Hoy se Inaugura Campaña Nacional de Forestación

(Información en página 2)

200 casas en 1.500 horas levantaron los pobladores de Lo Valledor Sur

(Información en página 3)

EXIMBANK prorrogó a Chile pago de créditos por US$ 40 millones

(Información en página 15)

Corporación de la Reforma Agraria acordó expropiación de tres fundos

(Información en página 3)

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nuboso. Niebla matinal. Descenso de la temperatura.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 3,4º C., a las 7.45 horas. Máxima, 19,3º C., a las 14.10 horas.
PRONOSTICO: Norte Grande, buen tiempo. Norte Chico y Zona Central, aumento de la nubosidad alta.

LA NACION

Año XLIX — Santiago de Chile — VIERNES 6 DE AGOSTO 1965 — Precio: Eº 0,20 — Edic. Aérea: Eº 0,25 — N.o 17.411

Edición de 28 páginas — En dos secciones

AFIRMO EL MINISTRO DEL TRABAJO EN ENTREVISTA RADIODIFUNDIDA POR RED NACIONAL:

"Convenios del Cobre Darán Independencia Económica al País"

"El Gobierno está con los pies en la tierra, empeñado en realizar una revolución verdadera. Ha desechado el romanticismo y procura la liberación social y económica del país, la cual se basa en el aumento de la producción y en la refinación del cobre". "La estabilidad monetaria, conservación del poder adquisitivo de los salarios, apertura en el comercio a todos los países del mundo, y seguridad en el trabajo, son las metas fundamentales de nuestra revolución. Hago un llamado a toda la ciudadanía, y, en especial, a los que no comparten nuestro punto de vista, para que no desmayen en su esfuerzo por llegar a fórmulas de acuerdo; en caso contrario, que dejen al Gobierno asumir su propia responsabilidad". (TEXTO COMPLETO DE LA ENTREVISTA EN PAGINA 11)

Asamblea de Pequeños Mineros Acordó Respaldo a Proyectos del Cobre

(Información en página 2)

DIJERON LOS POBLADORES EN JOSE MARIA CARO:

"DEBEMOS AYUDAR A SOLUCIONAR LOS PROBLEMAS; NO A CREARLOS"

Pobladores y dirigentes de la Democracia Cristiana dialogaron anoche en una reunión pública realizada en el Paradero 11 y medio de la Gran Avenida.– "Toma ilegal de terrenos responde a maniobras políticas extremistas. Frente a ello, nuestra respuesta es ORGANIZACION", dijeron los oradores

"En los meses que lleva de Gobierno, el Presidente Frei y sus colaboradores han conseguido para nuestra población José María Caro, muchas obras de adelanto destinados a nuestro bienestar: pavimentación de 18 metros de vereda, trenes populares que han venido a paliar los problemas de la locomoción, posta nocturna, para que nuestros hijos y nosotros mismos podamos recibir atención médica oportuna, una oficina de correos, que nos ha evitado ir hacia el Centro de la ciudad a colocar la correspondencia, una oficina del Banco del Estado, que en sólo quince días alcanzó un movimiento de cuarenta y ocho millones de pesos. Se han construído 1.450 viviendas; se han instalado 21 teléfonos, y contamos ahora, sólo en Población Caro, con 48 salas de clases que han solucionado y recogido la gran demanda de matrícula, por primera vez desde que nació nuestro grupo habitacional. Sin embargo, hoy día, un grupo de nuestros compañeros pobladores, engañados por dirigentes políticos, piden al Presidente Frei, más cosas, olvidando que aunque él no cuenta con leyes necesarias, se ha preocupado desde el primer momento, de solucionar los problemas de los pobladores". Así se expresó, el dirigente de la población José María Caro, Carlos González, al iniciar un diálogo que sostuvieron pobladores, dirigentes políticos de la Democracia Cristiana, personeros de Gobierno y parlamentarios ayer en la noche en el paradero 11 1/2 de la Gran Avenida.

FERVOROSA REUNION

Los pobladores, en número superior a los 2.500, portaban letreros en que reiteraban su fe al Gobierno popular del Presidente Frei y a su programa. Algunos decían:

"Luchamos y esperamos con paciencia por un porvenir mejor", "Pobladores de la Población José María Caro, presente".

Cuando habló la dirigente del Comité de los Sin Casa del sector E de la Población J. M. Caro, Olga Castillo, fue vitoreada al decir: "Dimos, en septiembre, un voto al Presidente Frei, pero lo dimos por nosotros mismos. En aquella oportunidad, yo les pedí su voto, hoy día, le pido a la mujer pobladora, paciencia, porque ella será recompen-

(PASA A LA PAGINA 11)



"Debemos estar al lado del Presidente para ayudarle a solucionar los problemas y no a crearlos", "démosle leyes normativas para apresurar esta solución", "luchamos y esperamos con paciencia por un porvenir mejor", "organicémonos para que el pueblo no sea sacrificado por fines políticos". Estas ideas se expresaron durante la concentración realizada ayer en el Paradero 11½ de la Gran Avenida. EN EL GRABADO, el Intendente de la provincia, Sergio Saavedra; el diputado democratacristiano, Sergio Fernández; el Gobernador del Depto. Presidente Aguirre Cerda, Francisco Rivera; los regidores Ernesto Monat, Guillermo Ferrúz y Emilio Santis, que junto a los pobladores dialogaron abiertamente para encontrar solución para los "sin casa" de ese sector.



El grabado muestra un aspecto de la concentración realizada anoche por los pobladores, Juntas de Vecinos y otros organismos comunitarios en el paradero once y medio de la Gran Avenida. Los dirigentes dialogaron con representantes de la Democracia Cristiana y las autoridades del Departamento Pdte. Aguirre Cerda. Respaldaron plenamente la acción del Gobierno y reconocieron que en los pocos meses que lleva en el Mandato Supremo el Presidente Eduardo Frei, pese a no tener herramientas eficaces como las Leyes Normativas ha dispuesto para los vastos grupos del sector José María Caro medidas que los han beneficiado ampliamente. Los dirigentes se refirieron al caso de los vecinos sin casa de Santa Adriana y a las maniobras de elementos políticos extremistas que los han conducido a la toma ilegal de terrenos. Hicieron un llamado a sus compañeros para que se unan al trabajo y a la colaboración para superar esas dificultades.

SELECCION CHILENA JUEGA MAÑANA SU REVANCHA CON COLOMBIA EN BARRANQUILLA

NUESTROS JUGADORES BRILLARON EN ENTRENAMIENTO DE MEDELLIN

(Información en página 21)

A 15 MIL MILLONES DE PESOS ASCIENDEN DAÑOS POR TEMPORAL EN CAMINOS Y PUENTES

AYUDA REPARTIDA A FAMILIAS DAMNIFICADAS: $ 469 MILLONES

(Información en página 2)

Asamblea de Pequeños Mineros de Tocopilla Acordó Apoyar el Proyecto de Ley del Cobre

TRABAJADORES DEL NORTE PIDEN TAMBIEN ASESORIA DE ENAMI PARA MEJORAR SUS LABORES

DIOGENES BRONTIS, Secretario de la Asociación Minera de Tocopilla, informó que ese organismo acordó apoyar la nueva política cuprera formulada en el proyecto de ley del Gobierno, que actualmente trata el Senado. En el grabado, Diógenes Brontis informa de la resolución del organismo que representa.

El Secretario de la Asociación Minera de Tocopilla, Diógenes Brontis informó que ese organismo acordó apoyar la nueva política cuprera formulada en el proyecto de la ley del Gobierno que actulamente trata el Senado, en lo que se refiere a la pequeña minería. El acuerdo fue tomado el domingo último en una asamblea realizada en Tocopilla y a la que asistieron la mayoría de los pequeños mineros de la zona.

El dirigente viajó a Santiago con el fin de gestionar ante la Empresa Nacional de Minería —ENAMI— el envío de técnicos que presten su asesoría a los pequeños mineros de Tocopilla para el mejor aprovechamiento de las minas.

Expresó Brontis que la asamblea del domingo pasado acordó además, pedir a los parlamentarios de la zona que apoyen el proyecto que establece convenios con las compañías del cobre por el innegable beneficio que significa a la pequeña minería y positivamente a toda la economía nacional.

Agregó que la Asociación reúne a mineros que explotan yacimientos cercanos a Tocopilla, cuya producción total es de 200 toneladas mensuales de mineral, con una ley media de 17%, una de las más altas de Chile.

Especificó Brontis que la Asociación Minera se encuentra también interesada en nombrar un representante ante las Comisiones de minería del Congreso.

Finalmente, dijo el dirigente nortino que se solicitará la "adhesión de otras asociaciones mineras de la zona a la patriótica iniciativa del Ejecutivo".

El Presidente Frei inaugurará hoy la Campaña Nacional de Forestación

El Primer Mandatario asistirá a un acto que se realizará en el Teatro Windsor a las 11 horas, donde pondrá en marcha esta Campaña, cuyo objeto fundamental es formar conciencia en la opinión pública de la importancia de la riqueza forestal para el país

El Presidente Frei, pondrá en marcha hoy viernes la Campaña Nacional Forestal, en un acto que se iniciará a las 11 horas en el Teatro Windsor, la cruzada que tiene como objetivo fundamental formar conciencia en la opinión pública de lo que representa la riqueza forestal para el desarrollo social y económico de Chile.

Participan en la campaña los Ministros de Agricultura y Educación, la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y Alimentación, FAO, la Escuela de Ingenieros Forestales de la Universidad de Chile, la Asociación de Ingenieros Forestales, la Dirección General de la Enseñanza Profesional y Técnica, la Corporación de la Madera y personeros de todas las entidades relacionadas con el sector agrícola y forestal del país.

Se efectuará a partir de hoy un intenso programa de divulgación a través de charlas, foros, conferencias de prensa, exposiciones gráficas, etc. El plan fue precedido de una "Semana del Arbol", dirigida principalmente a los escolares y que culmina hoy.

En el acto público a efectuarse en el Teatro Windsor esta mañana, harán uso de la palabra los Ministros Hugo Trivelli, de Agricultura; Tierras y Colonización, y de Educación, Juan Gómez Millas, y el Director Adjunto de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), Hernán Santa Cruz. La ceremonia será presidida por el Primer Mandatario, con asistencia de la totalidad de los Miinstros de Estado, de parlamentarios, miembros del Cuerpo Diplomático; catedráticos de las Universidades de Chile y Católica; de organismos internacionales tales como la FAO, UNICEF, UNESCO, etc.; y otras autoridades públicas y privadas.

CREAR CONCIENCIA

La Campaña Nacional de Forestación tiene como principal objeto crear en el fuero interno de todos los chilenos la necesidad imperiosa que existe de preservar la actual riqueza arbórea del país.

Para ello se destacarán las múltiples funciones que cumplen las plantaciones forestales a través de las distintas regiones geográficas de nuestro dilatado territorio. Estas funciones son: preservación de los suelos de la erosión impidiendo que las lluvias arrastren con la tierra hacia el mar, la regulación del curso de los ríos, impidiendo al mismo tiempo que éstos cuando son navegables —dejan de serlo como consecuencia de los sedimentos que se depositan en sus lechos; al mismo tiempo, impiden el embancamiento de los puertos, en especial de aquellos que se encuentran ubicados en el terminal de algún río. Otras de las funciones —y una de las más desconocidas— que cumplen las plantaciones forestales, es la preservación de diferentes especies animales. Finalmente, se puede decir, que por ser la foresta un elemento esencial del paisaje, constituye una parte vital de cualquiera política turística que se pretenda llevar a cabo. Demás está señalar la importancia que tiene —como fuente de riqueza— para cualquier país del mundo, el fomento del turismo.

Juntas de Vecinos

La Federación de Juntas de Vecinos de la comuna de Renca reúne las poblaciones El Perejil, Lourdes, Viña del Mar, John Kennedy, Lo Benito, El Parrón, Santa Rosa, Santa María, Francisco Infante, Cía. Cervecerías Unidas, Las Jabas, Villa La Montaña, J. Antonio Ríos N.o 2 y Matucana. La preside Pedro Arancibia. Algunos miembros de la directiva se presentaron ayer a la Consejería de Promoción Popular para dar cuenta de la constitución de la Federación, y exponer el drama en que viven a diario miles de hogares de la comuna por carecer de servicios de teléfonos. Los pobladores deben recorrer extensas distancias para solicitar recursos y primeros auxilios que suelen surgir de imprevisto **EN EL GRABADO, los dirigentes entregan a Diego Sierpe, Jefe de la Oficina de Promoción Popular en la Intendencia, la solicitud de un reducido número de teléfonos para cubrir las necesidades más urgentes.**

JUNTA DE ADELANTO LOCAL DE LONTUE

La Junta de Adelanto Local de Lontué ha programado para el próximo domingo 8, a las 11 horas, un Cabildo Abierto, al que asistirán los parlamentarios y autoridades de la zona. En esta oportunidad se tratarán y darán a conocer los problemas y necesidades de este pueblo que tiene más de cien años de vida.

JUNTA DE VECINOS "SANTA LAURA"

Cumpliendo el programa del Supremo Gobierno, de Forestación Nacional, la Junta de Vecinos, Clubes Deportivos, Escuela Parroquial y Centros de Madres de "Santa Laura", en el paradero 30 de San Bernardo, inician la plantación de mil árboles para ornamentar la población.

Los árboles han sido donados a la Municipalidad de San Bernardo por el director del Departamento de Parques y Jardines de la comuna.

El primer árbol será plantado por la regidora Práxedes Peña L. La ceremonia se efectuará mañana, a las 16 horas.

AUTORIDADES DE MAGALLANES AGRADECEN A LA FUERZA AEREA

La Comandancia en Jefe de la FACH. recibió una nota firmada por Carlos González Jaksic y Raúl Rodríguez Césped, alcalde y secretario de la Municipalidad de Magallanes, respectivamente.

En su texto, expresan que la citada "Corporación Edilicia, en estos instantes, sólo tiene palabras de reconocimiento y gratitud eterna para con la Fuerza Aérea de Chile". "La institución —agrega— no vaciló en prestar su valiosa e indispensable ayuda, en transportar a Coihaique las frazadas que recolectaron los habitantes de Punta Arenas, elementos que han servido extraordinariamente para paliar los efectos del intenso frío que está azotando a los pobladores de esa apartada región austral.

Especial mención de agradecimientos formulan para el comandante Rodrigo Poblete G. y para el capitán ayudante William Arroyo Z., pilotos que se sobrepusieron a los inconvenientes climáticos y volaron en auxilio de compatriotas en desgracia.

Las autoridades municipales de Magallanes, termina su nota reiterando sus agradecimientos y formulando votos por el engrandecimiento cada vez más creciente de la Fuerza Aérea de Chile".

BEN CASEY







SEMINARIO MEDICO REGIONAL

Con motivo de realizar un exhaustivo análisis de los programas asistenciales que entrega el Servicio Médico Nacional de Empleados (SERMENA), se inició ayer el Seminario de Regionales, organizado por la institución. En el grabado, durante el debate de una de las reuniones, de izquierda a derecha: doctor Osvaldo Santana; Vicepresidente del SERMENA, doctor Alfredo Cárdenas Montero, y los especialistas Manuel Meneses y Jorge Infante.

MINISTRO DE SALUD INAUGURO SEMINARIO MEDICO REGIONAL

Se iniciaron ayer reuniones organizadas por SERMENA, para analizar los sistemas de asistencia médica que se presta a los imponentes.— Ceremonia de inauguración fue presidida por Ministro de Salud, doctor Ramón Valdivieso

Con la asistencia del Ministro de Salud, doctor Ramón Valdivieso, fue inaugurado ayer el Seminario de Regionales del Servicio Médico Nacional de Empleados (SERMENA).

La ceremonia inaugural se efectuó en el salón auditorio del Colegio Médico de Chile, a las 9.30 horas. Asistieron al acto el Vicepresidente del SERMENA, doctor Alfredo Cárdenas Montero; miembros del Consejo de la institución y diversas autoridades médicas y profesionales.

En el Seminario intervienen la totalidad de los Jefes zonales del servicio.

Luego de la ceremonia inaugural se constituyeron las Comisiones de Trabajo del Seminario. La primera Comisión fue presidida por el doctor Alfredo Cárdenas, integrándola en calidad de Moderadores, los doctores Osvaldo Sotomayor y Osvaldo Fontecilla. Se consideró ampliamente la situación de enfermos cardiovasculares internados en sanatorios, que sobrepasa al porcentaje de pacientes por afecciones tuberculosas.

REUNION PARALELA

Conjuntamente al Seminario se están realizando reuniones de las Jornadas Administrativas del Servicio. Bajo la presidencia del Jefe de la Sección, doctor Héctor Bravo Hernández se efectuaron sesiones destinadas a uniformar las normas de asistencia socio-económicas del SERMENA, a través del país.

El torneo prosigue hoy con nuevas reuniones de estudio. Finalizará mañana.

Congreso de Comerciantes Detallistas se inaugura hoy en Quinta Normal

Hoy, a las 16 horas, en Mapocho 4194 será inaugurado el Primer Congreso Provincial de Santiago de la Federación de Comerciantes Detallistas Establecidos de Chile (FECODECH), en una sesión solemne y en la que se procederá a la designación de las autoridades del torneo.

Los actos del Congreso se iniciarán a las 9 horas con la recepción de los poderes y entre las 10 y las 12 horas, con visitas a los Alcaldes de Santiago y Quinta Normal y al Intendente de Santiago.

Al acto inaugural han sido invitados el Ministro de Economía, parlamentarios de la provincia, autoridades municipales, periodistas y representantes de organizaciones de comerciantes. Posteriormente se procederá a la designación de las comisiones de trabajo, las cuales se abocarán al estudio del temario durante el día sábado y la mañana del domingo, día en que será clausurado el torneo con la elección de la directiva.

Terminarán los actos del Congreso con un almuerzo que se efectuará el día domingo a las 13.30 horas.

A 15 MILLONES DE ESCUDOS ASCIENDEN DAÑOS EN VIALIDAD CAUSADOS POR LOS TEMPORALES

Proyecto de Ley para obtener fondos para la reconstrucción se enviará próximamente al Congreso Nacional.— Ayuda repartida a las familias damnificadas alcanza a 469.100 escudos

En los próximos días se despachará al Congreso Nacional un proyecto de ley con el objeto de obtener fondos para la reconstrucción de las principales obras públicas que han sufrido graves daños a causa de los temporales. Extraoficialmente, se informó que el monto de las pérdidas en obras de vialidad asciende a la suma de Eº 15.000.000, lo que hace necesario la aprobación de esta nueva iniciativa.

Juan Hamilton, Subsecretario del Interior, informó en la tarde de ayer que se ha acelerado la ayuda a las regiones inundadas. Tanto al norte como hacia el sur han continuado viajando camiones del ejército, llevando carpas, colchonetas, frazadas y toda clase de ropas y alimentos.

Hasta el momento, el total de la ayuda proporcionada a las familias damnificadas por las inclemencias del tiempo alcanza un total de Eº 469.100 deglosados en ... mil 500 escudos con cargo al 2% Constitucional y Eº ... al régimen del Gobierno Interior. El resto corresponde a otros aportes.

El Subsecretario del Interior destacó principalmente la colaboración prestada por todos los sectores, indicando que el Gobierno estaba muy satisfecho principalmente por la labor desarrollada por las autoridades locales. Informó finalmente, que hoy se dará a conocer un cuadro completo sobre las faenas de emergencia en las nueve provincias afectadas.

TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

13.45.—Carta de ajuste.
14.00.—Presentación.
14.01.—Boletín informativo.
14.16.—Clases de francés.
14.30.—Telecine.
15.00.—Cierre de la transmisión.
18.45.—Carta de ajuste.
19.00.—Presentación.
19.02.—Flash noticioso.
19.04.—Clases de inglés.
19.17.—Telecine.
19.40.—El Conde de Montecristo.
20.05.—El Tejano.
20.30.—Flash noticioso.
20.32.—Telecine.
20.55.—K. O. Famosos: Joe Louis vs Pat Valentino.
21.00.—Pantalla noticiosa.
21.15.—Chile TV.
21.45.—POPEYE.
21.52.—Flash noticioso.
21.54.—Espejo del destino.
22.48.—Flash noticioso.
22.50.—Concierto: Orquesta Sinfónica Pablo Casals, bajo la dirección de Rafael Vidales.
23.40.—Cierre de la transmisión.

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

13.20.—Krazy Kats.
13.35.—Papá lo sabe todo.
14.00.—Servicio noticioso del mediodía.
14.15.—Mientras otros duermen siesta.
14.16.—Belleza y Peinados, con Carlos Werner.
14.35.—Gran Teleteatro Pond's.
15.00.—El menú del día con Luty M.
15.05.—Cierre de la transmisión del mediodía.
17.55.—Y ahora a jugar.
18.05.—Colorín Colorado.
18.35.—Jonny Quest.
18.59.—Promocional.
19.05.—JAZZ.
19.35.—Miradas a la historia.
19.50.—Noticiario UFA.
20.00.—Las aventuras de Nick Charles
20.30.—A través de la ventana.
20.42.—Comentarios.
20.47.—Nuestro Mundo.
21.08.—SHOW Internacional.
22.00.—El Reporter ESSO.
22.15.—Antología del cuento.
22.35.—En la cuerda floja.
23.00.—El Fugitivo.
24.00.—Cierre de la transmisión.

ACORDADAS POR UNANIMIDAD LAS EXPROPIACIONES:

La Reforma Agraria Parcelará Tres Nuevos Fundos

Los predios afectados son "Popeta Sur", "El Recurso" y la Hacienda "Tantehue". Todos los informes demostraron que están notoriamente mal explotados y abandonados por sus propietarios. La resolución de expropiación fue adoptada por el Consejo de la CORA.

Tres nuevas expropiaciones resolvió ayer el Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria. Los fundos afectados con esta medida son "Popeta Sur", "El Recurso", y la hacienda "Tantehue", que pertenecen a Vicente Iñiguez Tagle, siendo el segundo compartido con Atilio Campomasi Rezzinelli, esposa e hijos, quienes poseen aproximadamente 220 hectáreas.

La reunión en que se decidieron estas expropiaciones, fue presidida por el Ministro de Agricultura Hugo Trivelli y asistieron el Vicepresidente Ejecutivo de CORA, Rafael Moreno Rojas; el Fiscal Raúl Rencoret; los consejeros en representación del Presidente de la República, Hugo Jordán, Rigoberto Jara, Galvarino Carvajal y Juan Tolosa; el representante de los colonos, Manuel Gúmera Marín; el representante de las Sociedades Agrícolas, Julián Pérez; el Secretario General, José M. Frontaura; el Secretario del Consejo, Eduardo Riesco, y el Jefe de Asistencia Técnica, Daniel Poblete.

La resolución adoptada por la unanimidad del Consejo, se basa en que estas propiedades están notoriamente mal explotadas y por debajo de los niveles adecuados de productividad en relación con las condiciones económicas predominantes en la región para tierras de análogas posibilidades.

HACIENDA TANTEHUE

Esta hacienda, está ubicada en la Provincia de Santiago, comuna de Melipilla. Tiene una superficie de 14.285.1 hectáreas. En el informe técnico que consideró el Consejo de CORA para resolver la expropiación del predio, se establece lo siguiente: a) Por sus condiciones topográficas, se trata de una hacienda netamente ganadera. No obstante esas circunstancias y su posición [illegible], nada se ha hecho para introducir tales mejoras y se ha llevado un manejo [illegible] para aumentar la capacidad talajera, manteniéndose la totalidad del predio, con excepción de 15 hectáreas, con pastos naturales. En consecuencia, puede estimarse que está notoriamente mal explotada y su productividad, bajo los niveles normales de producción para suelos de similares aptitudes.

b) Pésima situación habitacional; analfabetismo, ingresos bajos. No hay preocupación por parte del dueño por mejorar la situación; c) Ausentismo patronal; no hay relación directa; d) Capitalización nula. No hay interés en hacer inversiones ni en mejorar la producción.

En conclusión, dice el informe, su expropiación sería conveniente como un medio para mejorar la situación existente y siempre que se incorpore a un plan general, junto con "Popete", "Culiprán", y otras propiedades.

FUNDO "POPETA SUR"

Está ubicado en la provincia de Santiago, departamento y comuna de Melipilla. Tiene una superficie de 3.900 hectáreas, de las cuales 477,4 están bajo canal y 3.423 son de secano. El informe técnico que tuvo en vista el Consejo de CORA, para disponer su expropiación, expresa entre otras cosas lo siguiente:

a) Condiciones socio-económicas bajas, insalubridad, ingresos bajos, analfabetismo, habitantes sin trabajo, no hay preocupación por parte del dueño para mejorar esta situación; b) Explotación inadecuada y mala administración; no se observa un plan racional y técnico en la explotación. Entre el 30 y 50% de los terrenos regados se mantienen con pastos naturales. Puede estimarse que el predio está notoriamente mal explotado, por cuanto no se aplica un plan de explotación acorde con una técnica adecuada, lo cual trae como consecuencia que su productividad queda bajo niveles normales, para suelos de similares aptitudes; c) Capitalización nula. No existe interés en hacer inversiones en la propieda dni mejorar e intensificar la producción: d) Ausentismo patronal. El dueño no visita el fundo. Por informe de campesinos, está totalmente entregado en manos de mayordomos.

En consecuencia, se recomienda su expropiación por encontrarse notoriamente mal explotado y por debajo de los niveles adecuados de productividad en relación con las condiciones económicas predominantes en la región para tierras de análogas posibilidades.

Está ubicado en el departamento de Maipo, comuna de Buin, su extensión es de 604,1 hectáreas. Se encuentra a 28 kilómetros de Santiago por la Carretera Panamericana Sur.

El Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria resolvió expropiarlo por las siguientes causas: "Se trata de un predio que posee factores de suelo, clima y agua muy favorables para establecer en él una buena explotación agrícola. Hasta la fecha, el predio no ha sido explotado en forma racional e intensiva, ni se han realizado en él inversiones para mejorar su producción. Existen problemas laborales por venta, ausentismo patronal y mala administración. Hay en la actualidad conflictos que se ventilan en los Tribunales del trabajo. Se recomienda la expropiación de este predio, por encontrarse mal explotado y por debajo de los niveles adecuados de productividad en relación con las condiciones económicas predominantes en la zona para suelos de análogas posibilidades.

Los campesinos de los citados fundos y la hacienda serán posteriormente inscritos con preferencia en el sistema de parcelaciones y, mediante el sistema de asentamientos, se convertirán en pequeños empresarios, que contarán con asistencia técnica, créditos y todos aquellos recursos para aumentar la producción en beneficio del país y de ellos mismos y sus núcleos familiares.



El Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria acordó ayer la expropiación de tres nuevos fundos, por estar notoriamente mal explotados y en estado de abandono. Los fundos afectados son "Popeta Sur" y "El Recurso" y la Hacienda "Tantehue", ubicados en la comuna de Melipilla y cercanos a la capital. La condición de los campesinos de estas propiedades era alarmante, existiendo insalubridad, analfabetismo, ingresos bajos y mala administración. EN EL GRABADO, se aprecia la casa de paja y barro en que habitan campesinos del fundo "Popeta Sur". En la parcelación se dará preferencia a los ex inquilinos, a los cuales se ofrecerán condiciones dignas de vida. Recibirán asistencia técnica, créditos y todas las condiciones para que, convertidos en pequeños empresarios, puedan aumentar su producción en beneficio del país y de ellos mismos

20 AÑOS DE VIDA CELEBRA MAÑANA FEDERACION DEPORTIVA ESCOLAR

La Federación Deportiva Escolar Primaria de Chile celebra mañana sus 20 años de reconocimiento oficial como integrante de la Dirección de Educación Primaria, por Decreto Supremo 6.619, del 7-VIII-1945.

El Directorio, el Consejo de Delegados y los presidentes y secretarios de las Asociaciones afiliadas de Santiago se reunirán en una sesión solemne en el local de la Escuela Especial Nº 5 de Adultos, de Lo Franco, para celebrar este aniversario.

La Federación Deportiva Escolar Primaria de Chile comenzó sus actividades en 1939; su Primera Convención Oficial fue en 1944, y el Supremo Gobierno la reconoció en 1945. Tiene a su cargo la dirección general de todo el deporte escolar primario, con 162 Asociaciones afiliadas desde Arica a Magallanes, que practican todos los deportes.

Acaba de realizar en Ancud su VII Campeonato Nacional de Tenis de Mesa con asistencia de doce delegaciones: el 23 de este mes se efectuará el Extraordinario de Básquetbol Damas y Varones, en Traiguén; el 4 de septiembre, el Nacional de Básquetbol Varones, en Iquique; luego, en octubre, un Extraordinario de Tenis de Mesa, en Parral; el de Básquetbol Femenino en Concepción; Fútbol, en Osorno, y dos extraordinarios, en María Elena y El Salvador: el de Vóleibol Varones, en Vallenar; Vóleibol Damas, en Maipo; Ajedrez, en Quinta Normal; Festival de Educación Física, en Angol; Extraordinario de Varones, en Curacautín, y en noviembre, el Nacional de Atletismo, en Buin.

Desde 1944 es presidente de la Federación, Eulogio Larraín Ríos, y tesorera, Fresia Urrutia Urrutia. Forman el directorio también, los vicepresidentes, Carlos Alfaro y Jorge Silva Oyarzo.

Instrumental Médico Entrega Carabineros a Postas del SNS

Treinta y dos cajas con instrumental médico serán entregadas por Carabineros, destinadas a Postas y Hospitales que resultaron afectados por el sismo de marzo

Treinta y dos cajas de instrumental médico destinados a postas y hospitales del Servicio Nacional de Salud (SNS), serán entregadas al mediodía por la Central de Abastecimientos el Cuerpo de Carabineros de Chile.

La entrega se realizará en la Central de Abastecimientos del SNS. El instrumental médico será destinado a aquellos servicios clínicos que resultaron dañados por el sismo de marzo último.

Al acto asistirá el Director del Servicio, doctor Francisco Mardones Restat; el General Director de Carabineros, Vicente Huerta Celis; el Jefe del Departamento Técnico del SNS, doctor Conrado Ristori, autoridades de Carabineros y sanitarias.

EL MATERIAL CLINICO

Las treinta y dos cajas de instrumental médico serán destinadas a 25 postas y cinco hospitales en la zona del sismo. Contienen material oftálmico, jeringas, elementos de primeros auxilios.

La entrega de estos equipos se materializa a través de un Convenio entre el SNS y el Cuerpo de Carabineros, en conformidad a donaciones efectuadas por la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID).

MAQUINAS DE COSER PARA RENCA



[Las] máquinas de coser fueron entregadas ayer por [las] socias del Centro de Madres "Teresa del Canto", [de la] comuna de Renca. Hizo la entrega la directora [gener]al de CEMA, Judith de Rioseco. La ceremonia se [efectuó] en la sede que ocupa el Centro, el puesto de refrescos ubicado en calle Nicanor Gajardo N.º 1350, de la presidenta, Gertrudis Alfaro. En el grabado: las nuevas dueñas de las máquinas de coser: Lucinda Ramírez, Dina del Carmen Campos, Andrea del Rosario Araya y María Hortensia Espinoza.

Pobladores de Lo Valledor Sur en 1.500 horas levantaron 200 casas

La primera etapa del proyecto de autoconstrucción de Lo Valledor Sur inaugurará próximamente la Corporación de la Vivienda.

Esta primera fase consta de 200 viviendas de dos pisos con una superficie edificada de 54 metros cuadrados cada una.

El Jefe del Departamento de Planeamiento, Antonio Labadía, visitó el sector, acompañado de algunos consejeros de la Institución, a fin de darles a conocer las ventajas del sistema. Personal destacado en el terreno proporcionó los antecedentes técnicos de funcionaminto y de organización del proyecto.

Este programa se lleva a cabo con el esfuerzo personal de cada uno de los pobladores, que en la etapa primitiva han aportado 1.500 horas de trabajo cada uno. La CORVI, a través de su Oficina de Autoconstrucción, está proporcionándoles toda la ayuda técnica y financiera necesaria para la buena marcha de este plan.

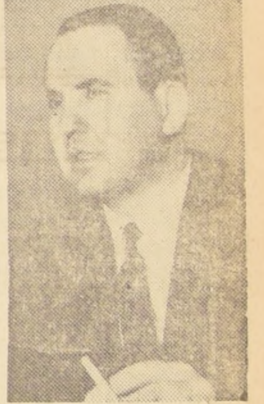
Además, se encuentra terminada la obra gruesa de la ampliación de un total de 515 viviendas en el mismo sector.

"Sistema Tributario Chileno es Uno de los Más Efectivos"

Declaró ayer el Director General de la Oficina Impositiva argentina. Está en Chile invitado por Impuestos Internos

"La Dirección General de Impuestos Internos de Chile es uno de los sistemas más avanzados de Latinoamérica", declaró el director general de la Oficina Impositiva de la República Argentina, Antonio López Aguado, durante la conferencia de prensa ofrecida ayer.

López Aguado permanece en Chile invitado especialmente por el Servicio de Impuestos Internos, con el objeto de observar la estructura y funcionamiento del sistema tributario chileno y de sus organismos encargados de su aplicación. Durante su visita considerará todas aquellas experiencias vinculadas con los tributos, especialmente con los delitos tributarios y los cursos de capacitación tributaria.



Una detallada exposición sobre materias concernientes a sistemas tributarios, hizo ayer, en conferencia de prensa, el Director General de la Oficina Impositiva de la República Argentina, Antonio López Aguayo, quien se encuentra en Chile, invitado especialmente por el Servicio de Impuestos Internos. EN EL GRABADO: López Aguayo explica temas de su especialidad.

Dijo que le habían llamado la atención los cursos de capacitación que realiza Impuestos Internos, como igualmente la Escuela que tiene el servicio para la preparación de sus funcionarios de los distintos estratos, aún de la más alta jerarquía, y los cursos de adiestramiento para profesores que son, indudablemente, una realización de inestimable valor en una entidad recaudadora, citando ejemplos de otros países como Francia, donde este mismo sistema ha adquirido una gran importancia. Agregó que este ejemplo era digno de ser imitado en toda América.

EDUCACION TRIBUTARIA

Refiriéndose a los sistemas de difusión de conocimientos tributarios, el Dr. Antonio López Aguado expresó: "Estimo que en el campo de la educación, de la enseñanza del tributo, están más avanzados que nosotros. Nosotros estamos también en esa tarea en pasos más preliminares. Se ha hecho un petitorio al Ministerio de Educación para influir en los programas de enseñanza secundaria, referente a la función e importancia del impuesto".

Agregó que en las escuelas se han hecho concursos sobre temas tributarios a cargo de funcionarios de las entidades recaudadoras, y que éstos habían obtenido un buen éxito. Añadió que se están confeccionando textos y folletos para ser distribuidos entre los alumnos a semejanza de lo que se hace en Chile, que es muy útil.

EVASION DE IMPUESTOS

En otra parte de su intervención dijo que a partir de este año se estaban aplicando penas corporales a los que evadían el pago de la tributación en lo que ellos llaman "agentes de retención", que son los que se quedan con los impuestos por pago de salarios en vez de ingresarlos a la Tesorería.

Señaló que en Argentina el impuesto que más producía era el Impuesto a la Renta, siguiéndole en importancia el Impuesto a las Ventas, que es un impuesto a las manufacturas y que lo paga el industrial por la transformación de sus productos; el impuesto al consumo, viene enseguida, y una sucesión de impuestos que llegan al total de 36, de tipo nacional.

Finalmente expresó que en Argentina estaba causando convulsión en la opinión pública el Impuesto a la Renta normal potencial, que en la actualidad está siendo discutido en la fase de anteproyecto, y que está siendo estudiado por las entidades de agricultura, ya que gravaría a las propiedades rurales, de acuerdo a su capacidad de producir, volcándose en el impuesto a los réditos globales, tal como si en Chile se volcara en el Global Complementario.

Serán Indemnizadas Las Enfermeras De Clínica Santa Maria

La entrega de la indemnización a las enfermeras auxiliares de la Clínica Santa María, se efectuará conforme a lo pactado en el convenio del 28 de julio ppdo., y de acuerdo con el abogado representante de las citadas enfermeras.

Así lo informó anoche, la Secretaría del Ministerio del Trabajo, desvirtuando la errónea publicación de un vespertino de la capital, en el que se aseveraba que el dinero a distribuirse entre las auxiliares de la Clínica Santa María, no había sido entregado a sus dirigentas conforme a lo establecido en el acta de avenimiento.

El citado convenio, no estipula en ninguno de sus puntos que la suma a repartirse sería entregada directamente a las dirigentas, sino que por el contrario especifica que la distribución será resuelta por el Ministerio.

Es así como de acuerdo con el abogado de las auxiliares se destinó el dinero a la Dirección del Trabajo, para que proceda a la cancelación de las indemnizaciones a cada una de las afectadas en el conflicto, en forma organizada, y evitándoles cualquier problema ulterior que podría haberse originado con una distribución inadecuada.

LA NACION Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269. TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio: Agustinas 1269.
REPRESENTANTE LEGAL: Eduardo Labbé Jaramillo. Domicilio: Agustinas 1269.

El Contenido de Nuestro Editorial

Poco después de asumir el actual Gobierno, en noviembre del año pasado, presentó sus proyectos fundamentales al Congreso y tropezó con los escollos que le oponía la intransigencia de algunos sectores.

Desde entonces hemos señalado en estas columnas lo improcedente de esas actitudes. El electorado reiteró en marzo su adhesión a este régimen y demostró que si la ley hubiera llamado a una renovación total del Parlamento, el pueblo le habría dado también al Gobierno una mayoría absoluta en el Senado. Los que exigen respeto debieran respetar esta realidad. Como no fue considerada y como los fundamentos de la oposición que subsistió en las trincheras de la Cámara Alta no demostraban por ningún lado su validez, continuamos subrayándolo. Hemos dicho que se trata de una oposición inexplicable. Hemos patentizado nuestra sorpresa ante los síntomas de profunda unidad de elementos contrarios fundidos en un mismo molde para frenar el cumplimiento de los programas del Gobierno. A lo largo de estos meses hemos dicho y repetido mil veces lo mismo que expresamos en nuestros editoriales del 3 de agosto.

Sólo en este momento se han dado por aludidos aquellos grupos políticos a quienes, a pesar nuestro, calzaba el sayo que habíamos cortado tesoneramente y reaccionan irritados. Resulta, entonces, que, según ellos, simultáneamente ligados también en su reacción, está permitido atacar, pero no está permitido defenderse; es lícito alzar barreras al progreso, pero se prohibe derribarlas para avanzar. Se muestran atónitos y, como en la fábula, exclaman: ¡Curioso animal; cuando lo atacan, se defiende!

Al contestar esos editoriales nuestros, no han vacilado en pronunciar palabras tan inconvenientes como "infamia". En cambio, nuestros conceptos no tenían nada inconveniente. Han sido la expresión objetiva de un hecho político. No encierran ninguna alusión al trabajo de los senadores de las Comisiones Unidas. Nos hemos referido a hechos que están más allá de la actividad parlamentaria, a una situación política general, donde se puede apreciar una coincidencia de los extremos en una actitud opositora. Estimamos, por lo demás, superfluo insistir en esto, ya que su claridad es indiscutible.

Lo más extraño en este ardiente episodio es el énfasis puesto por partidos que precisamente han desplegado mayor violencia en sus ataques y cuyos órganos de prensa, haciendo coro a la voz de sus representantes, han llegado a emplear epítetos más que insultantes contra el Gobierno, contra los organismos que lo secundan y contra la opinión que lo apoya, todos los cuales han demostrado invariable tolerancia frente a esas embestidas, pasándolas por alto y dedicando su atención a lo más trascendente, que es el estudio de nuestros problemas.

Las réplicas formuladas por los grupos que, dentro de uno y otro extremos políticos, se sienten afectados por nuestra positiva campaña de unidad nacional, aseguran, entre otras cosas, su buena voluntad y sus deseos de patriótica cooperación. Nos anticipamos a creerlo. Al mismo tiempo, el país espera que lo demuestren. Nosotros seremos los primeros en aplaudirlos.

CARTA AL DIRECTOR:

"Expresión de Protesta"

El Partido Conservador, por acuerdo de su directiva, expresa su más enérgica protesta por los términos injuriosos, falsos y groseros con que la colectividad ha sido atacada en el editorial del diario de Gobierno "La Nación" del día 3 del actual.

Este editorial dividido en dos títulos, "El derecho de los pobres", uno, y el resto llamado "Conjuración", constituye un conjunto de diatribas e injurias para el Partido Conservador, que nuestra colectividad política no solamente no puede aceptar sino que no merece en forma alguna, porque los fundamentos de tal ataque son falsos y aleves.

Se expone en dicha publicación que el Partido Conservador se opondría a los Convenios del Cobre, lo que es falso en absoluto. Nuestro partido ha colaborado con dedicación y patriotismo, como siempre lo ha hecho, en el estudio de estos Convenios, y a los representantes del Gobierno les consta que las observaciones hechas por los parlamentarios conservadores, han estado inspiradas siempre en las más justas razones de interés público.

Después, se supone en la publicación a que nos referimos que existiría una conjuración, esto es, un acuerdo entre el Partido Conservador y el Partido Comunista. Basta enunciar dicha especie para señalar su absoluta falsedad y su manifiesta inepcia. El Partido Conservador no solamente no tiene vinculación ninguna con el Partido Comunista, sino que está en la más opuesta trinchera política a la organización comunista internacional que pretende instaurar en todos los países en que actúa, el régimen de colectivización de bienes y de dictadura del proletariado.

Nunca el Partido Conservador ha estado aliado o de acuerdo con el Partido Comunista o las organizaciones comunistas. No ocurre lo mismo con el Partido Demócrata Cristiano ni con el diario de Gobierno, que en diversas oportunidades ha tenido contacto, alianza política y complacencia con grupos que representan al marxismo internacional.

El diario de Gobierno "La Nación" desconoce la historia de Chile al injuriar al Partido Conservador. El Presidente de la República al regreso de su reciente jira a Europa, dejó estampado su pensamiento en orden a que él consideraba que los honores y homenajes que se le habían rendido en el viejo Continente, lo habían sido no solamente para su persona, sino como representante de "150 años de historia de Chile, limpia, democrática e independiente".

El Partido Conservador, entre sus muchos legítimos títulos de orgullo, tiene el definitivo de haber organizado y consolidado la democracia en Chile, porque terminado el período de la Independencia y los ensayos anárquicos de organización política, solamente pudo consolidarse el orden ciudadano, nuestras instituciones jurídicas democráticas y el ritmo regular de la vida republicana chilena, a partir de 1830 adelante, por la obra y acción pública desarrollada por el Partido Conservador.

Con posterioridad, el Partido Conservador ha estado, ya sea en el Gobierno, ya fuera de él, pero a través de toda la historia de Chile independiente, trabajando con el más incansable patriotismo por el bien superior de la patria y por la consolidación y progreso de sus instituciones, dentro del orden republicano.

No puede el Partido Conservador recoger el lenguaje injurioso, violento y falso de la publicación a que nos referimos. Preferimos creer que el tono de ella se debe a lamentables resentimientos de su autor, lo que constituiría un hecho por demás deplorable.

Contrasta esta publicación injuriosa, procaz y falsa, con el tono y ambiente de elevada cultura en que se desarrolló la entrevista entre S. E. el Presidente de la República y el presidente del Partido Conservador. El hecho que señalamos nos hace suponer que esta publicación ha estado del todo ajena a la voluntad del Jefe del Estado, ya que el Presidente de la República, ni aun en los más arduos períodos de las luchas políticas que ha sostenido en su carrera pública, ha empleado jamás expresiones reñidas con la cultura, con la buena educación y con el respeto con que se deben tratar los problemas de interés nacional.

Atribuir al Partido Conservador, como lo hace el editorial del diario de Gobierno "La Nación", por cuya publicación protestamos, propósitos sectarios o egoístas en desmedro de las clases necesitadas de nuestro país, significa una imputación calumniosa, reñida con la verdad y con la historia.

No pueden ignorar los periodistas de "La Nación", por muy grande que sea la ignorancia que tienen de la historia de Chile, que la legislación social chilena, en más de un 90 % de sus realizaciones y leyes vigentes, es de iniciativa del Partido Conservador, a través de 60 años de acción legislativa y gubernamental.

El Partido Conservador, que mantiene una posición de serena independencia frente a la política gubernativa, y que siempre ha apoyado toda iniciativa de bien público, sometiéndola al libre examen y a la libre discusión, propias del régimen democrático, debe reiterar su más enérgica protesta, porque en el diario del Gobierno se haya vaciado en su columna editorial, un conjunto de injurias, de falsedades y de inepcias que no pueden manchar la libre trayectoria de honor y de servicios a los más altos intereses nacionales que constituye el desenvolvimiento del Partido Conservador, desde los albores de nuestra vida republicana.

Bernardo Larraín Vial, presidente nacional Partido Conservador; **Carlos Ruiz Fuenzalida**, secretario nacional Partido Conservador."

Respuesta a Don Luis Corvalán

Señor Senador:

La Dirección de LA NACION ha recibido la extensa carta de usted en su calidad de Secretario General del Partido Comunista.

Estaríamos dispuestos gustosamente a insertar su carta, incluso con los requisitos legales, aunque usted no los ha invocado. Desgraciadamente hemos comprobado que "El Siglo", diario de su Partido, no acostumbra acoger ninguna réplica, desentendiéndose de preceptos legales. En consecuencia, LA NACION aceptaría dar publicidad a su carta siempre que usted quisiera recabar de "El Siglo" la reciprocidad y diera cabida, cuando la oportunidad se presente, a los puntos de vista de quienes apoyan al régimen de Gobierno.

Esta sería, a juicio de LA NACION, la única forma de manifestar su pensamiento, y con esto demostramos el claro espíritu que anima a los periodistas de este diario.

Saluda al señor Senador:

JENARO MEDINA
Director

Recuperación de Nuestros Bosques

La destrucción que durante años han venido sufriendo nuestros bosques a través del uso indiscriminado del hacha, de las rozas, o por los incendios casuales, ha hecho avanzar las zonas desérticas en el país, en forma verdaderamente alarmante.

Los árboles, aparte de influír en el régimen pluvial, protegen la tierra de la erosión, ya que sus raíces afirman los suelos blandos o resecos, mejoran su calidad por el proceso de abono constante que recibe de las hojas y agujas marchitas y conquistan continuamente nuevos suelos cultivables, debido a que las raíces al horadar las rocas para extender sus ramificaciones, muelen las piedras hasta transformarlas en polvo rocoso rico en minerales que son útiles a la formación de suelos nutricios y al humus o capa vegetal.

Cuando se deja la tierra sin ninguna clase de cultivo, la lluvia, el viento o el calor extremado la convierten poco a poco en desiertos, en los que la erosión termina por dejar a la vista sólo la roca árida, desnuda y estéril.

La erosión está afectando ya en el país a 18.800.000 hectáreas, que corresponden al 25% de los suelos cultivables. Por otro lado, el constante desplazamiento de las dunas de nuestro extenso litoral, que son empujadas tierra adentro por los vientos del oeste, nos quitan también todos los días parte importante de nuestras tierras de cultivo. Sólo los árboles pueden detenerlas. Por esto, la Campaña Nacional de Forestación, en la que está empeñado el Gobierno, no puede ser más laudable y a ella deben concurrir no tan sólo los organismos estatales competentes, los agricultores y estudiantes, como se ha pensado, sino todos los chilenos. La necesidad de defender un suelo capaz de producir lo necesario para nuestra siempre creciente población, nos obligaría a ello. En algunos países —como en Israel, por ejemplo— los habitantes tienen la costumbre de plantar un árbol por cada niño que nace.

El plan de forestación del Gobierno consulta plantar dentro del quinquenio 1965-70, suficientes unidades como para reforestar 450 mil hectáreas. Estas plantaciones se harán con un adecuado criterio técnico. Este año entrarán en funciones alrededor de 30 viveros fiscales distribuidos desde Arica a Punta Arenas, y se calcula que para la próxima temporada habrá 100 millones de plantas, de las cuales un 70% serán pinos insignes, y el resto coníferas de rápido crecimiento en la zona sur.

Este importante proyecto, que tiende a devolver al país su antigua riqueza forestal y a mejorar la fertilidad de nuestros suelos —incrementando con ello la producción agropecuaria—, originará también la expansión de industrias tan importantes para el país, como la de la celulosa y la explotación maderera, que significaría un aumento considerable en el ingreso de divisas.

Patricia Daroch

Oposición Intransigente

Somos "presidentófogos", según una feliz observación de Joaquín Edwards Bello, es decir, tratamos de destruir al ciudadano elegido para ocupar la primera magistratura.

La característica psicológica apuntada se hace más grave si consideramos que los "caníbales" son ahora una pequeña minoría de resentidos, derrotados en las últimas elecciones presidenciales y de parlamentarios, dispuestos a impedir que el Excmo. señor Frei realice su programa de gobierno.

Para todo hombre sensato y patriota, tal actitud resulta perniciosa, absurda y hasta cobarde, pues se hace imposible aceptar que unos pocos, que ya no representan la mayoría de la opinión pública, por razones meramente circunstanciales derivadas de nuestro sistema político eleccionario, se erijan en oposición intransigente para destruir al Ejecutivo.

Sin duda que como táctica revolucionaria y terrorista, como intento de subvertir el orden público y provocar la caída del régimen republicano, la actitud antipatriótica de los opositores resulta explicable, pero, desde el punto de vista de la conveniencia nacional, desde el aspecto democrático y de la libertad, es simplemente una traición y una locura.

Al regreso de su viaje por Europa, en donde ha dejado establecido claramente nuestra índole republicana y el tradicional amor que profesamos por la libertad, S. E. ha dirigido al país unas sobrias palabras para dar cuenta, una vez más, de la cerrada oposición a su gobierno y a su persona, de parte de sus enemigos irreconciliables, y se pregunta, como nos preguntamos todos, si esta oposición puede llamarse democrática e invita generosamente a los obcecados a que le den las armas necesarias para realizar sus patrióticos propósitos de bien público.

Toda ciega oposición es simplemente fanatismo, violencia, tozudez e irracionalidad y no puede obedecer a ningún fin generoso en favor del pueblo, sino que corresponde a los deseos personales de unos cuantos caudillos y demagogos derrotados.

Es inútil que con palabras más o menos altisonantes quiera la oposición justificar su fracaso y el repudio de parte de la ciudadanía, con eso del triunfo del terror por medio de la propaganda. ¡Majaderías! La gente votó con plena conciencia en favor de un programa de gobierno claro y preciso y en contra de los que pretendían robarle los 150 años de su historia democrática y de libertad.

Y para terminar, también es cierto que, fuera de ser "presidentófogos", somos desmemoriados y ya no recordamos que al señor Alessandri le sucedió exactamente lo mismo: no lo dejaron gobernar.

Las circunstancias políticas pueden cambiar y cambian, a menudo, como las oscilaciones del péndulo, pero la naturaleza psicológica de un pueblo, sus características profundas se mantienen a través del tiempo, invariables, no importando qué tipo de gobierno se encuentre en el poder.

Alberto Spikin-Howard

Rumbo al Pacífico

Si el tiempo está de parte de un pionero de la aviación, como el piloto Roberto Parragué, el Manutara II despegará el 15 de agosto rumbo a la Isla de Pascua, a la que arribaría en un crucero de 20 horas.

El Gobierno ha destinado 200 millones de pesos para acondicionar el aeródromo pascuense de Mataveri, desde el cual la nave chilena decollaría para navegar a Tahití, en 40 horas, según su itinerario, en el que juega su vieja experiencia y pericia, demostrada hace 15 años, al unir la Patria con la lejana isla oceánica chilena, en el Manutara I.

La apertura de la ruta habilita una puerta hacia el Occidente amigo, cuyo embrujo atrae a más de 40 mil turistas que dejan una suma estimada en muchos millones de dólares, actualmente, por vía aérea y marítima, desde Estados Unidos. Algo puede quedar, como premio al esfuerzo de Chile, para servir esa inquietud.

Pero lo más importante es desembotellar a Chile de su situación claustral frente al Océano, para abrirle las puertas del progreso mundial que se desplaza hacia el Pacífico.

Oscar Lanas

Mundogramas

(CON NOTICIAS, RUMORES Y COMENTARIOS DE TODAS LAS CAPITALES DEL MUNDO)

QUINIENTOS AÑOS DE IMPRENTA EN ITALIA

Este año se cumplen cinco siglos de la publicación del primer libro impreso en Italia, poco después del invento de Gutenberg. Algunos de sus discípulos se domiciliaron en Roma en 1476, pero antes, en 1465, el primer libro había salido de la imprenta del convento benedictino de Subiaco. Fue "De oratore" de M. T. Cicerón. El centenario se ha celebrado con una exposición en el Palacio Braschi de Roma, llamada "Cinque sécoli di libri italiani", en la que figuraron 628 obras prestadas por museos y bibliotecas, de ediciones raras. Entre ellas, figuraba la primera edición de "La Divina Commedia", impresa en 1472 en Venecia, de la cual se vendió un ejemplar en 80 millones de liras. Una sala entera se dedicó a obras maestras de Giambattista Bodoni, entre ellas un ejemplar de la "Ilíada" impreso en pergamino para el virrey de Italia Eugenio de Beauharnais, hijo de la primera esposa de Napoleón. Entre las notables publicaciones expuestas, figura uno de los "best-sellers" mundiales, el diario personal de Juan XXIII, titulado "Giornale di un'anima". De la primera edición italiana de este libro se vendieron 300.000 ejemplares en doce meses.

MANO DE OBRA ESPECIALIZADA

En los primeros siete años de su existencia, la Comunidad Europea se anotó un record en el auge de la economía. El producto social aumentó en un 38% y la producción industrial en un 51%. La consecuencia directa ha sido el gran incremento de mano de obra especializada. En el último año, más de un cuarto de millón de empleos no pudieron ser cubiertos por falta de trabajadores. Las reservas del mercado laboral se agotaron por completo, pero la demanda se desplaza cada vez más hacia el obrero especializado. Para solucionar este problema, aparte de reclutar obreros extrajeros, se trata de impulsar un programa de formación profesional de trabajadores en los ramos de la construcción, la metalurgia y la industria hotelera. Los gastos totales para este programa de seis meses se estiman en 6 millones de dólares. Se dará una ayuda financiera directa a los trabajadores, y una vez concluído el curso se les facilitará su ocupación en el país que más necesidad tenga de su actividad.

Paz de las Damas

Hay que tenerle mucho miedo a las mujeres porque son terribles.

No hay que meterse jamás en las cosas que ellas hacen.

Esto es lo que manda el Libro de la Sabiduría.

Con fecha 6 de agosto de 1529 se firmaba la Paz de las Damas, entre España y Francia.

Es decir, entre quienes se habían disputado el Imperio del mundo.

O sea, Francisco I, de Francia, y Carlos V, de Germania, que de España era el primero.

La cosa fue cocinada por una tía del Emperador, que obedecía al nombre de Margarita de Austria, y Luisa de Saboya, que era la señora madre del francés.

Este último fue quien grabó con un alfiler en los vidrios de la capilla de Fontainebleau: "Souvent femme varie, bien fol quis'y fie", en el francés de la época.

Lo que traducido al buen romance se lee: "Muy seguido las mujeres cambian: es un loco el que en ellas confía".

Quienes tienen alguna experiencia con mujeres, saben muy bien que el soberano de entonces, el Rey Caballero, tenía toda la razón.

Pues bien, esta Paz celebrada en Cambrai tendría corta duración y la seguirían sangrientas guerras.

En ellas pudo demostrar Francisco I, que merecía mal ese nombre de "Rey Caballero"; pues apenas salió de su prisión en Madrid, violó todos sus juramentos.

No falta quien diga que juró como los gitanos, con los talones juntos.

F. K.

Da lo Mismo



—¿Qué hace jovencito? Esa no es mi hij[illegible] mi mujer.

Diego Dublé Urruti[illegible]

Nuestro poeta nacional, al cumplir sus [illegible] ochenta y ocho años de existencia, ha sido [illegible] merecidas congratulaciones y recuerdos.

Creo justo rememorar, con agradecimiento [illegible] que admiración, la conducta de don Diego Dublé [illegible] llos años de lucha ideológica desigual que hu[illegible] sostener, con los de casa y los de afuera, quienes [illegible] rábamos hacer realidad en Chile las normas de [illegible] social de la Rerum Novarum y la Quedragésimo [illegible]

Don Diego, como nosotros le llamábamos, se [illegible] nuestro lado con toda la pasión de su espíritu [illegible]

Vio en esa muchachada universitaria que [illegible] la Liga Social que fundara el Padre Fernando [illegible] amigo, una esperanza de acción cristiana, valiente [illegible] misoria, en favor de los trabajadores de nuestra [illegible]

De esos mismos trabajadores por cuya sufrida [illegible] había dejado fluir de su pluma versos de compa[illegible] vez que de volcánica rebeldía.

Con su blanca cabellera nos daba la ayuda [illegible] poeta griego reclamaba para la juventud a base [illegible] experiencia y conocimiento de la vida; pero con [illegible] de sus ojos penetrantes y su palabra nos daba [illegible] refuerzo de juventud, de lucha y de valor.

El fuego de su expresión, acompañado de [illegible] enérgicos, era tal, que a veces nos colocaba en [illegible] aprietos. Recuerdo una ocasión en que, al enco[illegible] en pleno centro de Santiago, empezó a juzgar [illegible] tuosamente la conducta pacata de un empin[illegible] personaje, que los transeúntes se detenían a con[illegible] la escena, mirándome como si fuera yo a quien [illegible] go dirigía su impresionante catilinaria. No me q[illegible] recurso que empezar a intercalar repetidamente [illegible] do el torrente de adjetivos me lo permitía, la [illegible] pregunta destinada a esquivar el temporal: ¿Y [illegible] decía...?

Tenía especial predilección por aquellos de [illegible] grupo que marcaban honduras de virtud o fi[illegible] nuestra huella de luchadores, y así Gustavo F[illegible] del Río y Clarence Finlayson, tan tempranamente [illegible] batados de esta vida, tuvieron en don Diego u[illegible] integral. De este último, guarda innumerables [illegible] inéditos en espera de que algún día puedan p[illegible] y comentarse, pues los considera de interés e[illegible] nario.

Fue al dejarnos nuestro maestro social, el [illegible] Padre Vives, cuando le oímos a don Diego, de[illegible] a sus restos mortales, uno de sus más bellos y [illegible] dos pensamientos:

"Una vez más el grano de trigo debe ser ent[illegible] pudrirse debajo de la tierra para que llegue a [illegible] su fruto, las verdes primaveras, las estivales se[illegible] el sano pan y la justicia, la paz y la concordia h[illegible]

Las horas que nuestra patria está viviendo, [illegible] a ratificar esas vaticinadoras y sentidas palabras

Alfredo Bow[illegible]

Respaldo Juvenil

Se ha dicho que las generaciones son el [illegible] que se articula la historia y se ha distinguido [illegible] neraciones acumulativas y beligerantes. En las [illegible] vertiginosas, de acelerada mutación, estas últim[illegible] vantan polémicamente contra el mundo que las [illegible] e imponen su estilo al curso tumultuoso de la [illegible] La querella de generaciones refleja el choque [illegible] anquilosado e inerte y la urgida necesidad de [illegible] que se expresa con mayor radicalidad en la [illegible] impaciencia juvenil. En rigor, la querella de [illegible] nes desborda la definición estrecha de la edad [illegible] alude más bien a un estado de ánimo de quien[illegible] coexistir en una época dada. Hay generaciones [illegible] mantienen jóvenes hasta su ocaso, animadas [illegible] indesmayable vitalidad y la sostenida defensa de [illegible] sas renovadoras.

Este sería el caso de la generación hoy v[illegible] expresa su madurez a través del poder político [illegible] dado un rostro nuevo a la vida nacional, impr[illegible] un sello característicamente juvenil por la aud[illegible] minación de sus iniciativas. De ahí que no ha[illegible] gonismo entre la acción conductora de la g[illegible] adulta y el ímpetu transformador de quienes [illegible] mando un movimiento típicamente generacional [illegible] cauzaron sus esfuerzos en la responsable constr[illegible] de la Patria Joven.

Los grupos interesados en socavar la acción [illegible] del nuevo régimen han puesto indisimulado i[illegible] aprovechar la fisura natural entre generaciones [illegible] abrir un abismo que separe al Poder Ejecutivo [illegible] valioso e indispensable de su juventud adicta. [illegible] ra manifestación de raciocinio y crítica hecha [illegible] por los jóvenes, cualquiera apreciación que refle[illegible] tinto ángulo de que sean encarados los proble[illegible] zón de la diversa perspectiva vital en que se [illegible] generaciones diferentes, ha sido magnificada p[illegible] sembradores de cizaña y presentada como la m[illegible] ción de un divorcio entre el Gobierno y la juv[illegible]

Por eso reviste aspecto de ejemplarizador [illegible] el acercamiento al Presidente de la República de [illegible] va directiva de la Juventud Demócrata Cristi[illegible] manifestarle el apoyo activo a su programa, q[illegible] ducirá en una movilización de la conciencia p[illegible] juventud chilena no puede estar ausente en u[illegible] nacional tendiente a la superación del caduco [illegible] nos engloba. Esta presencia se hace concreta [illegible] mente operante en el apoyo limpio de toda [illegible] ha reiterado en una declaración pública este [illegible] lecto de nuestra juventud más alerta y respo[illegible]

Emplazamos al P[illegible] del P. Conservado[illegible]

Emplazamos al presidente del Partido C[illegible] vador, don Bernardo Larraín Vial, para q[illegible] que pública y textualmente las "injurias" [illegible] tienen nuestros artículos editoriales "El [illegible] de los Pobres" y "Conjuración", respectiv[illegible] aparecidos en nuestra edición del 3 de ag[illegible] que él en un rapto de ira ha creído ver en [illegible] blicación. De no hacerlo, quedará en ev[illegible] que sus apreciaciones son absolutamente [illegible] zas y derivadas de una lamentable altera[illegible] su ánimo.

PATRICIO HURTADO: Prioridad para Constitución.

...anta de celulosa ...ara Constitución

...cuerdo de la Cámara de Diputados

La Cámara de Diputados ...robó por unanimidad, pe... al Ejecutivo que otorgue ...dad a Constitución para ...ruir una planta de celu...sa.

El acuerdo se adoptó a pro...ción del diputado demó...cristiano Patricio Hurta..., quien ayer manifestó a los ...distas que la medida es ...respuesta al Cabildo que ...lizará mañana en Cons...ción.

MEDIDAS PARA AYUDAR A LOS DAMNIFICADOS PROPUSO DIPUTADO DEMOCRATACRISTIANO

En discurso pronunciado en la Cámara de Diputados, Guido Castilla se refirió a los daños causados por el temporal

Un amplio análisis de los daños causados por los temporales, hizo el diputado demócratacristiano Guido Castilla, en sesión celebrada por la Cámara de Diputados..

Durante su intervención, el parlamentario propuso medidas para solucionar la actual situación que afecta a miles de familias de todo el país, y, especialmente, en lo que respecta a la provincia de Linares.

Castilla destacó entre los planes que se pueden iniciar para ir en ayuda de los damnificados, un programa de préstamos por intermedio de la CORVI y las Cajas previsionales, además de la prioridad del Plan Habitacional para todas las ciudades afectadas por el temporal.



Diputado GUIDO CASTILLA

Los principales aspectos del discurso pronunciado por Castilla son los siguientes:

En nombre de los diputados démocratacristianos y, en especial de los de las zonas afectadas por los temporales, quisiera expresar, en primer lugar, nuestra profunda satisfacción por la actitud asumida frente a esta tragedia por nuestro pueblo, quien frente a una circunstancia tan grave al ver perdidos sus hogares y muchos de sus bienes, supieron reaccionar en forma espontánea, decidida y efectiva para afrontar y solidarizar en muchos casos con el llamado que hicieran las autoridades.

Nosotros expresamos nuestra complacencia por la actitud asumida por los intendentes, gobernadores y autoridades de Gobierno que estuvieron permanentemente preocupados por atender en lo más mínimo a las personas que habían perdido sus hogares y sus bienes.

Señor Presidente, quiero referirme a algunas medidas urgentes que es necesario adoptar en la provincia de Linares y otras que signifiquen realizar un plan integral de reconstrucción.

De acuerdo con lo que hemos podido apreciar con mi honorable colega de representación, señor Enrique Zorrilla, después de conversar con las autoridades de la provincia, la prioridad de las obras para iniciarse sería la siguiente:

Absoluta prioridad en el Plan Habitacional para Linares y la zona azotada por los temporales.

Ayuda inmediata a los agricultores, en especial a los pequeños.

Plan extraordinario de préstamos y créditos CORVI para la provincia de Linares y la zona a través de esa institución y de las Cajas de Previsión.

Por comunas, las medidas inmediatas y que signifiquen aplicar un plan racional e integral de obras públicas, son las siguientes:

En San Javier, iniciación inmediata de las obras de construcción del liceo, cuyas propuestas ya fueron adjudicadas y los terrenos adquiridos; construcción de edificios públicos en los terrenos fiscales que ocupa actualmente la Gobernación; reparaciones y construcciones de nuevas escuelas, entre ellas, Loma de Maqui, prototipo de la forma esforzada en que los niños estudian y del sacrificio de los maestros que allí enseñan en una casa ruinosa; iniciación de las obras de mejoramiento del camino San Javier-Constitución y San Javier-Cauquenes.

En San Javier y Villa Alegre es necesario construir 200 casas como mínimo.

En Villa Alegre, construcción de un nuevo inmueble para la Tenencia de Carabineros, cuyo edificio fue seriamente dañado; dotación de un vehículo para esta tenencia, cuya falta se hizo notar en este temporal; construcción del puente proyectado en el paso de La Horca que uniría Villa Alegre con Melocura, hoy abandonado, y construcción como mínimo de 80 casas.

En Colbún es urgente ir a la pavimentación de lo que queda del camino Colbún-Linares, y posteriormente, Colbún-Orilla de Maule.

En Yerbas Buenas, al igual que en Coironal, urge construir 60 casas como mínimo, seriamente dañadas por el temporal; dotar de luz eléctrica a Semillero, cuyos planes están en estudio.

En Linares urge ir a la construcción de un vasto plan habitacional para sus poblaciones y para los empleados públicos, cuya Caja aún no construye ninguna casa en la ciudad, en circunstancias que sus imponentes pagan por este concepto; dotar al Cuerpo de Carabineros de los elementos necesarios ya que esta ciudad cuenta con 40.000 habitantes, disponiendo Carabineros de sólo dos vehículos en sus comisarías que deben recorrer, aparte de Linares, las comunas de Longaví, Colbún, Yerbas Buenas y todos sus poblados y villorrios.

En Linares hubo robos y salteos en los días del temporal, y no hubo atención policial adecuada para este objeto.

Urge instalar teléfonos públicos en sus poblaciones y en el lugar denominado Palmilla.

LONGAVI.— Urge instalar luz eléctrica en Los Cristales. Urge un plan habitacional para Longaví como de mejoramiento de sus calles y caminos.

RETIRO.— Es absolutamente indispensable la instalación de la luz eléctrica en Picuchén. El arreglo del camino a Villaseca. La pavimentación de la calle principal de la ciudad hasta la salida a la Carretera Panamericana. Teléfonos públicos en Santa Amelia y la CORVI, ambas poblaciones de Retiro.

PARRAL.— La inmediata iniciación de la construcción de edificios públicos de Parral es algo imperativo ya que se cuenta con el terreno y los fondos necesarios.

Es imprescindible ir a un vasto plan habitacional que consulte como mínimo unas 300 casas.

Los poblados de Parral como Catillo, Copihue, Remulcao, necesitan luz, pavimentación, teléfonos públicos, posta de primeros auxilios entre otras cosas.

Parral es una ciudad en la cual en pleno centro se ven aún sitios eriazos de terremotos causados hace muchos años, sin que se haya levantado ninguna casa y a dos cuadras de la calle principal ya no hay pavimento, ni aceras ni una urbanización como corresponde a una ciudad con cerca de 20.000 habitantes.

Lo que más se ha hecho sentir, porque fue notoriamente dañado a raíz de estos temporales, es el problema caminero. Al respecto, en el Departamento de Conservación de caminos del Ministerio de OO. PP., existe una petición formal de la Dirección de Vialidad de Linares, para reparar 16 caminos en esta provincia. No deseo cansar a la H. Cámara con los nombres de los caminos y la prioridad que tienen, por eso pido a la mesa que recabe el asentimiento de la sala para insertar en el Boletín de Sesiones este informe oficial del Ministerio de OO. PP.

...IPUTADO RADICAL FELICITO AL MINISTRO DEL INTERIOR

...ernardo Leighton defendió en la Cámara la hono...bilidad de todos los funcionarios públicos, sin distinciones políticas

...osos comentarios produjo la defensa que el Mi...o del Interior, Bernardo Leighton, hizo de la hono...ilidad de todos los funcionarios públicos, al margen de ...deraciones de tipo político.

Bernardo Leighton respondió al diputado comunista ...los Rosales quien, durante la sesión que estudió la chi...ación de CHILECTRA, tuvo injuriosas expresiones para ...persona del Director de Servicios Eléctricos, Nicolás Se...l, antiguo militante radical.

Después que el Ministro hizo la defensa del funcio...rio radical que está próximo a jubilar y tiene 30 años ...servicios, el diputado del mismo partido, Eduardo Cla...l, pidió una interrupción para felicitar a Leighton.

Dijo el parlamentario radical: "Señor presidente, he ...dido la palabra porque no he querido dejar pasar por ...o las expresiones del Ministro del Interior. Pedí esta ...terrupción para felicitar muy sinceramente al señor Mi...stro por la defensa que ha hecho de los funcionarios pú...icos, en especial del señor Director de Servicios Eléctri...s, señor Secul, quien es un funcionario muy activo en ...Administración Pública, de una honestidad y humildad ...toda prueba. Mi partido se honra de que este funcionario ...ilite en sus filas".

Bernardo Leighton hizo luego uso de la palabra y ...deció las palabras del diputado radical, agregando que ...realmente doloroso que a funcionarios correctos, hono...es, con largos años de servicio, se les puedan hacer ...aciones tan injustas como las que hacía el honorable ...Rosales al señor Secul.

...onaron Comisiones del Senado que estudian el proyecto del cobre

Nueva reunión se efectuará hoy

...yer finalizaron en las Comisiones Unidas del Senado, ...udios referentes a diversos aspectos del Grupo Mine-...naconda.

...istieron el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, ...Ministro de Minería, Eduardo Simián, además de perso... del Departamento del Cobre y la CORFO. Concurrió ...bién, el Director de Impuestos Internos, Jaime Ross. Du...e la sesión, los parlamentarios integrantes de las Comisio... estimaron que el plazo fijado para la discusión de los con...ios, no alcanzaría para debatir, en su totalidad, los con...s del cobre. El plazo vence la próxima semana.

...la salida de la reunión, ...rlamentarios informaron ...periodistas que el plazo ...para el 16 de agosto, ...mitir su primer informe ...ampliado, con el fin de ...estudiar a fondo algunos ...s esenciales de los con... Por su parte, el Minis...e Minería, dijo que el Go...o estaría de acuerdo con la prolongación de los plazos, ya que aún no se han tratado aspectos muy importantes que estipulan los convenios.

En la sesión efectuada ayer el Director de Impuestos Internos, Jaime Ross explicó algunas de las características de las cláusulas tributarias relacionadas con los contratos-leyes.

Se hicieron diversas consultas sobre la contabilidad de las empresas, y especialmente, sobre algunas modificaciones que se efectuaría en los convenios.

Mañana, nuevamente se reunirán las Comisiones para tratar los convenios de Cerro Pasco y Braden Copper. Asistirán en esta oportunidad, representantes de la Sociedad Nacional de Minería, de la Confederación del Cobre y del Departamento del Cobre.

FERNANDO SANHUEZA hace uso de la palabra mientras preside la Comisión Parlamentaria Investigadora del escándalo de los televisores, que ayer celebró nueva sesión. De izquierda a derecha, los diputados José Cademártori, comunista; Américo Acuña, radical; el secretario Carlos Andrade Geywitz; Sanhueza y el démocratacristiano Fernando Buzeta.

COMISION INVESTIGADORA DEL ESCANDALO DE LOS TELEVISORES CONTINUA REUNIENDO ANTECEDENTES

Sesión se efectuó ayer bajo la presidencia del démocratacristiano Fernando Sanhueza

Las escandalosas ganancias que se obtenía de la venta de televisores, continuó conociendo ayer, la Comisión especial investigadora de la Cámara de Diputados. Escuchó a Juan Hugo Zapata, gerente de la firma Bolocco y Cía., quien asistió con el Director Industrial de la misma, Pablo Tirado. Durante su intervención el gerente manifestó que la firma "estaba desconcertada por no haber existido un diálogo entre el Gobierno y las Compañías en la fijación de los nuevos precios". Agregó que la firma había iniciado sus actividades en el año 1962, con motivo del Campeonato Mundial de Fútbol y que fabricó 250 aparatos.

Dijo también que existe un porcentaje del 29,9% de componentes nacionales en la fabricación de televisores.

Señaló además que la compañía elaboró un proyecto por el cual se instalaría una industria de fabricación de pantallas, lo que abarataría en gran parte el costo actual de los receptores.

Esta misma industria —señaló— a continuación mantendría un montaje de unidades de televisión, yugos y selectores de canales.

Consultado por los parlamentarios integrantes de la Comisión, Zapata manifestó que la ganancia por concepto de un televisor para cada distribuidor era de la suma de E° 721. Dijo que esta cantidad fue fijada mediante contratos, pero en base a porcentajes, que fluctúan entre el 30 y 35%.

LAS COOPERATIVAS

Interrogado por el demócratacristiano Carlos Sívori, el gerente expresó que durante el año 1964, Bolocco vendió 1.000 televisores a cuatro cooperativas sin intermediario de distribuidor.

Al responder si la suma estipulada para el distribuidor había sido rebajada, dijo que "esta se mantuvo". Solamente se dio a cada economato el 10% de la venta rebajados los impuestos correspondientes.

Sacadas las cuentas pertinentes, se llegó a la conclusión que la firma Bolocco y Cía., ganó alrededor de E° 500, por cada televisor además de las ganancias que obtenían por armar el receptor.

Por último el gerente manifestó que la compañía tenía actualmente en Santiago 280 televisores y en Arica, alrededor de 1.300 entre los armados, incompletos y por armarse.

Dijo finalmente que para el próximo 13 de agosto, se esperaba un embarque de 250 nuevos aparatos y para septiembre 750.

AYUDA A INDUSTRIA PESQUERA



La Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados inició ayer el estudio en general del proyecto que otorga medidas de ayuda y fomento de la industria pesquera para las provincias de Tarapacá y Antofagasta. Asistieron representantes de diversos organismos relacionados con la pesca y la fabricción de harina de pescado. En la foto aparecen, entre otros, el Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldívar, y los diputados demócratacristianos Marino Penna, Luis Maira y Narciso Irureta; el comunista Luis Valente, y el socialista Ramón Silva Ulloa.

APROBADO TRIBUNAL CONSTITUCIONAL EN COMISION DE CAMARA DE DIPUTADOS

Se mantiene el Tribunal Calificador de Elecciones.— Disposiciones sobre la Contraloría General de la República

La creación del Tribunal Constitucional aprobó ayer la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara de Diputados, que sesionó durante todo el día y hasta la medianoche.

El Tribunal Constitucional existirá, sin perjuicio de que el Tribunal Calificador de Elecciones continúe en sus funciones, ligeramente modificadas. El primero de los organismos tendrá a su cargo la mantención de la constitucionalidad de las leyes. Actuará en forma preventiva y podrán recurrir a él tanto el Presidente de la República como el Congreso Nacional.

La Comisión de Constitución trabaja aceleradamente en el proyecto de Reformas Constitucionales. Su presidente, Patricio Hurtado, anunció que espera que el estudio del proyecto termine en esta semana.

CONTRALORIA

La Comisión acordó también intercalar un nuevo capítulo sobre la Contraloría General de la República. Anteriormente fueron retiradas las modificaciones que el Gobierno había presentado al respecto. Mediante la aprobación de dicho capítulo la Contraloría fiscalizará el ingreso y la inversión de los fondos del Fisco, de las Municipalidades, de la Beneficencia Pública y cualquier otro servicio que determine la ley.

Se excluirán de esta disposición las cuentas del Congreso Nacional.

RECHAZO RADICAL

Los diputados comunistas propusieron desglosar del proyecto el artículo 10, número 10, relativo al derecho de propiedad, con el fin de acelerar su despacho.

Patricio Hurtado dijo que los parlamentarios de su partido estaban llanos a aceptar tal proposición siempre que fuera tratado en la misma forma el artículo que dice relación con el Plebiscito.

La proposición fue aceptada por los diputados del Partido Comunista; pero no pudo ser aprobada debido a la oposición del radical Alberto Naudón.



EL GRABADO MUESTRA UN aspecto de la sesión que celebró ayer la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia. De izquierda a derecha, en torno la mesa, el profesor universitario Jorge Guzmán Dinator; el secretario Eduardo Mena; el diputado Alfonso Ansieta; el Subsecretario de Justicia, Enrique Evans; el diputado Pedro Urra; los dos taquígrafos, y los diputados Orlando Millas, Sergio Fernández y Osvaldo Giannini.

Investigación del atentado contra Primer Distrito demócratacristiano

El secretario general del PDC del Primer Distrito, Humberto Petridis, entregó la siguiente declaración:

"Esta mañana, funcionarios de Investigaciones se acercaron al secretario general del Primer Distrito del PDC, Humberto Petridis, a quien le expresaron que, según el análisis de Laboratorio de los restos de las dos bombas que la semana pasada desconocidos lanzaron a la sede del Consejo Provincial del Primer Distrito, se comprobó que éstas habían sido fabricadas con ácido sulfúrico, cloruro de potasio, kerosene, cloruro de sodio, azufre y otras materias. Ambas estaban envueltas en plástico polietino, eran explosivas e incendiarias. No produjeron los daños que podían haber ocasionado por haber rebotado en el cemento. El magistrado del Segundo Juzgado del Crimen, don Eduardo Bravo Ubilla, impartió una amplia orden de investigación a la policía de Investigaciones, con allanamiento, detención y decerrajamiento, a fin de ubicar a los autores de este atentado terrorista. Pesquizan este grave hecho la Policía Política, la Segunda Judicial y personal de la Brigada Móvil. En todo momento, el Prefecto Jefe de Santiago, Eduardo González Torres, y el Jefe de la Policía Política, Prefecto Hernán Romero, han mantenido informado de todo al secretario general del Primer Distrito, Humberto Petridis. Cabe señalar como hecho curioso que en el sector donde está ubicado el Primer Distrito, Huérfanos 1676, últimamente han ocurrido varios atentados de esta índole, como ser el perpetrado contra el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, en Moneda altura 1400; Embajada del Brasil, etcétera."

Sociedad de Artesanos "La Unión" rindió homenaje a su presidente

Una importante reunión sostuvo a las 20.30 horas de ayer, en su sede gremial, el directorio de la Sociedad de Artesanos "La Unión", que preside Salvador Fernández, a fin de discutir diversas materias de interés general.

Con posterioridad, a las 21 horas, los dirigentes de la Sociedad le ofrecieron una comida de homenaje al presidente de este organismo, en el Salón de Honor de la institución, con motivo de su destacado desempeño durante más de 20 años. Al ágape asistieron la totalidad de los miembros del directorio y socios con sus familiares.

MAS VALE PREVENIR QUE APAGAR: NO PIERDA SU SERENIDAD.— Al volcarse un artefacto a parafina (estufas, cocinas, lámparas, etc.), encendido e inflamarse, sofoque las llamas arrojándoles encima una frazada, manta u otra ropa pesada que tenga más a mano. NO PIERDA TIEMPO Y DOMINE SUS NERVIOS.

Ministro Collados Inaugura Hoy Obras de Reconstrucción del Puente Bío-Bío

El personal de Obras Públicas desplegó un esfuerzo extraordinario para reparar los tramos destruidos, en sólo 33 días

El Ministro de Obras Públicas, Modesto Collados, presidirá hoy la ceremonia de inauguración de las obras de reconstrucción del puente Bío-Bío, que se realizaron en un tiempo record de 33 días. Día y noche, en forma ininterrumpida, el personal de Obras Públicas trabajó para reparar los tres tramos que resultaron destruidos a causa de la crecida de las aguas por los violentos temporales.

El Ministro Collados viajó anoche en el tren nocturno a Concepción, acompañado por los Directores de Obras Públicas, Alfonso Díaz Ossa; de Vialidad, Luis Erazo; del Jefe del Departamento de Puentes, Darwin Lois; y altos jefes del Ministerio y de la CORVI.

Hoy en la noche el Secretario de Estado y su comitiva regresan a Santiago.

A la entrega de los sectores reconstruidos asistirán también el Intendente y el Alcalde de Concepción y autoridades locales.

LAS OBRAS

El sector dañado del puente alcanzó a 45 metros. Inmediatamente después de producida la emergencia la Dirección General de Obras Públicas inició trabajos de reforzamiento de los pilares y capas. En un plazo de 48 horas se habilitó una pasarela para peatones de 50 metros de largo por 1,20 de ancho.

Esta obra sirvió además para facilitar el hincamiento de los pilotes, y para la reconstrucción de los tramos destruidos. Esta se hizo en base a cepas con pilotes de fierro, dos vigas del mismo metal de 45 metros de largo y 2 de alto y un tablero de concreto de 25 centímetros de espesor.

Técnicos de la Dirección de Vialidad señalaron que las vigas tienen un peso de 20 toneladas cada una. Los pilotes, en número de 18, fueron hincados a una profundidad promedio de 15 metros con martinetes especialmente trasladados a la zona. Su peso es de 10 toneladas.

Se ocuparon 25 toneladas de cemento de alta resistencia. En todos estos trabajos se utilizaron modernos métodos para acelerar el fraguado y obtener el máximo de solidez.

El Jefe del Departamento de Puentes, Darwin Lois, expresó que la reconstrucción del puente en sólo 33 días es motivo de orgullo para la ingeniería nacional, lo que se logró mediante la concentración de esfuerzos extraordinarios de equipos, técnicos y obreros.

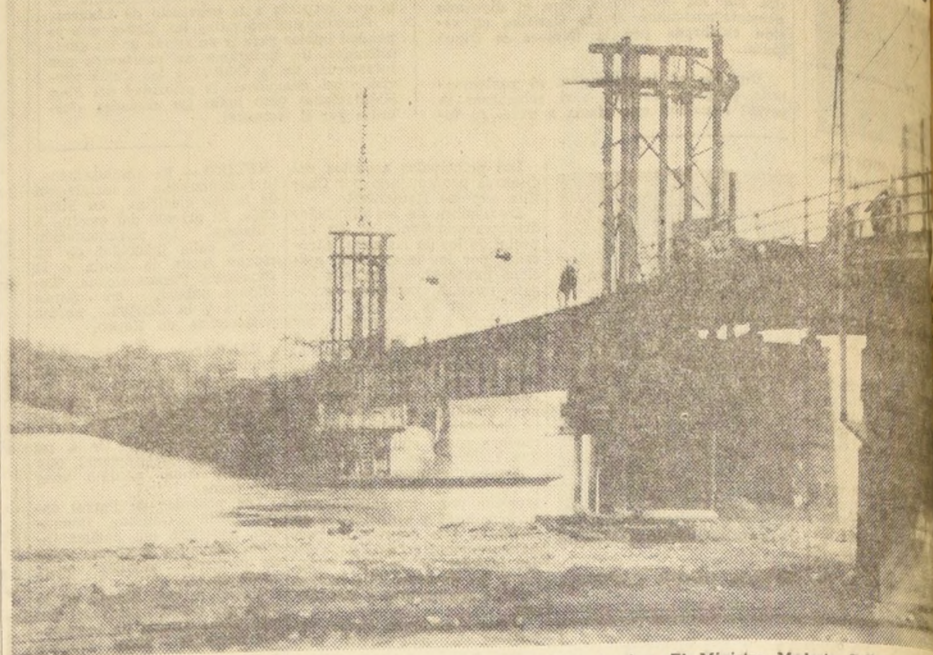
"Estos últimos, dijo, desplegaron un esfuerzo excepcional. A todo esto se unió la decisión del Gobierno de no escatimar gastos ante la mayor inversión que significó la celeridad de los trabajos."

LA CEREMONIA

En la ceremonia, que se iniciará, a las 16 horas, harán uso de la palabra el Ministro Modesto Collados, el Director General de Obras Públicas, Díaz Ossa, y el Intendente de Concepción, Alfonso Urrejola.

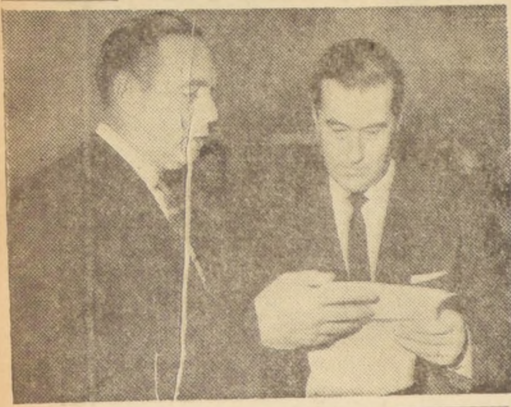
A continuación el Ministro cortará la cinta tricolor, con lo que se restablecerá la normalidad de tránsito en el puente Bío-Bío, que es el más grande del país.

Posteriormente, el Ministro y su comitiva visitarán diversas obras públicas, y la población marginal "Pedro del Río Zañartu", donde el Ministerio realizará un esfuerzo de mejoramiento general, y terrenos para levantar nuevos grupos habitacionales.



Desplegando un esfuerzo extraordinario, el personal del Ministerio de Obras Públicas reconstruyó en sólo 33 días los tres tramos del puente Bío Bío, que resultaron destruidos a causa de la crecida de las aguas del río del mismo nombre. El Ministro Modesto Collados hará entrega hoy de los trabajos de reparación, con lo que restablecerá el tránsito en esta vía, que es una de más grandes del país.

DONACION NORTEAMERICANA



El Embajador de los Estados Unidos, Ralph Dungan —a la izquierda—, hizo entrega ayer al Consejero de la Presidencia de la República para Promoción Popular, Sergio Ossa, de un cheque de 500 dólares para ser utilizados en la construcción de dos centros en Calle Larga e Hijuelas. La contribución fue enviada por el señor Raymond Harold, de Worcester, Massachusetts, quién es amigo personal del Embajador Dungan. El señor Ossa declaró que esta donación permitirá levantar los dos centros mencionados que construyen las Juntas de Vecinos en ambos pueblos, y que beneficiará alrededor de 3 mil personas damnificadas en el sismo de marzo último.

TRABAJADORES TELEFONICOS SE SUMAN A LA CAMPAÑA DE CONCI

El Comando Nacional contra la Inflación (CONCI), recibió una comunicación oficial del Frente Nacional Telefónico en la cual expresan que la asamblea de esa institución laboral decidió brindar todo su apoyo al Comando y colaborar en la tarea contra las alzas y detener la inflación que tan grave consecuencia acarrea al país.

El Frente Telefónico designó a dos de sus representantes para que se integren a CONCI. Las personas nombradas son el Presidente de la organización Roberto Merino y el Secretario Nacional Nemesio Salazar, quienes han estado en contacto con el Departamento Nacional de Trabajadores de CONCI, con el objeto de planificar una acción conjunta que favorezca, en último término, a los consumidores, en esta labor de detener el proceso inflacionario.

ACTIVIDADES EN CENTRO DE MADRES

Por CARMEN MERINO

"FRANCISCO INFANTE ABBOT"

De la población del mismo nombre en la comuna de Renca, celebró el domingo pasado, su 5º aniversario, con una misa de campaña, oficiada a las 11 horas. Los actos conmemorativos para recordar la fundación de la población estuvieron a cargo de la Junta de Vecinos y el Centro de Madres. Las 190 socias se reúnen los días lunes, de 15 a 17 horas, para participar en las clases de bordados y costuras. La directiva está formada por: Benigna Tobar, presidenta; Rosa Salgado, secretaria, y Herminia Díaz de Torres, tesorera.

C. E. M. A. EN ARAUCO

Con el objeto de formar el Comité de Centro Relacionador de Centros de Madres (C.E.M.A.), de la provincia de Arauco, se dirigirá a Lebu la directora Ana García-Huidobro de Sánchez. La reunión se efectuará en la Intendencia de la provincia.

PRESIDENTAS DE BARRANCAS Y RENCA

Las presidentas, de los Centros de Madres de la comuna de Renca están citadas a una reunión que se efectuará hoy, a las 15 horas, en CEMA, Nataniel 441.

C.E.M.A. EN VALPARAISO

Con el objeto de coordinar el trabajo del Comité de CEMA en Valparaíso, viajaron al vecino puerto las directoras de la Oficina Relacionadora de Centros de Madres, Mónica Aguirre de Varela y Gabriela Merino de Maluenda. En la Intendencia se reunieron con el Comité Provincial, presidido por Elena Molina de Vicente, esposa del Intendente; Carmen Guzmán de Andueza, esposa del Alcalde de Viña del Mar; René Avalos, delegado de Promoción Popular; Adriana Poblete Poblete, representante de los Centros de Madres, y Carmen S. de Prieto, representante de las asesoras.

En esta oportunidad quedaron fijadas las cuotas de máquinas de coser, que serán entregadas a las socias de los Centros de Madres de Quilpué, Belloto, Villa Alemana, Peñablanca, Limache, Quillota, Casablanca, Algarrobo, El Quisco y la isla de Juan Fernández.

Posteriormente las directoras de CEMA visitaron algunos Centros de Madres, entre ellos, el de "Miraflores Alto", en Chorrillos.

DONACION DE SILLA A UNA INVALIDA

El Centro de Madres "Macul Sur-Escuela Agrícola", hará entrega hoy, a las 16 horas, de una silla para inválida a su socia Hilda López, domiciliada en Areas Verdes 84.

La silla fue donada al Centro por el Ropero del Pueblo, y permitirá a la inválida dejar su cama por primera vez en cinco años.

"Estamos profundamente agradecidas con la Primera Dama del país por este generoso obsequio que cambiará la vida a nuestra socia", dice la presidenta del Centro, Margarita Donoso.

La directiva se completa con Margarita de Salas, secretaria, y Berta Pérez, tesorera. Las socias se reúnen los días viernes, de 16 a 18 horas, en la calle Coipué 2859.

NUEVOS DIRIGENTES ELIGEN RELOJEROS Y JOYEROS

Mañana sábado, se llevará a efecto la elección de dirigentes del gremio de relojeros, joyeros y ramos afines de todo el país.

La lista de candidatos es la siguiente: Gustavo Bodero, René Núñez, Pedro Lusbascher, Leonardo Espech, Max Gazzella, René Block, José Cabrera, Sergio Reydet, Guillermo Gana, Juan Karmy, Enrique Dasí, Federico Hermantrut, René Fath, Enrique Fernández, Luis Guzmán y Manuel Salvador Muñoz.

El 15 se inaugura la Convención Nacional de la Cámara de Comercio

EL PRESIDENTE FREI ACEPTO LA INVITACION PARA ASISTIR AL ACTO

Su Excelencia aceptó ayer la invitación que le extendió la Directiva de ese organismo.— Les manifestó que la posición de los sectores del comercio es ampliamente constructiva para los planes del Gobierno

El Presidente Eduardo Frei aceptó ayer la invitación que le extendió la directiva de la Cámara Central de Comercio para inaugurar oficialmente la Convención Nacional que ese organismo realizará en Santiago a partir del 15 del presente.

Benjamín Aguirre, presidente de la Cámara dijo que el Mandatario indicó como necesario tomar contacto con todas las ramas de la producción y el comercio en el país. También les manifestó que estaba convencido de que la posición de los sectores del comercio es ampliamente constructiva y de apoyo a los programas del Gobierno.

El torneo de las Cámaras de Comercio tiene por objetivo destacar la importancia de esta actividad dentro del desarrollo económico del país. Se abordarán aspectos relacionados con el comercio exterior, la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, la Integración Latinoamericana y otros aspectos del progreso del país.

También manifestó Benjamín Aguirre que en la convención se considerará como uno de los puntos básicos, las iniciativas propuestas por el Ejecutivo sobre las reformas constitucionales y en particular, sobre el artículo que se refiere al derecho de propiedad. Conclusiones sobre el particular se darán a conocer más adelante al Jefe del Estado.

Dijo que en líneas generales, la Cámara de Comercio concordaba con los objetivos de esta iniciativa.

EN LA MONEDA

La creación de una Junta de Adelanto Local, semejante a la de Arica, propuso al mediodía de ayer al Presidente de la República una delegación de dirigentes de la Democracia Cristiana de Magallanes, quienes lo visitaron en la Moneda, para exponerle una serie de problemas que afectan a esa provincia, y para solicitar su intervención para la realización de diversos planes de desarrollo.

Sobre el particular, el Primer Mandatario les informó que el Gobierno de Francia confirmó la entrega de fondos por dos o tres millones de dólares para hacer un inventario sobre los recursos económicos de la zona.

Durante la reunión se conversó, asimismo, sobre la reforma del puerto de Punta Arenas y la ejecución de nuevas obras públicas en la provincia.

PRESIDENTE DE AIR FRANCE EN LA MONEDA

Aspectos generales sobre el viaje del Presidente Frei a Europa se conversaron durante la visita que hizo al mediodía de ayer al Pefe del Estado, Jacques Martain, presidente de Air France, quien lo visitó acompañado del Gerente General en Chile, Marcos Von Kilsdonsk.

Martain agradeció al Primer Mandatario en nombre de la Gerencia de Air France el que haya escogido esa línea para viajar de regreso al país.

VIAJO EMBAJADOR AUBOYNEAU

A las 17 horas de ayer viajó por vía aérea de regreso a París el ex Embajador de Francia ante el Gobierno de la Moneda, Christian Auboyneau.

Fue despedido en el aeropuerto por personas de esa representación diplomática, por el Subdirector del Protocolo, Enrique Carvallo; el Edecán de Servicio del Jefe del Estado y amigos personales.

El diplomático galo se acogerá a jubilación a su regreso a París.

SINDICATO PROFESIONAL TECNICO DE LA EMPRESA PERIOD. "LA NACION" S. A.

El martes 3 del presente, a las 18 horas, ante la Inspectora del Trabajo, señorita Margarita M. Almonacid Tait, se efectuó la elección del Directorio que regirá el período 1965-1966.

La elección se efectuó en el local de la secretaría del Sindicato Profesional Técnico de la Empresa Periodística LA NACION S. A., ubicada en Agustinas 1269, 4.o piso.

El directorio quedó constituido de la siguiente manera:

Presidente: Lionel Sierpe Mo[illegible]
Secretario: Jorge Jeldes Rodríg[illegible]
Tesorero: Héctor Sagredo Jimé[illegible]
Directores: David Guaita Espin[illegible]
y Orlando Suazo Caro.

Se hace la presente publicación de acuerdo a lo establecido en las Leyes del Código del Trabajo.

EL SECRETA[illegible]

Profesorado De Adultos Efectuará Su Tercera Tribuna Pedagógica

El martes 10 de agosto, a las 19 horas, se efectuará en el Salón Teatro del Liceo Nº 1 de Niñas, la Tercera Tribuna Pedagógica del Profesorado de Adultos de Santiago.

Waldemar Cortés Carabantes, actual Director de la Revista de Educación del Ministerio, disertará sobre "Nueva estructuración de la Educación de Adultos" y el profesor de la Escuela Normal, Omar García, sobre "Principios de Educación de Adultos".

El principal objetivo de esta Tribuna es dar a conocer por personeros del Gobierno su política en cuánto a Educación de los Adultos, primera fase a la formación y especialización del personal que cumplirá estas funciones.

El Conjunto Folklórico de San Bernardo amenizará el acto.



MARIO UMAÑA BOIZAR —izquierda—, Gerente de la Cooperativa de los mueblistas, explica a LA NACION las ventajas de su organización en la venta de muebles a toda la comunidad, especialmente a otras cooperativas, a precios rebajados.

A Través del Cooperativismo los Mueblistas Venden su Producción un 50 o/o Más Barata

Cooperativa de Producción de Artesanos Mueblistas reúne en Santiago a treinta socios.— El número crece cada día más, y está orientada a producir para vender directamente al público, eliminando a los intermediarios, que encarecen la mercadería.— Ofrecen productos de comprobada calidad en beneficio de obreros y empleados

por Oscar Vega

Hace dos años los artesanos mueblistas comenzaron a gestar una organización cooperativa para producir mejor y entregar al público sus productos a precios más bajos. El grupo tiene hoy un nombre: COOPERATIVA DE PRODUCCION DE ARTESANOS MUEBLISTAS, con Personalidad Jurídica según el decreto 549, del 28 de julio último. Esta Cooperativa la integran 30 mueblistas, dueños de pequeños talleres. El gerente de la organización es el artesano Mario Umaña Boizard, de 39 años de edad, carpintero, con 25 años de trabajo en su ramo.

"Fui elegido presidente hace un año, después que un grupo de amigos pensamos que unidos podríamos hacer mejor nuestro trabajo en beneficio de la colectividad. Tenemos un Consejo Administrativo formado por cinco personas". Así, Mario Umaña comienza a relatar el espíritu que anima a su organización.

Actualmente esta Cooperativa tiene su sede y un salón de exposiciones permanentes en el local de la Federación Chilena de Cooperativas de Ahorro y Créditos. Están en calle Dieciocho 246, y todos los martes se reúnen para orientar su actividad.

Dice Umaña: Nosotros estamos empeñados en bajar los precios en los muebles en el comercio. Vamos mucho más lejos de la realización de una campaña de estabilización de precios. Nosotros queremos combatir la especulación en las grandes tiendas de muebles, ofrecer nuestro trabajo por lo que vale, es decir, con una adecuada ganancia. Estamos vendiendo juegos de comedores, dormitorios, living y otros artículos a un 30, 40 y hasta 50% más baratos".

"¿Por qué cobramos más barato? —Simplemente porque eliminamos al intermediario. Junto con eso y como aspecto de gran importancia, estamos ofreciendo productos de buena calidad. Nosotros no engañamos al público".

SERIOS PROBLEMAS

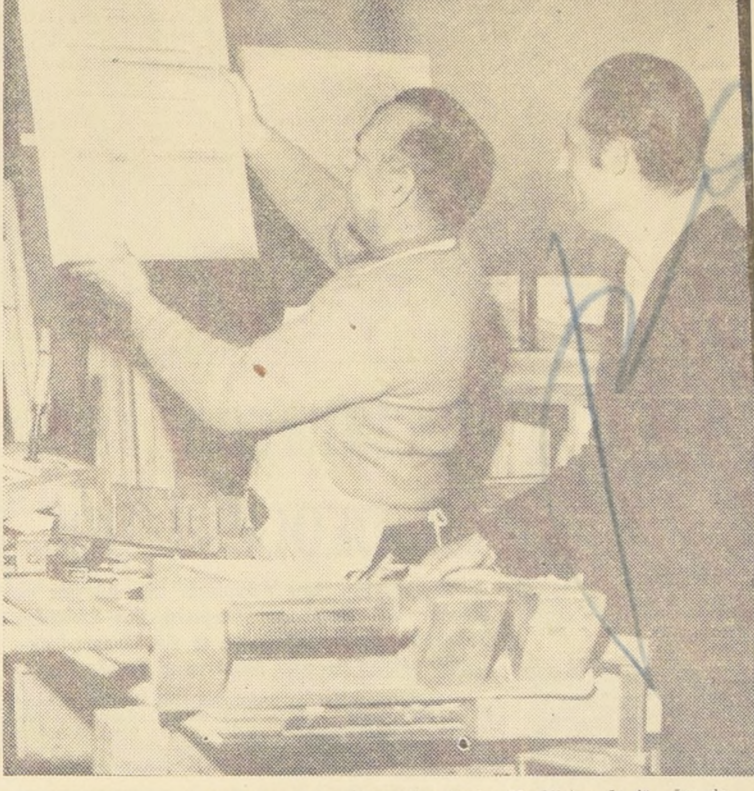
La Cooperativa de los Mueblistas tiene graves problemas y uno de los principales es lograr capitales para poder operar con tranquilidad. Cada uno de sus socios debe comprar 100 acciones de 10 escudos cada una. Estas debe pagarlas semanalmente o con muebles que entrega al salón de exposiciones para su venta. Pero de todos modos la capitalización es poca.

Umaña dice: "Cuando iniciamos esta labor nuestro propósito fundamental fue servir a la gente modesta. Al obrero y empleado. Sin embargo, no hemos cumplido totalmente esta parte de nuestros propósitos. Ellos, los obreros y empleados, no tienen plata para pagarnos al contado y nosotros no podemos resistir a los créditos largas. La verdad es que hoy día estamos vendiendo a gente con mejores medios económicos. Sin embargo, pensamos que podríamos llegar a servir a la comunidad si obtuviéramos créditos en algún banco, en alguna institución. Ojalá encontráramos el mecanismo para que nos tonificaran con buen capital y poder adquirir materiales y lograr nuestros objetivos".

JUNTO AL CONCI

El gremio de artesanos (tapiceros) barnizadores y mueblistas) suma en Santiago a mucha gente. A través del Comando Nacional contra la Inflación —CONCI— ellos pensaban reunir unos cinco mil socios y hacer una organización fuerte, poderosa y con capital; pero esta meta se está realizando con lentitud. Por esta razón ellos no pueden favorecer a quienes necesitan más de los mueblistas: los empleados y los obreros.

"Las cooperativas existen para servir y no para lucrar y nosotros que hemos aprendido cooperativismo, sabemos que estamos bien encaminados. Vamos a demorar en lograr nuestra meta, pero llegaremos. Queremos producir directamente para el público y hacerlo lo más barato. Para eso necesitamos promoción de ventas, publicidad y salón de exposiciones. Poco a poco iremos realizando nuestros anhelos".



RUBEN TAPIA, socio fundador de la Cooperativa de los Mueblistas, de 49 años de edad, con taller en calle Tocornal 446. "Nosotros entregábamos a los comerciantes en el centro, todo lo que producíamos —dice—; ahora lo hacemos a la Cooperativa, a precios más bajos. Si perdemos los clientes del centro, contamos con los que día a día están creciendo en nuestra organización comunitaria." EN EL GRABADO, Rubén Tapia (a la izquierda), trabaja en su taller. Lo observa Mario Umaña.



GERMAN OTEIZA, dueño de un taller de muebles, en calle Al/unate 728, afiliado a la Cooperativa de los Mueblistas. Sus trabajos, en madera de buena calidad y terminados cuidadosamente, valen en la Cooperativa la mitad de lo que se cobra en el comercio. Oteiza tiene 47 años de edad, 30 años laborando en su oficio. "Trabajamos a conciencia y, a través del sistema cooperativo, favorecemos a gente de escasos recursos", dice. EN EL GRABADO, Oteiza (a la izquierda), junto a uno de sus operarios, Bartolo Colil.

ACELERARAN TRABAJOS DE CONSTRUCCION EN ARICA

Con este fin el Gobierno destinará un millón y medio de escudos

Con el objeto de revisar aspectos relacionados con el financiamiento de las obras de construcción de Arica, se entrevistó ayer con el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, el Gobernador y presidente de la Junta de Adelanto de ese puerto. Al término de esta reunión se informó que existe el propósito de dar término a las construcciones a fines de 1966.

El Ministro de Hacienda informó que de acuerdo con lo conversado, el Fisco entregará para estos objetivos, 500.000 escudos contemplados y suplementados en la Ley de Reconstrucción. La Junta de Adelanto, por su parte, dispondrá de un 30% de su presupuesto anual para el mismo objetivo.

El otro problema abordado tuvo relación con la productividad agrícola e industrial de la provincia de Tarapacá.

REALIZADO EN VALPARAISO DIALOGO CON METALURGICOS

Torneo previo a la conferencia nacional que se realizará en Santiago

Con gran interés de parte de los dirigentes sindicales metalúrgicos de la provincia de Valparaíso, se realizó ayer en ese puerto el diálogo entre el FOSL y trabajadores de esa rama de la actividad nacional, destinada a conocer sus problemas, y la mejor forma de resolverlos.

El acto fue presidido por Jorge Ibarra Castro, que expuso sus puntos de vista sore la finalidad de estos diálogos regionales, que deberán culminar, de igual modo como el de los textiles, en una Conferencia Nacional en Santiago.

Se hicieron presentes en este diálogo dirigentes de los sindicatos de las industrias Cerutti, Muebles de Acero Guzmán, Cía. Industrial Francholi, Fábrica de Tambores Arosal, Maestranza Viña, Fábrica de Motores Rhona, Fábrica de Envases Metálicos y el sindicato de Astilleros ...ales.

La Conferencia Nacional Metalúrgica se realizará en los días 20, 21 y 22 del presente mes.

COOPERATIVISMO DE VIVIENDA CONSTITUYE UNA PALANCA PODEROSA PARA SOLUCION DEL PROBLEMA HABITACIONAL

Cooperativas de Vivienda jugarán gran papel en la realización de los planes habitacionales del Gobierno, que se propone construir 360 mil viviendas en los próximos cinco años.— Declaraciones del Gerente General de INVICA, Ricardo García Rodríguez

"El cooperativismo es una de las palancas más eficaces a que podemos apelar para la solución del problema habitacional de vastos sectores de obreros y empleados", señala Ricardo García Rodríguez, Gerente General de INVICA, al referirse, a solicitud de nuestro diario, a la importancia cada vez creciente que han adquirido en nuestro país las cooperativas de vivienda.

"La violencia del proceso demográfico en nuestro país, la falta de capitales y la lentitud de las fórmulas que se aplicaron en un pasado reciente, han causado en nuestro país una crisis habitacional que día a día asume caracteres dramáticos.

"El actual Gobierno se propone construir 360 mil viviendas en los próximos cinco años. Dos tercios de esta cantidad serán viviendas para los sectores de menores ingresos, que son los que sufren en mayor medida las consecuencias de la crisis que anotábamos arriba.

"El esfuerzo nacional que será indispensable aplicar para cumplir la meta que se ha fijado el Gobierno, requiere también de la participación activa y consciente de aquellos sectores a los que se quiere beneficiar. En ese aspecto de la acción es donde el cooperativismo de vivienda encuentra su mayor y más efectivo campo de acción.

PROMOCION POPULAR

Ricardo García Rodríguez señala que el cooperativismo de vivienda va mucho más allá de la simple construcción de grupos habitacionales para un determinado número de familias. "Existen otros frutos de su existencia y funcionamiento —afirma—, que benefician, no ya a la vivienda misma, sino a las personas que la van a ocupar, y son estos resultados los que elevan el sistema cooperativo, de un medio destinado a contribuir a la solución de los problemas habitacionales, a una forma de promoción humana y superación humana. El cooperativismo constituye, en efecto, un medio eficaz para que los hombres que se vinculan a su doctrina y a sus procedimientos, aprendan a desarrollar cualidades que antes eran sólo latentes, a familiarizarse con conocimientos técnicos que antes les eran ajenos, a formarse en sus disciplinas de la dirección de sus asuntos financieros y de administración de los bienes comunes, a buscar los caminos por los cuales el grupo y la comunidad pueden alcanzar niveles mejores de vida y condiciones superiores de progreso y bienestar."

SEMINARIO

Recientemente tuvo lugar en nuestra capital el Primer Seminario Interamericano de Cooperativismo de Vivienda. INVICA, organismo del cual Ricardo García Rodríguez es Gerente General, tuvo una destacada actuación en dicho torneo, que se desarrolló bajo el patrocinio de la Foundation for Cooperative Housing, y el suyo.

"En el Seminario Interamericano —manifiesta Ricardo García— nos proponíamos objetivos simples y fundamentales. Antes que nada, difundir y perfeccionar las técnicas de cooperativismo de vivienda. En segundo término, destacar la importancia del cooperativismo de vivienda en la solución de uno de los problemas más agudos que enfrenta la casi mayoría de los países de nuestro continente."

En Chile, el cooperativismo de vivienda ha tenido un desarrollo casi vertiginoso. En 1959 había sólo diez cooperativas. En seis años ese número ha llegado a 250. Sin embargo, este desarrollo no ha ido acompañado de los alicientes necesarios.

García Rodríguez explica la situación actual: "Es necesario simplicar los trámites inherentes a las cooperativas, como ser escrituras, constitución de la misma, adquisición de terrenos, simplificación de los créditos, exigencias urbanísticas, línea constante de crédito y otros aspectos. Debemos tener en cuenta de que existen 300 mil chilenos agrupados en cooperativas de viviendas. Ellos necesitan que el camino hacia la solución de su problema les sea allanado."

INVICA

Seguidamente, Ricardo García Rodríguez explica a grandes rasgos la función que cumple INVICA: "Proporcionamos asesoría técnica, jurídica, social, y financiera. Atendemos a las cooperativas de vivienda desde su formación, les proporcionamos personal jurídico para la constitución, les asesoramos en la búsqueda de terrenos, en la compra de los mismos, planificamos sus casas, buscamos las fuentes de financiamiento y supervigilamos el período de construcción. Nuestra acción no termina conjuntamente con la construcción de las viviendas, a continuación prestamos ayuda en la constitución de los Comité de Educación y en todos los aspectos de la vida comunitaria."

INVICA tiene oficinas en Iquique, Valparaíso, Santiago y Concepción, para atender a las distintas regiones del país y hasta la fecha ha participado en la realización de proyectos cooperativos que totalizan miles de viviendas.



LAS COOPERATIVAS DE VIVIENDAS constituyen una solución viable para el problema habitacional de vastos sectores de obreros y empleados. Ricardo García Rodríguez, gerente general de INVICA, hace a nuestro diario declaraciones acerca de las proyecciones del movimiento de cooperativas de viviendas en nuestro país.

Finalizó Curso Para Asistentes Sociales

Treinta y seis asistentes sociales recibirán certificados, otorgados por la Universidad Católica al finalizar el curso "Organización y Desarrollo de la Comunidad" dictado por Yolanda Sanguinetti, en la Escuela de Servicio Social "Elvira M. de Cruchaga". El acto se realizará hoy, a las 11.30 horas, en el local de la escuela.

La nómina de personas que recibirán su diploma es la siguiente:

Nydia Aylwin de Barros, Inés Acuña Junneman, M. Angélica Alvarado Pino, Ana S. Marín Esmerita, M. Angélica Alvear Fuenzalida, Marcela Araya de Rodrigan, M. Emilia Aguilar Zegers, Abrazazu Aregui de Arriagada, Edith Alvear Rojas, Nelly B. Sánchez, M. Isabel Castillo Illanes, Dina Cortés de Westman, Gabriela Donoso Echegoyen, Alicia Espinoza de Lagos, Alicia Forttes de Valverde, Adriana Fuentes de Soto, Amalia Fernández de Troncoso, Emilia Goycolea, Trinidad Garralaga García, Emilia Ganzur Mislhe, Amelia Herrera de Chatenu, Mónica Jiménez de Barros, María Jara Franzov, Consuelo Lannefranque Guíñez, Nieves Muñoz Soto, Clara Navón Ergas, Inés Nogara de Castellano, Adriana Ochoa de Saavedra, Malvina Ponce de León, Regina Riquelme Retamales, Teresa Soule Lizana, Hilda Sotomayor de Prado, Loreto Sánchez de Benoit, María Saavedra, Aída Villagrán G. y Adriana Weber Bustamante.

EX OFICIALES AGASAJAN MAÑANA A LUIS GAYAN

Con un almuerzo que se servirá mañana, a las 13 horas, en los salones del Club de Septiembre, los Jefes y Oficiales de Carabineros, en retiro, del Curso 1928, rendirán homenaje al ex coronel y fundador de Carabineros en Bolivia, Luis Gayán Contador.

Gayán formó parte de la promoción de egresados de la Escuela de Carabineros el año 1928 y sus ex compañeros de la época de Aspirantes a Oficiales con esta manifestación desean exteriorizar su adhesión por el fallo unánime con que la Corte Suprema rechazó el petitorio de extradiciónó de la Junta Militar de Bolivia.

FUE DETENIDO AYER UN LOTEADOR DE SITIOS ACUSADO DE ESTAFAS

● Manuel Guzmán Ubilla fue aprehendido cuando se aprestaba a abandonar su domicilio. ● Aún se encuentra prófuga otra persona, acusada de la comisión del mismo delito. ● La denuncia a la Justicia la hizo la Consejería Nacional de Promoción Popular

Cuando se aprontaba a abandonar el domicilio donde había pasado la noche, fue detenido en la mañana de ayer, el ex gerente de la sociedad que loteó sitios en la Población "Nueva Palena", en Peñalolén, Manuel Guzmán Ubilla, contra quien la Consejería Nacional de Promoción Popular presentó hace casi dos meses querella criminal en el Primer Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago, para que se investigue y se sancione el delito de estafa denunciado por más de 500 familias modestas de ese sector. La detención fue hecha por el Inspector Orlando Aguilera y el detective Francisco Caamaño Díaz, del Servicio de Investigaciones.

La orden de detención había emanado el 19 de junio pasado de dicho Tribunal. Aún no ha sido ubicado Renato Sepúlveda, ex mandatario de dicha sociedad y es buscado en todo el país de acuerdo con instrucciones dadas por la Dirección General de Investigaciones. Se presume que puede estar en la zona sur.

Con la detención de este primer loteador, comienzan a concretarse las medidas adoptadas por la Consejería Nacional de Promoción Popular, de acuerdo a precisas instrucciones del Presidente de la República, para resguardar los intereses de miles de familias de pobladores, cuya situación de irregularidad en el dominio de los títulos de sitios es de una frecuencia, cantidad y volumen económico comprendido de tal magnitud y gravedad que el Gobierno llegará hasta las últimas consecuencias. Se encarará definitivamente este problema que se viene gestando hace muchos años, especialmente porque se ha sorprendido la buena fe y se ha lesionado el anhelo legítimo de grandes sectores de empleados y obreros de disponer de un sitio propio para construir su vivienda.

Las numerosas denuncias que se han recibido en la Consejería Nacional de Promoción Popular, afectan hasta la fecha a más de 4.000 familias y un volumen de dinero comprometido que asciende a E° 1.156.400, estando entre ellas las comunidades Santa Inés de Macul, José María Caro, Los Quillayes, Las Torres de Macul, Primavera, de La Granja; José Miguel Carrera, de Conchalí; Luis Cristián Martínez, de San Bernardo; Cooperativa de Empleados de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, de Empleados de Beneficencia "Otto Widner", etc.

Dada la magnitud y volumen de este problema no sólo en Santiago, sino en todo el país, se presentó al Congreso Nacional un proyecto de ley cuya exposición de motivos hizo el H. diputado, don Julio Montt, por el cual se castiga de la manera más estricta la celebración de cualquier contrato que diga relación con la transferencia, promesa de transferencia o reserva de sitios no urbanizados, hasta el punto de hacer inexcarcelables esos delitos. Por otra parte, se establecen normas tendientes a sanear los títulos de dominio, adquiridos al margen de las disposiciones legales, para permitir el otorgamiento de títulos definitivos y su inscripción en el Conservador de Bienes Raíces.

Además se otorgan facultades al Presidente de la República para proceder a la urbanización de poblaciones construidas al amrgen de la Ordenanza General de Urbanizaciones para lo cual se establecen normas de financiamiento mediante un impuesto especial y con el requisito de que los propios pobladores contribuyan a la urbanización mediante aportes de trabajo y erogaciones a plazo.

También se propone la reducción de impuestos que afectan a la construcción de casas de tipo popular destinadas a ser habitadas por el dueño y se obliga a las Municipalidades a vender a precio de costo los planos tipos de viviendas populares para evitar a los pobladores gastos imposibles de afrontar. Asimismo, se fijan normas para expropiar terrenos que están en situación irregular, para ser transferidos a los pobladores y se liberará a los sitios de hipotecas, prohibiciones u otros gravámenes.

MANUEL GUZMAN UBILLA, loteador de sitios, que fue acusado de estafar a 500 modestas familias, fue detenido ayer por la policía civil.

COMISION MIXTA ESTUDIARA RACIONALIZACION DE PRECIOS EN TRANSPORTE DE LOS CAMIONES

Comando Nacional contra la Inflación entregó antecedentes al Ministerio de Economía.— Se reunieron dirigentes del CONCI con representantes de la Asociación de Importadores de Automóviles; consideran elevados los costos de los repuestos para los vehículos

Una prolongada reunión sostuvo el presidente del Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI), diputado Mario Hamuy, con el Gerente de la Asociación de Importadores de Automóviles, Luis Escobar Urrutia. Se analizó extensamente el problema de los altos precios y recargos extraordinarios que tienen los automóviles en general, y en particular, los vehículos que son armados en el país. También se analizó el costo de los repuestos para todos estos medios de transporte. A esta reunión asistieron representantes de la Confederación Nacional de Dueños de Camiones.

El presidente de CONCI, Mario Hamuy, con antecedentes proporcionados por la Comisión Técnica del Comando, demostró los recargos exagerados que sufren vehículos como las citronetas y automóviles que se arman en Arica, y que al traspasar del buque a los mueles de San Antonio o Valparaíso, sufren alzas del orden de un 30, 40 y hasta un 50%.

ALTO RECARGO

Una citroneta puesta en San Antonio vale ocho mil escudos, y en Santiago, en las casas distribuidoras, se vende entre 12.000 y 15.000 escudos.

Mario Hamuy expresó que estos recargos ilegítimos deben terminar, y que tanto el Gobierno como CONCI tomarán medidas para que el público pueda adquirir los vehículos armados en Arica en la primera fuente de comercialización, pagando precios justos.

COMISION MIXTA

Una Comisión Mixta que estudia la racionalización de los precios que se cobran por los fletes de los camiones que transportan mercaderías en todo el país, se formó en el Ministerio de Economía, luego de una entrevista realizada entre el titular de esa Cartera, Domingo Santa María; directores nacionales del Comando Nacional Contra la Inflación y el director de la Industria y Comercio (DIRINCO).

En la Comisión Mixta estarán representados la Federación de Dueños de Camiones, el Comando Nacional Contra la Inflación, la Corporación de Fomento y la Subsecretaría de Transportes, que deberá hacer un estudio en un breve plazo sobre los costos de operación, insumos, repuestos y todo otro antecedente que se refleje en los precios de los fletes que, a su vez, inciden en los valores de las mercaderías que se transportan.

En la reunión estuvieron presentes, Hernán Lacalle, director de DIRINCO; Mario Hamuy, presidente de CONCI; Alejandro Galaz, director de Pobladores; Raimundo Valenzuela, director del Departamento Juvenil, y Pablo Rider, director de Finanzas, de CONCI.

CON CAMIONEROS

El Ministro de Economía, Domingo Santa María, había recibido previamente a la directiva de la Federación de Dueños de Camiones, integrada por José Fuentes, Tito Díaz, Francisco Parentini y Walter Avilés, quienes le plantearon el problema que aquejaba a ese sector, y dieron a conocer las aspiraciones del gremio frente a la política general del Gobierno respecto a la estabilización de precios.

SAN BERNARDO.— CENTRO DE CARIDAD. — **Recientemente se formó en el Colegio Inmaculada Concepción de esta ciudad el Cuerpo Gubernativo Local del Club "Madre Paulina". Este centro tiene por finalidad practicar la caridad, prestando todo tipo de ayuda a las clases necesitadas, rogar por la beatificación de la Madre Paulina Mallinkrodt, fundadora de la Congregación; impulsar las actividades deportivas y el folklore nacional. En el grabado aparecen las dirigentes de cada unidad del club momentos después de hacer la promesa de adhesión, de izquierda a derecha: Ana María Vargas, Elizabeth Moya, Marieta Jiménez, María Isabel Herrera, María Soledad Salvadores, Miriam Wunder, Yolanda Rodríguez, María Cubillos, María Angélica Morales, Irene Vliegenthart, Yolanda Acevedo, Eliana Elgueta, Soledad Cádiz, Monserrat Sirvent, Mónica Ossa, Josefina Larraín, Margarita Larraín, Isabel Fluhmann, Rosa Torrealba, Marisol Fernández, Cecilia Morales, Soledad Gasman y Elsa Lira. Al fondo puede verse la imagen de Sor Paulina Malimkrodt, fundadora de esta congregación religiosa.— (ALBARRAN B., corresponsal).**

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, doña

MARIA COFRE PINO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Centenario N.o 14, a las 15 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre y abuelita, doña

HONORIA VASQUEZ HERNANDEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia San Francisco (Paradero 27 de la Gran Avenida), después de una misa que se oficiará a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, don

EGIDIO ALVEAR SALGADO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Las Barrancas. El cortejo partirá desde su casa habitación de calle Batuco N.o 1099, a las 17 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, doña

RAQUEL MARDONES PEREZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle San Pablo N.o 3681, a las 16 horas.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

ELVIRA ROJAS vda. de JIMENEZ

(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy viernes en el Cementerio General (por Recoleta).

El cortejo partirá a las 16 horas, desde su casa habitación, calle Cuarta Avenida N.o 1556.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa y madre, señora

EMILIANA GALAZ OSORIO

Sus funerales se efectuarán hoy a las 15 horas, partiendo el cortejo desde Antonio Prado 0295, al Cementerio General, (por Avenida La Paz).

La familia.

IN MEMORIAM.—

Al cumplirse el cuarto aniversario del fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo y padre, señor

OMAR PARKER V.

Mañana será oficiada una misa en su memoria, en la Iglesia de Las Agustinas, Moneda 1054, a las 11.30 horas.

Su esposa e hijos.

Con motivo de cumplirse hoy el séptimo aniversario del fallecimiento de mi inolvidable novio, don

HUMBERTO SANDOVAL

será celebrada una misa por el eterno descanso de su alma.

Irene Uribe.

TECNICOS DE ISRAEL VISITARON LAS COOPERATIVAS DE ACONCAGUA

SAN FELIPE.— Accediendo a una invitación del Intendente de Aconcagua, Segismundo Iturra, los técnicos en cooperativismo, de Israel, Leumi Cohen, y el profesor de la Universidad de Bar-Ilan, Shlomo Eckstein, visitaron las cooperativas agrícolas de San Felipe, Calle Larga y Santa María, imponiéndose del desarrollo y de las normas de trabajo de ellas.

Posteriormente, dictaron una charla en el Salon Auditórium del SNS de San Felipe acerca de las actividades e importancia de las cooperativas agrícolas de Israel, abriéndose a continuación un foro sobre las cooperativas agrícolas de Aconcagua. Los visitantes destacaron el espíritu de trabajo y la organización de las cooperativas de Aconcagua, señalando que debían ser objeto de un mejor trato crediticio. Este planteamiento fue compartido por los dirigentes de ellas que participaron en el foro.

Luego de ser objeto de diversas manifestaciones de simpatía, los técnicos en cooperativismo de Israel regresaron a la capital. — (STIVENSON, corresponsal.)

PERSONAS MORDIDAS POR PERROS DEBEN PRESENTARSE AL SNS

El Servicio Nacional de Salud hace un llamado a tres personas mordidas por perros, presuntamente contaminados de rabia, y que no han terminado su tratamiento preventivo.

Las personas que deben presentarse en Consultorios del Servicio Nacional de Salud son:

Alejandro Sánchez Albornoz, de un año, mordido en la cabeza, dio como domicilio Lo Cañas Nº 1773, debe hacerse tratamiento en Hipódromo Chile Nº 1570.

Ramón Rojas Miranda, de tres años, que dio como domicilio Los Prunos Nº 6510, debe hacerse su tratamiento en el Hospital San Borja.

Ana Burgos Durán, de 50 años, que dio como domicilio Santa Isabel Nº 8226, siendo falso, debe hacer su tratamiento en el Hospital San Borja.

CAMION VOLCO AL TOMAR UNA CURVA: MURIO EL CHOFER

Camión volcó en una curva, debido al exceso de velocidad, resultando muerto el chofer e ilesas las cuatro personas que viajaban en la misma cabina con el conductor.

El camión patente U. N. 202, gobernado por Arturo Rilling Grit, corría a las 0.20 hora de ayer por calle Villa Alegre —Pitrufquén— y al tomar la curva que empalma con el camino a Toltén, a causa de la excesiva velocidad volcó el vehículo sobre el costado izquierdo. Al abrirse la puerta de ese mismo lado, el chofer se golpeó el cráneo en la cuneta, ocasionándose un traumatismo craneano que le provocó la muerte en el mismo sitio.

Los restantes pasajeros, Zulema Brun Sandoval, Javier Urrutia Peña, Humberto Urrutia Quijón y Antonio Marchant Bartori, salvo el susto, no recibieron lesiones a causa del accidente.

FUE AMPLIADA LA DENUN[CIA] CONTRA DIARIO "EL SI[GLO]"

Detenido e incomunicado ingresó a la Cá[rcel el] director de ese matutino. Ministro de la Co[rte de] Apelaciones, Eduardo González, instruye p[roceso] por infracción a la Ley de Seguridad Inter[ior del] Estado, por publicaciones contra el Cuerp[o de] Carabineros

El Subsecretario del Ministerio del Interior, J[...] milton, informó que se había acordado ampliar la d[...] por infracción a la Ley de Seguridad Interior del [...] presentada contra el diario comunista "El Siglo", [...] tiago, con los nuevos antecedentes acumulados [...] la muerte de la menor Ruth Elizabeth Rivera Mén[...]

El Ministro de la Corte de Apelaciones de [...] Eduardo González, instruye un proceso contra el [...] mencionado, por infracción a la Ley de Seguridad [...] del Estado, por sus publicaciones contra el Cuerpo [de Ca]rabineros, al que responsabilizó de la muerte de un[a ...] de dos meses y medio de edad en la ciudad de Va[...]

La ampliación de la denuncia se basa en idént[icos he]chos y ella también afectará a la revista "Vistazo".

DETENIDO DIRECTOR DE EL SIGLO

Detenido e incomunicado ingresó a la Cárcel Pública ayer, por disposición del Ministro en Visita, José Arancibia Santibáñez, el Director responsable de el diario "El Siglo", Jorge Inzunza.

El Magistrado de la Corte de Apelaciones sustancia el proceso en contra [...] ro del Partido C[...] por infracción a la [...] sobre Seguridad In[terior del] Estado.

Durante más de [...] prestó declaración [...] dista Inzunza y al [...] de la diligencia, el [...] Sumariante deter[minó ...] ingresó a la Cárcel [...] en calidad de inco[municado].

MATO AL AMIGO POR PA[GO] DE UNA CUENTA DE LI[COR]

Como no podían ponerse de acuerdo en la forma de pagar la cuenta, dos ebrios se trabaron en pendencia resultando muerto el de menor edad.

René Luis Sanhueza Figueroa, 26 años y Rolando Acuña Parra, 21 años, ambos obreros con domicilio en la Población Santa Rosa —Chillán— se hallaban en un negocio de licores cercano a sus hogares. Bebieron amigablemente desde temprano. Cerca de la medianoche, el dueño del negocio notificó a los embriagados amigos que pronto cerraría, por lo que cancelar[on] y se marcharon.

Súbitamente se [...] los ánimos y los am[igos se de]safiaron a pelear.

Una vez en la c[alle ...] hueza cayó varias [veces al] suelo a causa de los [golpes de] su juvenil contrincan[te ...] de fuertes 21 años. [...] tima vez que se i[...] hueza lo hizo esgr[imiendo un] afilado puñal... y [...] pelea.

Carabineros detuv[...] cida, a los pocos m[inutos de] cometer el asesinato.

Declararon reos a ocho detenid[os] en proceso por fraudes aduaner[os]

● Resolución fue adoptada anoche por el titular del Segundo Juzgado del Crimen, Eduardo Bravo Ubilla.— ● En libertad dos funcionarias de una Notaría y Sergio Benavente, ex Secretario General de la Ca[sa de] Moneda.— ● Para hoy postergó su lab[or el] Ministro en Visita, Eduardo Go[nzález] Ginouvés, quien se hará cargo del pr[oceso]

Ocho personas fueron declaradas reos en últimas horas de la tarde de ayer, en torno al fraude aduanero y contrabando que investiga la justicia y que fuera descubierto al conocerse la acción fraudulenta del ex funcionario de la Cancillería, Pedro Guardiola Conejeros, quien continúa prófugo.

La medida afecta a una serie de personeros representantes de diversas firmas importadoras, como La[...] tín Portero, Pablo Benoit, Domingo Salazar, Ricar[do ...] to, Sergio Reed Matte, Carol Gabor, Roberto More[...] vila y José Robuestiano Reyes Rojas. Roberto Mo[...] funcionario de la Notaría "Carvajal" y Robustia[no Rey]es Rojas es secretario del ex Secretario General de [la Casa] de Moneda, Sergio Benavente.

En fuentes del tribunal se dijo que todos los reos recurrirán hoy a la Corte de Apelaciones solicitando que se deje sin efecto la resolución del juez Eduardo Bravo Ubilla, al mismo tiempo solicitarán la libertad bajo fianza.

El juez estuvo trabajando en el proceso hasta las 0.30 horas de la madrugada de hoy. Gran parte del tiempo lo empleó en interrogar a John Gannon Laborde, gerente general de la firma importadora de automóviles "VAL".

UN NUEVO PERSONAJE

Por otra parte, poco después de las 16.30 horas de ayer se presentó voluntariamente al Segundo Juzgado, Ismael Antonio Rodríguez Guzmán, jefe de ventas de la misma firma "VAL".

SERGIO BENAVENTE EN LIBERTAD

En las primeras horas de la madrugada recuperaron su libertad incondicional —por falta de méritos en su contra— el ex Secretario General de la Casa de Monedas, Sergio Benavente Mercado, y las funcionarias de la Notaría "Carvajal", Alicia Inzulza Fuentes y Raquel Flores Muñoz.

Los tres habían sido detenidos acusados del delito de falsificación de in[strumento] público, en relación [con el] mismo fraude aduan[ero que] investiga la justicia.

MINISTRO EN V[ISITA]

Contrariamente a [lo infor]mado, el Ministro d[e la Cor]te de Apelaciones, [Eduardo] González Ginouvez, [asu]mió ayer el cargo d[e Ministro] en Visita en torno a[l mis]mo asunto. Es prob[able que lo] haga hoy.

Eduardo Bravo U[billa] ya inició. Esto es [...] terrogue a todos lo[s ...] y establezca las [...] responsabilidades q[ue ...] término a las dilig[encias ...] dan afectar.

Director de Aeronáutica desmiente versión sobre accidente avión LAN

Se refiere al ocurrido en aeródromo de Cavancha, Iquique

La Jefatura de la Dirección de Aeronáutica, ha enviado al Director de nuestro diario una nota, en cuyo texto aclara conceptos que han sido difundidos por algunos órganos de prensa, y que se refieren a un accidente aéreo. Textualmente, expresa:

"Señor
Director de LA NACION.
Presente.

Me he impuesto con mucha sorpresa de la información que difundieron algunos órganos de prensa local y que dicen relación con el accidente ocurrido al avión Itinerario DC-6-B, de Línea Aérea Nacional, el día 31 de julio pasado en el aeródromo de Cavancha, Iquique.

En resumen, dicha información establece que el avión "golpeó contra una piedra de la cancha" y el piloto de dicha aeronave, señor Julio Matthei, califica las condiciones de este aeródromo como de pésimas, agregando que se necesita una buena dosis de valentía de parte de los pilotos para aterrizar en él.

Comprende el director infrascrito que el estado emocional del primer momento, hayan impulsado al piloto señor Matthei, a efectuar tan desafortunada declaración, la cual, indudablemente, está muy lejos de la realidad.

El propósito de aclarar los hechos y evitar que la opinión pública se forme una imagen errada de las causas que motivaron el accidente, me mueve a hacer la siguiente declaración pública:

a) El aeródromo de Cavancha, en Iquique, tiene una pista pavimentada de 1.720 metros de largo, apta para el tráfico aéreo.

b) Conforme a la información que obra en poder de esta Dirección, el accidente no se debió a impacto con una piedra ubicada en la pista. El avión —en su aproximación final, y debido a una maniobra anormal, cuya causa todavía no es dable precisar—, hizo contacto con el suelo a más de 35 metros fuera del comienzo de la pista. Como un efecto del impacto, su tren de aterrizaje sufrió desperfectos que motivaron posteriormente un aterrizaje de emergencia con las consecuencias ya conocidas.

c) Esta Dirección, de acuerdo a sus facultades legales, ha ordenado instruir la investigación correspondiente.

Rogándole al señor Director dar acogida favorable a la presente declaración, le saluda atentamente.

(Fdo.): **Osvaldo Croquevielle Cardemil, General de Aviación, Director de Aeronáutica."**

COMETIERON ROBO POR CI[NCO] MILLONES EN UNA SAST[RERIA]

Desconocidos penetraron al interior de una sastrería, después de haber forzado una cortina metálica y sustrajeron una serie de prendas de vestir, las que fueron avaluadas en cinco millones de pesos.

El robo se cometió en la [sas]trería de propiedad de Tulio Lanzarini Scanferia, que está ubicada en calle Atalaya Nº 375, del puerto de Valparaíso.

El robo se come[tió en la] madrugada, y seg[ún se ...] cía, se encontraron [huellas di]gitales que fueron [analizadas] por expertos de la [...]nica.

El botín consiste e[n ...] nos para hombres; [...] de casimir de tres [...] da uno y otras espec[ie]s.

INDAP creó Conse jos Zonales para facilitar integración de campesinos a planes agrícolas

TODOS LOS NUEVOS ORGANISMOS ESTARAN INTEGRADOS POR LOS PROPIOS CAMPESINOS

La creación de los Consejos Zonales por parte del Consejo Central del Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP) abre por primera vez el surco que permitirá que el pueblo campesino participe directamente en la solución de los graves problemas que le aqueja. La información fue proporcionada por Jacques Chonchol, Vicepresidente Ejecutivo del INDAP, en una conferencia de prensa.

Los Consejos Zonales del Instituto de Desarrollo Agropecuario entrarán en funcionamiento en los próximos días, luego de su aprobación por el Consejo de ese organismo.

"El objetivo que se persigue es hacer participar directamente a los campesinos y pescadores, a través de sus organizaciones de base, en los programas del Instituto y en las decisiones que los afectan. Así se incrementará su sentido de responsabilidad, evitando cualquier clase de paternalismo. Se espera de esta manera integrar en INDAP a aquellos sectores hacia quienes dirige su labor", expresó Jacques Chonchol.

CONSTITUCION DE LOS CONSEJOS ZONALES

Los Consejos Zonales, un total de 15, que corresponden a las divisiones del INDAP a lo largo de todo el territorio nacional, estarán compuestos por representantes de los campesinos y de los sindicatos de trabajadores de pesca.

En total son nueve personas, dos representantes de las Cooperativas campesinas o de las Asociaciones de Cooperativas Campesinas y Pescadores de la Zona; dos representantes de los Comités o Asociaciones de Comités de Campesinos de la zona; dos representantes de los Comités o Asociaciones de Comités de Pescadores de la Zona; dos representantes de los Sindicatos o Asociaciones de Campesinos de la Zona; un representante de los Sindicatos o Asociaciones de Sindicatos de Pescadores de la zona.

El Director Zonal de INDAP presidirá el Consejo Zonal correspondiente con derecho a voz, pero sin voto.

Siguiendo con sus declaraciones, Chonchol expresó que se desea incorporar al pueblo a la tarea de tomar las decisiones que están directamente vinculadas con su futuro inmediato. "En la actualidad, 1.684 cooperativas, las que agrupan a 57.500 personas que trabajan en los campos chilenos están recibiendo alguna atención. El resto, casi el 75% no tiene ningún tipo de representación. Con las medidas actuales de crear consejos regionales se rompe el esquema tradicional de que las decisiones debían ser adoptadas por las mesas directivas centrales de cada institución", expresó el Vicepresidente de INDAP.

DIVISION ZONAL DE INDAP

I Zona, Tarapacá y Antofagasta; II Zona, Atacama y Coquimbo; III Zona, Aconcagua y Valparaíso; IV Zona, Santiago; V Zona, O'Higgins y Colchagua; VI Zona, Curicó y Talca; VII Zona, Maule y Linares; VIII Zona, Ñuble; IX Zona, Concepción y Arauco; X Zona, Bío-Bío y Malleco; XI Zona, Cautín; XII Zona, Valdivia y Osorno; XIII Zona, Llanquihue y Chiloé; XIV Zona, Aisén, y XV Zona, Magallanes.

Los directores zonales de INDAP remitirán cartas a los jefes de cooperativas e instituciones de campesinos. En ellas los llamarán a participar en una elección, secreta, para elegir los representantes que integrarán los consejos regionales.

Mensualmente, habrá una una reunión de los consejos para canalizar la acción a seguir y las medidas que se tomarán para levantar el nivel de vida de los trabajadores del agro.

PRESIDENTAS DE CENTROS DE RENCA



Más de 200 presidentas de Centros de Madres de la comuna de Barrancas, afiliadas a CEMA, se reunieron ayer, en Nataniel N.º 441, para intercambiar ideas sobre el desarrollo de programas de sus actividades. En representación de CEMA hablaron Marilyn Page de Díaz, Marisol Fernández, y la Asistente Social de CEMA, Matilde Lahue. En esta oportunidad se dio a conocer el plan del Banco del Estado para compras de cocinas y otros útiles para el hogar. También, de la importancia de cooperar a la campaña contra la inflación de CONCI. En el grabado: un grupo de presidentas de los Centros de Madres de la comuna de Renca.

HABITANTES DE ISLA LA MOCHA SERAN ABASTECIDOS DE ALIMENTOS POR "ECA"

Instalarán una agencia en la Isla y el transporte se hará en una barcaza de la Armada

Siguiendo con el Plan de Abastecimiento de Productos Esenciales a localidades distantes de los medios de transportes, la Empresa de Comercio Agrícola inaugurará dentro de la próxima semana, una agencia en Isla Mocha, ubicada frente a la provincia de Arauco.

Como se ha informado por la prensa, la situación en la Isla se califica como crítica, por lo que la Empresa ha procurado enviar a la brevedad una gran partida de artículos alimenticios y dejar instalado al mismo tiempo, un Poder Comprador de Productos a través de una agencia permanente en dicha Isla.

Mañana viaja a Talcahuano, Hernán Vargas Santander, Jefe del Departamento de Bodegas y Warrants, acompañado del funcionario Juan Etcheberry, quien asumirá las funciones de la agencia.

Los productos que envía la ECA serán transportados por una barcaza de la Armada.

FELICITAN SERVICIO LAN CHILE

El Director-Gerente para Argentina, Paraguay y Uruguay, de la Real Compañía Holandesa de Aviación, KLM, Juan E. Hofmann, envió una nota a la Gerencia de LAN-Chile, expresando su agradecimiento por las atenciones recibidas de parte de esta Compañía durante dos vuelos que realizó en sus aeronaves.

En uno de sus acápites la carta expresa: "El servicio y la atención, tanto en el trayecto Buenos Aires-Santiago, como en su regreso, fueron excelentes y eficientes. LAN, con su equipo de Caravelle está a la altura de la competencia."

El Rector del Internado Nacional Barros Arana, Eliodoro Cereceda, envió una carta de felicitación al Gerente de LAN en Lima, por las atenciones recibidas durante el viaje de un grupo de alumnos del liceo que visitaron la capital limeña para intervenir en competencias deportivas.

Textualmente, uno de los párrafos de la carta enviada por el Rector Cereceda, expresa: "Es un deber para el Rector del Internado Nacional Barros Arana, agradecer al señor Agente de LAN las benevolencias dispensadas a la delegación del establecimiento que compitió en Lima, en el Torneo Internacional de Fútbol Escolar."

Conferencia Científica Del Dr. F. Casasbellas

Hoy, a las 18.45 horas, por Radio Universidad Técnica del Estado, hablará el Dr. Fernando Casasbellas, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile, para referirse a las novedades de la medicina en Alemania, a la anatomía de las explosiones y a otros temas de actualidad científica.

APORTE DE Eº 141.000 PARA LA EDUCACION



En una reunión que se llevó a efecto en la mañana de ayer, en el Gabinete de Trabajo del Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, el Gerente de Embotelladora Andina, Carlos Parker, y Leonel Saxon, representante de Coca-Cola Export, le hicieron entrega de un cheque por la suma de 141 mil 279 escudos con 16 centésimos, que fue el producto de las ventas del "Yo-Yo Russel", utilizado en la campaña reciente. Ambos industriales agradecieron al público que los acompañó en esta empresa, y al Ministro de Educación, por haberles dado la oportunidad de colaborar con el progreso efectivo de la comunidad. EN EL GRABADO: El Gerente de Embotelladora Andina, Carlos Parker, hace entrega del cheque al Ministro Gómez Millas, mientras observan personeros de las industrias patrocinantes.

Campaña de Fomento Avícola pone en marcha el Gobierno

Ministro de Agricultura dio a conocer los alcances de la iniciativa a los industriales

El Ministro de Agricultura y de Tierras, Hugo Trivelli, recibió ayer en la tarde a una delegación de la Asociación de Incubadores, a quienes había citado con el objeto de dar a conocer la política de fomento avícola que comenzó a poner en marcha el Gobierno y saber cuáles son los problemas que pudieran entrabar, por parte de los productores, esta iniciativa.

Estuvieron presentes en la reunión, además, José Suárez Fanjull, Vicepresidente Ejecutivo de la Empresa de Comercio Agrícola, y Emilio García Pica, asesor técnico del Ministro Trivelli.

La reunión se prolongó por más de dos horas, en el curso de la cual se habló sobre los problemas de abastecimiento, los asuntos crediticios, las dificultades surgidas en la comercialización y algunas disposiciones del decreto que fijo el precio de la carne de pollo.

Al término de este cambio de ideas, en el que los productores hicieron presente su amplio espíritu de colaboración con los propósitos del Gobierno, el Ministro les recalcó el interés del Ejecutivo por concurrir a la solución de los problemas que les aquejan, a fin de que puedan facilitar la expansión de la producción avícola nacional.

Coordinador del Ministro con los productores fue designado Emilio García Pica. Los incubadores, por su parte, designaron como relacionador ante el Ministro a Sergio García de la Huerta.

Síntesis Noticiosa

ORIENTADORES DE LA EDUCACION

"Conversación con nuestros hijos", será el tema de la primera charla que dictarán a los padres de familia conferenciantes de la Asociación de Orientadores de la Educación Secundaria. Esta reunión tendrá lugar esta tarde, a las 19 horas, en el Salón de Actos del Liceo N.o 1, de Niñas.

CAMPAÑA SANITARIA

Con el objeto de prevenir un rebrote de rabia, la Oficina de Zoonosis de la V Zona de Salud inició una campaña de vacunación canina en el Area Hospitalaria Norte de Santiago.

Como meta de esta campaña se ha fijado la vacunación de cien mil perros, de acuerdo con las disponibilidades de vacunas, para impedir que la curva de rabia animal, que se ha mantenido en franco descenso, pueda subir. Este programa se cumplirá en 90 días, para lo cual se cuenta con la colaboración del personal del Regimiento Buin.

ALMACENAN LECHE

Cinco bodegas prefabricadas serán habilitadas por el Servicio Nacional de Salud (SNS), destinadas al almacenamiento de leche descremada en polvo. Estarán ubicadas en la Quinta Zona de Salud.

La construcción de las bodegas —aprobada por el Consejo Nacional del Servicio— alcanza a una inversión total de 198 mil escudos.

Serán habilitadas en los Hospitales "Roberto del Río", "Manuel Arriarán", Consultorio "Salvador Bustos", "San Luis", de Buin, y "San José", de Melipilla.

ANIVERSARIO MILITAR

La Compañía de Guardia del Ministerio de Defensa Nacional cumple mañana 25 años de existencia. Habrá una ceremonia, a la que asistirán el Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona; los Subsecretarios de Guerra, Marina, Aviación y autoridades militares.

Integran esta Unidad oficiales, suboficiales y soldados del Ejército, la Armada y la Fuerza Aérea.

Durante el acto se entregarán medallas y diplomas por años de servicio al personal, además de premios especiales.

BECAS A MEXICO

En las oficinas de la Comisión Nacional de la UNESCO, ubicadas en Mac Iver 764, departamento 63, se informó que se habían recibido becas para "Ciencias de la Computación" y "Planes Económicos e Investigación de Operaciones", en México. Asimismo, existen becas para postgraduados en Química, en Praga.

Los interesados pueden conseguir mayores antecedentes en las oficinas de la Comisión Nacional.

SE INICIA VENTA DE PLATOS POPULARES EN POBLACIONES

Puestos móviles expenderán productos del mar cocinados

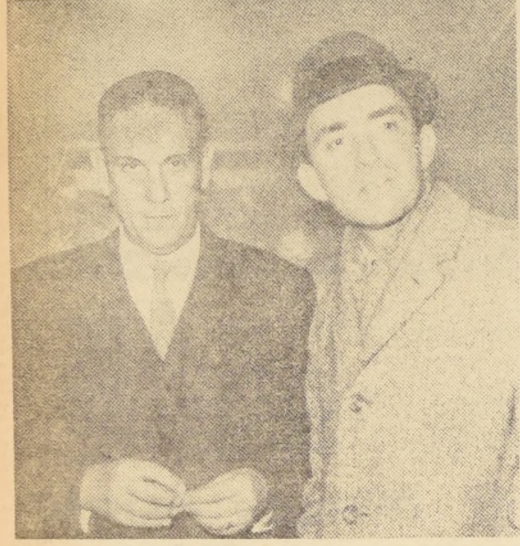
Cubiertos populares de dos platos y postre serán vendidos en un Eº 1,30 en diversos puestos móviles que establecerá el "Rey del Pescado", ubicados en poblaciones periféricas.

Eduardo Guerra, "DON LALO", formuló un ofrecimiento para vender platos populares con productos del mar, al Comando Nacional Contra la Inflación, (CONCI). El negocio principal lo tiene en calle Santo Domingo esquina de Manuel Rodríguez. Los productos del mar cocinados serán vendidos en puestos móviles que entrarán en funciones hoy en Avenida Einstein número 026 y otro en la Población San Gregorio.

El precio de los cubiertos populares de dos platos y postre es de Eº 1,30. Los platos especiales como cocimiento de mariscos o pescado frito con ensalada se venderán al mismo precio.

Gobierno, Parlamentarios y Gremios Decididos Defender Fuero Sindical en Caso Firma Monter

Empresarios presionan al personal para que renuncie al Sindicato y dicen que "no aceptan ningún tipo de sindicato". No se puede sentar precedente para destruir la organización sindical, declara CEIC. Anoche llegó el presidente titular del Sindicato que había sido trasladado a Arica. Hoy habrá comparendo a las 10.30 en Subs. del Trab



"NO HAY PROBLEMAS".— Nerviosos salieron de la entrevista con el Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero, Alejandro y Horacio Montero después de acudir a la citación que se les hiciera con Carabineros. Entrando rápidamente en el ascensor, en cuyo interior fueron captados por nuestro reportero gráfico, sólo atinaron a decir a los periodistas: "No hay problemas en Montero. Sólo se trata del problema de tres personas".

A una situación extremadamente grave que ha obligado a la movilización de los parlamentarios de extracción sindical, y en general, también de los gremios, ha dado lugar el problema planteado por la firma Montero y Cía. S. A., respecto de sus actitudes contra los empleados que se atrevieron a formar un sindicato.

La situación se ha hecho aún más difícil, al negar la parte empresarial autoridad a los parlamentarios para actuar en estos problemas, y al tomar la empresa iniciativas que han sido interpretadas como abierta provocación a los gremios y al Gobierno.

Los diputados Héctor Valenzuela, Santiago Pereira, Carlos Demarchi y Gilberto Canales, han empezado a tomar parte activa en este problema en defensa de la organización sindical, para evitar precedentes que vayan en su perjuicio. Estas actitudes han sido ampliamente compartidas por las autoridades del trabajo, que se han puesto a actuar con todo rigor en este hecho.

Horacio Montero, presidente de la Sociedad Anónima Comercial Montero y Compañía y el gerente general, Alejandro Montero, llegaron puntualmente anoche, a las 19.30 horas, a la Subsecretaría del Trabajo, respondiendo a la citación que les formulara el titular, Emiliano Caballero, para responder por el cargo de despido arbitrario de tres dirigentes sindicales y el traslado de un cuarto a la ciudad de Arica.

En breve entrevista con el Subsecretario, le manifestaron su extrañeza por haber sido citados a esta reunión por Carabineros. Según la versión, expresaron que "ellos eran personas decentes para que se les citara en esa forma", a lo que habrían recibido como respuesta que no existían clases sociales diferentes y que las citaciones se hacían en la forma que se estimaba más conveniente".

A la salida de la reunión, camino al ascensor, Alejandro Montero declaró a los periodistas: "no existe problema en la firma Montero; se trata del problema de sólo tres personas", negándose a formular o proporcionar mayores antecedentes sobre el conflicto creado a raíz de la formación de un sindicato en esa industria.

PRESION PATRONAL.— Acompañados por los diputados démocratacristianos Héctor Valenzuela Valderrama, Santiago Pereira Gajardo, Carlos Demarchi y Gilberto Canales, concurrieron al Ministerio del Trabajo los tres dirigentes despedidos y numeroso personal de la firma, junto con dirigentes de la Confederación de Empleados de Industria y Comercio.

En esta oportunidad los dirigentes y empleados declararon a los periodistas que la gerencia estaba ejerciendo presión sobre su personal para disolver el sindicato. Para este efecto, se hizo circular un manifiesto en que se acusaba al dirigente Gonzalo Ahumada de marxista-leninista y que el sindicato era de tendencia política y no representaba el sentir de la mayoría del personal. Esta circular no fue firmada por el personal e incluso fue rota por ellos.

Ante este fracaso, se hizo circular una lista, llevada por la secretaria de la Gerencia, Flora Greene, con el objeto de obtener la renuncia de los empleados al Sindicato. Sólo algunos, por temor y en vista de la presión, aceptaron firmar, pero la mayoría se negó.

"NO ACEPTAMOS SINDICATO".— Ante el fracaso de estas maniobras, la Gerencia convocó a reunión que no se efectuó a las 18.30 horas, procediendo a cerrar las puertas y reunir obligadamente al personal a las 19 horas. En esta oportunidad se insistió en las acusaciones contra los dirigentes y que el sindicato tenía tendencia política que perjudicaría los intereses de los empleados. Ante una pregunta de los empleados que en caso de disolución del sindicato actual se les permitiría la formación de otro, la respuesta fue rotunda: ¡No! Aceptamos sindicato.

BURLA A LAS LEYES.— Para los ejecutivos de Montero, las leyes se han hecho para infringirlas. Para ellos infringir la Ley de Inamovilidad es como una ... del tránsito; se paga ... ta y asunto arregla... le manifestaron a los ... dos. Por otra parte, ... cieron toda autorida... parlamentarios para ... nir en defensa de los ... dos, diciendo que ... Parlamento no repre... a nadie. Agregaron ... rían los tribunales ... tendrían que decidir.

RESPALDO TOTAL ... PLEADOS.— Por ... los parlamentarios ... la, Pereira, Demarchi ... nales, declararon en ... sillos del Ministerio ... bajo, que no se podía ... tir a ninguna persona ... prepotencia o sin ... teara los derechos ... constitucionales de ... bajadores, como es ... cho a la sindicalización ... la actitud de los pa... una agresión a su pe...

Por su parte, Héctor Valenzuela Valderrama ... claro que "no existe ... ma de índole económica ... no el deseo de los e... de hacer uso de un ... legal".

Por su parte, los di... de la CEIC expresa... ellos daban su total ... a los empleados de ... y Compañía en su ... por el fuero sindical.

REUNION HOY ... 10.30 HORAS.— D... retirar el Subsecreta... Trabajo a una reunión ... Moneda, la entrevista ... parlamentarios y ... del personal, se pos... ra hoy a las 10.30 ho...

INSERCION.— Los re... tantes de la firma Mo... la tarde de ayer e... una reunión con ... personal, incluyendo ... a gran número de ... para redactar un m... en defensa de Monter... con la firma de este ...

El Gobierno, en de... nes reiteradas por e... tro del Trabajo y e... cretario, ha manife... que se hará respetar e... cho sindical y aún ... ampliar estos derech... diante la reforma a... del Trabajo en su lib...

LLEGO EL PRESI... DEL SINDICATO MO... Por vía aérea llegó a... presidente del Sindica... tero y Cía., José Migu... Jara, quien fue esp... el aeropuerto por su... ñeros de trabajo y d... De la Jara había sid... dado a esa ciudad pa... que presidiera dicho ...

¿QUE OCURRE EN LA CUT?:

COMISION CALIFICADORA DE PODERES HA FRACASADO YA EN SUS DOS PRIMERAS REUNIONES DE TRABAJO

Delegado, Eduardo Zúñiga, ante dicha Comisión entregó enérgica carta al Presidente de la Central Unica de Trabajadores, Oscar Núñez

Profundo malestar hay en círculos sindicales por los reiterados fracasos en las sesiones de la Comisión Calificadora de Poderes del IV Congreso de la CUT, citada para dos oportunidades, sin que se presenten a ella delegados que permitan su funcionamiento. Sólo se ha hecho presente un démocratacristiano, y otros que no dan la mayoría necesaria para iniciar el trabajo de calificación de 500 poderes acumulados.

La actitud ha sido interpretada como maliciosa y ha dado lugar a una enérgica reacción de parte de uno de sus miembros, el dirigente Eduardo Zúñiga, quien ha entregado una carta al Presidente de la CUT, Oscar Núñez, para su consideración.

"Compañero presidente:

Como es de su conocimiento la Comisión Organizadora del IV CONGRESO CUT, acordó hace más de dos semanas que la Subcomisión CALIFICADORA DE PODERES integrada por: **Juan Vargas Puebla, Humberto Elgueta, Julio González y Eduardo Zúñiga**, iniciará el trabajo más importante del Congreso, cuál es, LA CALIFICACION DE PODERES. Este trabajo se iba a hacer con la debida anticipación, con el fin de actuar en forma seria y responsable, de modo que no quedara duda a los trabajadores de la limpieza de los procedimientos, a diferencia de lo que ocurre generalmente. Se pretendía entonces, no convertir la calificación en una chacota irresponsable en que juegan intereses politiqueros, que llevan a las organizaciones al desprestigio y a la desvinculación de las bases trabajadoras.

Luego de haber definido los criterios generales de calificación, que hemos aprobado: 1) Aplicación estricta de las normas internas; 2) Estrictez en la cancelación de cuotas; 3) Aprobación unánime de los poderes por parte de la Comisión, etc. Correspondía calificar durante la presente semana los delegados de las organizaciones que han hecho llegar sus poderes.

Desgraciadamente, esto no se hizo el martes 3, ni el jueves 5, en este último día por ausencia de los compañeros **Juan Vargas Puebla y Humberto Elgueta.**

Deseo en consecuencia protestar por la forma en que se está procediendo y retrasando la calificación de poderes.

Si por este camino de retrasar la calificación, voluntaria o involuntariamente, se pretende llevar a la Comisión a que horas antes del Congreso, presionada físicamente, apruebe "paquetes de Poderes", creo que será, o mejor dicho es, absurdo pretender lo que dice el slogan del Congreso:

¡Independencia Sindical y Unidad para vencer!

Como Ud. bien sabe, compañero presidente, la seriedad del Congreso está basada en parte en la seriedad con que se proceda en la Calificación de Poderes.

La claridad en la representación de las organizaciones, la existencia real de las organizaciones y su funcionamiento en beneficio de los trabajadores, son algunos elementos básicos de un buen torneo.

Que no ocurra compañero Núñez, lo que ha sucedido con la aprobación de la convocatoria, que a nuestro juicio no corresponde a una organización que se precia de ser seria y representativa.

En espera de que la próxima semana funcionemos los días martes y jueves, que hemos acordado como días de reunión saluda atentamente a Ud.

EDUARDO ZUÑIGA PACHECO, Director Sindicato ENDESA, Dirigente Comando Filiales CORFO".

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección General de Obras Públicas

A.-) DIRECCION GENERAL DE ARQUITECTURA

1.—) SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para Reparaciones en Toilettes, Cocina y Repostero de la Casa del Gobernador del Departamento de San Antonio.

Podrán participar en ellas los Contratistas inscritos en Segunda Categoría del Registro de Obras Menores y Superiores, del Registro General de la Dirección General de Obras Públicas, en la especialidad "i" (Obras de Arquitectura).

Apertura de las Propuestas, el día 16 de agosto de 1965, a las 10.30 horas, en la Oficina del Arquitecto Provincial de Santiago.

2.—) LICEO DE HOMBRES DE PUERTO MONTT

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción de la obra gruesa y terminaciones para el Pabellón "B". Salas de clases del Liceo de Hombres de PUERTO MONTT.

Contratistas de Segunda Categoría y superiores del Registro General de Contratistas en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

Apertura propuestas, sala de despacho del Arquitecto Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el día 27 de agosto, a las 11 horas.

Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

3.—) SERVICIOS PUBLICOS DE PARRAL

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción de los Servicios Públicos de PARRAL (Bloques 1, 2 y 3), inclusо demoliciones construcciones existentes.

Contratistas de Segunda Categoría y superiores del Registro General de Contratistas en la especialidad "i" (Obras de Arquitectura).

Apertura propuestas, sala de despacho del Arquitecto Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el día 3 de septiembre, a las 11 horas.

Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

B.-) DIRECCION DE OBRAS PORTUARIAS

1.—) LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para el suministro de perfiles, destinados a las obras del Puerto de ANGELMO, en Puerto Montt.

Se entregarán antecedentes los días 9, 10, 11 y 12 del mes en curso, en las oficinas del Subdepartamento de Adquisiciones de la Dirección General, Morandé 59, 3er. piso.

Se abrirán las propuestas el día 19 de agosto en curso, a las 10.30 horas, en las oficinas del Director General de Obras Públicas, Morandé 59, 3er. piso.

C.-) DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

1.—) DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCION

ALCANTARILLADO DE TALCA

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de las Obras de Alcantarillado de TALCA, Poblaciones León Prado y Villa Edén.

Proyecto N.o 4782.
Presupuesto oficial: Eº 314.078,10.
Se entregarán antecedentes los días 9, 10 y 11 de agosto.
Se abrirá la propuesta el día 25 de agosto, a las 11.30 horas.
Entrega de documentos Art. 26, hasta el día 20 de agosto.
Categoría 3ra.

2.—) DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCION

AGUA POTABLE DE CODEGUA

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de las obras de agua potable de Codegua, provincia de O'Higgins. Extensión de red La Estancilla.

Presupuesto oficial: Eº 2.690,90. Proyecto N.o 5424.
Se proporcionarán antecedentes en la Oficina de Propuestas de esta Dirección, los días 6, 9 y 11 de agosto.
Se abrirá la propuesta el día 19 de agosto, a las 11 horas.
Entrega Art. 26, hasta el día 13 de agosto.

3.—) DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCION

AGUA POTABLE DE TIL-TIL

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de las obras de instalación de cañerías de agua potable en calle Santa Lucía en la comuna de Til-Til, provincia de Santiago.

Presupuesto oficial: Eº 2.130,00. Proyecto N.o 5763.
Se proporcionarán antecedentes los días 6, 9 y 11 de agosto, en la Oficina de Propuestas de esta Dirección.
Se abrirá la propuesta el día 19 de agosto, a las 11.30 horas.
Entrega de documentos Art. 26, hasta el día 13 de agosto.

LA ASAMBLEA DE HUACHIPATO DEBE DECIDIR HOY EN TALCAHUANO SUERTE DE SU CONFLICTO

La asamblea de los obreros de Huachipato debe decidir hoy sobre la fórmula propuesta por la Compañía de Acero del Pacífico para la solución del conflicto originado por la presentación del pliego anual de peticiones. En las peticiones originales, además de los aumentos en regalías sociales, se solicitaba un reajuste general del 62% en las remuneraciones, pero, rebajaron sus pretenciones hasta un 50%.

La Gerencia de la CAP, desde un principio rechazó estas peticiones, por constituir un eumento de más de un 150% y fracasadas las conversaciones en la Junta de Conciliación, se hizo efectiva la huelga el día 18 de junio.

En conversaciones a través del Ministerio del Trabajo y directas con la Compañía, se llegó a un ofrecimiento de un 31,3% de reajuste que fue rechazado por los trabajadores. Posteriormente, gracias a la intervención del Ministro, se reanudaron las conversaciones con la CAP, la que ofreció un 31,5% lo que también fue rechazado por los trabajadores.

Vino entonces el llamado de S. E. a los trabajadores y la respuesta de ellos fue que rebajaron sus pretenciones de reajuste a un 47%. Tanto el Ministro del Trabajo, William Thayer como la Gerencia de CAP, hicieron presente las razones por las cuales no se podía acceder a su petición, sino dentro de los marcos de esa fórmula que era de un reajuse del 31,5%, más porcentajes adicionales en los puntos adicionales del pliego que hacían subir el costo del petitorio a un 35%. En esta fórmula está considerado un bono de 150 escudos, que significa a la CAP un desembolso con los demás puntos del petitorio a 10 millones de escudos anuales.

Con esta fórmula, según declaración de la CAP, el salario mínimo quedaría en Eº 494,25, sin cargas familiares; de 687,52 escudos como medio y de 1.028,74 como máximo. Ahora queda a la asamblea responder, dijo Alejandro Hatwing, de Relaciones Humanas de la CAP, cuando se le consultó al entregar un informe sobre esta fórmula a la Subsecretaría del Trabajo en la mañana de ayer.

RESPALDO PARLAMENTARIO Y GREMIAL.—Los dirigentes y empleados de la firma Montero y Cía., han recibido el total respaldo de los parlamentarios y de los gremios ... dido); Santiago Pereira, diputado; Carlos Rubio, dirigente despedido; diputado Ca... ustedes, pero detrás nuestro está toda la Cámara, que les entrega su respaldo. L... Castillo, presidente de la CEIC, dijo que ellos estaban al lado de los empleados ... defensa del sindicato y el fuero gremial. EN EL CABADO, aparecen de izquierda a derecha, diputado Gilberto Canales, Gonzalo Ahumada, presidente del sindicato (despedido); Santiago Pereira, diputao; Carlos Rubio, dirigente despedido; diputado Carlos Demarchi, Mario López, dirigente despedido; y Luis Castillo, presidente de CEIC.

BREVES GREMIALES

RETRASO EN REINTEGRO EN EL PUERTO.— Un pequeño grupo de trabajadores de la EMORCH, que debió reintegrarse a sus faenas ayer postergó el regreso, solicitando un nuevo plazo de 24 horas para hacerlo, según señalan informaciones llegadas al Ministerio del Trabajo. El motivo dado por los obreros es que aún no han sido terminadas y confeccionadas las nóminas de trabajadores que, conforme a las causas de arreglo, deben acogerse a jubilación. La Empresa portuaria aceptó la solicitud, dejando la responsabilidad de la misma en manos de la Asociación Mariano Valenzuela, organismo de los huelguistas.

PARO DE OO. DE RAPEL.— Un total de 2.558 obreros de la Central Hidroeléctrica Rapel, en construcción, iniciaron un paro ilegal en carácter de indefinido, paralizando las obras de dicha central que construye ENDESA. El motivo del movimiento, según los trabajadores, es que carecen de agua potable.

REUNION DE EE. DE CARNICERIAS.— Convocada por el Sindicato Profesional de Empleados Particulares de Carnicerías, tendrá lugar el próximo domingo, una reunión general de socios en la sede de Santo Domingo Nº 1343. La tabla a tratar en esta oportunidad consulta, entre otros puntos, la "venta de carne los días lunes y martes". "Balance general de tesorería" y "fijación de fechas para el cambio de la nueva directiva".

JUNTA DE OO. DE MUEBLERIAS.— El Sindicato de Obreros de Mueblerías se encuentra realizando todos los jueves, a las 20.30 horas, reuniones ordinarias de socios en su sede de calle Victoria 1212. La directiva encarece la asistencia de los miembros.

AMPLIO Y TOTAL APOYO A PROYECTOS D... GOBIERNO PIDIO "CENAPO" A PARLAMENTARI...

La Central Nacional de Pobladores hace extensivo este llamado a todos los chilenos. Con... en los planes de la Revolución en Libertad

Frente a la actual situación política del país, originada a raíz de la resistencia de la oposición ante los proyectos enviados por el Ejecutivo al Congreso, la Central Nacional de Pobladores, CENAPO, entregó ayer una declaración, en la que hace un llamado a los parlamentarios del Senado y, en especial, a los pobladores, solicitando su apoyo para llevar adelante estas iniciativas de beneficio para el país. El texto de este documento, es el siguiente:

"Responsabilidad del cenapista y "CENAPO" ante la actual situación del país:

"El Ejecutivo Nacional, Provincial y Comunal, en reunión extraordinaria, acordó solicitar a los Honorables senadores de la República, su amplio apoyo en las votaciones de las leyes que favorecen a toda la clase trabajadora.

"Chile está viviendo un momento de importancia histórica no muy diferente al que vivió hace más de un siglo, cuando luchó por su independencia. Hoy nos encontramos al comienzo de un segundo capítulo de la gran lucha emancipadora, conscientes de que el primero logró un resultado parcial, obteniendo la libertad política y no la libertad económica y reemplazando al colonizador hispano por esclavizadores criollos.

"CENAPO" es una organización auténticamente gremial. No es política ni confesional. CENAPO, sostiene que la desintegración de la comunidad nacional, la injusticia y la miseria del pueblo han llegado a tal grado en Chile que no puede haber solución del problema sin recurrir a cambios profundos; o sea, a una auténtica Promoción Popular. Por incorporar a los hombres y mujeres de Chile al sitial que les corresponde. Por la solución de todos los problemas de los pobladores de Chile, darles a la juventud y a los niños una patria nueva y un mundo sin injusticia; "CENAPO" llama a los pobladores, hombres, mujeres y a la juventud, a apoyar con sus fuerzas y en forma oficial todos los proyectos del Gobierno, especialmente la Ley del Cobre, Reforma Agraria, Ministerio de la Vivienda Urbana, por un nuevo Código del Trabajo y un pleno respaldo, si fuera necesario, al PLEBISCITO, "la Central Nacional de Pobladores, "CENAPO" está consciente ... REVOLUCION EN L... TAD, no sólo para Ch... no para toda Améri... na; el acceso de la ... los campesinos, mejores ... tunidades económicas ... trabajo a los asal... protección integral ... familia y vivienda ... permanente para to... pobladores, TRABAJAD... tu valiente actuación ... poblaciones en estos ... meses ha sobrado para ... probar que estás consc... la grave responsabili... la hora presente ... sobre tus hombros, y ... conciencia; como hom... mo padre, como herm... mo chileno, como lati... ricano, "POBLADORES ... CHILE, ADELANTE".

"ALEJANDRO DE LOS ... JAS, secretario de Org... ción y Control; LUIS C... C., presidente."

Ministro William Thayer Fundamentó

Posición del Gobierno en los Convenios del Cobre

CONCEPTOS DEL SECRETARIO DE ESTADO SEÑALAN LOS BENEFICIOS QUE ALCANZA NUESTRO PAIS CON NUEVO TRATO A LOS MINERALES DE COBRE

El Ministro del Trabajo, William Thayer, destacó la trascendencia que tienen para Chile los convenios del cobre que propicia el Gobierno. El Secretario de Estado, en entrevista radiodifundida por cadena nacional, se refirió a los principales beneficios que traerá para el país la asociación con las empresas de la Gran Minería y señaló, entre otros conceptos, que los convenios son el camino para la independencia económica nacional.

Reproducimos, a continuación, las declaraciones formuladas por el Ministro Thayer, respondiendo a las preguntas que se le hicieron:

—Señor Ministro: uno de los aspectos que más se han discutido en estos futuros convenios del cobre es el resguardo del interés nacional. Se ha querido decir que este interés colectivo del país no estaría resguardado por estos convenios. Otras opiniones, naturalmente, defienden con calor la tesis contraria... ¿qué podría usted decirnos, señor Ministro, sobre si efectivamente, a través de estos convenios, el resguardo del interés nacional está debidamente contemplado?

—Yo creo que si algo caracteriza este programa de ampliación de la producción de cobre, fue fundamentado en la subscripción de convenios sobre la base de facultades que ha solicitado el Supremo Gobierno al Congreso Nacional. Es la jerarquía moral con que han sido concebidos, procurando el progreso en el control del Estado sobre riquezas naturales. Chile posee grandes riquezas minerales, específicamente enormes yacimientos cupríferos que de muy poco servirían si no se dispusiera de capitales suficientes para explotarlos. Nadie podría discutir que el ideal para el país sería contar, no sólo con las riquezas naturales, sino con los capitales abundantes para hacerlas rendir en la magnitud y en la oportunidad que requiere un país en vías de desarrollo y un pueblo anhelante de progreso económico y social. Por nuestros recursos, limitados, necesitamos lo que potencias de la dimensión gigantesca de la Europa o de la propia Unión Soviética, también requieren y aceptan la ayuda de capitales extranjeros para su propio desarrollo.

Chile produce actualmente sobre 500.000 toneladas de cobre anuales y puede producir más de un millón. Para eso requiere nuevos y cuantiosos aportes de capitales y los ha buscado en la línea patriótica de perfeccionar la participación del Estado en las nuevas explotaciones, haciendo más chileno y menos extranjero el cobre que actualmente producimos y el nuevo cobre que vamos a producir.

Hasta este momento, Chuquicamata, El Salvador o El Teniente han sido 100 % norteamericanas y constituían la médula misma de nuestra riqueza minera y la fuente principal de nuestro abastecimiento en dólares.

La política propiciada por este Gobierno le entrega a Chile el 51 % de la gran empresa del Teniente S. A. ex Braden Copper Company; el 25 % de la nueva Compañía Exótica S. A. que explotará el inmenso yacimiento del mismo nombre, contiguo a Chuquicamata y que actualmente pertenece, en forma total a la Chile Exploration Company; el 49 % de la Compañía Explotadora Cordillera S. A., encargada de descubrir, adquirir y explotar yacimientos o propiedades mineras que le sean ofrecidas para su estudio por el Estado, por Anaconda o por terceros, existiendo el compromiso exclusivo de entregar a esta nueva empresa, con esta participación del Estado, todas las propiedades mineras que actualmente posee Anaconda en Chile y cuya lista confidencial está en poder del Estado.

Yo me pregunto, si Chile actualmente fuera propietario del 51 % de las acciones de la empresa El Teniente, fuera propietario de un 25, de un 40, de un 49 % de las acciones en otras grandes empresas cupreras, y alguien propusiera, como título o precio para aumentar la producción, que el Estado de Chile cediera o entregara esa participación, ¿qué se diría de aquellos que estuvieran enajenando esta participación de Chile en algo que le es propio? Pero ¿qué está proponiendo el Gobierno? Está proponiendo todo lo contrario, está proponiendo que allí donde el capital norteamericano es dueño del 100 % de una empresa, pase el Estado chileno a ser co-dueño, a tener participación en algunos casos, incluso, a ser codueño en un 51 %, vale decir, tomar el control y la mayoría total de las acciones respectivas.

este tipo de operación llama entregar el cobre yanquis, como algún de por ahí lo ha dicho, **quisiera preguntarme, ¿qué pediríamos darle a que en estos momentos**

IEREN PREMEDITA- NTE IMPIDIENDO QUE TADO DE CHILE PA- TENER UNA PARTI- ION PREPONDERAN- LI DONDE LA ACTUAL ACION SE LO ESTA NDO? POR ESO ES FRENTE A ESTE PLAN- MIENTO, YO QUIERO ESTARLE CON TODA CCION: ESTOS CON- OS QUE SE ASPIRA A IBIR, NO SOLO RES- DAN EL INTERES DE SINO QUE IMPLI- N POSITIVO PRO- O AVANCE EN EL O DE LA VERDADE- DEPENDENCIA ECO- A NACIONAL.

or Ministro, hay quie- también, han propuesto mado a través de ór- de difusión, una sim- y llana expropiación industria del cobre, es- la como la más apro- para los intereses na- ¿por qué Chile no una expropiación lisa mente?

tema fue ampliamen- tido por el país duran- campaña presidencial y la última elección ntaria. Hubo sobre es- preciso un plebiscito onunciamiento mayo- Yo creo que las ideas ralmente se dieron de más repetirlas en portunidad. La razón ue estamos procedien- es muy sencilla. Nos- emos que en aras de nticismo revoluciona- mos en este momento un mal negocio, sino tal vez irreparable desarrollo del país en mas décadas. No por- teóricamente no sea ya lo he dicho: to- ciertamente aspira a ño de las riquezas de y a disponer de los posibilidades de ha- prosperar y fructificar ndo es un pueblo que vías de desarrollo y un pueblo, como dicho, que como todos ás pueblos de la tie- so las grandes poten- quieren de ayuda de extranjero, tiene que tiene que moverse, avanzar, en la línea independencia econó- PARA EXPROPIAR, TENDRIA DOS VIAS EXPROPIACION VIO- SIN PAGO, NI IN- ZACION, EQUIVA- A LA QUIEBRA DE NUESTRO COMERCIO NACIONAL, LA PA- CION DE TODA CTIVA DE APORTES DITOS DE ORIGEN CANO O EUROPEO, PLAZO BREVE, EL ES- MIENTO DE LA PRO- ON NACIONAL POR DE CAPITALES ADOS DE EXPLOTA- FALTA DE REPUES- IMPLEMENTOS PA- LA INDUSTRIA YA DA Y OPERANTE NCION DE SISTEMA, LACIONES Y MAQUI- S NORTEAMERICA- HABRIA QUE AGRE- L DESASTRE COMER- EL DESASTRE INDUS- O UN PROCESO IM- IBLE DE SUSTITU- DE MAQUINARIA CANA, POR OTRA DE N SOVIETICO O DE CHINO, QUIEN SA- QUE ORIGEN, LO O ACERTAMOS A DECIR BAJO QUE DICIONES Y TENCIA EXTRANJE- ARIA DISPUESTA A NUEVAS INVERSIO- N ESTE PAIS PELI- O DE QUE FUERAN NUEVAS INVERSIO- EVAMENTE EXPRO- SIN INDEMNIZA-

vía es la expropia- indemnización que para Chile la do- gría de pagar en n precio que preme- te no quiero estimar podrían significar 400, 500 millones de para recuperar lo que actual- e y se produce. Y que empezar a en- en el extranjero, el que ya hubiéramos puertas adentro millones de dólares decirlo, en una suma s mayor, otros 400 ó nes de dólares para cumplir las metas que estamos persi para superar el millón de toneladas de cobre. Yo me pregunto, en aras de nuestra independencia económica, endeudarnos en 900 ó mil millones de dólares cuando los mismos objetivos, fundamentalmente, al nivel de lo que nos es posible, lo podemos obtener, y una sangría tan gigantesca y además tan ilusoria, porque le pregunto ¿de dónde, y en qué condiciones íbamos a obtener nosotros 400 ó 500 millones de dólares para expropiar todo lo actual y otras tantas sumas parecidas para poner en marcha un programa de ampliación? ¿Quién ha enunciado dónde están esos fondos? ¿Qué impuestos habría que establecer? ¿Qué exigencias habría que aceptar para que alguna potencia extranjera nos prestara una suma de ese monto a fin de poder montar con esta rapidez, un programa como el que se ha esbozado?

EL GOBIERNO DE CHILE ESTA EMPEÑADO EN UNA REVOLUCION VERDADERA, FUNDADA EN LOS HECHOS, CON LOS PIES EN LA TIERRA. HA DESECHADO EL ROMANTICISMO REVOLUCIONARIO Y ESTA PROCURANDO LA INDEPENDENCIA SOCIAL Y ECONOMICA DEL PAIS, BASADA EN EL AUMENTO DE LA PRODUCCION Y EN LA REFINACION DEL COBRE; EN EL EQUILIBRIO DE SU COMERCIO INTERNACIONAL, EN LA DISPONIBILIDAD DE LAS DIVISAS NECESARIAS PARA SU DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL. EN LA ESTABILIDAD DEL SIGNO MONETARIO, EN LA CONSERVACION DEL PODER ADQUISITIVO DE LOS SALARIOS: EN LA APERTURA DEL COMERCIO INTERNACIONAL A TODOS LOS PAISES DEL MUNDO, EN FIN, EN LA SEGURIDAD DE TRABAJO, ABUNDANTE Y BIEN REMUNERADO PARA TODOS LOS HIJOS DE ESTA TIERRA. ESTA ES NUESTRA REVOLUCION, A ESOS OBJETIVOS SUBORDINAMOS NUESTROS ACTOS QUE SON LAS METAS FUNDAMENTALMENTE A ALCANZAR.

Dígame, señor Ministro: Este programa, la chilenización del cobre, sin lugar a dudas que abre nuevos horizontes para Chile, ¿en qué forma esta expansión que significa la puesta en marcha de los convenios del cobre va a dar nuevas oportunidades para los chilenos, es decir, para los hijos de esta tierra, para los que están trabajando de Arica a Magallanes?

"Conviene tener un cuadro, aunque sea muy somero, de las dimensiones de este programa. Hablamos tanto de los convenios del cobre, pero a veces, nos olvidamos o no tenemos una visión adecuada de qué es lo que estos futuros convenios podrían significar. Las iniciativas tratadas con la Anaconda Kennecot y la Cerro Corporation configuran un programa que envuelve una inversión total del orden de los 500 millones de dólares; para hacer más exactos y agregando a estos convenios lo que representan las medianas y pequeñas empresas productoras de cobre y las obras de fundición y refinación. Hay un programa de unos 560 millones de dólares como inversión en los próximos cinco años. Lo que equivale a incrementar la capitalización neta del país en una cifra del orden del 25% en el próximo cuadrienio.

El aumento de la producción de cobre en 560 mil toneladas representa a su vez el producto nacional con su sola contribución directa en doscientos cuarenta millones de dólares. Las compras nacionales en la gran minería del cobre en el año 63 ascendieron a 133 millones de escudos de compra en el país. Se elevarán de 113 millones de escudos a 285 millones de escudos en 1970, lo que le crea a la industria nacional un cliente permanente que en 5 años le aumenta su demanda en 125%. Aún más, considerando el desarrollo general de la política del cobre se prevee un mayor ingreso de divisas de 266 millones de dólares anuales a contar de 1970, un aumento de un 65% más o menos de nuestros ingresos efectivos de divisas calculados para el presente año. Los mayores ingresos fiscales por concepto de tributación y participación directa, más los otros ingresos provenientes de los derechos aduaneros que se incrementan como consecuencia de la mayor importación producida por la mayor disponibilidad de divisas, deben significar una suma del orden de los 700 millones de escudos anuales, en gran parte divisas. SUMA QUE CONSTITUIRA LA BASE PRINCIPAL PARA QUE NUESTRA ECONOMIA QUIEBRE EL RITMO ACTUAL DE SU DESARROLLO, DESPEGUE —COMO DICEN LOS ECONOMISTAS— Y SE ELEVE EN BUSCA DE AQUEL HORIZONTE DE PROGRESO A QUE TIENE DERECHO CHILE POR LA RIQUEZA DE SUS SUELOS Y EL TRABAJO DE SUS HOMBRES. POR ESO ES QUE YO LE RESPONDO DIRECTAMENTE; CREO QUE DIFICILMENTE EN LA HISTORIA OTRA OPORTUNIDAD ES COMPARABLE A ESTA Y, QUE TRISTE SERIA QUE CHILE LA PERDIERA.

Señor Thayer, usted durante muchos años ha estado en íntimo contacto con los obreros del cobre, relacionándose con sus conflictos, con sus inquietudes, sus anhelos de mejores condiciones de vida, por lo tanto conoce muy bien ese medio ambiente que integran los obreros cupríferos en el país. Estos convenios del cobre, ¿qué importancia, qué trascendencia van a tener en relación con el aspecto laboral, con el aspecto social de los propios obreros que hoy día están trabajando en la industria cuprífera?

—Me parece que para no alargar mucho este diálogo de suyo fascinante, podríamos hacer un somero examen de algunos efectos de estos convenios en Antofagasta y en O'Higgins, vale decir, en las sedes de los minerales Chuquicamata y Exótica y del mineral de El Teniente. Proyecciones ciertamente valiosas, las habrá por reflejo en Atacama, donde está el mineral de El Salvador y las habría ciertamente en Aconcagua con el nuevo yacimiento y la nueva empresa Andina, que significará para esa provincia tradicionalmente agrícola las perspectivas de incorporarse a la actividad minera en dimensiones desconocidas hasta por por ella con requerimientos de ocupación y fortalecimiento de todas las actividades económicas.

En Antofagasta, en la etapa de inversión, vale decir, en estos cuatro o cinco años en que se van a llevar adelante las ampliaciones en el mineral de Chuquicamata y la instalación y puesta en marcha del nuevo mineral La Exótica, Anaconda invertirá una suma en esas ampliaciones en el mineral de Chuquicamata, del orden de los 75 millones de dólares y en las labores requeridas para la explotación del nuevo mineral La Exótica, unos 47 millones de dólares, haciendo un total de sobre 122 millones de dólares. La mitad de esta suma —61 millones de dólares—, se gastará en Chile, y otra mitad, se invertirá en maquinaria y materiales, cuya importación aumentará considerablemente el movimiento del puerto, el tráfico de ferrocarril, el transporte de camiones, aparte del gran volumen de construcciones que absorberá en fuerte proporción la cesantía, aparte de toda la actividad mayor en la zona y en el país, como consecuencia de este gigantesco volumen de adquisiciones y de tráfico comercial en la etapa de operaciones mismas complementada ya la ampliación y puesta en marcha del nuevo mineral, Chuquicamata aumentará su producción anual.

Se había pensado en algo así como cien mil toneladas cortas tal vez va a ser más, unas 130 mil toneladas cortas. La Exótica 112 mil toneladas cortas, o sea más de 240 mil toneladas de mayor producción anual serán transportadas por ferrocarril permanentemente, ya en forma indefinida, no en la etapa de la puesta en marcha. Serán embarcadas por el puerto. Requerirán para ser producidas un incremento de la actividad comercial y de transporte de consideración más el consiguiente aumento de personal para las tareas propiamente mineras y en los servicios de industrias activadas por ellos. Para formarse una idea del programa por realizar podríamos mencionar algunas de las inversiones: en la mina y en la planta de sulfuros, en la planta de óxidos, en la ampliación de la planta de electricidad en Tocopilla. Pero no queremos cansar, quiero mencionar solamente, incluso por las otras incidencias que puede tener, que se estudia entre Chile Exploration y ENDESA la posibilidad de usar carbón además de petróleo, como combustible para la planta eléctrica de Tocopilla, lo que implicaría un aliciente a la industria del carbón, y en Tocopilla mismo, la construcción de un muelle de descarga y canchas de almacenaje. También se ven las posibilidades de una planta elaboradora de productos de cobre en Antofagasta, de una planta para el tratamiento de concentrado de molibdeno, a fin de convertirlo en óxido de molibdeno, ambas fuentes de trabajo y progreso en la provincia. Todo esto aparte de lo que significará el trabajo de la compañía, Cordillera encargada de explotar extensivamente todas las posibilidades mineras de la zona. En la provincia de O'Higgins, tenemos tal vez de otro punto de vista el mismo cuadro. Las obras de ampliación y construcción en el mineral, aquí cerca de Santiago requerirán un consumo de 160 millones de escudos en materiales y diferentes abastecimientos en los próximos cinco años una parte de las cuales provendrá de la provincia de O'Higgins, y todo será movilizado por la zona generando aumento en los servicios y medios de transportes dentro de ella: la adquisición y gasto de material y equipos para la producción normal, normal de la mina, se elevará en El Teniente, de unos 32 millones 600 mil escudos anuales, a 65 millones de escudos, duplicación con efectos directos e indirectos en la economía de la provincia, incluso multiplicación de ocupaciones como consecuencia del desarrollo de la industria, comercio y servicios. El traslado de las poblaciones Sewell y Caletones en la Cordillera misma, a los sectores de Rancagua y Machalí, aumentará estas comunidades en unas 15 mil personas, lo que traerá un aumento en el poder de compra en el comercio de esas regiones, de unos 44 millones de escudos al año, que es lo que esas poblaciones gastan en los propios campamentos en la actualidad. Por otra parte, los nuevos trabajadores ocupados en la construcción de las nuevas faenas, percibirán, durante los próximos cinco años, un total de 128 millones de escudos, o sea, un promedio de 26 millones de escudos por año, que se incorporará al comercio y a la vida económica de las ciudades de la provincia. DE ESTO SE INFIERE QUE EL PROYECTO DE AMPLIACIONES Y TRANSFORMACION DE EL TENIENTE, EN LA SOLA PROVINCIA DE O'HIGGINS, DEBE PRODUCIR GENEROSAMENTE COMO IMPACTO ECONOMICO, 80 MILLONES DE ESCUDOS ANUALES, ESTO ES, UNA VITALIZACION Y PROGRESO SIN PRECEDENTES. ME ATREVO A DECIR —PERDONE QUE LO EXPRESE ASI—, UNA EXPRESION TANGIBLE DE LO QUE BUSCA EL ACTUAL GOBIERNO EN SU REVOLUCION EN LIBERTAD.

—Señor Ministro. Hace algunos instantes, usted hizo referencia a la cesantía que sería absorbida en gran parte en la zona norte por las nuevas obras que se derivarían del convenio, y al hacer mención de la provincia de O'Higgins hizo usted también una cita referente a las demandas de empleos que se produciría con el mismo motivo. Sería interesante poder conocer cuáles son las proyecciones que estos convenios del cobre alcanzarían en relación al mayor número de empleos que se producirían en el país, por parte de una juventud que desemboca a la vida y en el momento no encuentra dónde ubicarse.

Ese aspecto yo lo considero de la más vital importancia y como Ministro del Trabajo y Previsión me inquieta y me golpea con gran fuerza. Son datos ya tan conocidos. La población de Chile se incrementa en aproximadamente unos 200 mil habitantes por año, lo cual requiere que el país sea capaz de proveer a unas 60 mil nuevas ocupaciones lucrativas anuales. Si la actividad productiva en general, no es capaz de proporcionarlas a las personas que buscan trabajo profesional en los servicios públicos, la vida burocrática o ciertas formas de trabajo improductivo o de bajo rendimiento no es sino una cesantía disfrazada. En nuestro país más del 50% de la población activa se ubica en el sector del comercio, en servicios y actividades análogas. Y sólo una minoría es la que produce o construye. El proyecto del cobre en general requiere una cierta ocupación directa en la gran minería tal vez, seis, siete, ocho, nueve mil hombres.

Después veremos lo que se requiere en las faenas de construcción y ampliación. Ahora estas nueve mil personas, supongamos en la industria proveedora de materiales y equipos nacionales, para la operación de las minas, va a generar una nueva ocupación de unos 15 mil trabajadores según, se ha calculado, porque las minas trabajarán más, hay que abastecerlas directamente y las fuentes de abastecimiento requieren fuentes de ocupación para poder elevar sus rendimientos de acuerdo con las exigencias de la demanda. Pero, a su vez, esta industria o actividades directamente proveedoras de las minas requieren de insumo, de materias primas, que también van a implicar en cadena un aumento de la ocupación que se calcula en otras 15 mil personas. Ya tenemos cerca de 39 mil ocupaciones permanentes de trabajo, que a su vez requerirán esta nueva población ocupada que gana salarios, que consumen alrededor de ella otras 15 ó 16 mil personas que deben atender los servicios que las anteriores necesitan para su beneficio y el de sus familiares. Así por este proceso de encadenamiento, este efecto multiplicador del desarrollo económico, unas 55 mil nuevas personas ocupadas generan en total un poder comprador y consumidor, que a su vez crea a su alrededor campos de actividad en el sector industrial y en la producción, de insospechadas proyecciones.

Ahora bien, el impacto ocupacional, como consecuencia de las tareas de construcción y ampliación, es también considerable; no menos de 10 mil obreros van a ser requeridos para las tareas de construcción y ampliación, y, por este efecto multiplicador de que hablaba, van a significar también oportunidad de trabajo, productivo y remunerado, A TAL VEZ UNAS DOCE VECES ESTA MISMA CANTIDAD. EN RESUMEN, LOS PROYECTOS EN DISCUSION REPRESENTAN, EN EL PORVENIR INMEDIATO, OPORTUNIDAD DE TRABAJO PARA DECENAS DE MILES DE PERSONAS ESPECIALMENTE EN LAS PROVINCIAS MINERAS Y CONSECUENCIALMENTE EN TODA LA ACTIVIDAD ABASTECEDORA DE BIENES Y SERVICIOS DEL PAIS. PARA EL FUTURO, UNA VEZ EN PLENA ACTIVIDAD LAS NUEVAS AMPLIACIONES, ESTO SIGNIFICARA ELEVAR EL NIVEL EDUCACIONAL DEL PAIS TAN SIGNIFICATIVAMENTE COMO PARA CORRESPONDER A LAS ASPIRACIONES QUE EL GOBIERNO HA TENIDO DE PODER PROPORCIONAR AL PUEBLO UNA POLITICA DE PLENO EMPLEO.

Como Ministro del Trabajo, permanentemente golpeado por el riesgo de la cesantía o por las juventudes que buscan ocupación, no puedo dejar de destacar la responsabilidad que también asumen los que en estos momentos cierran las puertas; no creo que nadie lo haga por mala fe, pero quizás, por no aceptar que el Gobierno juegue su carta y su responsabilidad de Gobierno, que se cierren las puertas a decenas de miles de personas que buscan legítimamente ocupación y que la tienen. Y que mediante una desatinada política o una insensata oposición o una falta de confianza que el Presidente de la República tiene el derecho de reclamar en nombre del pueblo que lo eligió, le fuera negada y significara la postergación o el rechazo de una iniciativa de estas proyecciones.

—Pero señor Ministro, además de esto quisiera mencionar el notable aumento de la mano de obra que habrá de producirse con los convenios del cobre; seguramente hay otros aspectos sociales marginales a la petición misma de nuevos empleos, a la demanda de nuevos trabajos que se producirán simultáneamente con la aplicación de los convenios del cobre. Estos aspectos sociales son variados, todos profundos, de gran significación y nos atreveríamos a pedirle que Ud. nos diera una impresión sobre qué importancia social tendrían estos convenios del cobre, en general, en el país.

Bueno, aparte de la imagen global que hemos estado examinando, lo que va a pasar en Antofagasta o lo que se proyectaría, por ejemplo, en O'Higgins, con ese impacto, hablamos de los 80 millones de escudos anuales como consecuencia de toda esta activación del comercio y de la actividad industrial y de construcción: veamos nítida y concretamente una cosa: los programas de inversión, proyectados para los próximos 15 años, superan los 560 millones de dólares, y hay sobre 50 millones de dólares, para ser más exactos, calculados 51 millones de dólares, sólo en inversiones sociales en la gran minería; 51 millones de dólares en inversiones sociales; vale decir, habitación, Centros Educacionales, Centros Sanitarios, Centros Sociales, deportivos, etcétera; nada más que en la gran minería del cobre.

Entre el 12 al 15% de la inversión total, está calculada para inversión social; yo me pregunto y pregunto, ¿qué grupo?, ¿qué sector trabajador chileno tiene en un país de las dimensiones del nuestro una oportunidad de participar en la discusión o debate de un programa que signifique la inversión social de una magnitud como la que acabo de mencionar? En el cobre trabajan 18 mil trabajadores, con las ampliaciones proyectadas llegarán, probablemente, a treinta mil trabajadores, por decir una cifra, 28 mil, 30 mil; pero ¿qué dimensión se requeriría?, ¿qué potencia económica tendría que poseer Chile para proyectar hacia toda la clase obrera chilena, esta misma proporción de inversiones? Yo me atrevo a decir, mi estimado amigo, que en pocos momentos como estos se abre a los trabajadores del cobre una perspectiva tan gigantesca, y es por eso que me he preocupado de establecer, con participación de asesores del Ministerio del Trabajo, de funcionarios del Departamento del Cobre, de representantes de los trabajadores de la industria, y de representantes de las empresas, una comisión permanente, que ya está en funciones. Hemos tenido varias reuniones, para ir discutiendo, para ir examinando con los trabajadores del cobre, toda esta gigantesca proyección social, a la que se agrega, todavía, que como no se modifica en el proyecto presentado al Congreso las normas de la actual ley 11.828, que establece o dispone en su artículo 27, una determinada destinación o porcentaje de los ingresos provenientes de la tributación del cobre para ser invertidos en las provincias cupríferas, el aumento de la producción, el aumento de los ingresos, va a generar adicionalmente mayores recursos para proyectar una gigantesca labor social, habitacional, educacional, sanitaria, deportiva, de desarrollo de la comunidad, en definitiva a la que son llamados los trabajadores, generosamente. Y reitero aquí mi llamado, porque sin su opinión, sin su participación, esta etapa del programa sería un fracaso desde el punto de vista social. La etapa de la discusión comercial de las bases del convenio, es una etapa, necesariamente confidencial, como toda negociación; terminada esta etapa, entregado al debate público el programa, los trabajadores son llamados y están siendo llamados por el Gobierno chileno y han acudido a él para este diálogo generoso de grandes perspectivas que va a implicar la conjunción diría, de los objetivos de progreso de los trabajadores del cobre y los objetivos de progreso del país en general.

—Señor Ministro, quienes de una manera u otra, o por diversas razones, se oponen a este proyecto del cobre, han hecho gran caudal de un eventual cambio o modificación en lo que se ha dado en llamar el "estatuto de los trabajadores del cobre" haciendo dar la impresión que esta modificación surgida a raíz de los convenios, involucraría una modificación de este Estatuto con las conquistas y reivindicaciones que el Estatuto contiene. ¿Qué hay sobre ésto? ¿hay alguna modificación que se pudiera producir en el Estatuto de los Trabajadores del Cobre con los nuevos convenios?

—Evidentemente que hay una modificación que los trabajadores desean y que se va a producir. Saben muy bien los trabajadores del cobre: ya lo hemos conversado con ellos sobre el particular. Personalmente estoy muy ligado a la historia de este estatuto que significó el reconocimiento legal de la confederación de trabajadores del cobre y la posibilidad de tener, de una u otra manera, gracias a este respaldo legal, un gremio fuertemente organizado, económicamente respaldado, y que dispone en estos momentos de oportunidades y medios de acción, como no lo tienen otros sectores sindicales, para los cuales el Gobierno busca una reforma al régimen sindical, el reconocimiento de las federaciones y confederaciones. Pero ese Estatuto tiene al mismo tiempo algunas limitaciones, contra las que hemos luchado siempre: limita la facultad de pedir: en un concepto, anacrónico, sólo permite adicionar, modificar o suprimir, lo que los convenios colectivos actualmente establecen, pero no permite pedir fuera de los convenios colectivos, ni siquiera en lo económico. Y respecto de todos los aspectos sociales, condiciones de vida en los campamentos, aspecto habitacional, educacional, el Estatuto ha limitado esta posibilidad de pedir por la vía del conflicto la negociación colectiva y sólo permite las recomendaciones de las juntas de conciliación.

El Gobierno está comprometido a poner término a esta discriminación injusta en contra de los trabajadores del cobre, y, precisamente en estos momentos en que se abre un gran debate nacional sobre toda esta transformación social que acabo de plantear, sobre todas estas perspectivas de una inversión social de tan gigantescas dimensiones se ha incluido, y yo mismo redacté la indicación, que por lo demás, lo hice de acuerdo con la Confederación de Trabajadores del Cobre y de acuerdo con la propia indicación que ya había incluido en el proyecto sobre reforma sindical que habíamos enviado el 19 de febrero al Congreso Nacional. Es una indicación destinada a permitir que el Presidente de la República, modifique el estatuto de los trabajadores del cobre, para establecer, entre otras cosas, la plena facultad de petición y de negociación colectiva para los trabajadores del cobre, a fin de que, sentados en la mesa de discusión y con todo el respaldo que significa su régimen sindical, puedan ser parte y escuchar en todo este proceso de lo que a ellos les va a significar este programa de inversión social, que por muy grande que sea, no sería auténtico si la voz de ellos no ha sido escuchada en la solución que se le dé.

—¿O sea en la práctica significa una ampliación de sus derechos y sus posibilidades, hasta ahora en cierto modo limitadas?

—Exactamente, una ampliación de sus derechos en esta materia, ampliación por largos años, buscada por ellos, y que había sido hasta este momento injustamente limitada por la actual legislación a la que este Gobierno va a ponerle término y modificar.

—Señor Ministro, el país ha tenido ahora una cabal oportunidad para formarse una idea clara, precisa, minuciosa y al mismo tiempo tan explícita de lo que significan estos convenios del cobre. En especial, los obreros de la industria cuprífera que seguramente son los que en este instante, en razón de la similitud de actividades, tienen una mayor atracción hacia estos convenios. Pero quisiéramos pedirle, señor Ministro, que, como epílogo de esta explicación tan amplia y tan documentada a la vez tan simple que usted nos ha dado se refiriera de una manera global en el sentido de que le pidiera usted al pueblo de Chile, sobre su reacción sobre su apoyo a esto que es patriótico ciento por ciento, y que significa una puerta abierta al futuro para nuestro país.

—Yo quisiera decir al terminar que como Ministro del Trabajo y Previsión Social, estoy día a día apreciando cómo buscan los trabajadores chilenos seguridad en su empleo y cómo las nuevas generaciones exigen, legítimamente al Estado, que asegure ocupación plena, que les permita incorporarse a las tareas productivas. Yo deseo formular el más caluroso y cordial llamado a los trabajadores chilenos, y particularmente, a los trabajadores del cobre, para que presten su apoyo y respaldo a una iniciativa que tan decididamente se vincula al progreso económico y social del país y de la propia actividad en que laboran. Igualmente, deseo invocar el patriotismo y conciencia social de los políticos y parlamentarios que no han compartido el punto de vista del Gobierno en esta materia, a fin de que no entorpezcan o impidan una iniciativa de tantas proyecciones en mérito de considerar de que bajo otra dirección o con otro Gobierno puedan haberse conseguido resultados superiores.

EL GOBIERNO DEL PRESIDENTE FREI ASUME PLENAMENTE LA RESPONSABILIDAD DE SUS ACTOS ANTE EL PUEBLO DE CHILE Y ANTE LA HISTORIA. SUYA ES, EN ESTE MOMENTO, LA FUNCION DE GOBERNAR, Y EL PRINCIPAL DEBER DE HACER PRODUCIR AL PAIS, ACELERAR SU DESARROLLO Y DAR TRABAJO A SU PUEBLO. EN NOMBRE DE LOS MILES Y MILES DE TRABAJADORES QUE TIENEN LEGITIMAS ESPERANZAS CIFRADAS EN LA MARCHA DE ESTE PROGRAMA, YO QUIERO PEDIRLES A TODOS, Y PARTICULARMENTE A AQUELLOS QUE NO COMPARTEN NUESTRO PUNTO DE VISTA, QUE NO DESMAYEN EN EL LAUDABLE ESFUERZO POR LLEGAR A FORMULAS DE ACUERDO, Y QUE EN CASO DE NO HABERLAS, PERMITAN A ESTE GOBIERNO, QUE SE INICIA, ASUMIR SU PROPIA RESPONSABILIDAD CONFORME A SU PROGRAMA Y A LA VOLUNTAD MAYORITARIA DEL PUEBLO QUE LO ELIGIO.

"DEBEMOS... (De la 1a. Pág.)

sada en favor de nuestro bienestar".

A la llegada del Intendente de la provincia, Sergio Saavedra, nuevamente los pobladores vitorearon al Gobierno y a sus representantes, pidiendo la realización de un plebiscito.

TOMA DE TERRENOS

Al referirse específicamente a la toma de terrenos que hace días hicieron pobladores de Santa Adriana, el líder de los pobladores, Ernesto Canedo, declaró: "Hemos visto que se ha lanzado al sacrificio a nuestros hermanos pobladores, que piden igual que nosotros casas donde cobijarse del frío; petición justa, por lo demás. Pero han sido empujados a pedir por caminos equivocados. Los motivos que han impulsado a partidos políticos a hacer que nuestros hermanos pobladores actuaran por la vía ilegal, son sólo políticos. Frente a ello, nuestra respuesta es, **organización.** Organizados, no seremos explotados a través de nuestros problemas por grupos a los que sólo les interesa hacer oposición."

"Unámonos más, y hagamos conciencia en la gente que está engañada, para que, en íntima relación con nuestros gobernantes, busquemos la solución para nuestros problemas, solución que alcanzaremos a pesar de las trabas y de la oposición."

Afirmando esta idea, Ramón Cid, Asesor de cinco comités de la población José M. Caro, dijo: "Debemos estar al lado del Presidente, para ayudar a solucionar los conflictos, y no a crearlos."

PLENA CONCIENCIA

En cada una de las intervenciones de los pobladores y sus dirigentes, hubo algo que resaltaba: la conciencia del pueblo, que sabe que sus problemas que se han gestado a través de años, no pueden ser solucionados en corto plazo.

Esto lo manifestaron claramente los representantes del Gobierno que anoche se hicieron presentes en el acto: el Intendente, Sergio Saavedra; el Gobernador del Departamento Presidente Pedro Aguirre Cerda, Francisco Rivera; el diputado, Sergio Fernández, y los regidores por La Cisterna, La Granja y San Miguel, Ernesto Monat, Guillermo Ferruz y Emilio Santis.

Expusieron ante los pobladores que el Presidente Frei había llegado a la Moneda a gobernar para todos los chilenos, y por eso "al Presidente no le va a temblar la mano al expropiar los terrenos para el pueblo, porque sabe que detrás de él está el pueblo".

Cámara de Diputados

SESION 26ª ORDINARIA, EN MIERCOLES 28 DE JULIO DE 1965

(De 16.15 a 20.06 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES BALLESTEROS, ISLA Y PAPIC

SECRETARIO, EL SEÑOR CAÑAS IBAÑEZ; PROSECRETARIO, EL SEÑOR KAEMPFE

(Versión Oficial)

V.—TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 16 horas 15 minutos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).—Se han recibido:

1º.— Un oficio de S.E. el Presidente de la República, con el que hace presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley que autoriza a los Ministros de Estado, Subsecretarios y Jefes Superiores de los Servicios para expedir con su sola firma los decretos o resoluciones recaídos sobre determinadas materias.

2º.— Dos oficios del señor Ministro del Interior con los que da respuesta a los que se le dirigieron, en nombre de los señores Diputados que se señalan, acerca de las materias que se indican:

Del señor Jaque, relacionaco con la instalación de una Tenencia de Carabineros en la Población Armando Alarcón del Canto, de la comuna de Talcahuano; y

De los señores Galleguillos y Robles, sobre una investigación de las causas que motivaron la muerte de dos menores en el Hospital de la Chile Exploration Co., de Chuquicamata.

3º.—Un oficio del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, con el que se refiere al que se le dirigió, en nombre del señor Acevedo, referente a una investigación del cumplimiento de las leyes sociales en la Hacienda Los Quillayes, comuna de San Pedro.

4º.— Seis oficios del señor Ministro de Salud Pública con los que contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se mencionan, sobre las materias que se señalan:

Del señor Dueñas, relativo a la destinación de una ambulancia para la comuna de Colbún, provincia de Linares;

Del señor Jaque, acerca de la suspensión del remate del fundo denominado "Paso Largo de Abajo", ubicado en la comuna de Santa Juana, provincia de Concepción;

Del señor Millas, relativo a la construcción del nuevo Hospital de Copiapó;

Del señor Osorio, referente a la creación de una Posta de Primeros Auxilios en Pedegua, departamento de Petorca;

Del señor Sívori, relacionado con la designación de un médico residente para el Hospital Regional de Lumaco, provincia de Malleco; y

De señor Teitelboim, sobre instalación de una policlínica en la Población Santa Rosa de La Legua, comuna de San Miguel.

4º.—Un informe de la Comisión de Gobierno Interior, recaído en el proyecto de ley, de origen en una moción del señor Cancino, que cambia los nombres de la plaza Centenario y de las calles Central y Andes, de la comuna de Santa Cruz, por los de plaza Arturo Prat y calles Mario Montero Schmidt y Miguel Horacio Carvacho, respectivamente.

5º.—Un informe de la Comisión de Asistencia Médico Social e Higiene recaído en el proyecto de ley, de origen en una moción del señor Suárez, que libera del pago de derechos de construcción la edificación y reparación de sepulturas destruidas o dañadas por el sismo del día 28 de marzo del año en curso, y autoriza al Banco del Estado de Chile para conceder préstamos para la ejecución de dichas obras.

6º.—Tres mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican, inician los siguientes proyectos de ley:

Los señores Jerez y Valdés, don Manuel, que exime del impuesto establecido por el artículo 93 de la ley 11.256, sobre Alcoholes y Bebidas Alcohólicas, a las nuevas plantaciones de viñas que se efectúen en terrenos de secano o rulo, en las provincias que se señalan.

El señor Pontigo, que pone término al uso gratuito y demás beneficios otorgados por la ley 15.200 a los dueños de los predios que fueron expropiados para la construcción del Embalse "Paloma", en el departamento de Ovalle, y entrega a la Corporación de la Reforma Agraria la administración de dichos terrenos.

La señorita Lacoste, que autoriza la erección de un monumento al "Roto Chileno", en la comuna de Viña del Mar.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Terminada la Cuenta.

1.—CALIFICACION DE URGENCIA.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Su Excelencia el Presidente de la República ha hecho presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley que autoriza a los Ministros de Estado, Subsecretarios y jefes superiores de los Servicios, para expedir, con su sola firma, los decretos y resoluciones recaídos en determinadas materias.

Si le parece a la Honorable Cámara y no se pide otra calificación, se acordará la "simple" urgencia para este proyecto.

Acordado.

Los Honorables señores Garay y Basso han solicitado se les concedan cinco y dos minutos, respectivamente, de inmediato y sin perjuicio del tiempo de la Tabla de Fácil Despacho.

El señor ACEVEDO.— No hay acuerdo.

El señor PONTIGO.—Solicito dos minutos, señor Presidente.

El señor LORENZINI.— Yo también.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¿Habría acuerdo?

El señor CADEMARTORI.— ¿Y el tiempo que yo pedí?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—No hay acuerdo.

Los Honorables señores Cademártori, Rosales, Hurtado, don Patricio, y Ochagavía, han solicitado cinco minutos, un minuto, un minuto y cinco minutos, respectivamente.

El señor SIVORI.— Siempre que se conceda también a los anteriores.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Si le parece a la Honorable Cámara, se otorgarán estos tiempos a los anteriormente solicitados.

El señor PHILLIPS.—Al final de la sesión.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—No hay acuerdo.

El señor PONTIGO.— Pido dos minutos, señor Presidente.

2.—DESARCHIVO DEL PROYECTO QUE CREA LA COMUNA—SUBDELEGACION DE OLMUE, PROVINCIA DE VALPARAISO.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para desarchivar el proyecto de ley, de origen en un Mensaje, informado favorablemente por las Comisiones de Gobierno Interior y de Hacienda, que crea la comuna subdelegación de Olmué, en el departamento de Valparaíso.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará el desarchivo de este proyecto, el que quedará en estado de Tabla.

Acordado.

El señor PONTIGO.— Pido dos minutos, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Su Señoría habrá podido apreciar que existe oposición para conceder tiempos.

En todo caso, solicito el asentimiento unánime de la Sala para conceder dos minutos al Honorable señor Pontigo.

No hay acuerdo.

¿Satisfecho, Su Señoría?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor. — Solicito cinco minutos, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— El Honorable señor Valenzuela Valderrama ha solicitado cinco minutos. ¿Hay acuerdo para concederlos?

No hay acuerdo.

3.—HOMENAJE A LA REPUBLICA DEL PERU EN EL 144º ANIVERSARIO DE SU INDEPENDENCIA NACIONAL. NOTAS DE CONGRATULACION.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En conformidad con un acuerdo de la Corporación, corresponde rendir homenaje en su 144º aniversario, a la República hermana del Perú.

Ofrezco la palabra.

El señor ZEPEDA COLL.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ZEPEDA COLL.— Señor Presidente, esta tarde la Honorable Cámara rinde homenaje a la República del Perú. Los parlamentarios liberales y conservadores queremos manifestar nuestros votos de simpatía y afecto a esa República hermana con ocasión de un acontecimiento tan importante para el desarrollo de la vida nacional del Perú; y creeemos que aquí en Chile, deberíamos destinar, como norma permanente, el día 28 de julio de cada año a rendirle homenaje, porque las relaciones de orden histórico que nos unen con esa gran nación tienen ya más de tres siglos.

Todavía recordamos el papel preponderante que el Perú ha desempeñado a través de estas centurias, tanto en el pasado, como en el presente.

Para qué hablar, señor Presidente, de la Universidad de San Marcos, donde se irradiaba la ciencia y el saber a toda América, donde los principales habitantes de estas Indias lejanas, iban en busca de la cultura. No olvidemos que nuestros libertadores y los hombres que más contribuyeron a forjar nuestra nacionalidad, fueron egresados de esa prestigiosa Universidad. La cultura incásica con monumentos vivientes que demuestran la influencia de esa civilización en América, en esa América prehispánica, en esa América que recién ahora se descubre; en esa América que señaló rutas señeras tanto en todo aquello referente a la convivencia humana como en los testimonios de una cultura superior, que está en parangón con las desarrolladas en la antigua Asia o en el oriente de Europa.

Señor Presidente, en el día de hoy, templos, palacios y ruinas son también un testimonio perenne de aconteceres históricos que enaltecen a América entera, porque, precisamente, estos monumentos son los recuerdos que hoy mantenemos de una cultura pasada que también nos permite dar un aporte cultural al mundo del momento.

En el orden político, Perú también ha desempeñado un papel que enorgullece al continente. Ha sido el pionero y el principal sostenedor de la idea del Parlamento Latinoamericano. En Lima se han celebardo diversos encuentros con este fin, efectuándose el primero de ellos hace poco más de cien años. En aquella ocasión se pretendió y se pretende todavía la estructuración de un Parlamento, en el cual los pueblos latinoamericanos, en un clima de cordial armonía y comprensión mutua, puedan debatir a un alto nivel los problemas propios de este continente.

Señor Presidente, nuestras vinculaciones con la Nación hermana del Perú responden y están en consonancia con el destino de estos dos pueblos. Bien es cierto, y no podemos negarlo en esta ocasión, que sucesos acaecidos en un período histórico pudieron haber separado por algunos instantes nuestros afectos y alterado la concordia que debió haber reinado entre ambos pueblos. En todo caso, esos sucesos, que pertenecen al pasado y que no es del caso mencionar, no podrán jamás romper lazos comunes tan hondos entre dos pueblos, que nacieron juntos, para cumplir también juntos un gran destino.

No nos pueden separar acontecimientos que sucedieron en la alborada de nuestras vidas, porque ahora enfrentamos un futuro que va a ser muchísimo más duradero que ella y deseamos que ese futuro nos sorprenda en un ánimo de sincera concordia y amistad.

Por desgracia nuestros pueblos no han dado la importancia debida en su historia y en sus textos a las vinculaciones que tienen en común; todavía sobran aquellos aspectos que nos dividen. Es necesario que comience la época en que los vínculos comunes se resalten. Para ello, no es necesario remover recuerdos que puedan sernos dolorosos. Se trata sólo de exaltar los aspectos positivos que sirvan para afianzar nuestra amistad.

Me refiero a la historia de nuestros pueblos, a los textos con los cuales enseñamos a la juventud. Que en ellos impere un ánimo de fraternidad americanista. Que lo que allí se lea sirva para unir, para educar a las nuevas generaciones en el terreno de la amistad y comprensión mutuas de nuestros pueblos.

Hay muchos aspectos históricos que deberían servir de base para enaltecer la cooperación entre nuestras naciones. Podemos hablar de la gesta emancipadora, de la cooperación que existió entre los países americanos, especialmente entre Chile y Perú, y que permitió que la bandera de la libertad flameara en las costas americanas. Posteriormente, en la guerra con España, intereses comunes nos movieron en los años 1865 y 1866 a hacer planteamientos que permitieron consolidar la emancipación e independencia de nuestros pueblos. Todavía parece que resonaran en nuestros oídos las palabras del Coronel Prado, quien, en vísperas de la epopeya del Callao, usó como principal argumento para arengar a sus tropas y al pueblo la necesidad de sancionar a los incendiarios de Valparaíso.

En todo lo que precisamente sirve para ensalzar nuestras vinculaciones, deberíamos, en un programa común, con participación de historiadores chilenos y peruanos, reformar todo cuanto fuere necesario en nuestros textos, con el objeto de que en la conciencia de las juventudes chilena y peruana, en un futuro próximo, pudiera hacerse carne esta palpable realidad: que nuestros países han estado complementados históricamente y que, a pesar de hechos tristes y circunstanciales nuestra historia justifica un destino que nos es común, un destino que nos debe permitir, más adelante, abrir los caminos necesarios para llegar a una integración. Así la complementación no sería producto de una conveniencia transitoria, o la expresión de un progreso sólo en el orden material, social y económico, sino el fruto de la amistad, de la comprensión profunda y sincera; porque, existiendo la comprensión, cuyas bases son la concordia y la fraternidad, podremos marchar hacia el porvenir siempre unidos, en un esfuerzo que supera las conveniencias y que nos mancomuna en nuestros espíritus y en nuestro afecto.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Ricardo Valenzuela.

El señor VALENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, Honorable Cámara, rindo esta tarde, en nombre de los Diputados de la Democracia Cristiana, un homenaje fraterno al pueblo peruano, con motivo de celebrar un nuevo aniversario de su Independencia Nacional.

En las sierras, en los valles y en el mar peruanos, allá en la capital del viejo virreinato, se alza la milenaria cultura precolombina. Es aquélla que fue penetrando a lo largo y a lo ancho de los países de este continente para demostrar al mundo futuro que aquí, en América, entre nuestros aborígenes existió un profundo sentido de inteligencia y de capacidad creadora.

Atahualpa, a través de los siglos de la historia americana, se funde con Francisco Pizarro, con San Martín, con Sucre, con Bolívar y con O'Higgins; y en el curso del devenir de nuestros pueblos estos héroes les van señalando el camino a seguir.

Por eso, el homenaje que en esta oportunidad la Honorable Cámara de Diputados de Chile rinde a la nación hermana y a su pueblo, nace muy hondo del corazón de los chilenos. Porque va penetrando en la conciencia de todos los ciudadanos de América Latina, la necesidad de lograr una profunda integración que, empezando por lo cultural, y a través de lo económico, político y social, vaya a realizar no el sueño, sino la imperiosa realidad permanente de todos nuestros países que Bolívar intuyera en su genialidad.

De ahí que cuando hace poco más de una semana los representantes de esta Corporación estuvimos en Lima en las sesiones del Parlamento Latinoamericano, trabamos todos los lazos de unión que son indispensables entre los hermanos de esta América morena, española y de indios, con grandes riquezas y enormes posibilidades; de esta América Latina que desunida no podrá hacer nada y que unida podrá hacer mucho. Allí trazamos los delineamientos que culminaron en la redacción de la carta constitutiva del Parlamento Latinoamericano y de su reglamento y en la elección de sus autoridades. Y, en la tarde del domingo recién pasado, ondeó por primera vez en la capital del Perú, en Lima, el pabellón azul que representa a todos los pueblos de Latinoamérica, señalando en su conjunto unitario, que somos hermanos y tenemos, por tanto, un destino común.

Por eso, en este instante quiero señalar el planteamiento de la ponencia que presenté, en nombre de la delegación chilena, en la Comisión de Cultura del Parlamento Latinoamericano y que fue aprobada por unanimidad. Expresé que "era necesaria la integración cultural, porque ella surge como una premisa fundamental en América latina para constituir un medio poderoso de difusión de las ideas vitales a las grandes masas de nuestros países, para que sean ellas las que promuevan con el vigor de una lucha que representa la aspiración de conquistas de nuevos medios de vida, las que empujen a las simples declaraciones teóricas y hagan posible que este Parlamento Latinoamericano y nuestros Gobiernos se fijen una meta de pronta realización para superar todas las dificultades y lograr este objetivo que hará historia en el mundo de Colón".

Como muy bien ha dicho el Honorable señor Hugo Zepeda es en la capital vieja de América, en la sede del Virreinato del Perú, donde han nacido estas aspiraciones profundas de integración y de unidad de todos los países latinoamericanos. Allí se han fraguado estas ideas y allí se han materializado. José Domingo Escorza, Carlos Morales, Patricio Phillips, José Domingo Escobar, Narciso Irureta, Patricio Hurtado y el que habla representamos a esta Cámara de Diputados en esas memorables sesiones del Parlamento Latinoamericano.

Quiero señalar, por último, como el mejor homenaje que, a mi juicio, podemos rendir a la nación y al pueblo peruano que los representantes genuinamente populares que allá nos reunimos no expresamos nuestras ideas como opiniones nacionales, sino como posiciones ideológicas, pues, cada uno representó las ideas fundamentales que sustenta en su respectivo Parlamento.

Señor Presidente, dije, al comenzar mis palabras de homenaje al Perú, que las figuras de Atahualpa, Francisco Pizarro, San Martín, Bolívar, Sucre y O'Higgins y de tantos otros intelectuales y artistas, mujeres y hombres, que han servido en estas desunidas repúblicas nuestras, forjaron el cimiento de nuestra integridad futura, de esta idea que hoy cunde en todos los países de América.

Por eso, al rendir homenaje al pueblo y a la nación peruanos, hermana de Chile solicito a la Honorable Cámara el envío de una comunicación al señor Presidente de la Cámara de Diputados del Perú, para hacerle presente que, en la tarde del 28 de julio de 1965, en esta Sala se han levantado las voces de hombres libres para expresar su fraternidad con el pueblo peruano y sus simpatías hacia su Cámara de Diputados. Asimismo, pido que se dirija una nota de congratulación al señor Embajador de la República del Perú en Chile, don Armando Revoredo, por este nuevo aniversario de la Independencia de su patria.

Nada más, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Ofrezco la palabra.

El señor MARTINEZ CAMPS. —Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MARTINEZ CAMPS. —Señor Presidente, Honorable Cámara:

A pocos días de haberse creado el Congreso de los Parlamentos de América en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados del Peru, esta rama del Congreso chileno interrumpe por breves instantes sus tareas habituales para rendir homenaje a la República hermana en el 144º aniversario de su independencia.

Y con cuánta razón la efemérides de Independencia del Perú repleta de satisfacción el corazón libertario y fraternal de los chilenos, al recordar la participación que en ella cupo a nuestra patria.

O'Higgins y San Martín con él, había llegado al convencimiento de que no podía haber una América libre mientras permaneciera el Perú bajo dominación española. Tan sólido era el predominio de ese virreinato, que desde allí salieron siempre las fuerzas que troncharon los anhelos e inquietudes de los que clamaban libertad en el cono sur del continente americano; la acción de Osorio en Chile era impulsada y movida desde allí.

La Historia de Chile recuerda como un muy ejemplar episodio la tenaz lucha sostenida por don Bernardo O'Higgins, Director Supremo de la nación, para obligar al país a costear una empresa que, según opinión de muchos, excedía a sus recursos y posibilidades. En efecto, el Jefe Supremo de Chile empeñó las rentas de aduanas por casi dos años, contrajo deudas y requisó todos los elementos útiles para una campaña.

El 15 de julio, el Ejército Expedicionario estaba en condiciones de embarcarse. Según el estado de esa fecha, constaba de 4.624 soldados, de los cuales 4.000 eran chilenos. Su oficialidad se componía de argentinos en un 40%. San Martín era el Jefe de la expedición, pero a la pregunta de don Gaspar Marín, en una de las reuniones de vecinos, acerca de "bajo qué banderas marcharía la Expedición", el General respondió: "Con la chilena, señor Marín".

Por ello es que el cuadro que tenemos a la vista, que preside nuestras sesiones, y que representa nuestra primera escuadra nacional, luce orgullosamente el tricolor chileno, extendido por el viento en lo más alto de los mástiles sobre el fondo azul del océano Pacífico.

El General Miller nos ha dejado una sencilla descripción del embarco. "Era un espectáculo tan tierno como imponente el que ofrecía la bahía, casi solitaria en otros tiempos y ahora cubierta de buques en cuyos mástiles flotaba la bandera chilena... Numerosos vecinos de la capital y de algunas provincias habían acudido a Valparaíso. Las calles de este puerto estaban repletas de gente. Muchas mujeres, que en las otras campañas habían participado de la suerte próspera o adversa de sus maridos, por una orden que no tuvo excepción, estaban, ahora, obligadas a quedarse en tierra. Sus despedidas y lamentaciones, acompañadas del llanto de los niños, daban un grande interés a la escena y enternecían el corazón".

Muchos siglos antes, desde el Perú habían venido Almagro y Valdivia, heroicos capitanes españoles que ayudaron a constituir la nacionalidad chilena. Siguiendo el curso cambiante de la Historia, ojalá siempre orientada hacia el progreso y la dignidad humana, Chile enviaba ahora al pueblo hermano, con esta expedición, los anhelos de libertad que comenzaban a cimentarse en nuestra patria y que deseábamos ver florecer en América entera.

La noticia de la Independencia del Perú se recibió en Chile por intermedio del Coronel Borgoño, que trajo, además, a O'Higgins, como un delicado presente, cuatro banderas tomadas por los realistas en el sitio de Rancagua y que se mantenían en custodia en la Ciudad de los Virreyes. Tal alegría produjo en Santiago la nueva de la llegada del emisario del Perú, que muchas personas de distinción acudieron a su encuentro hasta una legua de la capital para conducirlo a ella en medio de las mayores aclamaciones.

Luego la plaza se vio inundada por el pueblo que, apretándose junto al palacio de gobierno, requería una y más veces la lectura de los partes oficiales. Y los gritos de entusiasmo eran periódicamente ahogados por las salvas de los fuertes, mientras ondeaban desde los balcones de la residencia del Director las cuatro reliquias de Rancagua, imagen de una valerosa resistencia que ahora lograba su más alta compensación.

Por la noche se ofreció en palacio un baile suntuoso. Y no faltaron los brindis: el Director Supremo de Chile, por la gloria de San Martín; el del General Calderón, por el acertado nombramiento que O'Higgins había hecho del jefe de la expedición; y el del poeta oficial, don Bernardo de Vera, por la independencia de la vieja tierra de los incas:

"Alce Huáscar la frente
desde el silencio de su tumba fría,
y al mirar a su patria independiente
salude el claro día
en que los hombres libres la salvaron
y el tricolor chileno enarbolaron."

Pocos meses después, el General San Martín escribía desde el Perú al General O'Higgins: "Entre tanto, las tropas de ese Estado, siguen con entusiasmo la marcha de la gloria y auxilian mis afanes por la emancipación del Perú. Si el autor de las victorias y la fortuna protege mis designios, mi mayor gloria será restituirlas a su patria cubiertas de laureles y de las bendiciones de estos pueblos."

Más tarde, en la persona de nuestro O'Higgins, Perú retribuyó con generosidad la deuda contraída. Cuando el Libertador, después de habérsele obligado a abdicar tomó el camino del exilio, pobre y con su familia, llegó a Lima, la nación hermana lo acogió con honores y le cedió los medios para que pudiera pasar con dignidad el resto de la vida.

Hacemos votos para que los textos de estudio de nuestra patria y los de la patria hermana recuerden estos hechos que nos unen; recurden el gesto de ejemplar caballerosidad de Miguel Grau, a raíz de la gesta de Iquique, al remitir a la viuda de nuestro héroe máximo, el Capitán Prat, sus recuerdos personales más preciados.

Esos niños de hoy serán los hombres de mañana, los que harán posible en plenitud los anhelos que Bolívar expresara en su carta invitación a los Gobiernos de Colombia, México, Río de la Plata, Chile y Guatemala a formar el Congreso de Panamá, fechada en Lima, el 7 de diciembre de 1824: "Después de 15 años de sacrificios consagrados a la libertad de América, por obtener el sistema de garantías que, en paz y guerra, sea el escudo de nuestro nuevo destino, es tiempo ya de que los intereses y las relaciones que unen entre sí a las repúblicas americanas, antes colonias españolas, tengan una base fundamental que eternice, si es posible, la duración de estos Gobiernos."

Y terminaba diciendo: "El día que nuestros plenipotenciarios hagan el canje de sus poderes se fijará en la Historia Diplomática de América una época inmortal. Cuando después de cien siglos, la posteridad busque el origen de nuestro derecho público y con respeto los protocolos del recuerde los pactos que consolidaron su destino, registrará Istmo. En él encontrarán el plan de las primeras alianzas que trazará la marcha de nuestras relaciones con el universo.

Hagamos cuanto esté a nuestro alcance para crear y fortalecer la unidad y la integridad latinoamericana. Considero que es el mejor homenaje que le podemos entregar a nuestros hermanos del Perú, convencidos de que esa integración latinoamericana es la palanca insustituible para consolidar el progreso de nuestros pueblos y permitir que salgan del subdesarrollo los dorcientos millones de hombres y mujeres que habitan nuestro continente.

La señora MALUENDA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

La señora MALUENDA. — Señor Presidente, los parlamentarios comunistas vemos con mucha complacencia que la Corporación rinda homenaje al pueblo del Perú en el día de su Indepedencia y adherimos a él.

Los vínculos que nos unen al pueblo peruano están simbolizados en la figura egregia de nuestro Padre de la Patria don Bernardo O'Higgins, que amó esa tierra, trabajó por su libertad y vivió en ella en los momentos difíciles de su vida.

La Historia a veces nos ha separado de la República hermana del Perú, pero, para nosotros los parlamentarios comunistas, estos no es sino un motivo más para reforzar nuestros lazos de afecto con el pueblo peruano, coincidente con nuestra posición, con nuestros principios del internacionalismo proletario.

Estimamos que nuestra actitud fraterna hacia los pueblos de toda Latinoamérica, en este caso especial hacia el pueblo peruano, jamás podrá ser empañada por motivos ajenos a los intereses reales de nuestros pueblos. Nos unen, entre muchas cosas, el hecho de tener en la actualidad los mismos enemigos comunes: el imperialismo norteamericano y las viejas oligarquías que han explotado inmisericordemente a los pueblos de Latinoamérica.

Hace pocos días se realizó en Lima una reunión del Parlamento Latinoamericano. Los parlamentarios del FRAP no asistimos a ella, porque consideramos que el hecho de existir estado de sitio en esos momentos en la República del Perú no era una circunstancia propicia para levantar nuestras voces en una sesión del Parlamento Latinoamericano; esto, sin inmiscuirnos en absoluto en la política interna del Perú, respetando el curso de los acontecimientos en cada uno de los pueblos latinoamericanos.

Pero en esta oportunidad, por ese motivo y por los otros a que he hecho alusión, más que nunca levantamos nuestra voz fraternal hacia el pueblo peruano, que está unido al nuestro por razones históricas y por razones del desarrollo mismo de nuestras naciones.

Celebramos el día de la Independencia del Perú con el mismo afecto con que lo hacemos respecto de la Independencia de todos los pueblos latinoamericanos, que encontrará su plena consolidación, así como la integración a que todos aspiramos, el día en que se escuchen plenamente en América esas voces que Pablo Neruda invocaba en su hermoso "Canto a Macchu-Pichu": el día en que logremos oír las voces de nuestros hermanos, ésas que Pablo Neruda llamó en Macchu-Pichu diciendo: "Sube a nacer conmigo, hermano —dame la mano desde la profunda zona de tu dolor diseminado."

Cuando recojamos todos esos dolores y podamos materializar todas esas esperanzas que han estado presentes en la lucha de los pueblos latinoamericanos desde hace siglos, podremos realmente hablar de independencia en América Latina y podremos hablar de integración.

Termino, señor Presidente, reafirmando nuestro homenaje a la República del Perú.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Si le parece a la Honorable Cámara, se remitirá una nota de congratulación a la Cámara de Diputados de la República del Perú y otras en iguales términos, al señor Embajador de dicha nación en nuestro país.

Acordado.

4.—PETICIONES DE PREFERENCIA PARA USAR DE LA PALABRA.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para conceder, al final del Orden del Día de la presente sesión, los siguientes tiempos: 5 minutos a los Honorables señores Jerez, Cademártori, Valenzuela, don Héctor, y Ochagavía; 2 minutos a los Honorables señores Basso y Valdés Phillips; y 1 minuto al Honorable señor Hurtado, don Patricio.

El señor LORENZINI.— Solicito también 2 minutos, señor Presidente.

El señor OSORIO.— Siempre que se traten primero los proyectos de la Tabla de Fácil Despacho, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— No hay acuerdo.

TABLA DE FACIL DESPACHO

(Por acuerdo de la Honorable Comisión de Policía Interior y Reglamento, los debates de la Tabla de Fácil Despacho sólo se publican "in extenso" en el Boletín de Sesiones).

—En primer término, se despachó en particular el proyecto que modifica el Código del Trabajo en lo relativo al pago a los obreros agrícolas de días no trabajados por efectos climáticos.

—En seguida, se pasó a considerar el proyecto de ley por el que se cambia el nombre de la calle Balmaceda" del pueblo de Trupán, de la provincia de Ñuble, por el de "Alejandro Pérez Urbano". Usaron de la palabra los señores Basso (Diputado Informante de la Comisión de Gobierno Interior) y Zepeda Coll. Quedó despachado el proyecto.

—Finalmente, por acuerdo de la Sala, se sometió a votación el proyecto de ley por el que se condonan deudas de beneficiarios de obras de regadío ejecutadas en las localidades de Rapel y Licancheu, de la provincia de Santiago, y en el tranque Tutuven, de la provincia de Maule, quedando despachado el proyecto.

8.—MODIFICACION DEL ARTICULO 293 DEL CODIGO DE AGUAS. TERCER TRAMITE CONSTITUCIONAL.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En el Orden del Día, corresponde conocer las modificaciones introducidas por el Senado al proyecto que introduce enmiendas al artículo 293 del Código de Aguas.

—La modificación del Senado, que consiste en sustituir el artículo único, dice:

"Agrégase al artículo 293º del Código de Aguas, el siguiente inciso final:

"Mientras se tramiten los juicios sobre constitución o ejercicio de servidumbres, el Juez podrá autorizar al demandante para hacer uso, desde luego, de las servidumbres y derechos solicitados en su demanda, siempre que rinda caución suficiente para responder de las indemnizaciones que pueda estar obligado a pagar".

El señor BALLESTEROS (Presidente).—En discusión la modificación introducida por el Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

El señor ACEVEDO. — El proyecto de la Cámara es mejor.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, y no se pide votación, se rechazará la modificación del Senado.

Rechazada.

Terminada la discusión y votación del proyecto.

9.—MODIFICACION DEL CODIGO DEL TRABAJO EN LO RELATIVO A LA SINDICACION AGRICOLA.— TERCER TRAMITE CONSTITUCIONAL.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Corresponde conocer las modificaciones del Senado al proyecto de ley que introduce enmiendas al Código del Trabajo en lo relativo a la sindicación agrícola.

El proyecto aprobado por la Cámara y sus modificaciones que le introdujo el Senado están impresos en el boletín Nº 9233-A,

—Las modificaciones del Senado son las siguientes:

"Artículo único

En el número 1º ha agregado el siguiente inciso:

"Los miembros del Directorio Provisorio y los del Directorio Definitivo perderán esta garantía en los casos previstos en el artículo 463".

El número 3º ha sido rechazado.

En el número 4º, que pasa a ser 3º, ha reemplazado el punto final (.) por una coma (,) y ha agregado la siguiente frase: "siempre que el conflicto se promueva en conformidad a las disposiciones de este Título".

A continuación, ha agregado los siguientes números nuevos:

"4º.— Derógase el artículo 431.

5º.— Reemplázase en el inciso primero del artículo 433 las palabras "veinte" y "un año" por "quince" y "seis meses", respectivamente, y elimínase la frase final que dice: "A lo menos diez obreros deben saber leer y escribir.".

En el inciso segundo del mismo artículo, sustitúyense los números "doscientos" y "ciento cincuenta" por "cien" y "setenta y cinco", respectivamente.

6º— Agrégase al artículo 437 el siguiente inciso:

"Obtenida la personalidad jurídica del sindicato, se considerarán sindicados todos los obreros del fundo respectivo.", y

7º— Agrégase el siguiente inciso al Nº 5 del artículo 453:

"Excepto en el caso del número 3º del artículo 463, el patrón conservará esta obligación cuando se produzca la disolución del sindicato, y los fondos provenientes de este aporte serán administrados por una delegación designada por los obreros en conformidad al artículo 471.".

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En discusión las modificaciones introducidas por el Honorable Senado en el artículo único.

El señor ACEVEDO.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, el Honorable Senado ha agregado el siguiente inciso en el número 1º del artículo único: "Los miembros del Directorio Provisorio y los del Directorio Definitivo perderán esta garantía en los casos previstos en el artículo 463."

Como la enmienda introducida por el Honorable Senado mejora el proyecto despachado por la Honorable Cámara, los Diputados comunistas le daremos nuestros votos favorables.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la primera de las modificaciones introducidas por el Honorable Senado, que consiste en agregar un inciso en el número 1º del artículo único.

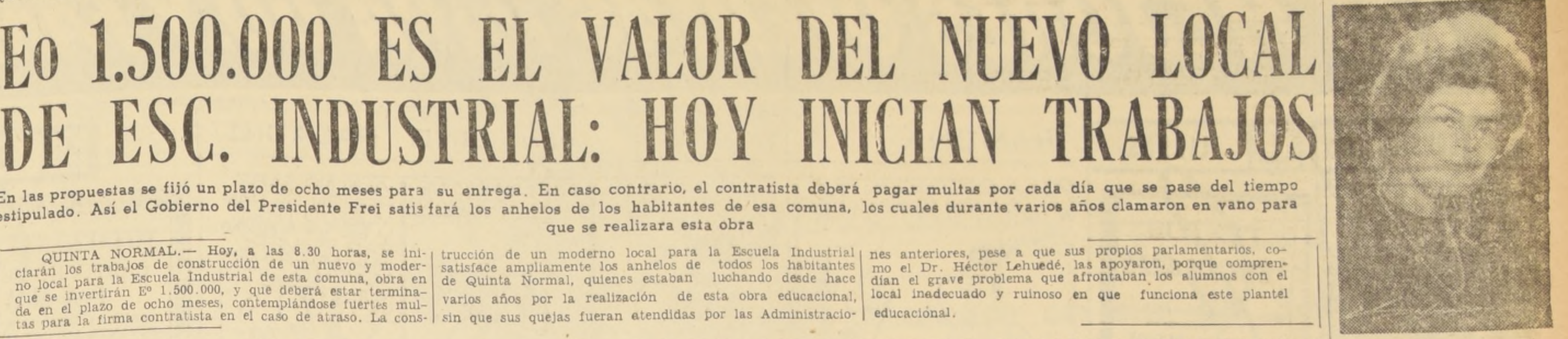
—DURANTE LA VOTACION:

El señor CADEMARTORI.— ¿Por qué no se lee de nuevo, señor Presidente?

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Con la venia de la Sala, se va a leer nuevamente la modificación.

QUINTA NORMAL:

Eo 1.500.000 ES EL VALOR DEL NUEVO LOCAL DE ESC. INDUSTRIAL: HOY INICIAN TRABAJOS



Alcalde Luis Leiva Sáez

Diputada Blanca Retamal C.

En las propuestas se fijó un plazo de ocho meses para su entrega. En caso contrario, el contratista deberá pagar multas por cada día que se pase del tiempo estipulado. Así el Gobierno del Presidente Frei satisfará los anhelos de los habitantes de esa comuna, los cuales durante varios años clamaron en vano para que se realizara esta obra

QUINTA NORMAL.— Hoy, a las 8.30 horas, se iniciarán los trabajos de construcción de un nuevo y moderno local para la Escuela Industrial de esta comuna, obra en que se invertirán Eº 1.500.000, y que deberá estar terminada en el plazo de ocho meses, contemplándose fuertes multas para la firma contratista en el caso de atraso. La construcción de un moderno local para la Escuela Industrial satisface ampliamente los anhelos de todos los habitantes de Quinta Normal, quienes estaban luchando desde hace varios años por la realización de esta obra educacional, sin que sus quejas fueran atendidas por las Administraciones anteriores, pese a que sus propios parlamentarios, como el Dr. Héctor Lehuedé, las apoyaron, porque comprendían el grave problema que afrontaban los alumnos con el local inadecuado y ruinoso en que funciona este plantel educacional.

La noticia de que se iniciarán los trabajos de construcción del nuevo edificio de esta escuela, ha sido recibida con júbilo en los círculos locales, y en el Comité presidido por el Alcalde Luis Leiva Sáez, que tenía a su cargo impulsar la ejecución de esta obra, el cual como primer paso logró que la Municipalidad cediera los terrenos necesarios en el Polígono, donde quedará ubicado el nuevo plantel.

COCTEL DE AGRADECIMIENTO

Este Comité, accediendo a peticiones formuladas por el vecindario y especialmente por los padres y apoderados de los alumnos de la Escuela Industrial, está preparando un coctel de agradecimiento a las autoridades que hicieron posible la construcción de la nueva escuela y a los parlamentarios que apoyaron sus peticiones, especialmente a la diputada por el Segundo Distrito, Blanca Retamal Contreras.

HABLA EL ALCALDE

"Para comprender la importancia de esta obra es necesario conocer las condiciones deplorables en que funciona la Escuela Industrial de Quinta Normal, uno de los establecimientos técnicos más importantes del país", expresó ayer a LA NACION, el Alcalde de Quinta Normal, y presidente del Comité, Luis Leiva Sáez, agregando que además el edificio ruinoso era un peligro para los alumnos, pese a las reparaciones que fue objeto para habilitarlo mientras se construía uno nuevo.

"Estamos profundamente agradecidos del Gobierno del Presidente Frei, que escuchó el clamor de los habitantes de Quinta Normal, dijo el Alcalde Leiva Sáez, pues, desde hace varios años que veníamos luchando por que se ejecutara esta obra. Por esta razón tenemos una deuda de gratitud con su Gobierno, con su Ministro de Educación, Juan Gómez Millas; con el del Interior, Bernardo Leighton, y con el de Hacienda, Sergio Molina, porque ellos se empeñaron en obviar todas las dificultades que existían para llevar a la práctica este proyecto".

Finalmente, el Alcalde manifestó que no se podía olvidar el apoyo constante, a las gestiones del Comité que presidía, de la diputada del PDC, Blanca Retamal Contreras, la que como maestra comprendía y estimulaba los anhelos de contar con un local moderno para la Escuela Industrial de Quinta Normal. (Silva Vera, corresponsal).

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.— A hierro y fuego. El submarino que sembró la muerte.
BRASILIA.— Ronda de amante.
COLON.— Cuando el corazón manda.
CONDELL.— La indiscreta. Muro de ruido.
IMPERIO.— El cielo y la tierra. El secreto de Tomy.
METRO.— En busca de amor.
PACIFICO.— El justiciero vengador. Vámonos para la feria.
REAL.— La isla del fin del mundo.
VALPARAISO.— El león de San Marcos.
VICTORIA.— Los bandidos de la estepa. El extraño caso del soldado.
VELARDE.— Hamlet.

VALPARAISO SE PREPARA PARA CELEBRAR ANIVERSARIO PATRIO

VALPARAISO.— Los porteños desean que este año el 18 sea una fiesta superior a cuantas se han organizado en la zona con motivo de nuestro aniversario patrio. Es así como en la Municipalidad de Valparaíso se activan los preparativos para dar a estas fiestas el mayor lucimiento y entusiasmo popular.

En la Alcaldía se nos informó que a la cooperación que han ofrecido firmas como Pepsi Cola, Cevecerías Unidas, y otras, se agrega ahora la que ha formulado René Adaros, delegado de la Consejería de Promoción Popular en este puerto, quien ha puesto a disposición de la Municipalidad todas las ofertas que a su vez él ha recibido de organismos y grupos que desean colaborar en Promoción Popular. Grupos corales, de teatro, danzas, cine, etcétera, sumarán de este modo su aporte a la celebración del 18 en nuestra zona. Juntas de Vecinos y diversos centros han manifestado su deseo de cooperar y es así como se efectuarán programas en los auditorios de los cerros, gimnasios, fortines, etcétera. Se nos informó igualmente que se cuenta con la probable participación de conjuntos folklóricos nacionales como Los Cuatro Cuartos, Los Hermanos Parra y otros igualmente calificados.

Este año se desea realizar por primera vez el 18 en combinación con Viña del Mar, actuando las dos Municipalidades juntas para dar mayor importancia y cohesión a los programas. Es así como se habilitaría también la Quinta Vergara como escenario para estos festivales populares.

En cuanto a los cursos de cueca en forma masiva que dará la Muniicpalidad porteña, se nos informa que ya hay más de 150 profesores que empezarán en breve con la enseñanza de nuestro baile nacional en auditorios, fortines, juntas de vecinos, gimnasios, etcétera.

VIDA Y OBRA DE B. O'HIGGINS SE DIFUNDE ENTRE POBLADORES

VALPARAISO.— Con motivo de iniciarse la próxima semana las festividades de celebración del natalicio del prócer Bernardo O'Higgins, el Departamento de Promoción Popular y la Escuela de Difusión Artística, han elaborado en forma conjunta un programa de difusión de la obra realizada por O'Higgins, la que será dada a conocer en los sectores altos de la ciudad.

Asimismo, se han elaborado programas audeovisuales, en los que se proyectarán diapositivas que captarán diversos aspectos de la Vida y Obra del prócer y también se dará a conocer la película "Rostro e Imagen de Chile", cinta proporcionada por la Embajada norteamericana.

Estos programas de difusión en honor de Bernardo O'Higgins, comenzaron ayer, a las 19 horas, en presentación que se dio a los pobladores del Cerro "Las Cañas" de este puerto.

Hoy, el mismo programa será presentado en la Junta de Vecinos de Rocuant Alto y mañana, los integrantes del departamento de Promoción Popular y de la Escuela de Difusión artística se presentarán en el sector de "San Roque", también de Valparaíso.



RENCA.— ANIVERSARIO DE CRUZ ROJA.— **Recientemente la Asociación de la Cruz Roja, que preside Cármen Artiga de Delgado, celebró el aniversario de su fundación. Con una sesión solemne con asistencia de las autoridades locales. En esta oportunidad se rindió un homenaje al Dr. Alberto Salleres Pérez, quien en 1929, siendo Alcalde de Renca, apoyó la creación de esta institución. En el grabado, las integrantes de la Cruz Roja de Renca, que celebraron un nuevo aniversario de la institución.** (Foto Tapia. Disilca, corresponsal.)

EN SAN FERNANDO FORMAN CENTRO DE MADRES CARMEN DE SOTOMAYOR

SAN FERNANDO.— Un grupo numeroso de dueñas de casa de la Población José Miguel Carrera, ex Población San Ramón y Santa Josefina, en el barrio oriente de la ciudad, deseosas de agruparse para tratar sus problemas en común, se reunieron para proceder a constituir en forma reglamentaria un Centro de Madres, al que por unanimidad decidieron llamar "Carmen de Sotomayor", en honor de la esposa del diputado Fernando Sotomayor García.

Este Centro al abrir inscripciones logró de inmediato el máximo de lo que previamente se había establecido, 50 personas, todas dueñas de casa, que anhelan aprender tejido, modas, cestería, con el fin de tener la posibilidad de hacer para sus hijos los objetos de uso práctico. Igualmente informaron a este corresponsal que abrigaban la esperanza de obtener a través del Ropero del Pueblo, como asimismo a través de la Promoción Popular, ayuda para obtener calzado, sábanas, lanas y ropas.

La directiva del Centro de Madres "Carmen de Sotomayor" quedó integrada por la siguientes personas:

Presidenta, María Yolanda Rosales Silva; vicepresidenta, Olga Morales Espinoza; secretaria, Elcira Acuña Machuca; prosecretaria, Norma Orellana Escobar; tesorera, Blanca Victoria González; directoras, María Carreño Gómez y María Pavez Pavez.— (Morales, corresponsal.)



VALPARAISO.— CLAUSURA DE ENCUENTRO UNIVERSITARIO.— **El Departamento de Extensión Universitaria del Instituto Pedagógico de Valparaíso, auspició la semana pasada en el local del Instituto un Encuentro Interamericano de Universidades, el cual fue clausurado ayer. Este Encuentro dio margen a un estrechamiento de lazos de camaradería entre los estudiantes asistentes, entre los cuales tomaron parte también alumnos de la Asociación Cristiana de Jóvenes. El acto de clausura se realizó con el estudio del tema, "América, mito y realidad", en que participaron estudiantes de Chile, Brasil, Argentina, Estados Unidos y Colombia. En el grabado, un grupo de alumnas, en el que aparecen dos negritas que conquistaron muchas simpatías.**

Problemas hospitalarios de Valpso. estudiará el Ministro Valdivieso

El Ministro visita hoy el puerto en compañía del Director del SNS, doctor Francisco Mardones Restat.

En la tarde se reunirá con todos los jefes de áreas y hospitales de la zona

VALPARAISO.— Con el fin de estudiar los planteamientos sobre construcción de nuevos locales hospitalarios para Valparaíso y localidades adyacentes, llegará hoy a las 17 horas a este puerto el Ministro de Salud Pública, Ramón Valdivieso. El Ministro viajará acompañado por el Director General del Servicio Nacional de Salud, doctor Francisco Mardones Restat y de algunos médicos jefes de departamentos del servicio.

Serán recibidos en la IV Dirección Zonal del SNS, por el jefe subrogante del área de salud de este puerto, doctor Raúl Gutiérrez, quien planteará al Ministro, los diversos problemas que afligen a los locales hospitalarios de la provincia.

A las 18 horas, el Ministro Ramón Valdivieso, el Director General del SNS, y el médico jefe de la IV Zona de Salud; asistirán a una reunión que se efectuará en la Sala de Consejo y en la que participarán la totalidad de los jefes de áreas y hospitales de toda la zona.

Mañana sábado, el Ministro de Salud Pública, Ramón Valdivieso en compañía del Director General del SNS, realizará una visita al Hospital de Viña del Mar, atendiendo a una invitación que cursará el Alcalde subrogante de la ciudad-jardín, Guillermo Pinto. En esta visita ambas autoridades se impondrán del grave problema de estrechez por el que atraviesa dicho establecimiento asistencial.

Entre los aspectos que serán considerados durante la visita, figura la aceleración de los trabajos de ampliación de urgencia o Asistencia Pública, la ampliación del servicio de cirugía y la necesidad de aumentar la dotación de ambulancias, debido a que las que están en servicio se hacen insuficientes.

Aquí... el Puerto

CURSO DE MODAS.— En el Departamento Femenino de la Tercera Comuna del Partido Demócrata Cristiano se encuentra abierta la matrícula para un curso de Moda Infantil, que funcionará los miércoles de 17 a 19 horas. Los viernes de 18 a 21 horas habrá un curso para moda de adultos, donde también se ofrecerán cursos de peluquería de 18 a 20 horas. Se nos pide informar que el té que este Departamento había anunciado para el sábado, se ha aplazado para el sábado 14, a las 17 horas, atendiéndose en la sede de calle Condell 1554 las inscripciones para esta reunión.

CONFERENCIA DE PRENSA.— El sábado habrá una conferencia de prensa que ofrece el Colegio Médico de Chile, Consejo Regional Valparaíso-Aconcagua, con el fin de establecer la posición que adoptará frente al problema hospitalario porteño. La entrevista con la prensa será a las 11.20 horas en la sede del Consejo, Avenida Brasil 1689.

CURSO SOBRE ADMINISTRACION PUBLICA.— Hoy se dará comienzo en el Aula Magna de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile al curso sobre "Teoría de la Ciencia de la Administración Pública", dictado por don Aníbal Bascuñán Valdés. Este curso funcionará los viernes 6, 13, 20 y 27 del mes en curso.

HOMENAJE AL ALCALDE.— Más de cien Juntas de Vecinos, a las que se agregan diversos Centros de Madres, sindicatos, etc., se encuentran organizando un gran vino de honor en homenaje al Alcalde de Valparaíso, Juan Montedónico. Esta demostración de afecto popular testimoniará de este modo su gratitud por la dinámica labor que hasta el momento ha realizado el Alcalde Montedónico. El Centro Mutualista en que se desarrollará la manifestación se encuentra ubicado en Tomás Ramos 1008.

ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR

OLIMPO.— Un disparo en la sombra.
ORIENTE.— El hombre pacífico. El Caballero Audáz.
REX.— Cien ojos en la noche.
RIALTO.— Deseo bajo los olmos. Oro de mala ley.

500 FAMILIAS RECIBEN AYUDA DEL MUNICIPIO DE VALPARAISO

VALPARAISO.— Ayer viajó a Santiago el Alcalde de Valparaíso, Juan Montedónico, para preocuparse de diversos asuntos relativos a la Ciudad Universitaria proyectada para nuestra ciudad. El Alcalde porteño recibió antes de su partida a más de diez juntas vecinales de los diversos barrios y cerros de este puerto, que le plantearon necesidades y problemas de sus respectivos sectores referentes a alumbrado, pavimentación, agua potable, etc., aspiraciones que él ha prometido atender conforme al presupuesto que existe para ello.

ILUMINACION DE PASEO GERBASONI

La iluminación a mercurio que embellecerá uno de los paseos porteños más céntricos, el Paseo Gerbasoni, no ha podido ser colocada, pues aún no llega desde Santiago el material necesario. "Este material ya ha sido pagado por la Municipalidad y sólo se espera su arribo para proceder a colocarlo, "expresó a LA NACION, Sergio Valenzuela, secretario de la Alcaldía.

AYUDA A 500 FAMILIAS

Igualmente, el secretario alcaldicio nos dio a conocer que 500 familias serán socorridas en està zona mediante la aprobación del decreto que autoriza la suma de Eº 107.719 para el efecto. Las familias pertenecen a la población El Progreso del cerro Los Placeres.

AGRADECIMIENTOS AL ALCALDE

Vecinos del cerro Barón han manifestado sus agradecimientos al Alcalde por los trabajos que se han realizado en dicho cerro, donde fueron pavimentados 4.000 metros cuadrados de aceras para todo el sector.

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO:

Hoy: Serrano, en calle Serrano 440.
El Sol, en calle Independencia 1896.
Bayer, en calle Av. Argentina 799.
Mañana: Aduana, en calle Bustamante 1.
Nueva París, en calle Condell 1286.
Italia, en calle Victoria 2229.

EN VIÑA DEL MAR
Hoy: Vilches, en calle Valparaíso 1192.
El Indio, en calle Agua Santa 2.
Mañana: Ewertz, en calle Valparaíso 480.
Santa Inés, en calle Av. Concón 1780.

LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA



CLINICA BOSTON
SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO DE URGENCIA
LABORATORIO CLINICO
Atención permanente día y noche
ALAMEDA 1616 - FONO 81921

RAMONA — POR LINO PALACIO

DE LA OPERACION QUE LE TIENEN QUE HACER A JESUS EN EL HOSPITAL...

...SE SALVA UNO DE CADA CIEN.

¿Y CUANDO SE VA A OPERAR?

¡AUN NO SABE. RECIEN SE HAN MUERTO TRES, Y EL VA A ESPERAR PRIMERO QUE MUERAN NOVENTA Y NUEVE!

AUTOMOVILISMO

APRENDA A MANEJAR

en automóviles modernos, doble control; arreglar pannes motor; instrumentos; cambio ruedas; dirección; revisar en pozos de nuestros talleres, niveles. Precios más bajos. Compruébelo.

INSTITUTO "SAN MIGUEL"

Sucursal en Stgo.: Mac-Iver 175, Of. 75.
San Nicolás 1209, Parad. 11, Gran Avda.

HOSPITAL NAVAL "ALMIRANTE NEF"

AVISO AL COMERCIO

PROPUESTA PUBLICA N.o 4/846

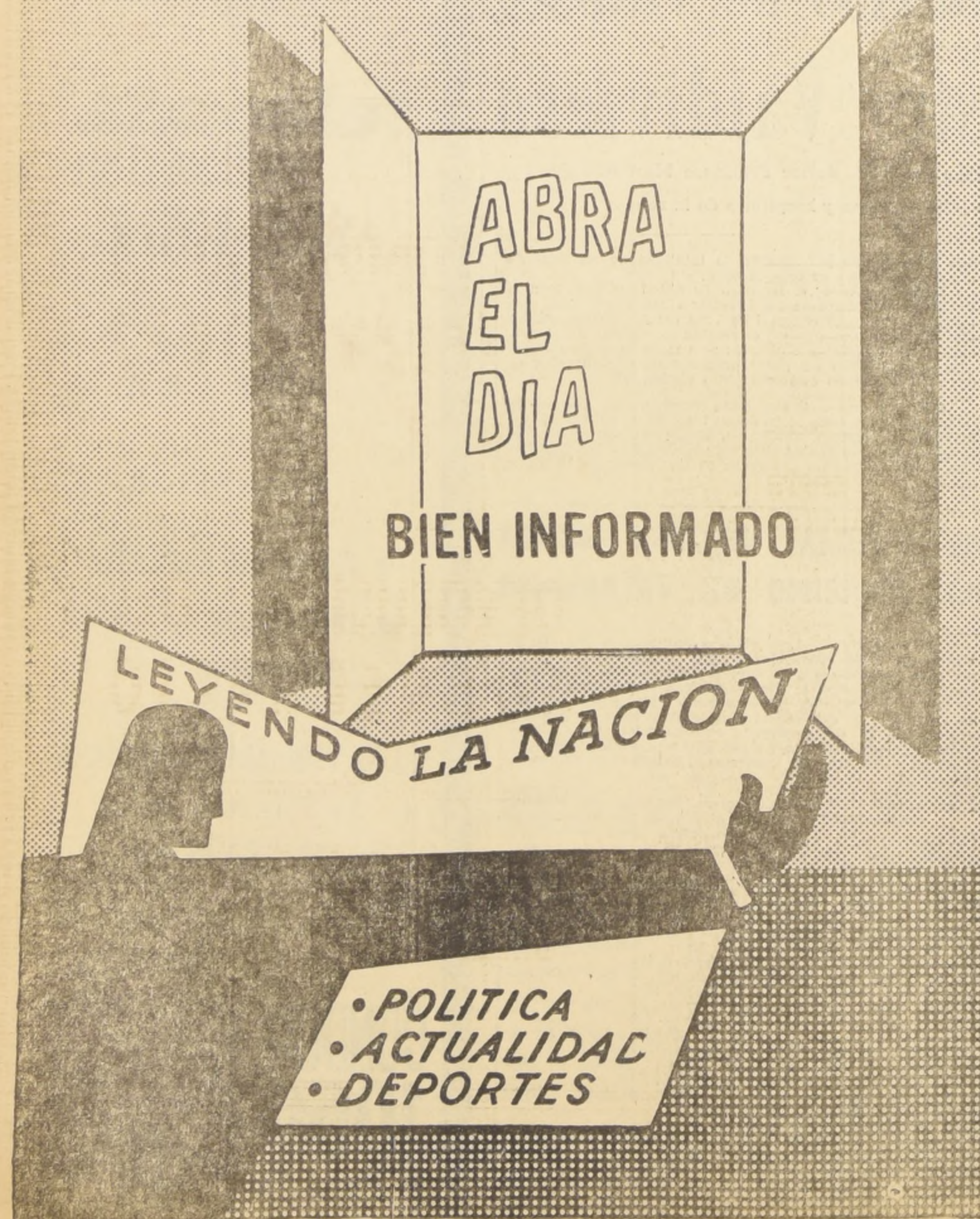
LLAMASE LA ATENCION DEL COMERCIO A LA PRESENTACION A PROPUESTA PUBLICA POR LO SIGUIENTE:

90 CAJAS DE 75 PLACAS DE PELICULAS RADIOGRAFICAS DE 30 x 40 CMS.
70 CAJAS DE 75 PLACAS DE PELICULAS RADIOGRAFICAS DE 35 x 35 CMS.
130 CAJAS DE 75 PLACAS DE PELICULAS RADIOGRAFICAS DE 24 x 30 CMS.
90 CAJAS DE 75 PLACAS DE PELICULAS RADIOGRAFICAS DE 18 x 24 CMS.
10 CAJAS DE 150 PLACAS DE PELICULAS RADIOGRAFICAS DENTALES.

Las Bases y Antecedentes de la Propuesta podrán ser solicitados en el Departamento de Abastecimiento, Sección Adquisiciones.

La fecha de apertura de la propuesta será el día miércoles 8 de septiembre de 1965, a las 10.30 horas.

EL DIRECTOR



SUSCRIBASE HOY



SOLICITA OFERTA PARA LA ADQUISICION DE TERRENOS EN LA CIUDAD DE SAN FERNANDO, DEPARTAMENTO DE SAN FERNANDO, DE ACUERDO A LAS SIGUIENTES BASES:

1.—UBICACION:
Con frente a calles existentes o caminos públicos, dentro del límite urbano de la Comuna y en la Zona de Viviendas Económicas determinadas por el Plano Regulador vigente.

2.—SUPERFICIE: De 10.000 m2. a 200.000 m2.

Sin embargo, esta superficie podrá ser enterada por propietarios colindantes en ofertas de conjunto.

3.—SERVICIOS:

Debe tener posibilidades inmediatas de abastecimiento de agua potable, luz eléctrica y evacuación de desagüe al alcantarillado.

4.—CARACTERISTICAS:

Los terrenos deben ser en lo posible planos, si hubiera pendiente ella no podrá exceder de un 10% no inundables, con subsuelo apto para fundar a una profundidad máxima de 1 m., y que no hayan sido explotados en faenas de extracción de materiales.

5.—EDIFICIOS Y OCUPANTES:

En la oferta se indicará si existen construcciones, sus características, si están ocupadas por los propietarios, cuidadores, mejoreros, arrendatarios, etc. Se fijará fecha de la entrega del inmueble.

6.—PLANO O CROQUIS:

Se acompañará a la oferta un plano o croquis en que se señale en forma clara y precisa la configuración del terreno, orientación, nombre de propietarios, vecinos, dimensiones aproximadas en todos sus deslindes, superficie y ubicación respecto a calles y caminos públicos.

7.—OFERTA:

Las ofertas deberán ser presentadas por sus propietarios o representante legal autorizado, se consignará el nombre completo del propietario, avalúo fiscal vigente y N.o del Rol. Precio de venta global o por metro cuadrado, en escudos y plazo de validez, el cual no podrá ser inferior a ciento veinte días.

Se indicará si hay servidumbres que graven el predio o expropiaciones que lo afecten. Las ofertas se presentarán en sobre cerrado dirigido al Vicepresidente Ejecutivo.

8.—CONDICIONES:

La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de aceptar la o las ofertas que estime más convenientes o de rechazarlas todas. Se reserva, además, el derecho de hacer al o los propietarios cuyas ofertas resultaren seleccionadas, contraoferta de precios, basándose en la tasación que determine su Sub-Departamento de Terrenos y Catastro.

Las ofertas se recibirán hasta las 16 horas del día 31 de Agosto de 1965, en Santiago, calle Arturo Prat N.o 48, 6.o Piso, Sub-Departamento de Terrenos y Catastro, día y hora en que se procederá a abrirlas en presencia de los interesados que concurran.

Para los interesados no residentes en Santiago, las ofertas podrán ser enviadas por carta certificada, antes de la fecha indicada, dirigida al Jefe del Sub-Departamento de Terrenos y Catastro de la Corporación de la Vivienda, calle Arturo Prat N.o 48, 6.o Piso, Santiago, o a la Delegación de la Corporación de la Vivienda en Talca.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

PROPUESTAS DE NOVILLOS

La EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA solicita propuestas para la

importación de hasta 720 novillos

en pié procedentes de Argentina, por Ferrocarril vía Socompa-Antofagasta.

Las bases pueden retirarse en la Oficina de Partes, Alameda 1170, sexto piso. Las propuestas se abrirán el día miércoles 11 de agosto en curso, a las 11 horas, en la Sala del Consejo de la Empresa, en presencia de los interesados que asistan.

El Vicepresidente Ejecutivo

Santiago, 3 de agosto de 1965.

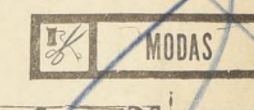


DEPORTES









MODAS Sonny
TRAJES PARA NOVIAS
VESTIDOS PARA MADRINAS Y FIESTAS
Av. Matta 1151 - fono 85180

Sala "NYL...
— Ahumada 4...
Surtido completo ... ropa interior, a... res para novias, ... jidos de lana de ... mejores marcas, ... das, blusas, me...
TODA CLA... DE ARTICU... PARA DA...

DELANTALES "LALA"
Son famosos por su confección fina. Siempre modelos nuevos.
Sección de Medida
Alameda 566
Fono 35389

DELANTALES
PARA TODOS LOS COLEGIOS DEL PAIS
Julio Serra
EL REY DE LOS DELANTALES
SAN ANTONIO 559
DIAG. CERVANTES 684





REGALE DISCOS
A SUS SANT...
GRAN REBAJA DE P...
ORDINA
ALAMEDA ...



Casa de RADIOS
RADIOS TOCADISCOS ARTEFACTOS ELECTRICOS EN GENERAL
SAN DIEGO ...
TELEFONO 8...

...apón recuerda veinte años del ...taque a Hiroshima - Nagasaki

...KIO, 5 (ANSA).— A ...e años de las explosiones ...as de Hiroshima y Nagasaki, aún siguen muriendo ...nas afectadas por aquél ...llido mientras que los es... sobre energía nuclear ...en cobrándose víctimas por ...parte.

...efecto, cinco obreros del ...tuto de Energía Atómica ...Tokaimura cercano a esta ...fueron alcanzados por ...aciones radioactivas du... el montaje de un reactor ...rtado de los Estados Uni...

...almente, los cinco obre... fueron atendidos de inme... por lo cual no sufrie... consecuencias graves.

MANIFESTACIONES ANTI-ATOMICAS

...OSHIMA, 5 (ANSA).— ...organizaciones rivales abrieron hoy sendas manifes- taciones contra las armas ató- micas en Hiroshima ambas se cierran mañana, vigésimo ani- versario del primer bombar- deo atómico del mundo, que arrasó justamente a Hiroshi- ma, junto con Nagasaki. Una es organizada por Gensuiko, Consejo contra los Bombas Atómicas y de Hidrógeno co- munista y pro Pekinés, mien- tras que la otra es auspicia- da por Gensuikin, Congreso Popular contra las Bombas Atómicas y de Hidrógeno, or- ganizado por el Partido Socia- lista y la Confederación Gene- ral del Trabajo Japonesa, Soj- yo.

MENSAJES Y LEMAS

Ambas manifestaciones, ade- más del objetivo señalado por su título general, sostienen le- mas y lanzan mensajes que se conectan con el conflicto de Vietnam. La manifestación de Gensuiko recibió mensajes del Presidente de Vietnam del Norte Ho Chi-Minh y del Presidente del Viet Cong, Ngu Yen Huu-Tho y sus estribillos denuncian "La agresión de los Estados Unidos a Vietnam".

La manifestación de Gensuikin, por su parte, pide el inmediato alejamiento de las tropas norteamericanas de Vietnam.

ACTO RECORDATORIO

Mañana la comuna de Hiroshima realizará un acto recordatorio para las víctimas del bombardeo de 1945 en el Parque de la Paz y de la recordación. Este acto es totalmente independiente de las manifestaciones de Wensuikyt y Gensuikin.

...OSHIMA, Japón.— Un artista vistiendo traje típico, pinta a orillas del agua, uno ...los pocos despojos de construcción que dejara en pie la bomba atómica lanzada hace ...nte años sobre esta ciudad, junto a un moderno edificio al cumplirse hoy 6 este aniversario. — (RADIOFOTO UPI.)



DA NANG, VIET-NAM DEL SUR.— Familia vietnamesa se refugia en una zanja para protegerse del bombardeo de que es objeto la aldea por parte de la artillería de fuerzas norteamericanas en una operación de limpieza, en contra de los guerrilleros comunistas el 2. Según fuentes oficiales, 25 comunistas fueron muertos en la operación. (RADIOFOTO UPI.)

Canciller francés en reunión de diplomáticos chilenos en París

Embajadores de Chile en Europa y Medio Oriente, estudian coordinación de labores

PARIS 5.— (UPI). — Los Embajadores chilenos en las Naciones Europeas y del Cercano Oriente continuaron hoy sus deliberaciones en la Embajada de Chile en París.

Esta tarde, el Ministro de Relaciones Exteriores de Francia Maurice Couve de Murville, visitó la Embajada y conversó con los diplomáticos sudamericanos. Acompañaron a Couve de Murville, Charles Lucet Director del Departamento Político del Ministerio de Relaciones Exteriores; y Charles de Bartillat, Jefe del Departamento Latinoamericano.

Los Embajadores chilenos cambiaron puntos de vista sobre los aspectos económicos y comerciales de los países en que están acreditados y su influencia sobre el comercio y la economía de Chile. A continuación trataron la coordinación de sus labores en relación con las directivas que reciben de la Cancillería de Santiago.

Masacre en sur del Sudán causó más de 1.400 muertos cristianos

LONDRES, 5 (UPI).— Más de 1.400 personas murieron durante una matanza ocurrida en la región sur del Sudán "cuando musulmanes árabes del norte cayeron sorpresivamente sobre los cristianos y animistas del sur", según informó hoy el periódico católico "Universe".

INFORME CATOLICO

El semanario, que tiene gran circulación en todo el país, publicó en primera página un informe enviado en grabación magnetofónica por un sacerdote sudanés al órgano católico.

El nombre del corresponsal se mantiene en reserva para evitar represalias, y "Universe" lo describe simplemente como "Padre José".

VERSION DE LOS HECHOS

El texto del informe es el siguiente:

"En la noche del ocho de julio, sin previo aviso, los árabes se alzaron contra la población negra en todos los pueblos del sur de Sudán. Personas inocentes fueron perseguidas como bestias feroces. Algunos fueron asesinados a tiros y otros fueron echados en sacos y luego quemados. Los incursores se entregaron al pillaje y al incendio durante toda la noche y hasta la tarde del día siguiente.

Vietcongs volaron depósitos de gasolina de aviación de EE. UU.

Siete millones de litros de combustible para aviones de retropropulsión, ardieron en Da Nang

SAIGON, 5 (UPI).— Las guerrillas comunistas atacaron hoy un depósito de gasolina para el abastecimiento de aviones de retropropulsión norteamericanos, situado a 10 kilómetros de Da Nang, destruyendo casi ocho millones de litros de gasolina empleados para las incursiones contra Vietnam del Norte y el Viet Cong.

EMPUJE DE LUCHA

Un vocero norteamericano manifestó que la pérdida del combustible no afectaría el plan de bombardeos aéreos. El Comando Militar declaró en despacho formal de hoy que la actividad aérea estará logrando su propósito de trabar la infiltración comunista y dar mayor empuje a la lucha contra Hanoi.

Los dos estanques de gasolina que volaron en llamas, y los otros dos que fueron destruidos, formaban parte de ocho que la empresa Esso tiene en la zona. El informante dijo que no había información exacta sobre la cantidad de combustible perdido, pero que los cálculos más aproximados estiman que son más de siete millones de litros.

OPERACION RELAMPAGO

Los infantes de Marina de los Estados Unidos que realizaron hoy una operación relámpago 10 kilómetros al sudeste de la base aérea de Nang, dieron muerte a tres comunistas del Viet Cong y capturaron a un guerrillero herido y a otros cuatro sospechosos de pertenecer al Viet Cong, para someterlos a interrogatorio. Un vocero de las fuerzas de infantería de Marina dijo que los comunistas abrieron el fuego y que fueron repelidos por los norteamericanos.

COREANOS EN VIET NAM

SEUL, 5 (UPI).— Kim Sung Eun, Ministro de Defensa de Corea del Sur, declaró hoy que Estados Unidos ha aceptado equipar a cinco divisiones de infantería del Ejército Nacional a cambio de una división de 15.000 soldados que Corea del Sur proyecta enviar a Vietnam del Sur.

RAU DESVIRTUA RUMORES SOBRE INTERVENCION EN ARABIA SAUDITA

EL CAIRO, 5.— (UPI).— Fuentes fidedignas manifestaron hoy que no hay antecedentes por ahora de que la República Arabe Unida (RAU), proyecte atacar el territorio de Arabia Saudita, para destruir los centros de abastecimientos de armas y pertrechos destinados presumiblemente a los monárquicos del Yemen.

Los informantes hicieron estas declaraciones al comentar los rumores provenientes de Beirut sobre la posibilidad de un ataque inminente de la RAU. sobre el puerto de Jizan, al norte de la frontera con el Yemen.

Agregan los voceros que la RAU y Arabia Saudita prosiguen sin interrupción sus conversaciones y contactos respecto del problema yemenita.

LANZARON BOMBA CERCA DE CARCEL DE PEREZ JIMENEZ

CARACAS, 5. (ANSA).— Explotó una poderosa bomba de relojería en esta capital, en un lugar cercano a la prisión donde se encuentra detenido el ex Presidente venezolano, Marcos Pérez Jiménez.

El estallido se produjo un cuarto de hora antes de que Pérez Jiménez fuera trasladado a los tribunales para declarar en los procesos que se le han iniciado por malversación de fondos.

Un mendigo dio un puntapié al artefacto que, explotó hiriéndolo gravemente.

Se ignora la identidad de los autores del atentado.

PATRICIA NEAL Y SU NUEVA HIJITA, ESTAN MUY BIEN

OXFOGD, (Gran Bretaña), 5 (UPI).— La actriz norteamericana Patricia Neal y su hijita recién nacida se hallan "bien y han pasado una noche muy buena", dijeron hoy las autoridades del hospital donde se halla internada.

El alumbramiento fue apremiado deliberadamente por los médicos pero se presentó sin ninguna complicación.

EXIMBANK prorrogó a Chile pago de créditos por US$ 40.000.000

Resultados de la gestión chilena destinada a renegociar la deuda externa.— Embajador Radomiro Tomic elogia cooperación que facilitará planes de desarrollo del Presidente Frei

WASHINGTON, 5 (UPI).— El Banco de Exportación e Importación de los Estados Unidos concedió hoy una prórroga a los vencimientos de un préstamo al Gobierno de Chile, por un poco más de cuarenta millones de dólares.

El convenio de prórroga fue firmado esta tarde, en las oficinas del Banco, por el Embajador de Chile ante la Casa Blanca, Radomiro Tómic, y el Vicepresidente del Banco, Walter Auer. El acuerdo se refiere a un crédito por 40.410.409 dólares.

RENEGOCIACION DE DEUDA

En febrero de este año, una Misión chilena que se reunió en París con los representantes de las agencias de financiación y gobiernos de varios países acreedores de Chile, propuso una renegociación de todos los préstamos, para prorrogar el pago del 70 por ciento de las cuotas que vencían este año y en 1966. La negociación con el Banco norteamericano, que culminó con la firma del convenio, esta tarde, se hizo de acuerdo con las sugerencias de esa reunión de París.

PALABRAS DE TOMIC

El Embajador Tomic declaró que el Gobierno de Chile recibía este gesto como una nueva muestra "de cooperación y comprensión del Banco y el Gobierno de los Estados Unidos. Agregó que esto facilitará el desenvolvimiento de los planes de desarrollo económico y social en que está empeñado el Gobierno del Presidente Eduardo Frei.

...yuda privada de USA para ...construir Escuelas en Chile

WASHINGTON, 5 —(UPI)— El Em...ador de Chile ante la Casa Blanca, Ra...o Tomic, informó hoy que el Coun... For Latin América, con sede en Nueva ...k, ha donado cien mil dólares para la ...nstrucción del Liceo Experimental "Rubén Castro", de Valparaíso, que fue destruido por el terremoto de marzo pasado. El Council For Latin América es una agrupación de destacados hombres de negocios que tienen relaciones con la América Latina y que preside David Rockefeller.

...OYECTO ELEGIDO

...ndo el Consejo anunció ...terés en ayudar a la re...rucción de alguno de los ...tos destruidos por el te...oto, el Gobierno chileno sometió a su consideración el Liceo "Rubén Castro", el Liceo de Hombres de Quillota y el Instituto Comercial de Viña del Mar. Rockefeller informó hoy al Embajador que el Consejo había decidido apoyar el primer proyecto.

El Embajador Tomic, dijo que este es el tercer proyecto de reconstrucción de establecimientos educacionales de importancia destruídos por el terremoto, para el cual se ha obtenido el concurso financiero de organizaciones privadas norteamericanas. Dijo que en Pasadena, California. El grupo "América" trata de organizar la recolección de ochenta mil dólares como contribucion a la reconstrucción de la Escuela Normal de Niñas de V. del Mar establecimientos cuyos daños fueron tan extensos que tuvo que ser demolido.

CUANTIA DE LOS DAÑOS

La Embajada chilena informó que han sido más de 400 las escuelas y establecimientos de enseñanza pública los que sufrieron serios destrozos en marzo. Los cálculos del Gobierno, según la Embajada, son de que el sector educacional fiscal sufrió daños por valor de 25 millones de escudos.

...LATILLO VOLADOR" FUE VISTO ...UZANDO CIELO DE MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, 5. — (ANSA).— La aparación de un ...o volador" sobre el cielo de Montevideo es anunciada ...con relieve por el vespertino "Acción", el cual recoge ...laraciones en este sentido de una ocasional testigo del ...unto fenómeno.

Trátase de la señora Lucía Pumar de González, la ...según afirmó al rotativo junto con una vecina vio ...che un objeto que se desplazaba a una velocidad algo ...yor que la de un avión, que llevaba una dirección o ...os sinuosa y que tenía color rojo al centro anaranjado ...la periferia tenía forma redonda de bola, no dejaba ...guna estela.

La testigo añadió que no se escuchaba ruido alguno y ...e la luz era fija, sin destellos.

...rmación del nuevo Gabinete ...de Papandreou a Constantino

...ENAS, 5 (UPI).— En ...primera entrevista con el ...Constantino, desde que ...depuesto en el mes de julio ...ge Papandreou pidió hoy ...ven monarca que le nom... nuevamente Primer Minis... ...o que llame a nuevas elec...es.

...andreou sostuvo una ...rencia de una hora y diez ...tos con Constantino, y al ...r del Palacio dijo a los ...iodistas: "Pedí al Rey que ...encargara de formar un ...vo Gobierno, en mi cali... ...de jefe de la mayoría en ...Parlamento. En caso de no ...erlo, le sugerí convocar a ...vas elecciones bajo un Go... ...rno interino, hasta que és... ...se realicen. El Rey respon... ...a mi petición después de ...minar sus consultas con ...s dirigentes sobre la for... ...ción de un nuevo Gobier...

...a posición de Papandreou elimina virtualmente la posibilida de que otro miembro de su Partido Unión Centrista sea encargado de constituir nuevo Gabinete. El Gobierno de George Athanassiadis Novas, que se inició el 15 de julio tras la renuncia del Gabinete Papandreou dejó de existir en la madrugada de hoy al perder la lucha en el Parlamento en busca de un voto de confianza.

GESTIONES DEL REY

Como jefe del Partido Centrista, Papandreou fue uno de los primeros políticos que Constantino llamó para consultas antes de decidir sobre el nombramiento del nuevo Primer Ministro. Más tarde llamó al Palacio al dirigente del "Ere" partido del ala derecha, Panayotis Kanellopoulos. Mañana conversará con los jefes de izquierda y de derecha.





ATENAS, Grecia.— El derrocado Primer Ministro, George Athanassiades-Novas, cuyo Gobierno cayera al perder en una tumultuosa sesión del Parlamento, un voto de confianza.

CONJETURAS EN BRASIL ANTE LA VISITA DE ALTA MISION DE USA

RIO DE JANEIRO, 55 (UPI).— La repentina visita al Brasil de un grupo de senadores, funcionarios del Departamento de Estado y de un asesor espectal del Presidente de Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, ha desatado una ola de conjeturas en los sectores económicos y políticos sobre cual pueda ser el motivo de la misma.

Los comentarios varían desde el dado por la Embajada norteamericana, de que se trata sólo de un "viaje de placer" al formulado por un diario de Río de Janeiro, que ve en la visita un esfuerzo por vigorizar la influencia norteamericana dentro del Gobierno brasileño.

El grupo cuya llegada está señalada para la última hora de hoy se compone de Thomas C. Mann, Subsecretario de Estado Para Asuntos Económicos; Jack Hood Vaughn, Secretario Auxiliar de Estado para Asuntos Interamericanos; el Asesor Especial del Presidente Johnson Jack Valenti; y los senadores J. William Fulbright, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, Bouke Hickenlooper y Stuart Symington. También forma parte del grupo Harol Hinder, presidente del Banco de Importación y Exportación.

HORA DEL CIERRE:

¡U. C., CAMPEON! NUEVO GRITO DEL BASQUETBOL SANTIAGUINO

En brillante reacción en el segundo tiempo, ganó a Unión Española 73-58

Con un triunfo concluyente sobre Unión Española 73-58, Universidad Católica finalizó su actuación en el torneo oficial de básquetbol masculino anoche en el Gimnasio Nataniel. El triunfo le valió al cuadro cruzado obtener el título de campeón de este certamen en condición de invicto. Un público que repletó totalmente las graderías del Gimnasio de la Federacion aplaudió el cometido de ambos conjuntos, que realizaron un encuentro de gran emoción, respondiendo con ello a su condición de clásico del básquetbol metropolitano.

Todo hacía suponer el triunfo universitario, cuadro que venía de cumplir una exitosa actuación en el campo internacional, que le permitía llegar con el ánimo y la disposición adecuada para una contienda de esta jerarquía e importancia. Pero todos los vaticinios quedaron por los suelos con los primeros minutos de actuación del conjunto rojo, que tomó la vanguardia en el marcador desde el pitazo inicial y sólo vino a ceder posiciones al promediar el segundo tiempo. 37-28 fue la cuenta final del primer tiempo y Católica había tenido que sustituir a Thompson por Obregón al cumplir el excelente pivote 4 faltas personales, el límite de ellas. Se jugó en ambos períodos un básquetbol de fuerza, de intención y coraje y fue justamente al iniciar el segundo tiempo cuando el nuevo campeón lució mejor estado físico, para soportar el ritmo intenso que ofreció la brega. Católica marcó al hombre mientras que su rival mantuvo una defensa zonal flotante.

Siempre hubo seis puntos de diferencia en el marcador mientras Unión contó con sus mejores valores, pero al igualar Católica a 49 puntos, el cotejo cobró color y se puso al rojo. Coincidió esta cifra con la entrada de Thompson que pese a tener 4 faltas, se mantuvo hasta el final y fue factor preponderante en la victoria. Con sus certeros lanzamientos de distancia y el control y orden que puso en el conjunto vencedor, logró estirar las cifras y llegar a conseguir 45 puntos en el segundo tiempo, mientras su rival, sólo lograba 21. Ahí estuvo la diferencia y la razón del triunfo del nuevo campeón del básquetbol de Santiago. Convirtieron: U CATOLICA: Thompson 17; Miller 7; Mc Intosch 6; Earls 17; López 10; Obregón 8 y Aravena 8.

UNION ESPAÑOLA: M. Torres 13; A. Torres 9; Bute 17; T. Marcos 4; A. Marcos 11; Sibilla 2 y Barrera 2.



WASHINGTON.— El Presidente norteamericano, Lyndon Johnson, aparece en conferencia informal que sostuviera anteayer 4, en la Casa Blanca, con el ex Embajador en Viet-Nam, Maxwell Taylor, para informarse por este de la situación en Saigón, lugar en el cual fue reemplazado en el cargo de Embajador por Henry Cabot Lodge. (RADIOFOTO UPI.)

CRISIS DEL VIETNAM:

Consejo Nacional de Seguridad de EE. U[U.] escuchó informes de Taylor y Harrima[n]

WASHINGTON, 5 (UPI).— El Presidente Lyndon Johnson convocó hoy al Consejo Nacional de Seguridad, compuesto por sus principales asesores políticos y militares, para que escucharan el informe final del Embajador saliente en Vietnam del Sur, Maxwell Taylor, sobre la crisis vietnamesa.

También habló en la reunión el Embajador viajero Averell Harriman. Quien rindió un informe sobre su reciente recorrido por Europa, durante el cual se entrevistó con los altos dirigentes soviéticos y otros jefes de naciones, a fin de sondear las posibilidades de paz en Vietnam.

ACTITUD SOVIETICA

Harriman expresó que los soviéticos desean un arreglo pacífico del conflicto, pero que parecía ser poco lo que pudieran hacer para propiciarlo.

Por otra parte, Johnson recibió una carta del líder republicano en la Cámara de Representantes, Geralb Ford, de Michigan, en el cual éste manifiesta que no puede permitirse que su participación en reuniones políticas en la Casa Blanca "mordacen una leal oposición si creemos que, por el bien de Estados Unidos, debe emprenderse una acción diferente."

Ford solicita una conferencia para determinar como el Presidente fue "erróneamente informado" de que el legislador había abusado de su confianza en el sentido [...] fundió informes [...] una reunión secreta [...] sa Blanca.

Ford aseveró que [...] haciendo "comentar[ios] [...] tiones y críticas [...] cada vez que estime [...] lítica estadounidense [...] correcta.

LONDRES, 5 (UP[I]) [...] Primer Ministro H[arold] [Wil]son se negó hoy a [...] Gran Bretaña se op[...] vío de más tropas [...] canas a Vietnam.

Al laborista Stan [...] terpeló a Wilson en [...] de los Comunes [...] los esfuerzos del G[...] ra encontrar una [...] cífica en Vietnam [...] pañados por apoyar [...] ca de los Estados [...] wens pidió a Wilson [...] rará si Gran Bret[aña] [...] nía al envío de [...] norteamericanas a [...] de guerra.

Imbert criticó lentitud de la OEA para hallar solución dominicana

SANTO DOMINGO, 5.— (UPI).— El general Antonio Imbert Barrera declaró hoy que su "Junta de Reconstrucción Nacional" proyecta mantenerse en el poder hasta que la Organización de los Estados Americanos (OEA) logre hallar una solución para recuperar la "normalidad" en la zona que está en poder de las fuerzas del coronel Francisco Caamaño Deno.

Dijo Imbert que las gestiones de la OEA marchan con mucha lentitud, y que no se obtendrá acuerdo alguno mientras no salgan los comunistas de la zona de Caamaño y entreguen las armas.

"¿Por qué, entonces, invadieron nuestro país las fuerzas interamericanas?", preguntó Imbert. "¿Acaso no iban a detener a los comunistas? ¿Por qué no dan fin a su cometido?"

Las proposiciones de paz de la OEA, sometidas a la consideración de ambos bandos el 18 de junio, exigen que tanto la Junta de Imbert como los "Constitucionalistas" de Caamaño renuncien a sus cargos en pro de un Gobierno Provisional. Según este plan, primero debería llegarse a un entendimiento, luego vendría el desarme de las fuerzas de Caamaño, la amnistía general y el regreso de las tropas de la Junta a sus cuarteles; aparte de otras medidas tendientes a que el país vuelva a la normalidad.

Imbert ha expresado que renunciaría con agrado, siempre que los rebeldes depongan las armas y que salgan los comunistas. Agregó que "esa es tarea de la OEA", e hizo notar que las fuerzas interamericanas rodean actualmente la zona rebelde.

Sin embargo, Imbert expresó su esperanza de que todo se logre pacíficamente y rehusó emplear el término "operación de limpieza", que tanto usó antes la Junta en sus declaraciones por la prensa y la radio.

"Ellos (los rebeldes) son de nuestra misma sangre", dijo Imbert. "No queremos derramarla, salvo que sea absolutamente necesario".

Visita de Saragat a Chile, Brasil, Argentina y Venezuela, anunció Roma

ROMA, 5 (UPI).— Se anunció hoy oficialmente que el Presidente Giuseppe Saragat visitará oficialmente Argentina, Brasil, Uruguay, Chile y Venezuela a partir del 10 de septiembre próximo.

Un comunicado dado a conocer por la Oficina Presidencial dice que el Primer Magistrado ha recibido invitaciones para visitar sus respectivos países de los Presidentes Alencar Castello Branco, de Brasil; Washington Beltrán, de Uruguay; Arturo Illía, de Argentina; **EDUARDO FREI, DE CHILE,** y Raúl Leoni, de Venezuela.

La visita dice el comunicado, durará del 10 de septiembre al 23 del mismo mes.

Durante su estada en la América Latina, el Presidente Saragat viajará también, aunque no oficialmente, a Lima, donde será huésped personal de su colega peruano, Fernando Belaúnde Terry.

El Ministro de Relaciones Exteriores, Amintore Fanfani, acompañará a Saragat en su viaje oficial por la América Latina.

Oriente y Occidente urgen desarme

LLAMADO CONJUNTO EN GINEBRA, AL CONMEMORARSE FIRMA DEL TRATADO DE MOSCU

GINEBRA, 5 (UPI).— La Unión Soviética unió hoy su voz a la de las otras 16 naciones que concurren a la Conferencia de Ginebra para formular un llamamiento urgente en pro de la adopción de nuevas medidas para el desarme.

El llamamiento fue expedido para conmemorar el segundo aniversario de la firma del Tratado de Prohibición Parcial de las Pruebas Nucleares.

El texto del llamamiento, que fue leído por el jefe de la delegación norteamericana, William C. Foster, consigna que es ahora "más urgente que nunca" hacer "nuevo progreso en la adopción de medidas para el desarme". Se afirma que la delegación soviética se opuso a que se hiciera una declaración más enérgica y precisa.

El jefe de la delegación soviética, Semyon K. Tsarapkin, ha declarado ya, en términos que no dejan lugar a duda, que Moscú sólo accederá a negociar bajo sus propias condiciones, que son inaceptables para Occidente.

Foster leyó el llamamiento porque, por turno, hoy le correspondía ocupar la presidencia de la sesión.

REAL MADRID JUG[ARÁ] EN BUENOS AIRES TORNEO CUADRANGU[LAR]

BUENOS AIRES, 5 (ANSA) — Alrededor de las 18,40 (GMT), llegó a la Argentina el famoso Real Madrid de España que jugará frente a River Plate y Boca Juniors el domingo y miércoles venideros en un gran torneo cuadrángu- un gran torneo lar, que se completa con el Santos de Brasil.

Una cordial recepción se brindó a los "merengues" a su llegada a Ezeiza, donde fueron recibidos por autoridades de la Embajada española, dirigentes del fútbol argentino y numerosos residentes hispanos.

La liga de futbolistas del Real Madrid es la siguiente: José L. Fidalgo, Jaime Blanco, [...] Zuco [...] Enrique [...] Díaz, Jo[...] lio Sa[...] Iglesias, [...] Miera [...] Antonio [...] court [...] José Ar[...] Arrieta, [...] Agüero, [...] Puskas [...] tonio Ka[...] nández [...] López y [...] Salchis [...] nez. Dire[ctor Téc]nico: Mi[guel Mu]ñoz.

SUPLEMENTO HIPICO
LA NACION
SEGUNDA SECCION
SANTIAGO DE CHILE—VIERNES 6 DE AGOSTO DE 1965
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

INVISIBLE DEFIENDE SU PRESTIGIO

Machos: dieciocho. Hembras: catorce. Si entre ellas había muchas, entre ellos sobran.

Sucede ahora. Aconteció siempre, y será lo mismo en el futuro.

El hecho de haber pagado una suma alta cuando el martillo cayó y se le dijo "adjudicado", da para todo esto... y también mucho más.

Se dice que al igual que el "Lyon Peña", el Vial Infante es algo así como una especie de colador... ¡Palabrerías...! Vendrán las "Pollas" y también el "Nacional" y siempre se anotará un buen conjunto que tiene como entrenador a "la esperanza" y como jinete a "por si acaso"...

Dos "profesionales" que no fallan.

El primer "Vial Infante" se corrió hace veintiocho años.

Lo ganó una potranca: Hache y Tiza, una hija de Adam's Apple y Hache del stud "Los Inseparables".

¿...Una potranca ganadora del "Alberto Vial Infante"...? ¡.. Sí...!: una hembra, pues las condiciones eran diferentes.

Se enfrentaban machos y hembras y ello sucedió hasta el año 1940, ocasión en que se instauró el "Arturo Lyon Peña", que separó a potrillos y potrancas.

En este "match" entre "ellas y ellos", en dos ocasiones las hembras mandaron. Fue en el primer "Vial Infante" y también en el tercero, cuando Domitila, la hija de Codihue y Salica se llevó los honores.

El "Vial Infante" es una carrera que no siempre la gana el campeón de la generación, pero sirve, eso sí, para destacar a un buen valor del medio fondo.

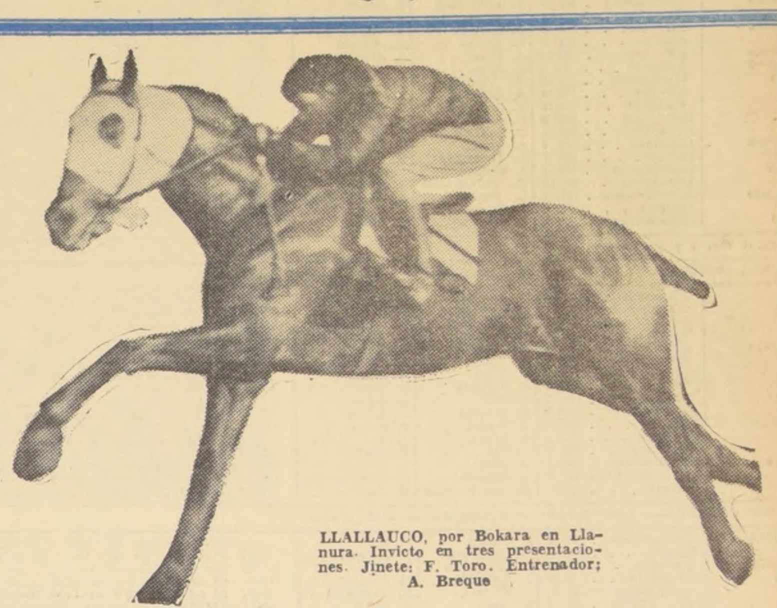
Maporal, ganador el año pasado de "El Ensayo", título máximo para un ejemplar, quebró la tradición. Ganó ésta, también la "Polla" y la prueba máxima

También ganó estas dos pruebas Combatiente, pero en "El Ensayo" fue distanciado.

En el "Vial Infante" de este domingo hay muchos nombres. Algunos con méritos otros esperan aquí valorizarse.

La hazaña está por verse.

Nosotros, por lo difícil "en el papel" saldremos ganando. Ya tenemos asegurado un encuentro muy disputado.



LLALLAUCO, por Bokara en Llanura. Invicto en tres presentaciones. Jinete: F. Toro. Entrenador: A. Breque

Burlanoff al Haras

BURLANOFF será retirado definitivamente de las pistas y enviado al Haras "CHAHUILCO" donde prestará servicios como semental.

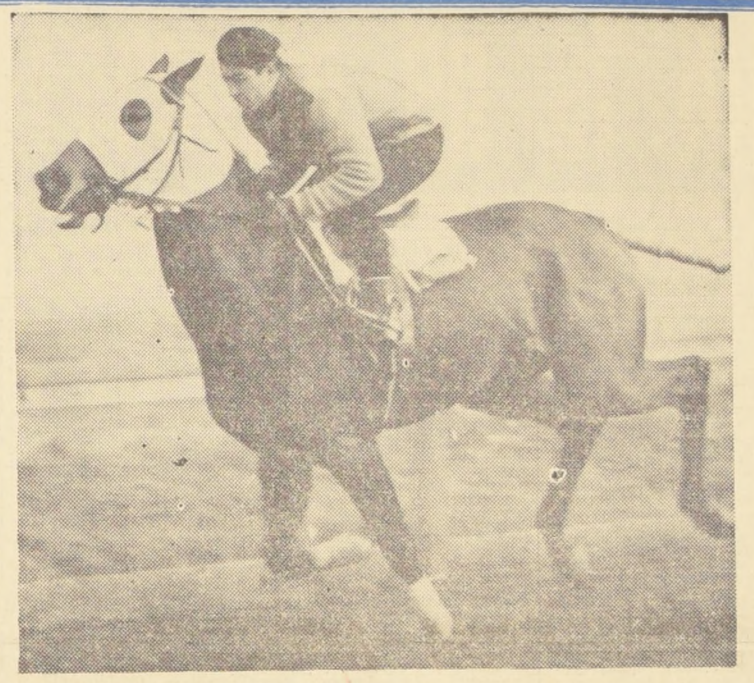
El hijo de Venerador en Enna actuó en las temporadas de 1962, 63 y 64. Cumplió catorce presentaciones y fue ganador en nueve de ellas.

Se impuso en las distancias de 1.100; 1.200; 1.500; 1.700; 1.800; 2.000; 2.200; 3.000 y 3.200 metros.

Entre sus triunfos importantes figuran los clásicos "España" y "La Prueba". En el primero de ellos, a su más cercano escoltador, daba nada menos que seis kilos. Lo mismo al segundo, mientras al tercero le proporcionaba una cantidad de 12 kilos.

En el clásico "La Prueba" dio ventajas de dos kilos al 2º, 3º y 4º, mientras al 5º proporcionaba cinco kilos.

Figuró en los clásicos "Estados Unidos del Brasil", Club Hípico de Santiago", "Primavera", en ambos Hipódromos, Príncipe de Gales, y "GRAN PREMIO INTERNACIONAL DE CHILE" donde terminó tercero (le daba peso a los dos primeros), de Pánfilo y Marcotón.



QUILMEN, por Blue Net en Quintilla. Dos victorias en cinco confrontaciones. Dos terceros y un quinto. Jinete, E. Araya. Entrenador: O. Silva

Juntos, Pero No Revueltos...

Muchos rivales en el "Alberto Vial I.", pero hay algunos realmente buenos..

Entre los "ratificados" hay un primer grupo que sobresale nítidamente.

Lo forman INVISIBLE (...que es harto "visible" por su campaña), LLALLAUCO, CONFIDENTE, QUILMEN, TEMPLARIO y SOLEIL.

Los hemos alineado en la misma escala de valores que sus campañas los dicen.

INVISIBLE (Country Life e Indianápolis), es ganador de tres competencias en cinco actuaciones. Sus otras dos presentaciones son dos segundos puestos. Ganó en Viña del Mar en 1.000 metros y posteriormente impuso su capacidad en el clásico "El Estreno" por cinco y medio cuerpos. Esto fue en un recorrido de 1.300 metros. Posteriormente vino a la capital y ganó el "Cotejo de Potrillos", en 1.100 metros por tres cuerpos. Eso fue en marzo. Reapareció en julio y lo hizo en la arena del Hipódromo Chile. Era la primera vez que iba a esa pista. Escoltó a tres cuerpos a Sacramento en 1.500 metros.

Un elemento de mucho porvenir por lo que ha mostrado. Su campaña (por las condiciones de la carrera) le obligan a dar kilos.

LLALLAUCO (Bokara y Llanura) es otro de los "bravos". Está invicto (uno de los de la carrera) en tres actuaciones. Todas en Club Hípico. Ha triunfado en 1.100; 1.200 y 1.500 metros. Las mayores distancias no le "han perjudicado" y, por el contrario, ha mostrado "las garras" con las cuales puede "arañar" una nueva victoria Un gran enemigo.

En nuestra escala de valores dejamos, a continuación a CONFIDENTE (Souepi y Conspinac). En seis presentaciones 3 victorias. En 1.000; 1.200 y 1.300 metros. Bueno es también un segundo y un tercer lugar en 1.100 metros.



Marcelo Ramírez
Siuticazo

Una de sus victorias es de "carácter" especial. Abandonó el césped el 30 de mayo, y fue a La Palma. Allí anota su único fuera del marcador en el clásico "Domingo 2º Herrera".

QUILMEN (Blue Net — Quintilla) y TEMPLARIO (Hooligan - Mandrágora) están casi en una línea en nuestra lista de valores. Dos triunfos cada uno, Quilmen en 1.200 y 1.500 este último "especial" y Templario en 1.200 y 1.400 metros. Quilmen lo más lejos que ha llegado del marcador es en quinto lugar. Templario, en cuarto puesto en el "Domingo 2º Herrera". Ambos figuran con igual número de actuaciones: cinco. Quilmen una ventaja sobre Templario. Es "canchero". Templario actúa por primera vez en esa pista.

Y cerramos nuestra lista con el invicto, SOLEIL (Sertonius — Fine L'Eau) Jorge Inda "sacó a la luz" el alazán. Sólo una vez lo hemos visto en actividad: ganó en 1.000 mt. Se juega parte de su "pregonada" publicidad. Cargará sólo 53 kg. y eso será una gran ayuda.

Los "más destacados" y los que más han aparecido en los comentarios... en la pista puede ser otra cosa.

En las 3 pistas corrió Invisible

OTRAS NOTICIAS

■ **INVISIBLE, de todos los elementos anotados, es el único ejemplar que ha corrido en las tres pistas centrales. Es ganador en el césped del Club Hípico y del Valparaíso Sporting Club. En la arena palmeña una figuración.**

■ **BLUE NET** es el único padrillo que presentará dos hijos en el "Vial Infante". Son ellos: Quilmen y Quiroga.

■ **LOS TRES HERMANOS INDA: Ernesto, Pedro y Jorge, presentarán pupilos a esta prueba colador. Son ellos: Anfibio (Ernesto), Viareggio (Pedro) y Soleil (Jorge).**

■ **SOLO DOS** de los animadores del "Alberto Vial Infante" son ganadores en la distancia de 1.600 metros, trayecto que tiene la carrera: Anfibio y Quiroga. Por rara coincidencia, ambos ganaron al mismo ejemplar: Clown.

...ITAS ARGENTINAS

...diendo a una invitación especial del presidente de la Sociedad Hipódromo ..., el domingo concurrió al recinto de la cancha de esta institución, la delegación de la Dirección General Impositiva de la República Argentina, que preside el Director General de ese servicio, Dr. Antonio López Aguado, y que además, integran los señores ... Weismann, Jorge ... Greco, Carlos ... Vila, Jorge Marini y ... Eiros, los que seguían acompañados por el Director Nacional de Impuestos Internos, don Jaime ..., y altos funcionarios del servicio.

DETENIDOS

Ayer, en las primeras horas de la mañana, los funcionarios de la Tenencia Vicuña Moderna, dieron estricto cumplimiento a las órdenes de arrestos impartidas contra 95 preparadores del Hipódromo Chile, al no ... éstos, oportunamente, los partes cursados por el Servicio Nacional ..., que impide la mantención de las caballerizas en sector residencial.

Por Orden del SNS Fueron Detenidos Dos Preparadores

Roberto López y Osvaldo Jara tuvieron que pagar una fianza para quedar en libertad. Grave problema se presenta en el Hipódromo Chile.— Caballos para Concepción.— Tratamiento para Amitie.— Cobre, muy delicado.— Otras noticias

Roberto López y Osvaldo Jara, fueron los primeros afectados con esta drástica sanción, y sólo previo pago de Eº 110 pudieron recobrar su libertad.

Conocida la noticia, el presidente y el gerente del Hipódromo Chile, realizaron activas gestiones ante parlamentarios y autoridades sanitarias, a fin de dejar sin efecto dichas sanciones mientras se busca una pronta solución a este problema.

A CRIADERO

FRANCAVILLA, que estaba corriendo en Concepción, fue enviada al Haras "El Laja". GRAN DUQUE, hijo de Souepi, será enviado al Haras "Las Ortigas" para un tratamiento. BOLDINA, hija de Barranco y Píldora, prestará sus servicios en el Haras "La Compañía".

SE VAN

TAKU, CAMPEONATO, COQUERA y VEJESTORIO, viajarán a Concepción, en el carguero "Remywel". Continuarán allí su campaña.

DOBLE COMPROMISO

El jinete LUIS AROS quedó con doble compromiso de monta. En la segunda carrera, ROYAL KING y PALMOTEO, quedaron sin jinete para esta prueba.

NO SERA REPRODUCTOR

NINEL, pensionista de Hernán Miranda, perdió su calidad de reproductor.

TRATAMIENTOS

AGRICULTORA, aplicaciones de yodo cáustico en el nudo anterior izquierdo. APLICACION, está siendo tratada de un cuadro diarreico. FORTACHO, llegó muy sentido de su mano izquierda en su última presentación. CASTO JOSE, sufrió la inflamación de la gotera yugular derecha. MATIZADO, contusión nudo posterior derecho. TANTEADO, fue infiltrado en las grupas, y DON JAIME, aplicaciones de cáusticos en las grupas.

ANTIPARASITARIOS

Se les suministró a **HERACLEA, TIZANIA** (laxante salino), **SOCIA y BURBULITA.**

AMITIE: TRATAMIENTO

AMITIE, la hija de Souepi en Ambiciada, que ha realizado una buena campaña en distancias medias, fue sometida a un tratamiento de la cuartilla de su pata derecha.

RECIDIVA AL HARAS

RECIDIVA, la hija de Bokará en Ronquera, que cumplió buena campaña en poder de Juan Chamorro, fue enviada al Haras "Matancilla", donde prestará servicios como yegua madre.

CAUSTICO A SECOYA

SECOYA, pupila de Juan Argagnón, suspendió sus entrenamientos. Recibió aplicaciones de cáusticos en el nudo de la mano izquierda.

COBRE MUY DELICADO

COBRE, elemento que tiene a su cuidado el entrenador propietario Juan Cavieres M., quedó muy resentido después de su última presentación. Suspendió toda clase de ejercicios.

MODIFICAN APUESTAS MINIMAS

A contar de la primera reunión de septiembre, será modificado el juego mínimo de las apuestas, en el Hipódromo Chile.

Las sumas fijadas, para los distintos juegos, fueron las siguientes:

CARTILLAS, Eº 2; ENCARGOS y ENCARGOS SIMPLES, Eº 5; APUESTAS, DOBLE y TRIPLES, Eº 2 la unidad.

Estas modificaciones comenzarán a regir desde el 5 de septiembre, tanto en sucursales como en el recinto de cancha.



...IBIO, por All Serene y Catalpa. Anota ... presentaciones. Un cuarto y su ... de categoría en 1.600 metros, lo me... Jinete, J. M. Aravena. Entrenador: E. ... G.

POR LA PISTA N.o 1 SE CORRERA EN EL C. HIPICO

Por la pista Nº 1 se desarrollará el programa del próximo domingo en la cancha del Club Hípico.

El Administrador de pista, Eduardo Lema, ha trabajado intensamente junto a su gente para que la pista se "salve en parte" y poder entregarla, el próximo domingo, en la mejor forma posible.

El acuerdo del cambio de pista se tomó después de comprobarse que los lotes que animarán las competencias del domingo son muy numerosos.

La pista Nº 1 será defendida con una palizada interior de 9 metros y una exterior de 5 metros.



DESPECHO reaparece este domingo, después de su actuación en la milla internacional de Lima. En compromiso de la 1ª serie y con miras al "Príncipe de Gales", el hijo de Calificado destaca una de las mejores opciones de la carrera.

★HIPODROMO CHILE★

Domingo 8 de agosto de 1965

Los caballos marcados con asterisco, tuvieron tropiezos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— 11a. serie.— A las 7.45 horas

Reaparece	1	Mostacera .	55	16	E. González	E. Bécar	973	Reaparece, 12a. de Ilusionada en 1.500 con 46, en 1.35; 7a. Cl.
11c	2	Rutina . . .	5)	15	B. Campos	E. Bécar	1212	11a. de Quisquilla en 1.200 con 54, en 1.13 3/5; 7a. S. CLUB
Reaparece	3	G. Girl . .	54	1	C. Moreno	A. Amaro	1129	Reaparece. 8a. de Tía Claudina en 1.00 con 49, en 1.29; 12a. S.
11—0	4	Gazal . . .	51	5	V. Ubilla	A. Amaro	1256	No figuró en la de Insolación en 1.400 con 52, en 1.30; 11a. S.
Reaparece	5	P. Boy .	54	12	A. Díaz	B. Olivares	1063	Reaparece. 9º de Blue Back en 1.400 con 51,6, en 1.29; 12a. S.
0—5—0—3	6	Evento . . .	53	2	L. Aros	F. Galleguillos	1326	3º de Córrete en 1.500 m. con 53 k. en 1.37; 11a. serie
0—6—4	7	Andavete . .	52	18	H. Vilches	M. Martínez	1326	4º de Córrete en 1.500 m. con 52,2 k., en 1.37; 11a. serie
0—6c	8	Negus . . .	52	14	A. Parra	M. Araneda	1367	6º de Cantahor en 1.200 con 50,8, en 1.20; Cond. CLUB
0—2	9	Nildita . .	52	10	F. Venegas	L. Santos	1326	2a. de Córrete en 1.500 con 50,5, en 1.37; 11a. S. (2 cps.)
15—0	10	P. Girl . .	52	3	O. Cerda	R. Quiroz	1256	No figuró en la de Insolación en 1.400 con 54,5; 1,30; 11a. S.
0—	11	La Pisfa . .	50	17	J. Salinas	J. Melero	1256	No figuró en la de Insolación en 1.400 con 51, en 1.30; 11a. S.
Reaparece	12	Doreen . . .	49	4	A. Farías	E. Barticevic	763	Reaparece; 3a. de Transado en 1.200 con 49,5, en 1.17 1/5; 3a.
8c—3c	13	Erly	48	7	A. González	V. Polanco	1367	3º de Cantahor en 1.200 con 51 k., en 1.20; Cond. CLUB
6—3—6	14	Fontanet .	48	6	J. Eguren	M. Muñoz	1326	6a. de Córrete en 1,500 m. con 48,9 k. en 1.37; 11a. serie
0—	15	Boikaya .	48	13	O. 2º Castillo	E. Scala	1159	No figuró en la de P. Octay en 1.200 con 51, en 1.17 1/5; 14a.
Reaparece	16	D. Ernesto .	47	11	L. Rivera	A. H. García	991	Reaparece; 15º de Winner en 1.500 con 48,8, en 1.36 1/5; 13a.
0—	17	Otala . . .	47	8	J. Duarte	P. Fuentes	1159	No figuró en la de P. Octay en 1.200 con 50,8, en 1.17 1/5; 14a.
3—5—5	18	Ambicionero	45	9	C. Ocampo	A. Donat	1326	5º de Córrete en 1.500 m. con 46,5 k., en 1.37; 11a. serie

Corrales: 1 con 2 y 3 con 4.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— 8.10 horas.

0—	1	Anquetil . .	56	10	A. González	F. Gazmuri	1328	No figuró en la de A. Mío en 1.200 con 50, en 1.15; Cond.
0—11c	2	Azabache .	56	9	L. Caroca	J. Bernal	1397	11º de Pindari en 1.000 con 51,2, en 1.02 4/5; Cond. CLUB
3—2c	3	C. Jondo . .	56	16	B. Campos	M. Norambue.	1394	2º de Cascadero en 1.000 con 51 k., en 1.02 1/5; Cond, CLUB
0—	4	Caraván . .	56	11	L. Camus	H. Gazmuri	1327	No figuró en la de Lister en 1.200 con 50, en 1.15 2/5; Cond.
Reaparece	5	Diablillo . .	56	1	J. Pacheco	G. Avila	577	Reaparece; 10º de Alfaro en 1.200 con 54, en 1,14 3/5; Cond.
0—	6	Grandioso .	56	2	J. Marín	H. Cisternas	1327	No figuró en la de Lister en 1.200 con 52,2, en 1.15 2/5; Cond.
2—	7	Humanista .	56	3	F. Toro	P. Briones	1327	2º de Lister en 1.200 m. con 56 k., en 1.15 2/5; Condicional
6—	8	L. Dream .	56	12	H. Vilches	E. Beuzenberg	1327	6º de Lister en 1.200 m. con 52,6 k., en 1.15 2/5; Condic.
0—12c	9	Palmoteo . .	56	7	N. N.	L. Toledo	1394	12º de Cascadero en 1.000 m. con 54 k., en 1.02 1/5; Condic.
0—	10	Pitingo * .	56	5	L. García	O. López	1327	No figuró en la de Lister en 1.200 con 55, en 1.15 2/5; Cond.
Reaparece	11	Pitón . . .	56	13	J. Torres	J. Melero B.	1127	Reaparece; 10º de Acrílico en 1.400 con 54, en 1.27 1/5; Cond.
6—8	12	Platán . . .	56	8	E. Araya	J. B. Castro	1259	8º de Invierno en 1.400 m. con 56 k. en 1.28 1/5; Condic.
0—15	13	R.King . .	56	6	N. N.	H. Galaz	1259	15º de Invierno en 1.400 m. con 52,4 k., en 1,28 1/5; Cond.
7c—7—2	14	Tolerante .	56	14	H. Pilar	A. Breque	1366	2º de Retumbante en 1.200 con 56, en 1.20 1/5; Cond. CLUB
9—	15	T. de Vino	56	4	H. Olguín	L. A. Orellana	1329	9º de Lusitano en 1.200 m. con 56 k., en 1.15; Condicional
16—	16	Ural . . .	56	15	R. Hermosilla	M. Rendic	1259	16º de Invierno en 1.400 m. con 52 k., en 1.28 1/5; Cond.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— 8.35 horas.

Debutante	1	Alcarayán .	56	1	J. García	P. Inda	——	DEBUTANTE, hijo de A. Terek y Antorcha, por B. Fox II
2—3	2	Alerto . . .	56	2	M. Ramírez	T. Herrera	1328	3º de Amigo Mío en 1.200 con 55 k., en 1.15; Condicional
4c—4c—18c	3	Broiler . .	56	9	E. Guajardo	C. Tapia	1314	18º de Somebody en 1.200 con 51, en 1.18 2/5; Cond. CLUB
2—5—6	4	Cochero . .	56	10	J. Pacheco	M. Rendic	1329	6º de Lusitano en 1.200 m. con 56 k., en 1.15; Condicional
6—	5	Cochrane *	56	8	J. Salinas	H. Gazmuri	1197	6º de Don Ciro en 1.200 con 54 k, T. no se tomó; Condic.
14c	6	D. Fuerte .	56	4	L. Aros	A. Luna	1211	14º de Chiconel en 1.200 con 56 k., en 1,12; Cond. CLUB
Reaparece	7	Diderot . .	56	5	L. Sandoval	M. Norambue.	778	Reaparece; 18º de Huachipato en 1.100 con 54, en 1,05; C. Cl.
5—	8	Kunstler . .	56	14	H. Olguín	H. Cisternas	1328	5º de Amigo Mío en 1.200 m. con 56,2 k., en 1.15; Condic.
3—13c—2	9	L. and. Luck	56	11	F. Toro	H. Galaz	1328	2º de Amigo Mío en 1.200 m. con 56 k. en 1.15; Condicional
Reaparece	10	Mastuerzo .	56	7	L. Rivera	A. Valenzuela	1065	Reaparece; ULTIMO (16º) de T. Amaru; 1.200; 54; 1.15 3/5; Cd.
4—	11	Minuendo .	56	13	R. Madariaga	H. Miranda	1328	4º de Amigo Mío, en 1.200 m. con 56 k., en 1.15; Condic.
Debutante	12	M. Plata .	56	15	G. Fernández	J. Santos	——	DEBUTANTE, hijo de Blakemere, al cuidado de J. Santos
Debutante	13	P. Doble . .	56	6	J. Toro	E. Cáceres	——	DEBUTANTE, hijo de Los Teques y Quinsala, por Sahib
5c—11c	14	P. Verde . .	56	3	J. Torres	E. Castillo	1237	ULTIMO (11º) de Barajo en 1.100; 55; 1.09 4/5; Cond. CLUB
Debutante	15	R. White .	56	16	B. Campos	J. Melero B.	——	DEBUTANTE, hijo de G. Triumph y Milena, por P. of Tea
c—5c	16	Sócrates . .	56	12	H. Pilar	A. Breque	1314	5º de Somebody en 1.200 m. con 54 k., en 1.18 2/5; Cond.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 9 horas.— 10a. Serie (Primera Válida para la Apuesta Doble).

0—1	1	Córrete . . .	53	4	V. Bravo	F. Gazmuri	1326	GANO a Nildita 1.500 con 53,7 kls. T. 1.37; 11a. ser.
11	2	Lilianne . .	53	10	S. Pradenas	R. Parra	1164	11a. de Lagarterana 1.200 con 54 kls. T. 1.15 2/5; 11a. s.
9—8	3	Sibi	53	13	L. García	E. Scala	1340	8.o de Fumanchú 1.500 con 48 kls. T. 1.36 1/5; 8a. ser.
4—0—2	4	Aplaudido * .	52	15	L. Cifuentes	O. Orellana	1331	2.o de Mauritana 1.500 con 49,7 kls. T. 1.35 3/5; 10a. ser.
2—6	5	Raspadura .	52	5	H. Basay	S. Olivares	1380	6a. de Susanella 1.200 con 53,5 kls. T. 1.16 2/5; 10a. ser.
7—5	6	Ahita . . .	52	16	G. Farfán	A. Luna	1331	5a. de Mauritana 1.500 con 53 kls. T. 1.35 3/5; 11a. ser.
8—9—12	7	Benavides * .	52	3	J. Pacheco	S. Alamos	1331	12.o de Mauritana 1.500 con 53 kls. T. 1.35 3/5; 11a. ser.
8—9	8	Bombyx . .	52	6	J. Torres	J. Melero B.	1260	9.o de Atalanta 1.400 con 53 kls. T. 1.29 3/5; 10a. ser.
3	9	C. de Guerre	52	8	B. García	J. Castro D.	1199	3.o de Virtuosa-Winner; 1.400 con 49 kls. T. n.s.t. 11a. s.
3	10	Morena * . .	52	18	J. Sepúlveda	G. Pérez	1331	3a. de Mauritana 1.500 con 51 kls. T. 1.35 3/5; 10a. ser.
11—11	11	Teodulo . .	51	11	J. Barrios	E. Rodríguez	1260	11.o de Atalanta 1.400 con 52,5 kls. T. 1.29 3/5; 10a. ser.
5—4—4	12	Chileno . .	51	9	M. Alquinta	C. Santos	1331	4.o de Mauritana 1.500 con 50,8 kls. T. 1.35 3/5; 10a. ser.
4—6—5	13	Giambattista	51	15	J. Salinas	A. Valenzuela	1380	5.o de Susanella 1.200 con 52 kls. T. 1.16 2/5; 10a. ser.
15—10	14	Quemadero .	51	7	H. Vilches	D. Valenzuela	1331	10.o de Mauritana 1.300 con 53 kls. T. 1.35 3/5; 10a. ser.
5—1—0	15	Winchester .	50	1	L. Aros	F. Galleguillos	1299	No figuró en la de Pandax 1.200 con 56,7 kls. T. 1.16 3/5.
7—0	16	Montpellier .	50	2	P. Muñoz	L. Toledo	1299	No figuró en la de Pandax 1.200 con 53 kls. T. 1.16 3/5.
0	17	Score * . . .	50	12	M. Ramírez	A. Valdés	1299	No figuró en la de Pandax 1.200 con 57 kls. T. 1.16 3/5.
5—0	18	Pretty . . .	49	17	J. Eguren	J. Santos	1299	No figuró en la de Pandax en 1.200 con 55,5 kls. T. 1.16 3/5.

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— 9.30 horas. cional.— (Segunda Válida para la Apuesta Doble).

10—13c	1	Arbitraria *	54	13	R. Madariaga	H. Miranda	1373	Ult. (13a.) de Mesopotamia 1.100 con 53 kls. T. 1.13 4/5.
15—8—3	2	Bulliciosa . .	54	14	J. Eguren	O. Lizama	1388	3a. de Ambassador 1.200 con 53 kls. T. 1.15; 7a. ser.
1—7	3	Clío	54	16	G. Meneses	Ern. Castillo	1261	7a. de Shade 1.200 con 54 kls. T. 1.15; condicional.
15—9c	4	Cuarteada . .	54	11	M. Alquinta	A. Muñoz	1373	9a. de Mesopotamia 1.100 con 53,2 kls. T. 1.13 4/5; cond.
7c	5	Churruquita	54	2	L. Caroca	L. Toledo	1373	7a. de Mesopotamia 1.100 con 49,4 kls. T. 1.13 4/5; cond.
2—1	6	D. Princess .	54	10	J. Ubilla	F. Gazmuri	1303	GANO a Annullú 1.200 con 54 kls. T. 1.14 3/5; cond.
10—9	7	Yasa	54	9	A. González	F. Gazmuri	1261	9a. de Shade 1.200 con 52,2 kls. T. 1.15; condicional.
1-2-8-11c	8	Despótica . .	54	6	R. Hermosilla	R. Castillo J.	1373	11a. de Mesopotamia .100 con 49 kls. T. 1.13 4/5; condic.
3—9c	9	Geraldina .	54	12	F. Toro	J. Suárez	1398	9a. de Pituca 1.600 con 53 kls. T. 1.41; clásico. Cl. Hip.
12	10	La Cámara .	54	8	G. Jorquera	L. García	1233	12a. de Compinche 1.200 con 54 kls. T. 1.12 3/5; 7a. ser.
6	11	Malvona . .	54	1	J. Sepúlveda	A. Gutiérrez	1261	6a. de Shade 1.200 con 52,3 kls. T. 1.15; condicional.
1	12	Mam'selle . .	54	4	H. Vilches	E. Valenzuela	1302	GANO a Ven Ya 1.200 con 50 kls. T. 1.15; condicional.
12v	13	Rapiñita . .	54	5	C. Ocampo	D. Bernal	1291	12a. de C. Nostra 1.300 con 52 kls. T. 1.18; handic. VIÑA.
Reaparece	14	Stephanie . .	54	15	G. Farfán	J. Castro	1131	Reaparece; 12a. de Ghima 1.500 con 52 kls. T. 1.31; Clá.
11—12	15	Trágica . . .	54	7	L. Rivera	R. Quiroz	1338	1a. de Ambassador 1.200 con 54 kls. T. 1.15; 7a. ser.
3—1	16	Wolfranita .	54	3	J. Martínez	O. Becerra	1301	GANO a Sabra 1.200 con 54 kls. T. 1.14 3/5; condic.

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 10 horas.— 9a. Serie.— (Primera Válida para la Apuesta Triple Inicial).

3—2—3	1	Maiolina . .	53	15	M. Fernández	A. Vodanovic	1330	3a. de T. Master 1.500 con 53,2 kls. T. 1.35; 9a. ser.
4—9	2	Doctrina . .	53	9	E. Naranjo	R. López	1265	9a. de Noblesse 1.400 con 52 kls. T. 1.27 2/5; 8a. ser.
9—8	3	Inapreco . . .	53	4	P. Campos	R. Rabello	1330	8.od e T. Master 1.500 con 54 kls. T. 1.35; 9a. ser.
8—4—6—3	4	Irex	53	12	B. García	J. Bta. Castro	1381	3.o de Marco 1.200 con 53,1 kls. T. 1.16; 9a. ser.
6—3	5	Capitalista *	52	17	R. Madariaga	O. Jara	1228	3.o de Chalons 1.800 con 50,6 kls. T. 1.59; handic.
14—11	6	D. Teresa .	52	11	L. Muñoz	A. Petit	1389	11a. de Institutano 1.200 con 50 kls. T. 1.15 4/5; 8a. ser.
13—14—14	7	Rechulo * . .	52	5	C. Ibarra	J. Troya	1389	14.o de Institutano 1.200 con 52 kls. T. 1.15 4/5; 8a. s.
5c—8c—3c	8	Deleite. . .	51	1	J. Duarte	J. Inda	1364	3.o de Saturno 1.200 con 49,4 kls. T. 1.20; condicional.
11-4c-6c-6c	9	L. Smog . .	51	16	C. Ocampo	M. Quezada	1344	6.o de S. Magallanes 1.200 con 48,2 kls. T. 1.23; 3a. ser.
0	10	Tiltil	51	8	E. Soto	E. Inda G.	1199	No figuró en la de Virtuosa-Winner; 1.400 con 54 kls.
6—7—7	11	Sun Dream .	50	7	P. Bustos	C. Santos	1330	7.o de T. Master 1.500 con 51,6 kls. T. 1.35; 9a. ser.
6c	12	Don Juan .	50	18	J. Amestelly	J. Castro R.	1209	6.o de Cuete 1.700 con 52 kls. T. 1.46 2/5; condic. Club.
1—8	13	Filemón . .	50	2	A. González	J. Melero B.	1300	8.o de Standard 1.200 con 52 kls. T. 1.15; 9a. ser.
0—5—4	14	Intuición . .	50	3	J. Barrios	J. Quinteros	1330	4a. de T. Master 1.500 con 50 kls. T. 1.35; 9a. ser.
2	15	Nervi . . .	50	6	G. Meneses	L. Toledo	1330	2a. de T. Master 1.500 con 49,2 kls. T. 1.35; 9a. ser.
9c	16	Vivianita . .	50	10	J. García	P. Inda	1367	9a. de Cantahor 1.200 con 46,8 kls. T. 1.20; condic. Club.
15	17	Titanita . .	49	13	M. Campos	A. Donat		
15	18	Narses . . .	49	14	A. Salas	J. H. Medina	1381	15.o de arco 1.200 con 52 kls. T. 1.16; 9a. ser.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 1a. serie.— A las 10,30 horas.— (Segunda válida para la Triple Inicial.)

5—7	1	Fiel	60	11	I. Sandoval	D. Torres	1334	7.o de Siempre Listo en 1.500 con 56,5 k., 1.33 3/5, 1a. serie
9—8	2	Yankee . .	56	8	J. Toro	L. Santos	1334	8.o de Siempre Listo en 1.500 con 52,5 k., 1.33 3/5, 1a. serie
8v—6v—2v—4c	3	Marignan . .	56	13	E. Naranjo	R. López	1351	4.o de Grande Poupee en 1.500 con 55,2 k., 1.41 1/5 3a. s., Club
6	4	Milanés . .	55	2	C. Pezoa	J. Melero	1334	5.o de Siempre Listo en 1.500 con 51,4 k.,1.33 3/5, 1a. serie
2	5	Rebotado . .	55	4	M. Sánchez	A. Sepúlveda	1305	2.o de Barry Norton en 1.200 con 51,1 k., 1.12 4/5 1a. serie
Reaparece	6	Tranquilo . .	55	7	S. Pradenas	A. Lab	——	Reaparece el hijo de Stormy Sky al cuidado de A. Lab
1—7	7	Luna Blanca	53	5	R. Madariaga	R. Rabello	1383	7a. de Hatari en 1.200 con 46,5 k., 1,12 2/5, Clásico
4	8	Oro Limpio .	52	1	F. Toro	E. Inda G.	1229	4.o de As de Trébol en 1.400 con 46,4 k., 1.25 1/5, Car. Esp.
7—8—10c	9	Loredana . .	48	12	E. Suárez	S. Fuentes	1395	10a. de Enemigo en 1.200 con 55,2 k., 1.14 3a. serie Club
1c—10c—3	10	Río Cuarto .	46	3	A. González	J. Suárez	1384	3.o de James Bond en 1.200 con 57 k., 1.14 2/5, 3a. serie
NO CORRE	11	Takú . . .	46	14	NO CORRE	A. Vodanovic	1335	12.o de Zoquete en 1.500 con 58,5 k., 1.33 2/5, 3a. serie
6—7—14	12	Mena . . .	46	10	B. Campos	M. Norambuena	1384	14a. de James Bond en 1.200 con 58 k., 1.14 2/5, 3a. serie
13d—9—7—1e	13	Cuncumén . .	45	6	H. Pilar	M. Araneda	1374	GANO a Amainado en 1.000 con 53 k., 1.04 4/5, 3a. serie, Club
2—9c—1	14	Zoquete . .	45	9	J. Salinas	H. Miranda	1335	GANO a Mirasierra en 1.500 con 51 k., 1.33 2/5, 3a. serie

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Clásico.— A las 11 horas.

9c—7c	1	Gauchesco . .	57	1	F. Toro	J. Castro	1371	7.o de Penitente en 1.600 con 55 k., 1.47 1/5, Car Esp., Club
8	2	Educando . .	54	11	J. Martínez	A. Sepúlveda	1383	8.o de Hatari en 1.200 co n59 k., 1.12 2/5, clásico
Reaparece	3	Probidad . . .	53	5	H. Pilar	A. Breque E.	915	Reaparece 7a. de Amitie en 1.600 con 56 k., 1.41 2/5, clásico,
3—2c	4	Coal . . .	52	9	E. Suárez	S. Fuentes	1371	2.o de Penitente (1 cpo) en 1.600 con 50,2 k., 1.47 1/5,Car. Esp.
7—1	5	Orontes . .	52	4	J. Amestelly	J. Castro R.	1262	GANO a Aristócrata en 1.400 con 59 k., 1.2 3/5, 1a. serie
2—5c	6	Moliné . . .	50	8	J. M. Aravena	R. Parra	1320	5.o de Fair Maid en 2.600 con 53,2 k., 2.56, clásico, Club
5—5—3—5	7	Baribal . .	47	7	L. Caroca	A. Sepúlveda	1383	5.o de Hatari en 1.200 con 52 k., 1.12 2/5, Clásico
8	8	Dadivoso . .	46	3	Hugo Pilar	M Valenzuela	1202	8.o de Tubib en 2.000 con 47,5 k., 2.09 1/5, clásico
6—4	9	Serpia . . .	46	10	J. Duarte	J. Inda	1334	4a. de Siempre Listo en 1.500 con 55 k. 1.33 3/5, 1a. serie
1c—7c	10	Incendio . .	45	6	F. Arredondo	R. Allen	1215	ULTIMO (7.o) de Rucapequén en 2.400 con 51 k., 2.30 2/5, cl.
2—5c—2	11	M. Alegre .	45	2	J. Salinas	S. Micell	1334	2.o de Siempre Listo en 1.500 con 50 k., 1.33 3/5, 1a. serie

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— 3a. serie.— A las 11.35.— (Tercera válida para la Triple "Inicial".)

10—5—13—3	1	Guasita . .	56	3	E. Naranjo	A. Petit	1384	3a. (en empate) de James Bond en 1.200 con 53 k., 1.14 2/5,
6—5—1—6	2	Mirasierra .	55	2	D. Cerda	H. Parra	1335	2a. de Zoquete en 1.500 con 51,4 k., 1.33 2/5, 3a. serie
12—3	3	Chadrón . .	55	14	J. Amestelly	J. Castro R.	1335	3.o de Zoquete en 1.500 con 51,5 k., 1.33 2/5, 3a. serie
3c—10c—2	4	Melón . . .	55	18	M. Ramírez	A. Muscatt	1384	9.o de James Bond en 1.200 con 53 k., 1.14 2/5, 3a. serie
4—9	5	Snow Man *	55	15	E. Soto	H. Cisternas	1335	9.o de Zoquete en 1.500 con 528 k., 1.33 2/5, 3a. serie
6	6	Doblete . .	54	8	L. Caroca	L. E. Toledo	1335	6.o de Zoquete con 52,5 k., 1.33 2/5, 3a. serie
1	7	Shade . . .	53	6	F. Toro	L. Alvarez B.	1261	GANO a Despótica en 1.200 con 54 k., 1.15, condicional
1—1—11	8	La Más Linda	52	5	G. Meneses	J. Santos	1307	11a. de Frankie Laine en 1.200 con 53 k. 1.13, 3a. serie
13—2	9	Míster Chuki	51	10	A. Parra	J. Posadas	1384	2.o de James Bond (a cabeza) en 1.200 con 45,9. k., 1.14 2/5,
15	10	Monina *	51	12	L. Muñoz	A. Valenzuela	1335	15a. de Zoquete en 1.500 con 49,4 k., 1.33 2/5, 3a. serie
12—4—3c	11	Big Dandy .	50	13	L. García	E. Scala	1395	3.o de Enemigo en 1.200 con 45,4 k., 1.14, 3a. serie, Club
13c—4—7	12	Cariñoso . .	50	4	J. Toro	A. Proschle	1384	7.o de James Bond en 1.200 con 48,7 k., 1.14 2/5, 3a. serie
4—4—7—6	13	Bujara . .	50	7	J. Sepúlveda	M. Maira	1384	6.o de James Bond en 1.200, 48 k., 1.14 2/5 3a. serie
7—2	14	Júpiter . .	50	9	H. Olguín	R. Carvajal	1307	2.o de Frankie Laine en 1.200 con 49 k. 1.13, 3a, serie
1—2—5	15	Rogaciano .	50	17	A. Salas	E. Cáceres	1335	5.o de Zoquete en 1.500 con 48,1 k., 1.33 2/5, 3a. serie
7	16	Amir	49	11	J. Salinas	H. Gazmuri	1382	7.o de Casi Zorro en 1.800 con 55 k., 1.58 2/5, handicap
9—1	17	Cuentapasos .	49	16	M. Sánchez	R. Parra	1386	GANO a Pepín Le Bref, en 1.200 con 49,5 k., 1.14 3/5, 4a.
6c	18	Rivotorto .	45	1	L. Rivera	R. López	1175	6.o de Los Batros en 1.100 con 50,6 k. 1.06 3/5, 6a. serie, Cl.

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 8a. serie.— A las 12.10 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple final.)

3—4—3—3	1	Ch. Amie . .	54	3	C. Ojeda	E. Bécar	1340	3a. de Fumanchú en 1.500 mts. con 52,7. 1.36 1/5. 8a. serie
16	2	Golazo * . .	54	7	H. Olguín	H. Cisternas	1171	ULTIMO (16.o) de Compinche en 1.200 con 52,5. 1.15 2/5.
14—9	3	Muel	54	4	G. Farfán	L. A. Orellana	1338	9a. de Contumaz en 1.500 mts. con 50,2. 1.35. 7a. serie
2c—2c—7	4	Sorrentino .	54	8	E. Naranjo	J. Zúñiga	1340	7.o de Fumanchú en 1.500 mts. con 54. 1.36 1/5. 8a. serie
8	5	Megatón . .	53	18	S. Pradenas	R. Parra	1338	8.o de Contumaz en 1.500 mts. con 49,3. 1.35. 7a. serie
15—11	6	Belmondo . .	53	16	L. Camus	G. Pérez	1340	11.o de Fumanchú en 1.500 mts. con 53. 1.36 1/5. 8a. serie
5	7	Melocotonina	53	10	J. Pachero	E. Rodrigues	1208	5a. de Bachicha en 1.400 mts. con 51,6. 1.27. 8a. serie
9c—9	8	Ventisca * .	53	6	E. Soto	E. Castillo	1340	9a. de Fumanchú en 1.500 mts. con 53. 1.36 1/5. 8a. serie
10	9	Osuna . . .	52	12	J. Eguren	L. Toledo	1338	10a. de Contumaz en 1.500 mts. con 51,6. 1.35. 7a. serie
1	10	Mauritana *	52	11	J. Barrios	A. Muñoz	1331	GANO a Aplaudido en 1.500 con 52. 1.35 3/5. 10a. serie
4	11	Chapalita . .	51	13	D. Cerda	R. Luna	1340	4a. de Fumanchú en 1.500 mts. con 50,6. 1.36 1/5. 8a.
16	12	Charada . .	51	2	J. Latorre	S. Gajardo	1227	ULTIMA (16a.) de Lagarterana en 1.200 con 52,5. 1.15.
6—11	13	Parabellúm .	51	15	V. Ubilla	F. Gazmuri	1265	11.o de Noblesse en 1.400 mts. con 51. 1.27 2/5. 8a. serie
11—8—10	14	Parlante . .	51	9	L. Caroca	M Norambuena	1340	10.o de Fumanchú en 1.500 mts. con 50,8. 1.36 1/5. 8a. serie
8—12—8	15	Fragment . .	50	1	M. Sánches	L. Santos	1389	8.o de Institutano en 1.200 mts. con 51,5. 1.15 4/5. 8a. s.
REAPARECE	16	Blonda . . .	50	17	A. Parra	A. Vodanovic	1103	Reaparece. 4a. de Jade en 1.200 con 51. 1.16 2/5. 10a.
12—20c	17	Murtón . . .	50	14	M. Ramírez	A. Muscott	1277	20.o de Ritmo en 1.100 mts. con 50. 1.07. Condicional. C.
19c	18	Mirabel . . .	49	5	A. Salas	J. Posadas	1182	ULTIMA (19a.) de Chany en 1.700 con 46. 1.46. 5a. serie

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 4a. serie.— A las 12.45 horas.

2	1	Novice . . .	55	6	M. Fernánsez	A. Vodanovic	1203	2.o de Carrasco en 1.400 mts. con 46,6. 1.27 2/5. 4a. serie
11—8	2	Tequeña . .	55	18	E. Soto	H. Cisternas	1309	8a. de J. Bond en 1.200 mts. con 56,5. 1.14. 4a. serie
7c—5	3	Renal . . .	50	13	R. Olguín	H. Cisternas	1387	5.o de Tunecino en 1.200 mts. con 54. 1.14. 5a. serie
11	4	Nevera . . .	48	12	J. Marín	H. Cisternas	1310	11a. de Auxilio en 1.200 mts. con 55. 1.13 2/5. 5a. serie
14c—11	5	Mimo . . .	54	2	S. Pradenas	A. Lab	1386	11.o de Cuentapasos en 1.200 con 52,3. 1.14 3/5. 4a. serie
8c—4—8	6	M. Rojo * .	54	8	R. Hermosilla	L. López	1332	8.o de Baurú en 1.500 mts. con 53,2. 1.33. 4a. serie
3—3	7	Bombeador .	53	3	G. Meneses	A. López	1332	3.o de Baurú en 1.500 mts. con 50. 1.33. 4a. serie
4—13—14	8	Cuyano . . .	52	7	L. Camus	G. Pérez	1266	14.o de Canio en 1.400 mts. con 52,5. 1.27 2/5. 4a. serie
8—3—4	9	Didí * . . .	52	5	F. Toro	A. Ramírez	1386	4.o de Cuetapasos en 1.200 mts. con 49,3. 1.14 3/5. 4a. serie
2—1	10	Yuma	52	17	J. Salinas	O. López	1336	GANO a Gaeta en 1.500 con 50,5. 1.34. 5a. serie
REAPARECE	11	El Patriota .	51	4	L. Muñoz	A. Valenzuela	453	Reaparece. 5.o de Guasita en 1.200 con 54. 1.12 2/5. 5a.
9—8c—9	12	Corcoveador	50	9	E. González	O. Orellana	1332	9.o de Baurú en 1.500 mts. con 49,2. 1.33. 4a. serie
3—7—7	13	Rapa * . .	50	16	O. Castillo	G de la Cerda	1332	7a. de Baurú en 1.500 mts. con 49. 1.33. 4a. serie
4—8c—4	14	Gianpiero . .	49	15	J. Amestelly	Alv. Breque	1332	4.o de Baurú en 1.500 mts. con 47,5. 1.33. 4a. serie
11—8	15	El Cuatrero *	49	11	M. Sánchez	J. Duque	1266	8.o de Canio en 1.400 mts. con 49. 1.27 2/5. 4a. serie
1—3—5—8	16	Aguilar . . .	48	10	A. Salas	D. Torres	1387	8.o de Tuecino en 1.200 mts. con 51,6 1.14. 5a. serie
12	17	Maurecita . .	48	1	O. 2.o Castillo	C. Santos	1205	12a. de Rogaciano en 1.400 mts. con 51,6. 1.27. 5a. serie
13	18	Pretencioso .	48	14	P. Bustos	H. Miranda	1205	13.o de Rogaciano en 1.400 mts. con 51,1. 1.27. 5a. serie

CORRAL: 2 con 3 y 4.

(PASA A LA PAGINA 20.)

★CLUB HIPICO★

Domingo 8 de agosto de 1965

Los caballos marcados con asterisco, tuvieron tropiezos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA — A las 12,05 horas.— 1,200 metros.— 7a. serie.

14—4—11	1	Match . . .	55	4	R. Valenzuela	V. Ramírez	1341	11.o de Court View en 1.200 con 50. Tpo. 1.2
1—8	2	Urania . . .	55	9	E. Araya	E. Inda	557	8.o de Cabiria en 1.100 con 51. 1.05. 6a. serie
20—12—11	2a	Ocelote . . *	53	18	J. García	S. González	1375	11.o de P. León en 1.000 con 50. Tiempo: 1.0
3—10—15	3	Parece . . .	54	16	F. Venegas	S. Fuentes	1171	15.o de Compinche en 1.200 con 53. Tpo. 1.1
1—11—10	4	Flapera . .	53	3	R. Jaque	A. Castro	1344	10.o de S. Magallanes en 1.200 con 55. Tpo. 1.1
16—16—15	5	Mar Soleada	53	12	E. Guajardo	A. Abarca	1401	15.o de Apicra en 1.200 con 51. Tiempo: 1.1
8—8	6	Navideña .	53	8	H. Salas	P. Bagú	471	8.o de Malva Rosa en 1.200 con 52. Tpo. 1.1
5—4—1	7	Ponchito .	53	2	N. N.	F. Galleguillos	1403	Ganó a Bañador en 1.300 con 52. 1.24 3/5.
5—5—17	8	Afanosa . .	52	17	J. Sepúlveda	H. Yáñez	1081	17 o de Resistencia en 1.200 con 53. 1.16 2/5
5—1—12	9	Cautiva . .	52	10	V. Bravo	P. Briones	737	12.o de Canio en 1 500 con 50. 1.34 3/5. 10a. serie
6—8—2	10	Santán . .	52	19	J. Martínez	P. Valderrama	1401	2.o de Apicra en 1 200 con 46. Tpo. 1.16 3/5
14—5—4	11	Artística .	51	1	E. Suárez	A. Muscat	1375	4.o de P. de León en 1.200 con 46. Tpo. 1.0
5—5—5	12	Turf Fire .	51	15	N. N.	H. Gazmuri	1340	.o de Fumanchu en 1.500 con 52. Tpo. 1.3
2—1—7	13	Gran Pelea	50	7	G. Fernández	J. B. Castro	1344	7.o de S. Magallanes en 1.200 con 52. Tpo. 1
7—16—5	14	Caramar	49	11	L. Caroca	N. Norambue	1401	5.o de Apicra en 1.200 con 46. Tpo. 1.1
10—6—11	14a	A. Celeste .	47	21	L. Marchant	A. Carreño	1344	11.o de S. Magallanes en 1.200 con 49. Tpo. 1.
11—12—14	15	Egilope . .	49	5	J. M. Aravena	H. Medina	1172	14.o de Intervalo en 1.200 con 51. Tpo. 1.1
12—13—16	15a	J. Bennett .	47	6	E. Muñoz	S. Alamos	1381	16.o de Marco en 1 200 con 52. Tpo. 1.16.
13—9—5	16	Meriana . .	48	20	J. Aliaga	L. Gajardo	1344	5.o de S. Magallanes en 1.200 con 51. Tpo. 1
18—19—7	17	Míster K. .	48	13	J. Torres	L. Santos	1401	7.o de Apicra en 1.200 con 46. Tpo. 1.16 3/5
0—8—9	17a	Pedro León	45	22	J. Lara	E. Inda S.	1344	9.o de S. Magallanes en 1.200 con 47. Tpo. 1.
0—3—7	18	Cosenza . .	46	14	H. Pilar	L. A. Orellana	1270	7.o de G. Pelea en 1.000 con 51. Tpo. 1.02.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— (Primera válida de la Apuesta Triple Inicial.)

2—2—9	1	Annullú . *	53	8	Héctor Pilar	L. A. García	1348	9.o de La Chilenita en 1.200 con 53. Tpo. 1.2
7—9—9	2	C. Burana .	53	15	R. Gatica	A. Castro	1342	9.o de Sweetheart en 1.200 con 54. Tpo. 1.21.
9—11—14	3	Carta Mala .	53	1	P. Montoya	S. Fuentes	1152	14.o de Roana en 1 000 con 51. Tpo. 1.00 4/5.
13—20—13	3a	Collarada . .	53	5	E. Saavedra	J. Chamorro	1342	13.o de Sweetheart en 1.200 con 53. Tpo 1.21.
15—16—8	4	Chueca . . .	53	16	L. Godoy	G. Sarmiento	1140	8.o de V. Real en 1.000 con 53. Tpo. 1.01 4/5
8—13—8	5	Dedícate . .	53	21	C. Ocampo	C. Tapia	1308	8.o de Aldina en 1.200 con 49. Tpo. 1.21.
14—14—13	5a	Delegada . .	53	2	R. Jaque	P. Valderrama	1348	13.o de La Chilenita en 1.200 con 51. Tpo.
16—17—8	6	Es Fija . . .	53	10	R. Romero	J. Salas	1248	8.o de La Chilenita en 1.200 con 49. Tpo 1.2
0	7	Glenda . . .	53	3	E. Araya	C. Muñoz G.	1377	No figuró en la de Good Tyal en 1.200 con 54.
8—5—7	8	Guapeza . .	53	11	J. Sepúlveda	A. Abarca	1348	7.o de La Chilenita en 1.200 con 51. Tpo. 1.2
5—7—3	9	La Herradura	53	17	H. Salas	J. M. Baeza	1342	3.o de Sweetheart en 1.200 con 53. Tpo. 1.21.
DEBUTA	10	Lady Mía . .	53	12	M. Yáñez	R. San Martín	——	Debutante. Hija de Snooker en Lady Ellen por
3—4—11	11	Mataraí . .	53	4	C. Pezoa	R. Allen	1348	11.o de La Chilenita en 1.200 con 53. Tpo. 1.2
11—12	12	Navra . . .	53	18	D. Basoalto	T. Bustos	764	12.o de Alpanella en 1.200 con 51. Tpo. 1.16
15—12	12a	Ofendida . .	53	13	A. Morales	T. Herrera	1342	12.o de Sweetheart en 1.200 con 49. Tpo 1.2
4—9	13	Mímica . *	53	22	E. Guajardo	Juan Melero	1275	9.o de Wedding en 1.100 con 53. Tpo. 1.08 2/5
4—15—12	14	Nunca . . *	53	5	P. Muñoz	J. Maldonado	1348	12.o de La Chilenita en 1.200 con 49. Tpo. 1.2
8—2—10	15	Parfaite . .	53	19	J. Aliaga	C Covarrubias	1273	10.o de Daine en 1 100 con 53. Tpo. 1.08 1/5
0—12—18	16	P. Nouvelles*	53	6	J. Torres	H. Godoy	1242	12.o de Viareggio en 1,500 con 49. Tpo. 1.37
12	16a	V. del Pilar	53	7	L. Toro	V. Ramírez	1368	12.o de Aldina en 1.200 con 49. Tpo. 1.21. Con
DEBUTA	17	Remadora .	53	20	E. Peña	S. Alamos	——	Debutante. Hija de Manipour en Reparación por
	18	Tereshkowa	53	14	J. M. Aravena	A. Proschle	1368	9.o de Aldina en 1.200 con 53. Tpo. 1.21. Con

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros. — A las 12.55 horas. — Condicional.— (Segunda Válida de la Apuesta Triple Ini

7—6—5	1	Anarchias .	53	10	E. Guajardo	A. Castro	1348	5.o de La Chilenita 1.200 con 53 kls. T. 1.
8—11—7	2	Araqueda * .	53	5	H. Salas	P. Bagú	1342	7.o de Eweetheart en 1.200 con 49 kls. T. 1.
14—13	3	Aylin . . .	53	16	L. Fuentes	J. Fuentes	1211	13.o de Chiconel 1.200 con 53 kls. T. 1.12;
9—10—17	3a	B. Night * .	53	4	L. A. Salas	S. Alamos	1368	17.o de Aldina 1.200 con 53 kls. T. 1.21;
9—11—5	4	Boleadora . .	53	11	M. Yáñez	L. A. García	1378	5.o de Shangay Fu 1.200 con 53 kls. T. 1.15 2/5
DEBUTA	5	Boticaria. .	53	21	P. Núñez	D. Sandoval	1368	7.o de Aldina 1.200 con 49 kls. T. 1.21;
11—12—7	6	Brisca . . .	53	3	C. Pezoa	G. Sarmiento	——	Debutante, hija de C. Life en B. Duck por
14—19	7	Cidra . . .	53	17	L. Toro	J. Salas	1079	19.o de Helia 1.100 con 49 kls. T. 1.10;
11	7a	Chicalena .	53	6	J. Duarte	C. Muñoz G.	1271	11.o de V Mar 1.100 con 49 kls. T. 1.08;
11	8	E Real * .	53	12	J. Toro	P. Medina	1368	11.o de Aldina 1.200 con 53 kls. T. 1.21;
10—16—19	8a	Lipita . . .	53	22	C. Ocampo	O. Tapia	1342	19.o de Sweetheart 1.200 con 51 kls. T. 1.21;
14	9	Hola . . .	53	2	F. Venegas	Juan Melero	1342	14.o de Sweetheart 1.200 con 52 kls. T. 1.21;
11—14	9a	Manina . .	53	13	G. Fernández	R. Pérez	1301	14.o de Wolfranita 1.200 con 54 kls. T. 1.14
10—3—5	10	Lady York .	53	18	V. Bravo	P. Briones	897	5.o de Trágica 1.200 con 53 kls. T. 1.15;
6	11	Libreta . .	53	7	R. Madariaga	O. Becerra	1342	6.o de Sweetheart 1.200 con 49 kls. T. 1.21;
6	12	Luz	53	1	E. Baeza	J. M. Baeza	1007	6.o de Parmalita 1.300 con 53 kls. T. 1.20
0	13	Novamás . .	51	8	J. Sepúlveda	H. Inda	1377	No figuró en la G. Tryal 1.200 con 53 kls.
8—8—14	14	Pierina . . .	53	19	L. Marchant	L. Gajardo	1368	14.o de Aldina 1.200 con 53 kls. T. 1.21;
DEBUTA	15	Respuesta . .	53	14	J. Torres	G. Urquidi	——	Debutante, hija de S. Prince y Rtozona, por
11—5—16	16	Santoña . .	53	9	L. Caroca	M. Norambue	1368	16.o de Aldina 1.200 con 51 kls. T. 1.21;
DEBUTA	17	Unión . . .	53	20	R. Romero	P. Fuentes	——	Debutante, hija de B. Reader y Rosebrune, por
	18	Zalagarda . .	53	15	J. Martínez	P. Valderrama	——	Debutante, hija de F. Row en Zubrovka, por

CUARTA CARRERA. — 1.600 metros.— A las 13.20 horas.— 5a. Serie.— (Tercera Válida de la Apuesta Triple Inicial).— En esta carrera habrá sólo juego a ganador y los jinetes que contraten montas para esta competencia no lo pod... para la Cuarta Carrera "A".

6—3—1	1	Lebu	57	4	C. Pezoa	Juan Melero	1399	GANO a Napoleón 1.500 con 53 kls. T. 1.34 4/5
10—1—14	2	Caperuzo * .	55	3	N. N.	O. Silva	1333	14.o de Sacramento 1.500 con 56 kls. en 1.33;
4—9—15	3	Galvarino * .	55	9	P. Ulloa	J. M. Baeza	1323	15.o de Pronto 1.600 con 51 kls. T. 1.47;
12—10—8	4	Imposible * .	53	7	J. García	P. Inda	1246	8.o de Bolívar 1.500 con 57 kls. T. 1.37;
2—4—8	5	Versada . .	52	2	Héctor Pilar	A. Muscett	1365	8.o de Mauloso 1.700 con 47 kls. T. 1.55;
6—12—3	6	Sassoon * . .	50	5	J. Duarte	A. Valdés	1393	3.o de Teidosa 1.500 con 57 kls. T. 1.33;
11—9	7	Egipto . . .	48	8	R. Jaque	J. Medina	1402	9.o de S. Magallanes 1.200 con 52 kls. en 1.15
6—3—3	8	Bandoneón .	45	1	A. González	R. Allen	1353	3.o de Napoleón 1.700 con 48 kls. T. 1.52;
16—11—7	9	P. Azabache	45	6	N. N.	F. Galleguillos	1182	7.o de Chany 1.700 con 53 kls. T. 1.46;

CUARTA CARRERA "A".— 1.900 metros condicional.— NOTA: En esta carrera habrá sólo juego a ganador y se correrá ...mente después de la Cuarta Carrera.

4—2—8	1	Erebo . . .	59	6	E. Araya	P. Bagú	1371	8.o de Penitente 1.600 con 47 en 1.47 1/5;
2—5—7	1a	Chany * . .	49	4	R. Romero	P. Bagú	1393	7.o de Tediosa' 1.500 con 50 kls. en 1.33;
10—5—13	2	Cachivache .	57	1	V. Bravo	A. Sepúlveda	1384	13.o de J. Bond 1.200 con 50 kls. en 1.14
4—9—6	3	Aaron . . .	56	7	J. Sepúlveda	Juan Melero	1346	6 o de Campari 1.800 con 56 kls. T. 2.04;
5—1—2	4	Napoleón . .	54	2	N. N.	O. Silva	1399	2.o de Lebu 1.500 con 52 kls. T. 1.34 4/5;
13—4—4	5	Trentón * . .	54	7	L. Godoy	E. Rodríguez	1382	4.o de C. Zorro 1.800 con 59 kls. en 1.58 2/5;
3—13—3	6	Borgward * .	50	5	J. Torres	J. Salas	1346	3.o de Campari 1 800 con 46 kls. T. 2.04;
4—3—1	7	Cuete * . .	50	9	N. N.	M. Valenzuela	1209	GANO a Mustia 1.700 con 52 kls. T. 1.46
2—8—9	8	Rosa Morena	47	3	N. N.	E. Scala	1228	9.o de Chalons 1.800 con 48 kls. T. 1.59;

QUINTA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 14 horas.— Tercera serie (Primera válida de la Apuesta Doble.)

2—1—6	1	Nitos . . .	55	1	P. Ulloa	J. M Baeza	1351	6.o de G. Poupée en 1.500 con 5 k6., 1.41 1/5,
11—6—9	2	Palmito . .	55	9	P. Bustos	L. Contreras A.	1305	9.o de Barry Norton en 1.200 con 52 k., 1.12 4/5, 1a.
2—7—3	3	Procela . .	54	13	F. Toro	J. Inda	1351	3 o de G. Poupée en 1.500 con 53 k., 1.41 1/5,
15—8—7	4	Bernis . . . *	52	6	N. N.	T. Bustos	1351	7.o de G. Poupée en 1.500 con 53 k., 1.41 1/5,
1—3—4	5	Más Ratito .	50	12	L. Caroca	O. Jara	1241	4.o de Normando en 2.400 con 53 k., 2.37 3/5,
NO CORRE	6	Monrey . .	50	10	NO CORRE	J. Melero	1241	9.o de Normando en 2 400 con 55 k., 2.37 3/5,
1—3—4	7	Mi Esperanza	49	2	Héctor Pilar	A. Lab	1365	4.o de Mauloso en 1.700 con 58 k., 1.55, 4a.
7—6—2	8	Acreditado .	46	7	R. Gatica	A. Castro	1365	2.o de Mauloso en 1.700 con 52 k., 1.55, 4a.
14—4—5	9	Vancouver .	46	4	N. N.	J. Salas	1351	5.o de G. Poupee en 1.500 con 47 k., 1.41 1/5,
12—11—5	9a	Chambery . *	45	3	E. Suárez	J. Salas	1395	5.o de Enemigo en 1.200 con 45 k., 1.14, 3a.
3—13—3	10	New Sun . .	45	11	J. Sepúlveda	L. Gajardo	1365	3.o de Mauloso en 1 700 con 53 k., 1.55, 4a.
4—2—9	11	P. Azul . .	45	5	C. Ocampo	F. Galleguillos	1382	9.o de Casi Zorro en 1.800 con 54 k., 1.58 2/5,
4—9—9	12	Serpen's Love	45	8	A. González	J. Castro R.	1323	9.o de Pronto en 1.600 con 55 k., 1.47, 4a. serie

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 14.30 horas.— (2a. válida de la Apuesta Doble.)

14	1	Citerea . . .	53	6	L. Caroca	M Norambuena	1303	14.o de Dark Princess en 1.200 con 54 k., 1.14 3/5,
18	1a	Gaucha . . .	53	8	J. Martínez	P. Valderrama	1342	18.o de Sweetheart en 1.200 son 53 k., 1.21,
2—2	2	Danta . . .	53	14	M. Yáñez	J. Argagnon	1275	2.o de Wedding en 1.100 con 53 k., 1.08 2/5,
17—7—4	3	Doña Diabla .	53	7	H. Salas	A. Castro	1214	4.o de Cobre en 1.200 con 53 k., 1.12, condicional
7—6—4	4	Esfera . . .	53	5	J. Toro	A. Abarca	1368	4.o de Aldina en 1.200 con 53 k., 1.21, condicional
DEBUTA	5	Eslora . . .	53	15	R. Romero	R. Allen	——	Debutante. Hija de Eyrefield en Mahuida, por
9—6—2	6	Gana Fácil .	53	22	P. Muñoz	A. Proschle	1342	2.o de Sweetheart en 1.200 con 53 k., 1.21, condic.
15—5—4	7	Gouda . . . *	53	4	E. Guajardo	A. Bullezú	1348	4.o de La Chilenita en 1.200 con 53 k., 1.22,
16—18—7	8	Humildad . .	53	3	M. Ramírez	A. Carreño	1141	7.o de Araucana en 1.000 con 52 k., 1.02 3/5,
18—0—12	8a	Jaqueline . .	53	9	J. Duarte	P. Bagú	1224	12.o de Retostada en 1.400 con 53 k., 1.29, condic.
11—12—15	9	Juradora . .	53	10	L. Godoy	G. Urquidi	1142	15.o de Cuarteada-Mesopotamia en 1.00 con 53 k.
17	9a	Naranjada .	53	12	C. Ocampo	C. Tapia	1348	17.o de La Chilenita en 1.200 con 49 k., 1.22,
DEBUTA	10	Justice . . .	53	2	J. Rojas	R. San Martín	——	Debutante. Hija de Ember en Bukovina, por
DEBUTA	11	La Tía . . .	53	16	J. Aliaga	C. Covarrubias	——	Debutante. Hija de Licencioso en La Prima, por
13—17—6	12	Licuamicina .	53	20	E. Peña	S. Alamos	1348	6.o de La Chilenita en 1.200 con 53 k., 1.22,
0—13—8	13	Mae West . .	53	11	J. Torres	J. Melero B.	1379	8.o de Kalisa en 1.200 con 50 k., 1.15 2/5, condic.
DEBUTA	14	Monabú . . .	53	21	A. Morales	J. Fuentes	1214	14.o de Cobre en 1 200 con 53 k., 1.12, condic.
8—4—14	15	Mylitta . .	53	19	J. Sepúlveda	J. Chamorro	——	Debutante. Hija de My Chum en Mykette por
15	16	Salma . . .	53	17	L. Rivera	A. Valenzuela	1303	10.o de Dark Princess en 1.200 con 54 k., 1.14 3/5,
9—10	16a	Velocidad .	53	1	L. Salas	J. Maldonado	897	15.o de Trágica en 1.200 con 53 k., 1.15, condic.
6—3	17	Tahiti . . .	53	13	C. Pezoa	G. Sarmiento	1348	3.o de La Chilenita en 1.200 con 52 k., 1.22,
16—4—3	18	Tangerine .	53	18	J. M. Aravena	D. Araya	1304	3.o de Jolestoso en 1 400 con 46 k., 1.28 1/5, condic.

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. serie, handicap.— A las 15.10 horas.— (Primera válida de la Apuesta Triple Final)

12—7—2	1	Aclarada . .	57	10	E. Araya	J. M. Baeza	1372	2º de Mr. Loren en 1.000 m. con 51 k., en 1.03
9—2—8	2	Melina . . .	55	4	P. Ulloa	E. Vidal	1194	8º de P. Paola en 1.300 con 52, en 1.23 4/5;
6—2—2	3	Chan Chan	54	6	M. Ramírez	T. Herrera	1233	2º de Compinche en 1,200 con 53, en 1.12 3/5;
3—6—7	4	Dupont . . .	54	3	L. Cifuentes	M. Norambue.	1375	7º de P. de León en 1.000 m. con 55 k. en 1.0
6—3—11	5	Mosquetera	54	11	N. N.	I. Duque	1385	11º de Imperio en 1.200 con 54, en 1.55; 6a.
11—11—8	6	Stamina * .	54	19	R. Hermosilla	E. Castillo	1375	8º de P. de León en 1.000 m. con 55 k., en 1.0
11—3—2	7	A. Gardner	53	15	L. Caroca	O. Jara	1341	2º de Court View en 1.200 m. con 49 k., en 1.2
1—16—9	8	C. Secret .	53	2	J. Toro	J. Melero	1313	9º de Salmuera en 1.200 m. con 55 k., en 1.18
13—4—5	9	R. Chandía*	53	12	R. Madariaga	J. Bernal	1364	5º de Saturno en 1.200 m. con 48 k., en 1.20;
2—12—5	10	Teatina . .	53	7	F. Toro	F. Jacial	1367	5º de Cantahor en 1,200 m. con 52 k., en 1.20;
4—5—3	11	Zeferina * .	53	16	C. Pezoa	O. Silva	1279	3º de Borinquen en 1.000 m. con 54 k., en 1.0
11—14—12	12	Distracción*	52	13	J. Duarte	J. Inda	1336	12º de Yuma en 1.500 m. con 54 k., en 1.34; 5a.
4—3—5	13	Pasadero * .	52	1	J. Martínez	G. Urquidi	1175	5º de Los Batros en 1.100 m. con 52 k., en 1.06
15—16—7	14	Sarao * . .	52	17	E. Suárez	J. F. González	1272	7º de Equívoco en 1.000 m, con 47 k., en 1.01
13—16—4	15	G. Clarín .	51	8	H. Salas	P. Fuentes	1341	4º de Court View en 1.200 m. con 50 k., en 1.
13—4—6	16	M. Rosarito	50	18	E. Peña	S. Alamos	1375	6º de P. de León en 1.000 m. con 51 k., en 1.
9—8—2	17	Beldad . . .	49	14	J. Sepúlveda	L. G. Alvarez	1375	2º de P. de León en 1.000 m. con 47 k., en 1.
14—15—7	18	Meseta . . .	48	5	B. Campos	V. Cepeda	1399	7º de Lebu en 1.500 m. con 47 k., en 1.34
10—10—3	18a	B. Crisalys*	49	9	R. Gatica	E. Inda S.	1401	13º de Apicra en 1,200 m. con 49 k., en 1.16

OCTAVA CARRERA.— 1.600 metros.— Clásico "Alberto Vial Infante" A las 15.40 horas.

1—1—1—2	1	Invisible . .	57	2	P. Ulloa	G. Sarmiento	1333	2º de Sacramento en 1.500 con 56, en 1.33; Clás.
2—1—1—9	2	Confidente .	55	14	Héctor Pilar	A. Breque	997	9º de Janvier en 1.400 con 54, en 1.26 2/5; Clás.
1—1—1	3	Llallauco . .	55	7	F. Toro	A. Breque	1345	GANO a Fango en 1.500 m. con 52 k., en 1.4
1—3—5—1	4	Quilmen . .	55	9	E. Araya	O. Silva	1083	GANO a C. Hobs en 1,500 con 51, en 1.36;
1—4—3—3	5	Templario .	55	15	J. Amestelly	J. Castro R.	1333	3º de Sacramento en 1.500 con 56 en 1.33; Clás.
10—4—1	6	Anfibio * .	53	3	J. M. Aravena	E. Inda	1343	GANO a Clown en 1.600 con 56 k., en 1.50 4/5
3—5—2—1	7	Barajo . . .	53	10	J. Aliaga	L. Gajardo	1237	GANO a G. Prince en 1.100 m. con 51 k., en 1.0
2—8—9—1	8	Lusitano . .	53	10	E. Suárez	J. Melero	1329	GANO a Bonete en 1,200 m. con 56 k., en 1.1
2—3—4—1	9	Mimado . .	53	6	A. Núñez	A. Castro	913	GANO a Viareggio en 1.500 con 55 k., en 1.36;
3—1—6—5	10	Paulonio . .	53	16	J. Toro	E. Cáceres	1333	5º de Sacramento en 1.500 con 56, en 1.33; Clás.
8—1—8	11	Pistacho . .	53	11	R. Madariaga	O. Aliaga	8 997	8º de Janvier en 1.400 con 54, en 1.26 2/5; Clás.
3—0—1—9	12	P. Príncipe .	53	17	E. Guajardo	R. Allen	1333	9º de Sacramento en 1.500 con 56, en 1.33; Clás.
3—4—3—1	13	Quiroga . .	53	4	C. Astorga	J. M. Baeza	1316	GANO a Clown en 1,600 m. con 56 k., en 1.47 1/5
5—2—1	14	Retumbante	53	12	G. Jorquera	J. Cavieres A.	1366	GANO a Tolerante en 1.200 m. con 56 k., en 1.20
1—13	15	Siuticazo .	53	8	M. Ramírez	J. Melero	1333	13º de Sacramento en 1.500 con 56, en 1.33; Clás.
1	16	Soleil . . .	53	5	C. Pezoa	J. Inda	971	GANO a Ramiro en 1.000 m. con 55 k., en 1.01;
5—3—5—1	17	Somebody .	53	18	L. Caroca	M. Norambue.	1314	GANO a Indiado en 1.200 m. con 54 k. ,en 1.18
2—2—1—2	18	Viareggio . .	53	1	J. García	P. Inda	1323	2º de Pronto en 1.600 m. con 51 k., en 1.47;

NOVENA CARRERA.— 1.600 metros.— 1a. serie, handicap.— A las 16.10 horas.— (Segunda válida de la Apuesta Triple Fi

1—2—3—5	1	Agajigger .	59	3	C. Pezoa	E Inda	1392	5º de Lupín en 1.200 m. con 61 k., en 1.13 4/5
4—11—3	2	Novarese . .	59	11	P. Ulloa	J. Cavieres A.	1371	3º de Penitente en 1.600 m. con 51 k., en 1.47 1/5
9—8—1	3	Despecho . .	58	8	N. N.	E. Cáceres	1032	GANO a Ras Paddock en 1.200 con 53, en 1.12 1/5
11—5—5	4	El Sembrador	54	2	M. Yáñez	A. Carreño	1371	5º de Penitente en 1.600 m. con 52 k., en 1.47 1/5
8—8—11	5	Meraro . .	51	6	Héctor Pilar	A. Breque	1032	11º de Despecho en 1,200 con 51 k., en 1.12
1—8—10	6	Coreana * .	49	12	J. Aliaga	C. Covarrubias	1278	10º de Fructífera en 1.300 m. con 50 k., en
7—2—4	7	N. Verde *	49	1	J. M. Aravena	J. Castro R.	1371	4º de Penitente en 1.600 con 47 k., en 1.47 1/5
1—4—1	8	Quintador .	49	9	R. Jaque	R. Saavedra	1083	GANO a C. Hobbs en 1.500 con 51, en 1.36;
3—7—6	9	R. Milla . .	49	5	J. Amestelly	O. Becerra	1334	6º de S. Listo en 1.500 con 54, en 1.33 3/5;
16—9—4	10	Vejestorio .	46	10	C. Ocampo	O. Silva	1392	4º de Lupín en 1.200 m. con 47 k., en 1.13 4/5
9—18—2	11	Hamurabi .	45	4	L. Toro	V. Ramírez	1351	2º de G. Poupée en 1.500 m. con 55 k., en 1.41 1/5
1—11—5	12	Muscarina .	45	7	R. Gatica	J. M. Baeza	1178	5º de Florica en 1.600 con 47 k., en 1.39;

DECIMA CARRERA.— A las 16,40 horas.— 1.200 metros.— 5a. serie "B".— (Tercera válida de la Apuesta Triple final.)

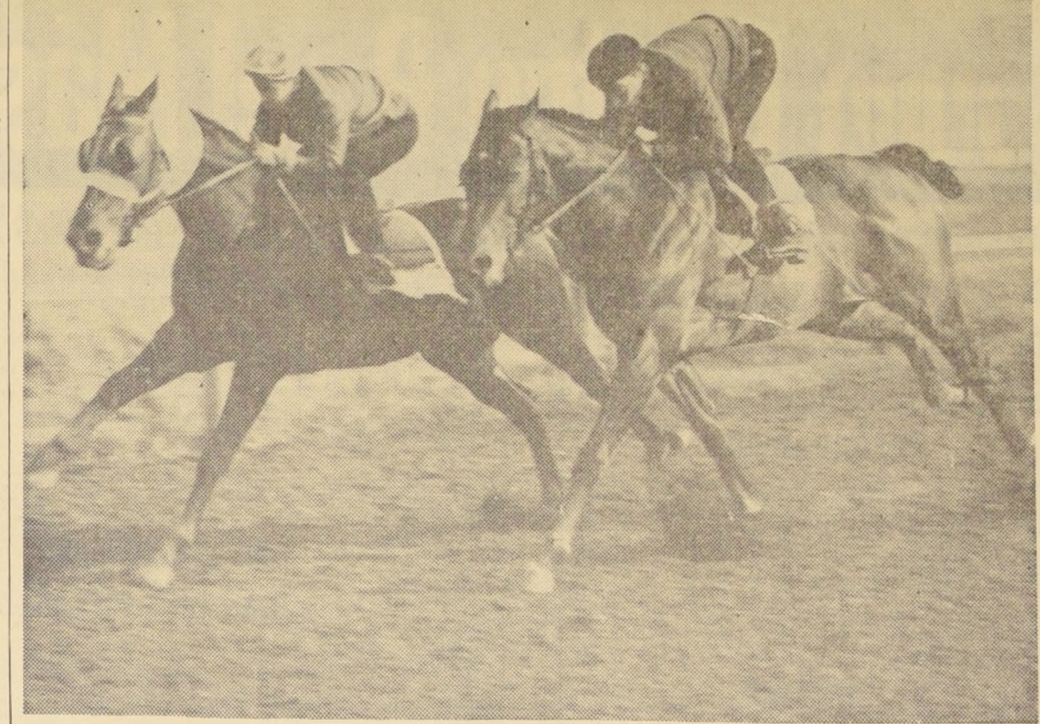
1—8—6	1	Giansar . .	55	3	P. Ulloa	Juan Melero	1372	6.o de Mister Loren en 1.000 con 54. 1.05 2/5.
0—0—0	2	Manolo G. .	55	13	F. Toro	Emig. Castillo	1322	9.o de Prima Rosa en 1.200 con 54. Tiempo: 1.0
11—13—8	3	M. Negro .	55	8	R. Madariaga	D. Bernal	1391	8.o de Bonaparte en 1.100 con 52. Tpo. 1.08.
1—8—9	4	Pelluhue . .	54	17	M. Ramírez	T. Herrera	1309	4 o de James Bond en 1.200 con 53. Tpo. 1.14
12—1—3	5	Chistosita .	53	10	P. Muñoz	J. Maldonado	813	3.o de Saguaró en 1.200 con 54. Tiempo. 1.1
16—2—1	6	La Chilenita	53	2	M. Yáñez	V. Ramírez	1348	GANO a Dinarda en 1.200 con 53. Tpo. 1.22
13—11—9	7	Naushell . .	53	12	J. Duarte	J. Inda	1350	9.o de Drácula en 1.200 con 51. Tpo. 1.21.
11—1—10	8	Salmuera . *	53	7	E. Baeza	J. M. Baeza	1350	10.o de Drácula en 1.200 con 51. Tpo. 1.21.
3—1—5	9	Wedding . .	53	16	Héctor Pilar	P. Bagú	1373	5.o de Mesopotamia en 1.100 con 53. Tpo. 1.
5—12—1	10	Court View	52	4	R. Gatica	A. Castro	1341	GANO a Ava Gardner en 1.200 con 53. 1.13
14—10—14	11	Flaminia . *	52	14	F. Venegas	L. Santos	1402	14 o de S. Magallanes en 1.200 con 53. 1.1
1—4—2	12	Resistencia	52	9	C. Pezoa	L. A. Orellana	1272	2.o de Equívoco en 1 000 con 50. Tpo. 1.01 3/5
1—8—9	13	Los Batros .	51	18	H. Herrera	Ern. Castillo	1372	9.o de Mister Loren en 1.000 con 50. 1.05 2/5.
13—18	14	Tigris . . .	50	5	J. Martínez	O. Silva	1045	18.o de Suzy Beny en 1.200 con 56. Tiempo:
16—12—7	15	Marinka . .	48	11	J. Sepúlveda	Ed. Rodríguez	1257	17.o de Palmeta en 1 400 con 53. 1.28 2/5. 6a.
9—13—5	16	Polignac . .	48	6	A. González	S. Alamos	1402	5.o de S. Magallanes en 1.200 con 47. 1.15 2/5
6—3—1	17	Cantahor . .	47	15	J. M. Aravena	S. Fuentes	1357	GANO a Good By en 1.200 con 51. Tpo. 1.20
10—2—9	18	Partidora . *	46	1	L. Marchant	A. Abarca	1375	9.o de P. de León en 1.000 con 54. Tpo: 1.06

(PASA A LA PAGINA 20.)

Arriba y Abajo

SIEMPRE se ha dicho —porque hay pruebas suficientes— que entre potrillos y potrancas, es muy difícil que se den kilos. El resultado del Clásico "Arturo Lyon Peña" probó cuán cierta es esa afirmación. Ganó Pituca estrechamente a Figura, que le daba dos kilos. El domingo tenemos nuevamente un clásico de selección, ahora para potrillos, y la duda que existe es si Invisible podrá otorgar dos y hasta cuatro kilos. Si gana, querrá decir que es el mejor. Si pierde, tendremos que esperar una nueva oportunidad, tal vez la Polla. De todas maneras, con 18 rivales, el "Alberto Vial Infante" se presenta muy incierto. Y ahí reside, precisamente, su interés. ■ El Clásico "Príncipe de Gales" que siempre ha sido una carrera de atracción, puede superar este año todas sus anteriores marcas. Si todo va como se piensa, tendremos allí a Yumbel, Pillanlelbún y Malhoa y a Ultimo Gaucho. Como si todo esto fuese poco, no habrá un caballo de primera línea que no esté en esa competencia. Ojalá que sea cierta tanta belleza. De todas maneras, la participación de Yumbel y Pillanlelbún, nos da la razón, cuando decíamos que en nuestro actual calendario hípico falta una prueba de fondo con un buen premio para que esos campeones se midan. Porque, evidentemente, ninguno de los dos es un millero auténtico, sino que fondistas de gran calidad. ■ Y hablando de Pillanlelbún, su demostración del domingo debe haber impresionado mucho a los hípicos antiguos, a aquellos señores que iban de polainas y tongo a las carreras. En esos tiempos, cualquier caballo bueno ganaba con más de 60 kilos. Ahora, cuando a un caballo le tocan 63, hay quienes dicen que arriba le pusieron un edificio. ¿Por qué se sobrepuso Pillanlelbún a los 63 kilos? Simplemente, porque iba fuera de serie, "regalado" y porque Augusto Breque sabe exactamente la calidad del hijo de Souepi. Además, tuvo en Héctor Pilar a un jinete que sabe que las carreras se ganan corriendo y no sujetando. ¿Qué hubiera pasado si lo hubiese dirigido uno de esos jinetes que gustan correr solamente de atrás?... ¡Quien sabe! Pero hay algo que es evidente: que si hubiera perdido, le hubiera echado la culpa a los 63 kilos... ¡Grande! ■ Decían que la pista chica del Club Hípico favorecía a los punteros, pero Lebu, Chanaz, Apicra y otros ganaron de atrás. Uno, a veces llega a creer que las verdades en la hípica cambian de un domingo a otro. ■ ¡Murió la señora María! Basta. No había necesidad de decir que era la esposa de Luis A. Orellana, ese preparador palmeño de tantas historias, pero de una popularidad que difícilmente sea igualada en nuestra hípica. ¿Puede haber un hípico que no sepa quién es el "Pantruca" Orellana? Se le ha ido su mejor compañera, una dama que no sólo le dio afecto a él, sino que a sus amigos, a la gente del gremio, a todos los hípicos. En tardes soleadas veíamos a doña María allá, en el Club Hípico, sentada dentro de un station-wagon. Y luego la veíamos en el Hipódromo Chile preocupada de su casa, de su marido, de todos... Muchos hípicos palmeños supieron de sus afectos en tertulias madrugadoras, cuando al café hay que echarle "malicia" y al frío es necesario hacerle una cachaña con huevos revueltos a la paila. Mañanas palmeñas. Ya no veremos a la señora María. Se fue sin despedirse. Mejor. Así, por lo menos, tenemos la impresión de que no se ha ido en un viaje sin regreso. ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL



CONFIDENTE, con Héctor Pilar, ha aprontado muy bien. En su corral lo tienen por muy bueno. Aquí lo vemos acompañado de uno de sus "sparrings", al que dirige Luis Godoy, segunda monta del Stud de Augusto Breque.

Formado en el Ambiente

HECTOR PARRA, UN PREPARADOR PALMEÑO QUE SURGE GRACIAS A SU PROPIO ESFUERZO

SOLO quería que el caballo partiera. No tuve otra intención. Quería defender los intereses del público y necesitaba tener caballos. Estoy empezando a preparar y quiero surgir luego en esta profesión".

Esas fueron las declaraciones de HECTOR PARRA, hace más o menos tres años a la fecha, cuando fue sorprendido con una huasca "eléctrica" en los momentos en que se iba dar largada a una carrera.

El hecho causó sensación en el ambiente. HECTOR PARRA hacía tres meses que había obtenido su licencia para preparar y estaba a las puertas del forféit. Felizmente ello no ocurrió y sólo fue suspendido por un año, que más tarde se rebajó a seis meses.

Han pasado tres años, HECTOR PARRA, hijo del antiguo entrenador CECILIO PARRA, nació y se crió "entre las patas de los caballos". Su inexperiencia lo llevó a cometer un desatino, que le resultaría provechoso para su futuro.

Comenzó con seis caballos, algunos prestados sólo para obtener la patente y en corral con pocas comodidades fueron sus armas de trabajo. Hoy, son más de quince los ejemplares que alberga en un confortable y bien mantenido corral. Todo producto de sus esfuerzos por surgir en un medio difícil y mezquino.

—"Todo lo que soy se lo debo a mi padre. El me dio oportunidad de preparar y gracias a sus atinados y sabios consejos, he logrado algo en mi carrera profesional".

—¿Cómo afrontó la suspensión?

—"Estaba recién comenzando y lógicamente que pensé que ahí mismo terminaba mi carrera. Llevaba tres meses y era muy joven. "Era puro entusiasmo". Tenía aquel caballo —FANAL— al que ni los jueces de partida podían ver cerca del partidor automático. "Ni Cristo lo hacía entrar". Yo tenía pocos caballos y me propuse hacerlo partir a cualquier precio. En la semana ensayé el sistema de partida, —una huasca paradora, conectada a unas pilas. Como me dio resultado, decidí ponerla en práctica el domingo en día de carrera. Desgraciadamente me sorprendieron antes de usar "mi sistema". Momentos más tarde ganaba el clásico "República de Panamá". Me desmoralicé enormemente, pues todos me decían que me iban a dejar forfeit. El castigo fue una lección muy provechosa para mí, porque cambié totalmente mi manera de pensar y actuar en la hípica".

—¿Contento con su actuación?

—"Satisfecho. He tenido bajo mi cuidado, animales que han realizado una excelente campaña. MIRASIERRA, ganadora de ONCE carreras, BALDOSIN, 8 triunfos, JORDANIA, tres carreras incluyendo el clásico "República de Panamá"; y los ganadores, Airada, Maltrato, Príncipe Oriental y Mi Ranita. En total, veinte triunfos".

—¿El animal que más satisfacciones le ha dado?

—"MIRASIERRA. Costó 400 mil pesos y ha ganado hasta la fecha cerca de 20 millones en premios. De los nuevos espero que MALTRATO haga una campaña similar.

—¿Es verdad que sólo prepara los caballos de su padre?

—"Exactamente. Todos los animales del corral —quince— defienden las sedas de mi padre. Por ello que tengo la obligación de tenerlos siempre en condiciones de ganar, para responder a los sacrificios que hace mi padre para que siga preparando".

—¿Proyectos?

—Me gustaría viajar al extranjero. Venezuela o Lima son los países ideales para un joven profesional chileno. Aunque es difícil que resulte, no pierdo las esperanzas de salir en busca de más experiencia".

—¿Qué opina del sistema de cromatografía impuesto en el Hipódromo Chile?

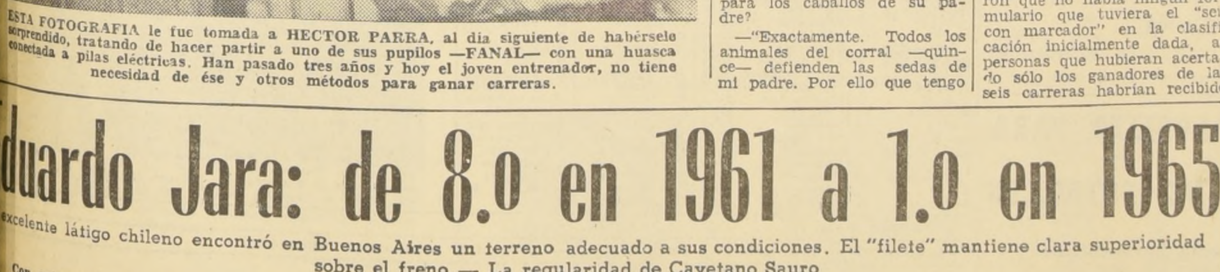
—"Una medida muy atinada y que va en defensa directa del animal. Considero que va a mejorar la raza caballar".

—Del problema de los corrales, ¿qué opina?

—"Urge una solución rápida de parte de las autoridades hípicas nacionales. No tan solo el Hipódromo Chile debiera preocuparse de este problema que afecta a toda una familia hípica".

Así es "CHISPITA" PARRA —confiesa que no se siente molesto con el seudónimo con que fue bautizado por sus colegas. "Ya me acostumbré, nos dijo, y con su eterna sonrisa se dirige al partidor —con las manos en alto— a trabajar a sus pupilos.

HECTOR PARRA, joven entrenador al que una fuerte sanción lo hizo recapacitar en bien suyo y de la hípica. Sus triunfos así lo confirman.



ESTA FOTOGRAFIA le fue tomada a HECTOR PARRA, al día siguiente de habérsele sorprendido, tratando de hacer partir a uno de sus pupilos —FANAL— con una huasca conectada a pilas eléctricas. Han pasado tres años y hoy el joven entrenador, no tiene necesidad de ése y otros métodos para ganar carreras.

DETENIDO PAGO EN EL "5 Y 6"

En Bogotá hay dudas por un cambio de orden realizado horas después de la reunión hípica

BOGOTA, 5 (UPI).— El Inspector de Juegos de Bogotá, Jaime Fajardo Espejo, ordenó el aplazamiento del pago de 2.073.000 pesos (aproximadamente 115 mil dólares), al arquitecto Mario Mejía, quien es poseedor de un formulario del Concurso Hípico denominado "5 y 6", con marcador, declarado por los directivos del Hipódromo local como único favorecido en las carreras del domingo pasado.

La determinación del funcionario se debe a la mofificación hecha en el orden de llegada de los cuatro primeros caballos de la sexta carrera, horas después de haber terminado la prueba.

En un principio, el orden de llegada había dado el tercer lugar al caballo Canaima y el cuarto a Navegante, pero el orden fue invertido, resultando Mejía Duque con el único "seis con marcador".

El "seis con marcador" consiste en acertar los ganadores de las seis competencias programadas para el concurso, además de los cuatro primeros caballos de la última carrera.

Después de confrontar las fotografías de llegada y recibir los testimonios de los técnicos en la materia, los funcionarios del Hipódromo de Techo estuvieron de acuerdo en señalar a Mejía como el ganador exclusivo.

Si no se hubiera presentado la revocatoria en el orden de llegada de la sexta carrera, y como los escrutinios demostraron que no había ningún formulario que tuviera el "seis con marcador" en la clasificación inicialmente dada, as personas que hubieran acertado sólo los ganadores de las seis carreras habrían recibido cada una unos 4.000 pesos. El inspector Espejo indicó que con su medida trata de establecer a fondo si los caballos arribaron a la meta tal como lo manifiestan el Hipódromo y el arquitecto Mejía, con el propósito de despejar cualquiera posible duda.

UNA CARTILLA DE "LA NACION"

Desde hoy y todos los viernes, entregaremos a nuestros lectores, una cartilla palmeña con 3 caballos, los que han sido minuciosamente estudiados por nuestros cronistas de pistas.

Para el Hipódromo Chile, recomendamos la siguiente "huincha":

2a. Carrera: N.o 7, HUMANISTA.
7a. Carrera: N.o 14, ZOQUETE.
9a. Carrera: N.o 2, MIRASIERRA.

Eduardo Jara: de 8.o en 1961 a 1.o en 1965

...excelente látigo chileno encontró en Buenos Aires un terreno adecuado a sus condiciones. El "filete" mantiene clara superioridad sobre el freno.— La regularidad de Cayetano Sauro

Con catorce jóckeys basta para cubrir los ocho primeros puestos de las estadísticas argentinas de los últimos cinco años. La comparación vale ...pena. Eduardo Jara fue octavo en 1961, sexto en 1962, cuarto en 1963 y primero en 1964 y lo que va de 1965. En cuatro años conquistó Palermo. La ...laridad de Sauro es notable: 1º, 1º, 3º y 2º hasta ahora, con la mayor efectividad: 22,61% a través de cinco temporadas. Etchart completa el terceto que siempre estuvo en el marcador. Del cuadro surge también el "cambio de ritmo" de Leguisamo, 4º en 1961, 8º —empatado— en 1962 y dedicado ...sólo a los grandes premios. A la lista de los que estuvieron "siempre" puede sumarse Ramón Ciafardini, si repunta en lo que falta de esta temporada.

JOCKEY	AÑO 1961 Colocación	Carreras Disputadas	Carreras Ganadas	Porcentaje	AÑO 1962 Colocación	Carreras Disputadas	Carreras Ganadas	Porcentaje	AÑO 1963 Colocación	Carreras Disputadas	Carreras Ganadas	Porcentaje	AÑO 1964 Colocación	Carreras Disputadas	Carreras Ganadas	Porcentaje	AÑO 1965 Colocación	Carreras Disputadas	Carreras Ganadas	Porcentaje
Sauro	1º	213	56	26,29	1º	244	70	28,68	3º	166	38	22,89	3º	224	39	17,41	2º	275	49	17,81
Jara	8º	109	18	16,51	6º	185	22	11,89	4º	197	35	17,76	1º	246	54	21,95	1º	216	51	23,61
Etchart	2º	259	42	16,21	2º	316	45	14,24	1º	361	53	14,68	2º	303	40	13,20	5º	276	33	12,00
Torres	—	—	—	—	—	—	—	—	8º	164	20	12,30	4º	183	32	17,48	3º	244	46	18,35
Távez	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4º	197	34	17,25
Zapata	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6º	133	25	18,79
Sánchez	—	—	—	—	—	—	—	—	7º	145	22	15,17	4º	204	32	15,68	7º	160	21	13,12
Ciafardini	—	—	—	—	6º	171	22	12,86	5º	235	32	12,61	6º	200	30	15,00	8º	119	20	16,80
Ciafardini	3º	157	32	20,38	3º	160	31	19,37	2º	215	42	19,53	7º	201	29	14,42	—	—	—	—
Nardi	5º	182	26	14,28	5º	148	27	18,25	6º	133	27	20,37	—	—	—	—	—	—	—	—
Camoretti	7º	162	24	14,81	—	—	—	—	—	—	—	—	8º	188	28	14,89	—	—	—	—
Cosenza	5º	187	26	13,90	8º	136	14	10,29	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Leguisamo	4º	176	31	17,61	8º	77	14	18,18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bouley	—	—	—	—	4º	146	28	19,17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

GRAN COTEJO

En muy buenas condiciones llegará Invisible para su presentación en el premio "Alberto Vial Infante"

Bajo la mirada de su entrenador Guillermo Sarmiento, el hijo de Country Life anotó una marca de 43 segundos para 700 metros con un final de 12 segundos 1|5. En los lomos de Invisible estuvo Pedro Ulloa, un peso aproximado de 60 kilos.

Otros cotejos controlados en la arena del Club Hípico fueron:

400 METROS

VOROBEY, Juan Martínez, en 26.
ZEFERINA, Carlos Pezoa, en 24.
OFENDIDA, Alberto Morales, en 25.
PESCADITO, Luis A. Paredes, en 24.

500 METROS

BOTNIA, Luis Godoy, en 31.
CHIMBO, Juan Lara, en 31 2|5.
CAPODICHINO, Ernesto Muñoz, en 31 4|5.
DEDICATE, Carlos Ocampo, en 31 3|5.
MATCH, Raúl Valenzuela, en 31 3|5.
DANTA, Mario Yáñez, en 30 3|5.
GIANSAR, Pedro Ulloa, en 31 1|5.
GRAN CROIX, Héctor Salas, en 31 3|5.

600 METROS

CAPITAN POLITO, Pedro Ulloa, en 38.
SALUSTIO, Patricio Montoya y ROZDWA, Lorenzo Fuentes, en 37 3|5; iguales.
GOUDA, Ernesto Guajardo, en 37.
PASADERO, Juan Martínez, en 37 2|5.
SALMUERA, Eduardo Baeza, en 39.
SATURNO, Juan Martínez, en 38.
QUILMEN, Enrique Araya, en 36 4|5.
TOMIRRIS, Rigoberto Romero, en 38 2|5.
MARGARONIA, Juan Martínez, en 38.
TIO POLLO, Rogelio Parodi, en 40.
JAQUELINE, Juan Duarte, en 37 1|5.
BOTICARIA, Pedro Muñoz, en 37 3|5.
VEJESTORIO, Ernesto Guajardo, en 37.
CANTIDAD, Enrique Araya y NOSCA, Rigoberto Romero, en 37 iguales.

700 METROS

PUERTO PRINCIPE, Fernando Toro, en 43; últimos 200 en 12 2|5.
BANDONEON, José Aravena y MATARAI, Rigoberto Romero, en 45; iguales.
QUITE, Juan Duarte, en 43 2|5.
BELDAD, Alberto Morales, en 45.
MUSCARINA, Raúl Gatica, en 46.
EL SEMBRADOR, Mario Yáñez, en 43 1|5.
NITOS, Pedro Ulloa, en 45.
NEUTRAL, Rogelio Parodi, en 45.
QUIROGA, Pedro Ulloa, en 45.
PETATE, Eduardo Suárez, en 44 4|5.

800 METROS

UNION, Rigoberto Romero, en 52 1|5
ES FIJA, Rigoberto Romero, en 52 1|5.
PISTACHO, Ricardo Madariaga, en 50 2|5; últimos 200 en 12 4|5.
CHUCARO, Fernando Toro y SIBERIAK, Carlos Pezoa, en 51 3|5; iguales.
RUCAPEQUEN, Ricardo Jaque, en 53.
FRANCISCA, Héctor Pilar, en 53.
BARAJO, Juan Aliaga, en 50; últimos 200 en 13 1|5.
EL DUENDE, Pedro Ulloa, en 50.
COREANA, Juan Aliaga, en 51.
SMOKING, Luis Godoy, en 49 3|5.
PARNELL, Héctor Pilar, en 50.
EL PATRON, Rogelio Parodi y ANFIBIO, José M. Aravena, en 50; iguales.
BOLEADORA, Ernesto Guajardo, en 50 3|5.

1.000 METROS

KURIÑANCO, José Escobar y PELAYO, aprendiz, en 1.05; iguales.
TWIST, Enrique Araya, en 1.04.
EREBO, Enrique Araya, en 1.04 2|5.
AARON, José Sepúlveda, en 1.05.

1.200 METROS

LUANA, José Sepúlveda, en 1.18 2|5

1.400 METROS

BORGWARD, Carlos Astorga, en 1.35.
PRIMOROSA, Eduardo Suárez, en 1.33 2|5.
REY DEL NILO, Juan Duarte y MON AMI, Carlos Pezoa, en 1.30 3|5; iguales.

Gauchesco Dirá "Good Bye"

Si GAUCHESCO vence este domingo en el clásico "Sociedad Hípica Luis Cousiño" será tal vez la última carrera que corra en nuestro medio. Así lo manifestó su entrenador Julio Castro Ruiz.

El hijo de El Gaucho, fue a correr dos veces al césped del Club Hípico con la esperanza de que se ambientara a esa mano y por ende tener una campaña más larga en nuestro medio. Las dos presentaciones cumplidas por el mulato, no conformaron a su entrenador que decidió no participar más en el céspedr —se pensó llevarlo al Príncipe de Gales— perdiendo así una posibilidad de alternar en pruebas de largo aliento. que se programan con más continuidad que en el Hipódromo Chile.

GAUCHESCO, corre este domingo, con un peso de 59 kilos, y a no dudar que, por el peso asignado y los rivales que enfrentará, será una de las cartas más cotizadas en esta tradicional carrera que año a año reúne a los profesionales de la hípica en torno a esta Institución Social.

Una de las cartas más sobresalientes y enemiga precisa para nuestro presunto indicado, es PROBIDAD. A muchos llamó la atención el cómodo peso que le correspondió a la hija de Cherasco. Aunque ha ganado una sola carrera —a Macherio, en el J. S. Jackson— su campaña está llena de excelentes figuraciones. Cuatro veces remató segunda. Dos veces de Malhoa, en 2.600 y 3.000 metros, respectivamente, en el Sporting Club y de Macherio y La Porfiada, en 2000 y 2.200 metros, del Club Hípico

La pupila de Augusto Breque no ha corrido este año en el Hipódromo Chile, y ésa puede ser una desventaja para los que tanta opción le encuentran en la prueba central de la mañana. Por otro lado sus ejercicios a la mano del Chile y la monta de H. Pilar, hacen pensar que no será inconveniente el no haber corrido en esta cancha.

Un elemento que tendrá su prueba de fuego es ORONTES. El hijo de Calificado, también pensionista de J. Castro R. ha logrado cinco victorias a la fecha. Comenzó ganando una séptima serie en 1.400 metros y su último triunfo, después de catorce presentaciones lo consiguió al vencer en una primera serie de 1.400 metros con 59 kilos.

De sus catorce actuaciones, una sola vez ha estado fuera de los seis primeros lugares, lo que revela las condiciones de este ejemplar que defiende las sedas del Stud "On Chuma".

A nuestro juicio, éstas son las mejores opciones para esta carrera clásica en que GAUCHESCO, deberá defender alta cotización por campaña y aprontes, PROBIDAD, una incógnita en la arena y ORONTES, un ejemplar que no sabe aun su verdadera capacidad.

De los restantes participantes, EDUCANDO baja peligrosos kilos. Corrió la última vez 1.200 metros con 59 kilos. No podía seguir el tren de carrera y ahora va muy favorecido. Hay que recordar que el "grandote" de Aliro Sepúlveda se desempeña mucho mejor en estas distancias MOLINE, alternando en ambas pistas con relativo éxito y BARIBAL, que viene de fracasar en una prueba de 1.200 metros, contando con la más alta cotización.



EDUARDO SUAREZ tiene ilimitada confianza en Lusitano y aunque su triunfo sería una sorpresa, ¿por qué no puede ser?

SOLEIL, por Sertorius y Fine a L'Eau Invicto en una sola presentación en 1.000 metros. Jinete: C. Pezoa. Entrenador: J. Inda G.

Sporting Club

Domingo 8 de agosto de 1965

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— Ind. 17—29.

0	1	Domenico	57	8	D. Ahumada	E. Bravo
0—3—2	2	Hija Noble	56	1	R. Núñez	N. Ramírez
Reaparece	3	Welcome	56	10	N. N.	D. Alvarez
0—2—5	4	Palmador	54	5	M. Plaza	G. Avila
0—0—0	5	Cumulgs	53	6	L. Vásquez	O. Aliaga
6—6—4	6	Big Life	51	3	B. Hernández	D. Bernal
5—5—0	7	Tío Tom	52	2	G. Cortés	A. Breque
0—0—0	8	Ruleta	48	9	G. Valenzuela	U. Duque
0—0—0	9	Tarafah	48	4	J. Bórquez	L. Romero
6—0	10	Osa Mayor	45	7	L. Duque	J. Manríquez

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.

— — — —	1	Olearia	55	10	S. Valenzuela	D. Bernal
— — — —	2	Venice	55	2	L. Vásquez	E. González
Reaparece	3	Amigota	54	3	D. Ahumada	A. Martínez
0—0	4	Med. Naranja	53	1	P. Cardoza	E. Vidal
0—0—0	5	Blue Lova	52	6	A. Orellana	M. Maira
0—0—0	6	Chinesca	52	3	S. Azócar	G. Sarmiento
0—0—0	7	Evocadora	[illegible]	4	I. Saavedra	H. Jara
Reaparece	8	Comedida	52	7	N. Bravo	H. Alcántara
2—4—3	9	Nina Fa	[illegible]	8	J. Farías	A. Breque
3—3—5	10	Intimidad	50	5	V. Lobos	H. Navarro
0—0—5	11	Casi Gana	49	14	B. Parra	L. Alvarez
6—3—4	12	Gran Mona	49	11	E. Vásquez	L. Alvarez
0—0—0	13	Tezbuena	49	9	G. Cortés	U. Bravo
6—5—0	14	La Furibonde	47	12	P. Hernández	D. Araya

CORRAL: 11 CON 12.

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.

L. Bernal	1	El Valiente	58	13	S. Valenzuela	
.—.—.	2	Frankfurt	58	9	E. Romero	A. Breque
.—.—.	3	Rimador	58	1	E. Westavino	F. Castro
Reaparece	4	Antolín	57	5	M. Plaza	L. Vásquez
Reaparece	5	Rifeño	53	2	R. Clavería	L. Vásquez
5	6	Murticolor	57	4	J. Farías	E. Vidal
6—0	7	Caroni	56	7	N. Bravo	U. Bravo
0—0—0	8	Don Baucha	56	8	R. Núñez	O. Castillo
.—.—.	9	Tulip Time	55	3	J. Manríquez	F. Galleguillos
3—4—0	10	Floreciente	53	12	I. Saavedra	A. Padovani
4—4—3	11	Mala Cara	53	14	L. Yáñez	H. Navarro
0—0—0	12	Guaripola	52	6	J. Bórquez	O. Urbina
0—0—0	13	Master Boy	52	11	S. Arellano	N. Ramírez
Reaparece	14	Kubala	51	10	S. Azócar	G. Sarmiento

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— Ind: 57—68.

0—0—0	1	El Sol	61	1	E. Muñoz	R. Carvajal
0—0	2	Bío Bío	57	5	I. Saavedra	L. Alvarez
3—4—0	3	Miracolo	57	8	O. Saavedra	R. Saavedra
3—3—0	4	Krupp	54	7	E. Romero	F. Galleguillos
5—5—0	5	Niloka	54	4	N. Bravo	U. Bravo
3—1—1	6	Pitancero	54	2	G. Saavedra	D. Alvarez
4—2—5	7	Realejo	53	3	S. Azócar	L. Bernal
0—2—3	8	Mad. Adele	49	9	J. Miranda	G. Sarmiento
0—0—6	9	Cirta	457	6	J. Parra	O. Urbina

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 30—38.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

6—0—1	1	B. Vista	56	1	E. Romero	O. Leiva
2—3—1	2	Gelsemium	56	5	G. Saavedra	G. Pérez
4—1—0	3	B. Compra	50	10	J. Barra	G. Pérez
4—0	4	F. de Lis	53	4	N. Bravo	U. Bravo
2—2—0	5	Pacato	53	3	J. Manríquez	L. Valle
Reaparece	6	Chancellor	62	12	J. Miranda	E. González
6—3—1	7	Flaggy	52	6	A. Orellana	N. Ramírez
6—0—0	8	Aplauso	51	7	S. Azócar	L. Vásquez
6—5	9	Yes	50	8	E. Vásquez	L. Vásquez
6—0	10	Ad. Crown	50	2	J. Bórquez	F. Galleguillos
Reaparece	11	Lenoz	48	9	V. Lobos	F. Galleguillos
0—5—2	12	R. Lircay	48	11	L. Yáñez	O. Urbina

CORRALES: 2 con 3, 8 con 9 y 10 con 11.

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 39—43.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

4—3—0	1	Carissima	54	9	J. Manríquez	G. Navarro
0—0—5	2	Escorpión	54	3	E. Romero	O. Leiva
3—6—3	3	Mercurio	54	1	G. Saavedra	L. Vásquez
0—0—0	4	M. Nevado	54	6	E. Vásquez	C. Muñoz E.
1—0—0	5	Payador	54	2	S. Arellano	L. Alvarez
0—5—4	6	Capullito	52	10	I. Saavedra	H. Jara
Reaparece	7	Huilco	51	13	H. Obregón	F. Castro
0—5—0	8	Mardito	51	4	N. Bravo	U. Bravo
1—0—5	9	Bosquelina	50	11	L. Vásquez	R. Carvajal
4—6—2	10	Labieno	50	7	P. Hernández	L. Bernal
4—3—4	11	Magallanes	50	12	S. Azócar	E. Vidal
0—1—0	12	Recanto	50	5	L. Duque	J. Arenas
0—6—6	13	Resalá	50	8	L. Yáñez	M. Maira

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 45_55.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

0—0	1	Voladora	56	8	O. Saavedra	R. Saavedra
2—0—0	2	Claudio	47	2	J. Parra	R. Saavedra
0—1—1	3	C. Nostra	55	5	E. Vásquez	J. Suárez
0—0	4	Premiado	54	7	N. Bravo	U. Bravo
4—1—0	5	Gallazo	51	11	S. Azócar	G. Sarmiento
1—4—3	6	Soplete	51	4	S. Arellano	H. Alcántara
4—1—2	7	Sir Tagus	49	10	B. Parra	R. Bernal
2—0—0	8	Chateau	47	6	P. Hernández	D. Araya
0	9	Dov	47	1	R. Durán	G. Avila
0—0—1	10	El Brujo	47	3	G. Cortés	O. Leiva
3—3—1	11	T. Rico	47	9	N. N.	A. Breque

CORRAL: 1 con 2.

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 26—38.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

0—0	1	Price	57	6	O. Saavedra	R. Carvajal
0—0—0	2	Pelarco	55	12	S. Azócar	E. Vidal
0—3—6	3	Zun Zum	49	1	L. Yáñez	E. Vidal
0—0—0	4	Sweet Boy	55	10	E. Romero	O. Leiva
2—4—6	5	Trivia	55	9	G. Saavedra	O. Urbina
0—2—2	6	Black	54	11	E. Vásquez	A. Breque
3—0—0	7	Landeau	54	7	I. Saavedra	R. Bernal
5—0—2	8	Tesoro	54	9	J. Manríquez	H. Navarro
0—0	9	Aló Aló	53	13	J. Bórquez	L. Romero
0—1	10	Magancia	52	2	L. Mejías	A. Padovani
1—3—0	11	Tapón	52	3	N. Bravo	U. Bravo
0—0—5	12	Anticipo	50	5	P. Hernández	A. Martínez
0—0—0	13	C. Sucia	49	8	R. Durán	M. Maira

CORRAL: 2 con 3.

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 41_55.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

3—6—5	1	Aracajú	56	4	E. Romero	O. Leiva
0—1—4	2	Jujuy	53	2	J. Parra	O. Leiva
1—1—0	3	Larky	56	6	I. Saavedra	H. Jara
2—0—0	4	La Sympathiq	50	3	J. Santos	H. Jara
2—6—0	5	Ben Ali	52	9	L. Mejías	R. Saavedra
3—5—0	6	Tamboroteo	52	5	V. Lobos	L. Romero
1—0—5	7	Ivonne	51	10	L. Vásquez	R. Carvajal
5—1—4	8	L. Mundo	50	7	S. Azócar	A. Martínez
6—0	9	Patrullera	49	8	M. Plaza	L. Vásquez
5—0—6	10	M. Olive	48	1	P. Cardoza	E. Vidal
3—3—1	11	Clamos	47	11	J. Miranda	G. Sarmiento

CORRALES: 1 con 2 y 3 con 4.

FUE SUSPENDIDO J. CARO

BUENOS AIRES.— (Especial para LA NACION por Luis Marcos Montaldi).— Para fines de este mes anunció Domingo Sabalsagaray que podría volver a la actividad su pupilo GOBERNADO. El hijo de Ever Ready, examinado radiográficamente, acusó total solidación de la fractura que le aquejaba.

SUSPENDIDO JORGE CARO

Jorge Caro, jinete chileno muy bien considerado en nuestro medio fue suspendido por dos reuniones después de la última jornada hípica. Molestó con Vicarita a Travun en el clásico sabatino.

En total, en las dos últimas reuniones, fueron suspendidos siete profesionales.

Julio Castro R., el Más Eficiente

Pasó adelante en la estadística de preparadores, pero también en la de eficiencia.— Héctor Pilar mantiene el liderato, muy asediado por Juan Amestelly.— Estadísticas hípicas de LA NACION

COMO ES YA habitual, entregamos a nuestros lectores nuestras Estadísticas Hípicas exclusivas. Podrá observarse que entre los preparadores, Julio Castro Ruiz el capacitado profesional palmeño ha pasado al primer puesto en la estadística de eficiencia. Entre los jockeys es Héctor Pilar el que encabeza la lista —tanto de triunfos como de eficiencia— pero es asediado de cerca por Juan Amestelly. Estadísticas al día:

PREPARADORES

		1º	2º	3º	4º	5º	N.T.	C.C.
1º	JULIO CASTRO R.	40	35	26	27	31	106	265
2º	A. BREQUE E.	39	25	21	18	14	59	176
3º	E. VIDAL	33	17	16	20	24	150	260
4º	G. SARMIENTO	26	22	35	26	30	145	284
5º	C. COVARRUBIAS	23	15	20	13	6	108	185
6º	J. MELERO	22	27	23	15	18	150	255
	G. URQUIDI	22	12	15	17	23	80	169
8º	J. INDA G.	21	13	13	20	16	76	159
9º	E. INDA G.	20	14	16	12	13	85	160
	F. JACIAL	20	24	13	20	16	88	181
11º	J. CAVIERES A.	19	15	15	16	14	60	139

JINETES

		1º	2º	3º	4º	5º	N.T.	C.C.
1º	HECTOR PILAR	72	39	35	30	25	107	208
2º	J. AMESTELLY	67	40	37	29	20	129	231
3º	F. TORO	55	37	37	41	24	130	224
4º	C. PEZOA	47	51	33	35	25	100	291
5º	L. SEPULVEDA	44	30	43	38	27	187	369
6º	J. M. ARAVENA	42	27	32	27	24	160	322
7º	E. ARAYA	37	43	29	20	33	103	265
	S. AZOCAR	37	30	22	23	18	63	193
9º	S. VERA	36	32	29	21	17	81	217
10º	G. JORQUERA	35	26	28	34	20	154	297
11º	C. ASTORGA	32	29	32	31	25	123	292

CLASICOS

PREPARADORES

1º A. BREQUE C. .. 8
2º R. Allen .. 4
J. M. Baeza .. 4
E. Cáceres .. 4
L. Espinoza .. 4
6º C. Covarrubias .. 2
S. González .. 2
V. A. Polanco .. 2
C. Tapia .. 2
9º A. Barca, R. Bernal G. E. Beuzenberg, Fernando Castro Luis A. García Fernando León, A. Lab, Juan Melero, C. Muñoz G. E. Navarro, A. Petit, G. Sarmiento, A. Sepúlveda y E. Vidal .. 1

JINETES

1º F. TORO .. 10
2º H. Pilar .. 6
3º C. Astorga .. 4
4º C. Pezoa .. 3
5 J. M. Aravena .. 2
R. Gatica .. 2
E. Guajardo .. 2
R. Jaque .. 2
R. Madariaga .. 2
J. Martínez .. 2
A. Nuñez .. 2
12º E. Araya, L. Caroca, L. Espinoza, G. Jorquera, H. Olguín, M. Ramírez y L. Yáñez .. 1

CARRERAS ESPECIALES

PREPARADORES

1º A. BREQUE E. .. 7
2º J. Castro R. .. 4
J. Inda G. .. 4
4º J. Cavieres A. .. 3
A. Gutiérrez .. 3
R. Saavedra .. 3
A. Sepúlveda .. 3
J. Suárez .. 3
C. Tapia .. 3
10º D. Araya .. 2
A. Bullezu .. 2
E. Inda G. .. 2
F. Jacial .. 2
14º R. Bernal G., D. Bernal, E. Bravo, Alvaro Breque, E. Cáceres, C. Covarrubias, S. Fuentes, F. Galleguillos H. González, S. González, O. Leiva, A. López, A. Lab, G. Mancilla, Juan Melero, D. Miranda, C. Muñoz G., S. Olivares, F. Olave, V. Ramírez, J. Salas, O. Silva, G. Urquidi, Mario Valenzuela, Luis E. Vásquez y R. Villa .. 1

JINETES

1º H. PILAR .. 7
2º J. Amestelly .. 5
3º J. Martínez .. 4
4º J. M. Aravena .. 3
R. Jaque .. 3
E. Suárez .. 3
J. Toro .. 3
F. Toro .. 3
P. Ulloa .. 3
L. Yáñez .. 3
11º J. Aliaga, E. Araya, C. Astorga, S. Azórar, O. Saavedra, J. Salinas, S. Vera .. 2

CONDICIONALES

PREPARADORES

1º A. BREQUE E. .. 11
2º G. Sarmiento .. 10
3º C. Covarrubias .. 9
4º J. Castro R. .. 8
J. Inda G. .. 8
J. Melero .. 8
G. Urquidi .. 8
8º A. Abarca .. 7
R. Allen .. 7
A. Bullezú .. 7
F. Jacial .. 7
12º J. Cavieres A. .. 6
14º J. M. Baeza .. 5
E. Inda G. .. 6
A. Martínez .. 5
O. Silva .. 5
E. Vidal .. 5
18º L. Alvarez B., J. B. Argagnon, P. Briones, R. Maggi, M. Norambuena, R. Saavedra, J. Suárez y A. Vodenovic .. 4

JINETES

1º C. PEZOA .. 20
2º F. Toro .. 16
3º E. Araya .. 13
G. Jorquera .. 13
5º H. Pilar .. 12
6º S. Azócar .. 11
7º E. Guajardo .. 10
E. Soto .. 10
P. Ulloa .. 10
10º S. Vera .. 8
11º J. Amestelly .. 6
L. Godoy .. 6
J. Monardes .. 6
A. Nuñez .. 6
C. Sepúlveda .. 6

ESTADISTICAS EN LAS TRES PISTAS

JINETES

HIPODROMO CHILE

1º JUAN AMESTELLY .. 69
2º Fernando Toro .. 35
3º Carlos Sepúlveda .. 33
4º Eduardo Soto .. 25
5º Juan Martínez .. 24
6º Gustavo Farfán .. 22
7º Luis Caroca .. 20
8º Gabriel Meneses .. 19
9º Enrique Naranjo .. 18
10º Jorge Salinas .. 17

CLUB HIPICO

1º CARLOS PEZOA .. 44
2º José M. Aravena .. 32
3º Sergio Vero .. 31
4º Ernesto Guajardo .. 30
5º Héctor Pilar .. 29
6º Galvarino Jorquera .. 28
7º Aurelio Núñez .. 25
8º Pedro Ulloa .. 24
9º Enrique Araya .. 23
10º Fernando Toro .. 20

SPORTING CLUB

1º SERGIO AZOCAR .. 38
2º Héctor Pilar .. 31
3º Luis Yáñez .. 26
4º Carlos Astorga .. 18
Juan Monordes .. 18
Gastón Saavedra .. 18
7º Jorge Bórquez .. 13
8º Enrique Araya .. 12
9º Isidoro Saavedra .. 11
10º Eduardo Vásquez .. 10

PREPARADORES

HIPODROMO CHILE

1º JULIO CASTRO R. .. 28
2º Antonio Vodanovic .. 14
3º Humberto Cisternas .. 12
Aquiles Petit .. 12
5º Abelardo Luna .. 11
Aliro Sepúlveda .. 11
7º Manuel Araneda .. 10
Emilio Cáceres .. 10
Fernando Castro .. 10
Roberto Pérez .. 10

CLUB HIPICO

1º FERNANDO JACIAL .. 20
2º Augusto Breque E. .. 19
Juan Cavieres A. .. 19
4º César Covarrubias .. 18
5º José M. Baeza .. 15
Julio Castro R. .. 15
Fernando León .. 15
Guillermo Urquidi .. 15
9º Alvaro Abarca .. 14
Oscar Silva .. 14

SPORTING CLUB

1º ENRIQUE VIDAL .. 29
2º Augusto Breque E. .. 18
Roberto Saavedra .. 18
4º Oscar Leiva .. 16
5º Luis Alvarez B. .. 13
Guillermo Sarmiento .. 13
7º Hugo Jara .. 11
Alejandro Martínez .. 11
Luis Romero .. 11
10º David Alvarez .. 10

REPRODUCTORES

			Eº
1º	SOUEPI	35	268.048
2º	Monterey	20	139.545
3º	Agasajo	32	87.848
4º	Naucide	30	86.526
5º	T. of T. Cities	26	71.582
6º	Sartorius	19	70.451
7º	Country Life	30	69.349
8º	Forest Row	26	69.223
9º	Bokara	28	67.453
10º	Calificado	22	65.395
11º	Colenzo	22	61.425
12º	Prince	27	59.850
13º	Faubourg	18	57.565
14º	Serpenyoe	19	57.290
15º	Jardiniere	15	56.353
16º	Apolo	25	56.093
17º	Polo Sur	24	55.880
18º	Lucky Lord	20	55.408
19º	Paresa	18	54.565
20º	Le Tellier	20	54.505

ABUELOS MATERNOS

1º FILIBUSTERO
2º Afghan II
3º Vicinity
4º Flexton
5º Orégano
6º Cambronne II
7º Welsh Honey
8º El Gaucho
9º Ganyonero
10º Espace Vital
11º Nasr ed Din
12º His Eminence
13º Bachiller II
14º Treble Crown
15º Brazza
16º Fouché
17º Sahib
18º Disarmament
19º Chóker
20º Carnaval

El porcentaje de eficiencia carreras ganadas de los profesionales que ocupan los primeros lugares en la estadística son los siguientes:

EFICIENCIA

PREPARADORES

1º A. BREQUE E.
2º J. Castro R.
3º J. Cavieres A.
4º J. Inda G.
5º G. Urquidi
6º E. Vidal
7º E. Inda G.
8º C. Covarrubias
9º F. Jacial
10º G. Sarmiento
11º J. Melero

JINETES

1º H. PILAR
2º J. Amestelly
3º S. Azócar
4 F. Toro
5º S. Vera
6º C. Pezoa
7º E. Araya
8º J. M. Aravena
9º C. Sepúlveda
10º G. Jorquera
11º C. Astorga

BUEN APRONTE DE YUMBEL

También destacó Zoquete en los trabajos del H. Chile

Un excelente apronte cumplió YUMBEL, en la pista número tres del Hipódromo Chile.

Bajo la dirección de Juan Toro, el hijo de Souepi, aprontó en la distancia de 1.474 metros —una vuelta— en 1.34, con los siguientes parciales: primeros 1.000 metros, en 1.02 y primeros 1.200 metros, en 1.15.

Otro buen cotejo controlado en la pista número dos fue el de ZOQUETE, pensionista de Hernán Miranda, que aprontó 600 metros, en 36.1/5, con Jorge Salinas en sus lomos.

Los aprontes controlados, fueron los siguientes:

400 metros

JAMES BOND, G. Farfán, en 24 1/5.
HATARI, G. Farfán, en 24.
SOMEBOBY, L. Caroca, en 24 (mano del Club).
PLATAN, B. García, en 24 cuatro quintos.

500 metros

CANTE JONDO, B. Campos, en 31.
BOMBEADOR, N. González, en 30 4/5.
INAPRECO, B. Campos, en 30 3/5.
ARTILLERO, J. Barrios, en 30 1/5.
MALTRATADO, J. Barrios, en 30 2/5.
ROGACIANO, A. Salas, en 30 2/5.
MARFILINO, H. Olguín, en 30 3/5.
SNOW MAN, E. Soto, en 30 tres quintos.
PRINCIPE ORIENTAL, M. Sánchez, en 30 1/5.

600 metros

CESARIO, A. González, en 36 3/5.
CHADRON, J. Amestelly, en 37 1/5.
GAUCHESCO, G. Meneses, en 36 2/5.
YUMA, I. Sandoval, en 36 cuatro quintos.
ORONTES, J. Amestelly, en 36 (buen cotejo).
BERNIS, C. Paredes, en 33 tres quintos.
CHEVALIER, M. Fernández, en 36 1/5.
LA MAS LINDA, G. Meneses, en 37 2/5.
HUMANISTA, F. Toro, en 36 1/5 (bueno).

800 metros

LARDACO, H. Basay, en 50 dos quintos.

1.000 metros

RICO MILLA, B. García, en 1.04.

PISTA DE ARENA DE BAJADA

400 metros

AMBASSADOR, J. Amestelly, y GUASITA, E. Naranjo, en 21 4/5; ganó el primero por dos cuerpos.
CHILENO, M. Sánchez, en 23.

500 metros

EL CUATRERO, M. Sánchez, en 29, del partidor.
BACHICHA, M. Alquinta, en 28 3/5, del partidor.

800 metros

CUNCUMEN, H. Pilar, en 48.

DJALMA ES EL FAVORITO PARA POLLA PERUANA DE POTRILLOS

Lo correrá Jorge Guajardo, jinete chileno

LIMA.— (Especial para "LA NACION").— Algunas de las principales noticias de la hípica peruana:

—Daré fue tratado del anca. Tenía en esa región un absceso que le fue abierto.

—Tirador, buen potrillo, murió víctima de un cólico.

—Se corre el próximo domingo la Polla de Potrillos con un primer premio de 180.000 soles en que el favorito unánime es Djalma que dirigirá el chileno Jorge Guajardo. Difícil es que pierda, porque se ha visto superior.

ESTADISTICAS

En las estadísticas de preparadores y jinetes la situación es la siguiente, destacándose la notable marca de Pablo Alquinta que ya lleva 83 triunfos:

JINETE

P. ALQUINTA (6)	83	55
J. Valdivia (2)	52	41
J. Garrido (6)	42	46
J. Montes (2)	30	24
A. Morales (3)	26	25
A. Aburto	26	25
J. Gómez	26	17
R. Cárdenas (3)	25	21
A. Vásquez Jr.	24	22
F. León	21	16

PREPARADORES

L. PALMA (3)	64	56
M. Salas (2)	52	36
V. Fuentes (3)	37	30
C. Pianezzi (2)	37	25
J. Toutin	35	31
E. Quiñonez (2)	32	29
P. Graña (1)	31	29
R. Castelli (4)	29	38
A. Quimper (2)	29	26
J. Morales (3)	25	23

STUDS

QUAKER STATE	2'233,650
San Esteban	2'075,400
Rósa Mercedes	1'662,600
Barlovento	1'498,750
Albur	1'220,800
Orrantía	959,500
H. J. V.	942'700
Majesty	936,700
La Pampa	820,550
Lima	817,350

CLUB HIPICO

(De la Página 18)

UNOFCIMA CARRERA.— A las 17.10 horas.— 1.200 metros.— 4a. serie.— Handicap.

7—9—7	1	Demagoga	57	10	J. Toro	J. Castro R.	1374	7.o de Cuncumén en 1.000 con 56. 1.04 4/5. 3a. serie
11—13—12	2	Murmurio	57	17	E. Araya	A. Muscatt	1374	12.o de Cuncumén en 1.000 con 57. 1.04 4/5. 3a.
2—7—9	3	Hill Peter	56	2	L. Godoy	E. Inda	1395	9.o de Enemigo en 1 200 con 51. Tpo. 1.14. 3a.
14—3—11	4	Pelluca *	53	3	N. N.	M. Velarde	1374	11.o de Cuncumén en 1.000 con 52. 1.04 4/5. 3a.
3—4—6	5	Tabarín	53	12	J. Martínez	J. Bernal	1352	6.o de N. Estrellada en 1.200 con 55. 1.19 2/5. 4a.
7—1—12	6	Arpoador	52	5	J. Aliaga	C. Covarrubias	1324	12.o de Sectario en 1.200 con 48. Tpo. 1.18. 3a.
3—14—9	7	Carnavalada*	52	7	M. Ramírez	E. Inda S.	1351	9.o de G. Poupée en 1.500 con 46. Tpo. 1.41 1/5.
1—8—3	8	Decadrón	52	16	Héctor Pilar	D. Miranda	1374	5.o de Cuncumén en 1.000 con 51. Tpo. 1.04 4/5.
3—4—7	9	Fontenoy	52	13	R. Madariaga	H. Jara	1287	7.o de Martillito en 1.300 con 59. 1.17 4/5. Sporting
2—1—4	10	Mozambique	52	6	J. M. Aravena	G. Sarmiento	1352	4.o de N. Estrellada en 1.200 con 54. 1.19 2/5. 4a.
4—9—6	11	Fricase	51	18	P. Muñoz	E. Bravo	1374	6.o de Cuncumén en 1.000 con 50. Tpo. 1.04 4/5.
10—0—6	12	Nessin	51	9	N. N.	J. Inda	703	6.o de Chambery en 1.600 con 55. Tpo. 1.41. 4a.
8—10—5	13	Pegaso	48	5	E. Suárez	P. Bagú	1352	5.o de N. Estrellada en 1.200 con 50. 1.19 2/5. 4a.
16—8—11	14	Talito	48	14	L. Caroca	M. Norambue	1352	11.o de N. Estrellada en 1.200 con 51. 1.19 2/5. 4a.
14—10—13	15	Berenice *	47	11	J. Duarte	A. Valdés	1122	13.o de Erebo en 1 500 con 51. Tpo. 1.34. 4a. serie
3—2—1	16	Saturno	47	15	N. N.	G. Urquidi	1364	GANO a Raqui en 1.200 con 55. Tpo. 1.20. Condic.
7—4—9	17	Obscuridad	47	1	N. N.	C. Tapia	1374	9.o de Cuncumén en 1.000 con 46. Tpo. 1.04 4/5.
1—8—8	18	Belladora	45	4	C. Ocampo	O. Silva	1218	8.o de Arpoador en 1.200 con 51. Tpo. 1.12. 5a. serie

DUODECIMA CARRERA.— A las 17.50 horas.— 1.200 metros.— 5a. serie "A".

14—4—13	1	Vichiculén	56	6	E. Araya	P. Bagú	1321	13.o de Mozambique en 1.200 mts. con 51. 1.18. 4a.
2—4—9	1a	Nosca *	51	3	P. Muñoz	P. Bagú	1239	9.o de Rabollot en 1.100 mts. con 48. 1.09. 4a.
3—2—12	2	Bejín	55	14	R. Madariaga	J. Medina	1386	12.o de Cuentapasos en 1.200 con 54. 1.14 3/5. 4a.
1—9—4	3	Ciriaco *	55	10	G. Saavedra	E. Bravo	1372	4.o de Mr. Loren en 1.000 mts. con 55. 1.05 2/5. 5a.
2—1—7	4	F. de Roi	55	5	P. Ulloa	G. Sarmiento	1391	7.o de Bonaparte en 1.100 mts. con 56. 1.08. Cond.
11—16—5	5	Precavida	54	15	H. Salas	A. Castro	1281	5.o de Decadrón en 1.000 mts. con 55. 1.01 3/5. 5a.
3—3—1	5a	P. de León	52	8	R. Jaque	A. Castro	1375	GANO a Beldad en 1.000 mts. con 55. 1.06. 6a.
1—2—1	6	P. Rosa	54	7	V. Ubilla	H. Gazmuri	1322	GANO a Vorobey en 1.200 mts. con 48. 1.19. 5a.
7—0—5	7	Adalid	53	1	J. García	J. Inda	1400	5.o de Chanaz en 1.200 mts. con 47. 1.15 2/5. 4a.
2—4—1	8	Aquilonia	53	11	E. Suárez	F. León	1220	GANO a Chatonada en 1.200 mts. con 48. 1.12
10—15—5	9	Despierto	53	16	E. Guajardo	A. Muscatt	1350	5.o de Drácula en 1.200 mts. con 54. 1.21. 5a.
9—16—15	10	Alunada	51	2	N. N.	H. Godoy	586	15.o de Gilberto en 1.200 mts. con 50. 1.14. 4a. serie
4—6—4	11	C. Gris	51	12	J. Martínez	O. Silva	1272	4.o de Equívoco en 1 000 mts. con 55. 1.01 3/5. 5a.
6—5—7	12	Detita	51	17	J. Lara	E. Inda	1402	7.o de Magallanes en 1.200 mts. con 53. 1.18
2—11—5	13	Vorobey *	51	4	J. Toro	S. González	1372	5.o de Mr. Loren en 1.000 mts. con 52. 1.05 2/5. 5a.
9—9—12	14	Bárbaro	50	9	Héctor Pilar	J. Melero	1281	12.o de Decadrón en 1.000 mts. con 51. 1.01 3/5. 5a.
14—2—18	15	Negelia *	49	18	J. Aliaga	A. Valdés	1220	18.o de Aquilonia en 1.200 mts. con 51. 1.12 2/5. 5a.
9—10—7	16	D. Panchita	47	11	J. Duarte	T. Herrera	1350	7.o de Drácula en 1.200 mts. con 48. 1.21. 5a.

HIPODROMO CHILE...

(De la Página 18)

DUODECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie.— A las 13.20 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple final.)

3—1—3	1	M. Henry	55	4	F. Toro	A. Ramírez	1336	3.o de Yuma en 1.500 mts. con 54. 1.34. 5a. serie
5—11	2	Kina	54	11	H. Olguín	F. Castro	1387	11a. de Tunecino en 1.200 con 51. 1.14. 6a. serie
REAPARECE	3	Okhrana	54	10	J. García	T. Bustos	1038	Reaparece. 16.o de Cuentapasos en 1.200 con 53.
10	4	Chevalier	53	1	M. Fernández	A. Vodanovic	1304	10.o de M. Henry en 1.800 con 57,6. 1.58. Handicap
7—3—1	5	El Burgalés	53	14	M. Ramírez	T. Herrera	1337	GANO a Noblesse en 1.500 mts. con 52,5. 1.35 2/5.
REAPARECE	6	Barítono	53	9	E. Naranjo	L. Alvarez B.	822	Reaparece. 11.o de Cirta en 1.500 con 57. 1.34.
10—2	7	Gaeta	53	18	G. Farfán	F. Olave	1336	2a. de Yuma (a 4 1/2 cpos.) en 1.500 con 51.
1c—5c	8	Nagami	53	6	E. Soto	F. Jacial	1345	5.o de Llallauco en 1.500 mts. con 48,8. 1.42. Cond.
12	9	Vim Rose	53	8	R. Hermosilla	A. López	1309	12a. de J. Bond en 1.200 con 49. 1.14. 4a. serie
5—6—3	10	O. de Aguila	52	12	J. Barrios	J. Bernal	1385	3.o de Imperio en 1.200 mts. con 54,6. 1.15. 6a.
14	11	Mutoli	52	5	L. Salas	M. Velarde	1387	14.o de Tunecino en 1.200 mts. con 51. 1.14. 6a.
1—9—5	12	Bachicha *	50	15	M. Alquinta	C. Santos	1336	5.o de Yuma en 1.500 mts. con 51,5. 1.34. 5a. serie
4—7	13	Francis	50	13	M. Sánchez	R. Parra	1336	7.o de Yuma en 1.500 mts. con 51,7. 1.34. 5a. serie
12—8—11	14	Pesito *	50	3	L. Rivera	A. Petit	1336	11.o de Yuma en 1.500 mts. con 51,5. 1.34. 5a.
1—1	15	Ambassador	50	17	J. Amestelly	A. Petit	1388	GANO a Titico en 1.200 mts. con 51. 1.15. 7a.
10—4	16	Amotinada	50	16	A. Salas	H. Galaz	1385	4a. de Imperio en 1.200 mts. con 52,3. 1.15. 6a.
8—1—4	17	Holocausto	50	7	G. Meneses	D. Torres	1336	4.o de Yuma en 1.500 mts. con 50. 1.34. 5a.
9v—12v	18	Price	50	2	J. Latorre	G. Pérez	1255	ULTIMO (12.o) de F. de Ulmo en 1.400 con 54,3.

CORRAL: 14 con 15.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 6a. serie.— A las 13,55 horas.— (Tercera válida para la triple "Final".)

7—4—5—1	1	Contumaz	53	13	G. Farfán	F. Castro	1338	GANO a Tamaya en 1.500 con 52,8. Tpo. 1.35. 7a.
6—7—5—2c	2	Kim Novak	53	11	J. Amestelly	J. Suárez	1402	2a. de Señorita Magallanes en 1.200 con 50. 1.15 2/5. 5a.
10c—16—8—6	3	Bye Bye	53	12	L. Camus	M. Rendic	1330	6.o de Yuma en 1.500 con 53. Tiempo: 1.34. 5a. serie
11—11	4	Maltrato	53	17	J. Barrios	H. Parra	1268	11.o de Baurú en 1.400 con 49,8. 1.26 4/5. 5a. serie
10v	5	M. Sarita	53	8	G. Meneses	A. López	1268	10a. de Recanto en 1.400 con 51. 1.28 1/5. Handicap
REAPARECE	6	Paretina	53	15	E. Naranjo	E. Inda G.	645	Reaparece: 9a. de Pitinahue en 1.100 con 53. 1.09.
REAPARECE	7	Calivorano	52	14	L. García	R. Villa	614	Reaparece: 13.o de Rareza en 1.400 con 53. 1.27 2/5.
13—12	8	San Genaro	52	18	H. Vilches	E. Valenzuela	1304	12.o de Marc Henry en 1.800 con 52. 1.58. Handicap
11—9—8	9	Antimaco	51	3	B. García	J. B. Castro	1337	6.o de El Burgalés en 1.500 con 52,5. 1.35 2/5. 6a. serie
3—6—9	10	Dollar Oro	51	2	O. Castillo	G. de la Cerda	1337	9.o de El Burgalés en 1.500 con 52,6. 1.35 2/5. 6a. serie
4c—3—2c	11	Raqui	51	7	R. Madariaga	J. R. Quinteros	1364	2.o de Saturno en 1.200 con 50,2. 1.20. Condicional
8—13	12	Amati	51	6	A. Parra	E. Beuzenberg	1336	13a. de Yuma en 1.500 con 50,2. 1.34. 5a. serie.
8c—12c	13	La Lionne	51	4	B. Campos	M. Norambue.	1398	12a. de Pituca en 1.600 con 53. Tpo. 1.41. Clásico
REAPARECE	14	Lardaco	51	9	H. Basay	S. Olivares	583	Reaparece: 11.o de Trenquita en 1.200 con 54. 1.14 3/5. 6a.
1—1—7—4	15	Intervalo	50	10	E. Soto	S. Olivares	1337	4.o de El Burgalés en 1.500 con 50,5. 1.35 2/5. 6a.
15-11c-7c-8c	16	Papelón	51	1	M. Alquinta	S. Gajardo	1303	8.o de Tediosa en 1.500 con 50,8. Tpo. 1.33. Cond.
8	17	Saturday	51	5	J. Latorre	J. Muñoz R.	1337	8.o de El Burgalés en 1.500 con 52,1. Tpo. 1.35 2/5. 6a.
3—18c—1	18	Fumanchú	50	16	G. Jorquera	O. Silva	1340	GANO a Roseburg en 1.500 con 53,7. 1.36 1/5. 8a. serie

CORRAL: 14 con 15.

CARRERA "A".— 1.200 metros.— Condicional "C".— A las 14.20 horas.— SIN APUESTAS.

REAPARECE	1	Abelardo	56	16	E. Naranjo	J. Posadas
REAPARECE	2	Beitidín	56	7	E. Soto	A. Bullezú
4—2	3	Bonete	56	6	V. Ubilla	H. Gazmuri
DEBUTANTE	4	Coromandel	56	4	L. García	A. Gutiérrez
REAPARECE	5	Cuchufli	56	3	H. Olguín	Fdo. Castro
14c—5c	6	Cherro	56	10	L. Salas	M. Velarde
4—16	7	Daino *	56	11	C. Ojeda	J. Suárez
DEBUTANTE	8	Gran Don	56	15	D. Basoalto	M. Rendic
5—5	9	Griterío	56	9	A. Parra	H. Cisternas
REAPARECE	10	Osado	56	8	I. Sandoval	L. E. Toledo
REAPARECE	11	Polaris	56	12	B. García	J. Melero B.
REAPARECE	12	Rabioso	56	1	A. Farías	E. Barticevic
REAPARECE	13	Roi Leopold	56	14	H. Vilches	V. Cepeda
REAPARECE	14	Royal Turk	56	5	L. Aros	H. Galaz
6—4—4	15	Stirco	56	2	C. Ocampo	A. Lab
0—12	16	Tirano	56	13	O. 2.o Castillo	J. Muñoz R.

SIN APUESTAS

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 7a. serie.— A las 14.30 horas.

7v—9v—9v—2	1	Tamaya	54	7	E. Naranjo	A. Padovani	1338	2a. de Contumaz en 1.500 con 52,7. Tpo. 1.35. 7a.
13—3	2	Caudillo	53	12	G. Farfán	H. Miranda	1338	3o de Contumaz en 1.500 con 52,5. Tpo. 1.35. 7a.
7c—5c	3	Fraternité	53	4	R. Valenzuela	J. M. Baeza	1353	5a. de Napoleón en 1 700 con 46,2. Tpo. 1.52. 5a. serie
9	4	Elisabethville*	53	3	J. Pacheco	E. Vidal	1207	9a. de Paicaví en 1.400 con 52,5. Tpo. 1.26. 7a. serie
16	5	Oportuno	53	8	J. Aravena	A. Donati	1388	ULTIMO (16.o) de Ambassador en 1.200 con 60. 1.15.
2—5	6	Sátiro	53	17	L. Camus	H. Gazmuri	1338	5.o de Contumaz en 1.500 con 54. 1.35. 7a. serie
7—6	7	Rey Tuerto	52	16	S. Allende	F. Gazmuri	1338	6.o de Contumaz en 1.500 con 53,5. 1.35. 7a. serie
1	8	T. Master	51	9	M. Alquinta	H. Gazmuri	1330	GANO a Nervi en 1 500 con 54. 1.35. 9a. serie
4—2—12	9	Tiranito *	53	18	F. Venegas	A. Valenzuela	1312	13.o de Fortacho en 1.200 con 50,3. 1.14. 6a. serie
12—10	10	Natty	52	14	L. García	R. Villa	1235	10a. de Intervalo en 1.200 con 55. Tpo. 1.14. 8a. serie
2—9—4	11	Nucio	52	15	M. Fernández	A. Vodanovic	1338	4.o de Contumaz en 1.500 con 52. 1.35. 7a. serie
4	12	P. Oriental	52	10	D. Cerda	H. Parra	1388	4.o de Ambassador en 1.200 con 53. Tpo. 1.15. Cond.
5—8—6c	13	El Ganó	51	13	L. Muñoz	G. Pérez	1303	6.o de Tediosa en 1 500 con 53,6. Tpo. 1.33. 6a.
6c	14	Lunario	51	11	E. Peña	R. Silva	1401	6.o de Apicra en 1.200 con 51. Tpo. 1.16 3/5. 7a.
REAPARECE	15	Mister Hill	51	2	J. Barrios	A. Muñoz	1105	Reaparece: 8.o de Mireille en 1.200 con 52. Tpo. 1.15.
14	16	D. Soledad	50	1	J. Salinas	S. González	1338	14a. de Contumaz en 1.500 con 52,4. Tpo. 1.35. 7a.
3—2	17	Roseburg	49	5	J. Amestelly	D. Miranda	1340	2a. de Fumanchú en 1.500 con 52,5. Tpo. 1.36 1/5. 8a.
9—6—15	18	Libertador	49	6	M. Sánchez	A. Petit	1338	15.o de Contumaz en 1.500 con 50,6. Tpo. 1.35. 7a.

CORRAL: 6 con 7 y 8.

FUTBOL CHILENO PROVOCO ADMIRACION EN MEDELLIN: 4 MIL PERSONAS EN LA PRACTICA

HOY, A LAS NUEVE DE LA MAÑANA, PARTE NUESTRO EQUIPO A BARRANQUILLA, PARA ENFRENTAR MAÑANA AL SELECCIONADO LOCAL.- LEONEL SANCHEZ, LANDA Y FOUILLOUX CAUSARON IMPRESION POR SU CALIDAD, A LOS PERIODISTAS DEPORTIVOS DE LA LOCALIDAD DE MEDELLIN

MEDELLIN, (Colombia), 5 —(UPI)— Periodistas y aficionados de esta ciudad están impresionados con los entrenamientos realizados por el Seleccionado de Chile, que disputará el sábado a las 4 de la tarde (21.00 GMT), en Barranquilla con el Seleccionado de Colombia, su 2º partido de las eliminatorias zonales del Campeonato Mundial de Fútbol.

Ayer los chilenos practicaron por espacio de una hora y 20 minutos.

El partido estaba previsto inicialmente para realizarse el domingo, pero las delegaciones de ambos países decidieron anticiparlo veinticuatro horas, en vista de que el sábado también puede asistir al Estadio gran número de aficionados de Barranquillas por tratarse de un día feriado en Colombia.

Con la única excepción del arquero Manuel Astorga Carreño, quién sufre de gastroenteritis. Los demás jugadores mostraron excelentes condiciones físicas. El médico Humberto Verdugo declaró hoy que la enfermedad de Astorga ha sido controlada y que espera podrá estar en forma para el partido del sábado 9.

Esta tarde realizarán su último entrenamiento en Medellín y mañana a las nueve horas (14.00), se trasladarán en avión a Barranquilla.

El Presidente de la delegación, Mauricio Wainer Nogman había solicitado que no se permitiera la entrada al Estadio durante los entrenamientos, que ayer fueron presenciados por unas 4.000 personas. Sin embargo posteriormente, cuando se le comunicó que esa era una costumbre aquí, accedió a que se abrieran las puertas al público.

Los jugadores que más impresionaron a los cronistas locales son Leonel Sánchez, capitán del equipo; Honorino Landa y Alberto Fouilloux Ahumada. Este último ha dado muestras de una extraordinaria facilidad para desmarcarse y velocidad para entrar al área penal.

Por lo demás , el juego de conjunto que han revelado los chilenos es admirable. Su línea delantera luce muy bien coordinada y su defensa no deja nada que desear.

En opinión de los críticos, Chile conseguirá fácilmente una segunda victoria sobre Colombia, pero posiblemente no logrará el abultado marcador del domingo pasado, en Santiago, cuando ganó por siete a dos.

Hay tres factores en favor del seleccionado de Colombia. El primero, y quizás el más importante, el clima tropical de Barranquilla; el segundo, la afición que lo animará en todo momento; y por último, la cancha, con la que está familiarizado.

Para el partido del sábado hay poco entusiasmo. Ello se debe especialmente a que Colombia ya ha quedado eliminada de la lucha por la clasificación para el torneo mundial.

Por otra parte, las tres derrotas consecutivas sufridas por el seleccionado nacional, dos frente a Ecuador y una en Santiago, han desalentado completamente a la afición.

A su regreso de Chile los jugadores colombianos fueron objeto de un frío recibimiento. El diario "El Espectador", de Bogotá, publica hoy en su primera página una fotografía que muestra a un miembro de la selección, Henry Toscano, recorriendo completamente solo y cabizbajo los pasillos del aeropuerto El Dorado.

BOGOTA, 5. (UPI).— El delegado de Colombia a las eliminatorias zonales de la Copa Mundial de Fútbol, Gerardo Gestain, negó que varios integrantes del combinado nacional se hubieran visto envueltos en un "escándalo" durante su permanencia en Guayaquil, el 25 de julio último.

Varios diarios ecuatorianos llegados a esta capital indicaron que algunos jugadores colombianos embriagados, tuvieron dificultades con la policía al regresar al hotel donde se hospedaba la delegación, pues se negaron a pagar la cuenta correspondiente y las bebidas que ingirieron en diversos centros de diversión.

De acuerdo con las mismas publicaciones, los colombianos, no contentos con ésto, protagonizaron algunos desórdenes en los citados establecimientos.

Gestain indicó que únicamente un jugador, Pintuco Aguirre, tuvo dificultades que merecieron el rechazo de la delegación y dicho jugador fue inmediatamente devuelto a Colombia.



ALBERTO FOUILLOUX.— El entreala universitario causó asombro en Medellín con su fútbol veloz y de gran dominio del balón. La práctica del cuadro chileno fue en público ante la insistencia de los aficionados de entrar al Estadio.

FUTBOLERIAS

Fumaroni dio un bofetón a Betta en el amistoso que Audax ganó a U. Católica, 2-1

Audax Italiano venció a U. Católica por 2 a 1 en el match amistoso que disputaron en el Estadio Independencia ante escasa concurrencia. Hubo que lamentar una incidencia a raíz que Fumaroni le propinó una bofetada a Betta luego que éste lo fouleó. Y fueron expulsados los dos.

Arbitró Fernando Toro y los equipos presentaron las siguientes alineaciones iniciales:

U. CATOLICA (1): Vallejos; Valdés, Laube y Sulivan; Adriasola y Barrascas; Betta, Varas, Gallardo, Herrera e Ibáñez.



GOLPEO Fumaroni en fea reacción.

AUDAX ITALIANO (2): Rodenack; Vial, Zuleta y Escobar; A. Vargas y Tapia; Reinoso, Pérez, Fumaroni, Salas y L. Vargas.

Los goles de Audax fueron marcados por L. Vargas en el primer tiempo e I. Pérez en el segundo. El descuento de U. Católica fue por autogol de A. Vargas casi al finalizar el match.

SE CASO "CHITA" CRUZ

Ayer contrajo matrimonio el crack internacional de Colo Colo, Humberto Cruz, con la señorita Sonia Floh. La ceremonia religiosa se efectuó en la Iglesia Providencia, ante numerosa concurrencia. Los cracks colocolinos estuvieron presentes casi en su totalidad. Y también mucha gente del ambiente futbolístico.

VIEJOS TERCIOS COLOCOLINOS VAN A QUILLOTA

El equipo de los Viejos Cracks de Colo Colo se presentará el próximo domingo en Quillota, frente a la selección amateur de dicha localidad. El match se disputará a beneficio de Iván "Chincolito" Mayo y ha sido organizado por los cronistas deportivos de Quillota y Valparaíso.

PALESTINO REGRESO INVICTO DESDE LAS CANCHAS NORTINAS

Palestino regresó invicto de su jira por el norte. Empató en Arica a 1, y en Iquique a 0 y a 1. Y ganó en Copiapó, 3-2; Tocopilla, 1-0, y a Portuario Atacama, de Antofagasta, reforzado, por 3 a 1. Hubo consenso al estimar —y los resultados lo dicen— que Palestino ha sido uno de los buenos equipos que se han presentado en canchas nortinas en los últimos tiempos.

LANDEROS NO SEGUIRA EN LA U. TECNICA

En vista de que no ha tenido una conducta privada acorde con su calidad de futbolista profesional, lo más probable es que Landeros, mediovolante de U. Técnica, no siga integrando el plantel estudiantil. El citado jugador había sido cedido por Universidad Católica a Universidad Técnica.

VASQUEZ Y RODRIGUEZ PROBLEMAS EN AUDAX

Dos problemas tiene Audax Italiano. El argentino



RECIBIO Betta en deportiva actitud.

Rodríguez, quien fue operado de los meniscos. Y "Toscanito" Vásquez quien también es sometido a una intervención quirúrgica. El coach Biondi espera que se repongan antes que se reinicie el torneo oficial.

DESDE COLOMBIA SE INTERESAN POR EL COACH ANDRES PRIETO

Andrés Prieto figura en el número de los directores técnicos chilenos que desea llevarse el fútbol colombiano. Pese a que Prieto tiene contrato vigente con Universidad Católica, desde Colombia esperan que pueda dar el sí.

COLOCOLO-UNION ESPAÑOLA EN SANTA LAURA

Un programa doble amistoso fue programado para mañana en el estadio Santa Laura. En el match preliminar, a las 13,45 horas, se enfrentarán, Magallanes y Santiago Morning. Y en el match de fondo, a las 15,45, Colo Colo con Unión Española.

El Presidente Frei Prometió Ayudar a la Terminación del Estadio Colo Colo

Alentadoras expectativas tiene Colo Colo de ver concretado muy pronto su anhelo de tener su Estadio Monumental de Avenida Pedreros, luego de la promesa recibida de labios de S. E. el Presidente Frei, en el sentido de impulsar los trabajos.

En efecto, ayer en la mañana el presidente de Colo Colo, Guillermo Herrera, y el presidente de la Inmobiliaria Colo Colo, Antonio Labán, visitaron y cambiaron ideas con Su Excelencia, aparte de exponerle algunos de los problemas con que tropieza la continuación de las obras del estadio de la institución popular.

Herrera y Labán pusieron en conocimiento del Presidente que fue promulgada una ley por medio de la cual el Banco del Estado debe otorgar en préstamo a Colo Colo una suma de mil quinientos millones de pesos, operación que no ha podido concretarse, por no haber en esta institución disponibilidad de fondos.

El Presidente Frei se interesó seriamente en el problema de la entidad popular, y prometió hacer las gestiones ante las instituciones bancarias correspondientes, para hacer realidad esta obra, respecto de la cual el Presidente manifestó "que le gustaría mucho inaugurar".

Los dirigentes albos, también aprovecharon la visita al Primer Mandatario, para invitarlo al partido que sostendrá el equipo de Colo Colo con Real Madrid, el 15 del presente.

Su Excelencia manifestó que mucho le agradaría concurrir al encuentro, y que haría lo posible por estar presente, a pesar de cumplirse ese día el 1er. aniversario del fallecimiento de su hermana, la señora Irene Frei de Cid.

ESTADIO POPULAR

Especial interés tuvo el Presidente Frei en el Estadio de Colo Colo, cuando los dirigentes Herrera y Labán, le manifestaron que aparte de la utilidad que tendrá el Estadio para Colo Colo, la tendrá también para la gran población infantil de las comunas de Ñuñoa y San Miguel, en cuyas inmediaciones estará ubicado, las que tendrán en el gran coliseo un campo más para hacer deporte.



IMPORTANTE APOYO para la terminación de las obras del Estadio de Colo Colo, significó el pronunciamiento de Su Excelencia, el Presidente Frei, en el sentido de realizar gestiones ante las instituciones bancarias correspondientes. Su Excelencia se entrevistó ayer con los dirigentes albos Guillermo Herrera y Antonio Labán, con quienes aparece en el grabado, a los que les ofreció su concurso.

Combate decisivo para su opción al título animan Hernández - Rubio

Manuel Hernández, el ex campeón nacional de los mediomedianos profesionales, y Domingo Rubio, uno de los primeros aspirantes a la corona nacional que detenta Rubén Loayza, son los animadores del principal combate a diez vueltas de esta noche en el ring del Caupolicán.

Los rivales, pese a pertenecer al mismo manager, han protagonizado ya dos encuentros de interesantes alternativas, habiendo favorecido el triunfo en una oportunidad al entonces campeón Hernández y en otra el fallo fue un empate.

Rubio busca con este combate, dejar sentado que es el primer aspirante al título que tiene en la actualidad Rubén Loayza, y Hernández está en una posición similar para buscar su revancha ante el actual campeón.

En el semifondo, a diez rounds, en la categoría liviano, combaten Nelson Carrasco, de Santiago, con Pedro Velasco, de Valparaíso.

Los otros dos combates a cuatro vueltas, los animarán Eduardo Mackenna, en la categoría liviano, enfrentando a Eugenio Campos, y Ernesto Miranda con Edison Labra, en la división gallo.

...IMERA SEMIFINAL TORNEO CATCH 1965, ...AÑANA RING "TEATRO CAUPOLICAN"



EL MINISTRO DE DEFENSA, don Juan de Dios Carmona, considero con los integrantes del Directorio del Consejo Nacional de Deportes la idea de solicitar para Chile la sede de los Juegos Panamericanos de 1971. En el grabado, de izquierda a derecha: Alberto Cumplido, Alberto Labra; el Ministro Carmona; el comandante Waldo Ramírez; Froilán Arancibia y Fernando Fantini.

...BITRO COLOMBIANO LUIS MARTINEZ, como en el ...tbol, debe sufrir las iras de los competidores, mañana ...bado luchará con Manuel Tolosa, popular atleta histriónico.

...Comisión Deportiva con... del Torneo Internacional de Catch as Catch Can, que se disputa en la colchoneta del Teatro Caupolicán —mañana sábado— realizará la PRIMERA SEMIFINAL DEL CAMPEONATO, con la curiosa intervención del árbitro colombiano Luis Martínez, quien ha sido el "cabeza de turco" o el hombre que recibe las bofetadas de muchísimos catchers que lo han agredido por fallos arbitrales, que no fueron de su agrado.

Quien más cargó su mano contra del árbitro Martínez, el atleta chileno MANUEL TOLOSA. Lógicamente, el ... desafió a lucha libre a su enemigo, puja que efectuará mañana sábado y ha suscitado enorme curiosidad y expectación entre los ...as de este discutido y ...o deporte.

La tabla de competencias de Primera Rueda Semifinal "La Copa de las Américas", es interesantísima y se efectuará mañana en el siguiente orden:

1º Rudy Galindo, agresivo mexicano contra Leo Farías, campeón Vega Mapocho.

2º El Ciclón Nortino versus Absalón Cáceres, Hércules porteño seleccionado para Bucarest al Torneo de la Revista Deportiva de Rumania.

3º Manuel Tolosa, atleta histriónico en lucha libre-desafío con árbitro colombiano L. Martínez.

4º Relevos "dos" contra "dos" collera Tarzán Chileno-Pepe Santos contra la yunta argentina Piloto Tito Roa-Nelson, El Colérico.

5º Brutal mexicano Indio Azteca versus Príncipe Morella.

6º Choque de punteros, Barbudo Gorila Español versus gringo Norman Houston, quien defenderá su trinchera con su doble artillería de boxeador-luchador, significando una amenaza potencial del cavernario Gorila Español.

Chile pediría la sede de los Juegos Panamericanos de 1971

Consejo Nacional de Deportes solicitó apoyo oficial del Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona.—

El Directorio del Consejo Nacional de Deportes, encabezado por su presidente, Alberto Labra, se entrevistó ayer con el señor Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona, para pedir el apoyo del Gobierno, a través de ese Secretario de Estado, para que Chile solicite la sede de los Juegos Panamericanos de 1971.

El CND hizo ver al señor Ministro la premura de un apoyo, por cuanto la sede de esa justa se determinará en el Congreso que se realizará en 1967, en Winnipeg, y el trabajo de solicitar la adhesión a la postulación chilena debe realizarse con anticipación y con la misma acuciosidad de otras solicitudes que nuestro país ha presentado, con el éxito ya conocido.

Por otra parte, se le anticipó al Ministro Carmona que los gastos en que debería incurrir nuestro país sólo serían los que provengan de inversiones en la terminación de algunas de las obras deportivas actualmente en construcción, ya que, según las bases de esta competición, cada país sufraga los gastos de sus delegaciones, lo que en todo caso significaría ingreso de divisas para Chile.

El Ministro de Defensa recibió con agrado la solicitud y la calificó de interesante, dando en principio su aceptación, y solicitando a los dirigentes del CND que esperaran hasta la llegada del Director de Deportes del Estado, Horacio Walker, actualmente fuera del país, para adoptar en conjunto una resolución definitiva, pero señalando que por su parte acogía en principio la idea.

LEY QUE SUPRIME EL BOXEO

Luego, el CND hizo ver al Ministro que ese organismo no respaldaba el proyecto de ley que suprime la práctica del boxeo en nuestro país. Aceptan sí la idea de seguir humanizando este deporte, pero declararon que la iniciativa iba demasiado lejos, en una materia muy delicada. El señor Carmona respondió que este proyecto había sido enviado en estudio a la Dirección de Deportes, para que ésta emita un informe al respecto, y que comprendía que la materia sobre la que legislaba era bastante delicada, y que eso mismo lo inclinó a enviarlo al organismo referido, para un estudio a fondo y en detalle.

Antes de despedirse, el grupo de dirigentes del CND informó al señor Ministro que en la segunda quincena de agosto en curso llegaba a nuestro país el presidente del Comité Olímpico Internacional de Alemania oriental.

Hermanos Maristas y U. Católica se medirán en hockey

Los equipos infantil y juvenil de hockey de los Hermanos Maristas enfrentarán el próximo domingo, en su cancha, a los de Universidad Católica por el torneo de la Asociación Santiago. Los elencos de los Hermanos Maristas serán integrados por Fernández, Abadía, Kohler, Rojas (capitán) y Henríquez, el equipo infantil. Y por Urrutia, León, Rinaldi, López y González el juvenil. Los encuentros se iniciarán a las 10.30 y 11.30 horas, respectivamente.

CURSO DE PERFECCIONAMIENTO:

SEMINARIO DE CICLISMO CONTINUARA ESTA NOCHE

Bastante éxito han tenido los seminarios de perfeccionamiento deportivo, auspiciado por el Círculo de Periodistas Deportivos y que se han venido efectuando en la sala de conferencias del Consejo Nacional de Deportes.

Para esta noche, a las 21 horas, está fijada una tercera sesión con interesantes películas técnicas sobre ciclismo, ya que el entusiasmo evidenciado por los asistentes, como asimismo la abundancia de informes, han permitido que se prolongue el Primer Seminario de Perfeccionamiento sobre Ciclismo.

Esta noche además, de la disertación sobre reglamentos que hará el presidente de la Federación de Ciclismo, Raúl Ruz, se exhibirán películas sobre entrenamientos y técnica del deporte del pedal, y posteriormente, otra sobre la última prueba ciclística la Vuelta de Francia, a cuyos aspectos se referirá el Moderador, periodista, Tito París.

En la anterior reunión ciclística, intervinieron el ex campeón internacional Mario Massanés, y los corredores Moraga, Arrué y Aretzabala, quienes hicieron demostraciones prácticas sobre el rodillo.

EL FUTBOL SE INICIARA EL MARTES

En la Sala de Conferencias del Instituto de Educación Física —ubicada en la Piscina Escolar—, se iniciará el martes próximo, a las 21 horas, el tema relacionado con el fútbol, que lógicamente ha despertado gran interés en los alumnos concurrentes. En la reunión inicial, estarán a cargo de los relatos, el dirigente Ernesto Alveal; el profesor de Educación Física; Gustavo Greft y el periodista y ex árbitro, Juan Las Heras, quienes abordarán temas de su especialidad. Moderador de esta reunión, será el periodista Jorge Fernández.

En reuniones posteriores, tomarán parte los entrenadores Hugo Tassara, Luis Alamos, y árbitro, Humberto Reginatto.

Ministerio de Obras Públicas - Dirección General de Obras Públicas - Dirección de Pavimentación Urbana — Chile

FRENTES DE PREDIOS AFECTOS AL PAGO DE PAVIMENTACION

En conformidad a las disposiciones contenidas en el art. Nº 23 de la Ley General de Pavimentación Nº 8.946, del 20 de octubre de 1949, se pone en conocimiento de los propietarios de los predios ubicados en diversas calles, que abajo se mencionan, de la comuna de SAN MIGUEL, que los frentes de estas propiedades que están afectos al pago de pavimentación de ACERAS Y SOLERAS DE CONCRETO colocadas por el Ctta. Sr. Renato Almarza Rivera; según Resolución Nº 2.816, del 19 de noviembre de 1963, son los que se indican a continuación:

Nº del Predio	Nombre del Propietario	Frente en Ml.	
	CALLE VARAS MENA COSTADO SUR Entre J.M. Luis Cerda y Locumba		
800	Santos Soto Soto	11,00	
798	Teobaldo R. Bizamá Landaur	10,50	E.V.
796	Humilde R. Cabezas Gaete	10,00	
794	Humberto Rivera González	10,50	
792	Hernán Guzmán	10,20	E.V.
792-A	Pedro Morales Ramírez	10,50	
s/Nº	N. N.	10,50	E.V.
788	Albina de Duarte	11,80	
	CALLE SANTA FE COSTADO NORTE Entre Locumba y M. Luis Cerda		
773	Eduardo Quijada	11,50	8.80 sol.
775	Ernestina Ponce Cerda	10,30	
777	Miguel Navarrete	10,00	
783	Juan Navarrete	7,80	
785	Claudina Navarrete	7,80	
789	Rodolfo Navarrete	8,00	
791	Arnoldo Astete	8,80	
795	Alicia Serrano	10,50	
5992 p. L. Cerda	Mario Bravo	11,30	9,70 sol.
	COSTADO SUR Entre M. Luis Cerda y Locumba		
---	Sitio Eriazo	11,50	10 sol.
794	Miguel Villa	10,50	
792	Basilio Segundo Pavez Pavez	10,50	
762	Osvaldo Ramírez Molina	10,50	
760	Belarmino Hernández Canales	10,70	
782	Jorge Osorio Vergara	10,50	
789	Graciela Cisterna Ponce	10,50	
6011 p. Locumba	Jaime Alcalde F.	11,00	
	CALLE MURCIA COSTADO NORTE Entre Ingeniero Budge y Santa Ester		
4512 14-16	Miguel Muñoz Parada	34,30	
4526	Misael Jaras Alvarez	16,30	
	Entre Santa Ester y Pedro Mira		
631 p. Sta. Ester	Sucesión Padilla	38,30	
4650	Carlos Calderón	9,00	
4654	N. N.	25,70	
	COSTADO PONIENTE Entre Pedro Mira y Santa Ester		
703 p. P Mira	Manuel Pereira	73,00	
	Entre Santa Ester e Ing. Budge		
701 p. Sta. Ester	N. N.	16,15	
4435	Roberto Rivera Romero	12,00	
706 p. I. Budge	Teresa Plata Valenzuela	22,50	
	CALLE J.M. LUIS CERDA COSTADO ORIENTE Entre Varas Mena y Santa Fe		
800 p. V. Mena	Santos Soto Soto	32,00	
5930	Luis Díaz Ballesteros	10,00	
5940	Ignacio Palma Fuentes	10,00	
5950	N. N.	10,00	
5960	Italo Olivares	10,00	
5960-A	Juan Cabeza	10,00	
5982	Ernesto Navarrete Cueto	10,00	
5992	Mario Bravo	21,00	
	Entre Santa Fe y Tannembaum		
----	COOPERATIVA SANTA CLARA	26,00	
6032	Benito Naveas Soriano	10,00	
6036	Gilberto Abarzúa Lara	10,00	
6040	Luis A. Castro	10,00	
6044	Osvaldo Tobar	10,00	
6080	Ana Ruddof	10,00	
----	COOPERATIVA SANTA CLARA	20,00	18 sol.
	COSTADO PONIENTE Entre Tannembaum y Santa Fe		
----	COOPERATIVA SANTA CLARA	24,00	22 sol.
6075	COOPERATIVA SANTA CLARA	9,60	
6069	Irma Arancibia	9,80	
6063	Pedro Martínez Rebolledo	9,80	
6037	Mercedes Poblete Avendaño	9,80	
6051	Mario Carrasco Arancibia	9,80	
800 p. Sta. Fe	Emilia Olivos	24,00	
	Entre Santa Fe y Varas Mena		
5991	Fresia Malij	23,70	
----	COOPERATIVA SANTA CLARA	38,00	
5957	Berta Rojas de Venegas	14,60	
----	COOPERATIVA SANTA CLARA	14,00	
812 p. V. Mena	COOPERATIVA SANTA CLARA	23,60	

Los reclamos a los que la publicación presente diere lugar, en lo que se refiere a las medidas de los frentes y al nombre de cada uno de los propietarios, deberán hacerse por escrito a esta DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA, en SANTIAGO; calle MONEDA Nº 723, SEGUNDO PISO, OFICINAS N.os. 211 y 212 -SECCION CUENTAS DE VECINOS-, dentro del plazo de 15 días a contar de esta primera publicación.

Pasado este plazo se darán por exactas todas las medidas y demás datos aquí contenidos.

Toda transferencia o subdivisión de estas propiedades deberá ser puesta en conocimiento del Director del Servicio por el propio interesado, inmediatamente después de realizarse estas operaciones, cumpliéndose con todas las disposiciones legales y acompañándose de los antecedentes respectivos.

En Santiago, a 4 de Agosto de 1965.. EL DIRECTOR.


JORGE JOTTAR, el más destacado representante de provincias en Tiro Skeet, que deberá también rendir prueba de control este fin de semana.

BASQUETBOL:

EN CUATRO CANCHAS CONTINUA EL TORNEO DE BASQUET FEMENINO

Luego de una suspensión momentánea, continúa este domingo el básquetbol oficial femenino, organizado por la Asociación Santiago, para sus divisiones inferiores, en cuatro canchas de la capital.

• En el Gimnasio Nataniel se inicia el programa, a las 16 horas, con el encuentro entre los conjuntos de 3a. división de Magallanes y Ferroviarios; a las 17 horas, 3a. de Colo Colo con Favee; 18 horas, Magallanes con Ferroviarios, en 2a. división, y 19 horas, Colo Colo con Favee, también en segunda división.

En el Gimnasio Famae, a las 16 horas, 2a. Intermedia de Primavera con Santiago Morning; 17 horas, también 2a. Chile-Brasil con Ferrobádminton, y a las 18 horas, 2a. de Antonio Labán con Famae.

Gimnasio Madeco: 16 horas, 2a. Ascenso, Thomas Bata con Juventud Llico; 17 horas, 2a. división, Geomil con Madeco; 18 horas, Thomas Bata con J. Llico, y 19 horas, 1a. de Geomil con Madeco.

Gimnasio México: Gildemeister con Iberia, en 2a. y 1a. división, e Hipódromo Chile con Mademsa, en 2a. y 1a. división.

Los Cadetes de Wanderers tendrán hoy reunión

Los jugadores del Plantel Cadete de Santiago Wanderers jugarán el próximo domingo, en Valparaíso; por tal razón, están citados, a las 17.30 horas de hoy a la Asociación Central de Fútbol, tercer piso. La asistencia es obligatoria.

CESTEANDO

En Chile, debe ser uno de los países de Sudamérica donde resulta más difícil ser dirigente deportivo de alguna rama amateur. Por que a todos los problemas que surgen en otros lares, se agrega, en el nuestro, la carencia de medios económicos para desarrollar con normalidad cualquiera actividad. De este modo entonces, cualquier crítica que se haga, obliga a un pequeño preámbulo, para dejar las cosas en su lugar. Hay conciencia de esta situación, existen antecedentes que lo ideal es inalcanzable por estas circunstancias.

Considerando esta premisa, es que hoy queremos decir algo relacionado con el anuncio de la Federación de Básquetbol de Chile, de traer, para nuestra selección nacional, que actuará en el Torneo Mundial del próximo año, un técnico soviético, cargado de medallas y entorchados, con títulos bastante honoríficos, pero... que para nuestro medio, para el básquetbol chileno, no constituye ningún aporte en especial.

Es sabido y archisabido de la forma cómo llegó Rusia a constituirse en una fuerza basquetbolística de poderío. A base de concentración y trabajo planificado de un plantel que se mantuvo más de un año trabajando y entregado por completo al jueguito, casi, casi, cumpliendo una función estatal. Luego, un largo viaje por todo el Mundo buscando experiencia, nuevos conocimientos, fogueo internacional. Estuvieron en esa jira en Chile y actuaron en el Gimnasio Famae hace de esto un montón de años. Y la verdad que no eran basquetbolistas, más eran atletas aplicados a un deporte colectivo. Espléndidos físicos, bien trabajados, elaborados para actuar en un parquet. Tenían como pivote al gigante Krusmich, hombre de más de dos metros diez. Sin ninguna noción cestera. Sólo envergadura física y alcance de brazos, estatura, pero técnica basquetera, CERO.

Además no hay duda que en Estados Unidos se juega el mejor básquetbol del mundo, ¿por qué entonces buscar en otro país un técnico para nuestro representativo? ¿Por qué no traer uno de USA? Se dice que sólo la Federación pagará 300 dólares mensuales, más los gastos de estada. Que es sólo por un año.

No habría sido preferible, resumir el gasto general, sumar todos los desembolsos del año y buscar un coach yanqui que hubiera venido por sólo seis meses. Nuestro básquetbol necesita nueva orientación. Nuevos moldes, nueva estructura técnica, nuevas ideas. Repasar fundamentos, en defensa y ataque, corregir lanzamientos, es suma lo básico, lo pequeño, el detalle. Pero para hacerlo se necesita un entrenador que tenga los conocimientos amplios en la materia. Que haya trabajado en un medio como es el norteamericano, que tiene un escala de valores increíble. Para todas las posibilidades, tanto físicas como económicas, pese a que para ellos esto último no tiene mayor importancia.

—¿Qué opinará el Colegio Técnico de la "U"?... ¿Qué dirán los entrenadores de la Asociación de Técnicos de Santiago, que siempre tienen como horizonte, como meta, el imitar los planes de entrenamiento de los equipos norteamericanos. Fue una noticia bombástica, que al principio encontró apoyo en todos los sectores, pero que ya madurada y bien pensada, resulta un tanto ilógica. Así lo creemos. **ARRAP.**

Victoria merecida la del primer team de Atlético Caliche

Un triunfo meritorio fue el que logró elenco de honor de Atlético Caliche frente a Clodio Brito, por la 14a. fecha de la competencia oficial de la Asociación Metropolitana, al doblegarlo por 2 tantos a 1. el que logró el elenco de honor de Castro; Alejandro Molina, Orlando Alvarado y Luis Retamal (Luis Correa); Juan Núñez y Eugenio Núñez; Francisco Bautista, Pedro Ortega, Rafú Alamo, Pedro de la Fuente y Alfredo Jiménez. Los goles los señalaron Ortega y Alamo. En tercera se produjo un empate a 2, marcando los tantos "calichinos" Capdeville y Bulos. En segunga también hubo un empate a 1, marcando el gol Patricio Barrientos. Al obtener 9 de los 12 puntos en disputa, Atletico Caliche se adjudicó un balón que se puso como estímulo para esta ocasión.

Gran final en el Campeonato de Fábrica Yarur

Al efectuar el domingo 8 del presente, el último partido de la competencia interna de fútbol de la Fábrica Yarur llegan a esta gran final los equipos de Talleres y Ampliación Fca., ambos en la calidad de invictos, después de haber vencido a todos sus oponentes, este encuentro se efectuará en el Estadio Yarur, a las 15 horas.



MAS DE 200 PARTICIPANTES REUNIRA CERTAMEN MUNDIAL DE TIRO AL VUELO DE CHILE

Será uno de los campeonatos internacionales más importantes de cuantos se han realizado hasta el momento. Pruebas oficiales a preseleccionados nacionales. Siguen recibiéndose nuevas inscripciones

Nuevos controles oficiales se tomarán este fin de semana en las canchas del Club de Tiro al Vuelo "Lo Curro", a los especialistas preseleccionados por la Federación Nacional de Tiro al Blanco, para el Campeonato Mundial de Tiro a realizarse en Santiago en octubre-noviembre próximos.

Estas pruebas estarán a cargo de la Comisión Técnica del Comité Ejecutivo del Mundial, y podrán ser presenciadas, con entrada libre, por las personas que lo deseen.

PEANA OLIMPICA

De acuerdo con lo planificado al respecto, mañana sábado, a partir de las 9.30 horas, les tocará el turno a los expertos en "Peana Olímpica". En la jornada matinal, los "peanistas" rendirán prueba sobre 100 platillos continuando con los segundos 100 platillos el domingo en la tarde, desde las 14.30 horas.

Tomarán parte en esta prueba, con asistencia obligatoria, los tiradores Juan Enrique Lira, Pedro Estay, Carlos Pabst y Alejandro Llorens. Además han sido citados Saturnino López, Gonzalo Rámila, Ricardo Walker, Ealdemar de Petrow y Fernando Noguera.

TIRO SKEET

También mañana sábado ocuparán las canchas de "Lo Curro" los especialistas en "Skeet", los que, como los "peanistas" rendirán prueba sobre 200 platillos, y en dos jornadas de 100 platillos cada una.

La segunda serie de 100 platillos se cumplirá el domingo en la mañana, a partir de las 9.30 horas. Aquí participarán 12 preseleccionados, entre los cuales se encuentran los representantes de provincias, Angel Marentis, de Ovalle; Walker Riwe y Ricardo Martínez, de Osorno; Jorge Jottar, de Requínoa; Enrique Núñez y Eduardo Johns, de Valparaíso, y los santiaguinos Gilberto Navarro, Italo Piretta, Dionisio Sáez, Armando Gellona y Anastasio Casado.

INSCRIPCIONES PARA EL MUNDIAL DE TIRO

Noticias proporcionadas por la secretaría de prensa del Mundial de Tiro de 1965 dan cuenta que ya se ha recibido la inscripción oficial de Alemania occidental, la que se hará presente en el certamen con 11 tiradores. También ha quedado registrada la inscripción de Francia, con 9 tiradores. Por su parte, Estados Unidos de América del Norte, además de los 16 tiradores anteriormente inscritos, anuncia el envío de un equipo de damas, compuesto de dos o tres componentes, y de dos [...] para ayudar al control de las pruebas.

Por otra parte, en forma cablegráfica, España ha comunicado la participación de un equipo completo de 6 tiradores y 2 dirigentes, mientras que Canadá confirmó asimismo, la venida de 8 tiradores. Finalmente Perú y Argentina vendrán con equipos completos en "Peana" y "Skeet".

MAS DE 200 TIRADORES

Se estima que el Campeonato Mundial a realizarse en Chile, por el número de inscripciones recibidas hasta el momento, habrá de ser uno de los más importantes de cuantos se han realizado hasta el momento. Tomará parte en él un número no inferior a 200 tiradores venidos de todas partes del mundo y controlarán el certamen más de 60 dirigentes, entrenadores, armeros, etc.

Si se confirman estas [...] tas, el torneo de Santiago habrá de ser, a no dudarlo, el más importante de todos los realizados hasta la fecha.

Sin resolución la situación de Riera

Nada definitivo hay en relación a la situación de Fernando Riera Su respuesta a Racing, fijada en principio para ayer, quedó diferida. U. Católica, dice que todo lo solicitado por Riera para la renovación de su contrato ha sido aceptado. Faltaría entonces concretar lo expresado hasta el momento en forma verbal.

El director técnico nada anticipa sobre el particular, aunque deja entrever que la oferta de Racing lo sigue tentando cada vez más. Pero por otra parte lo liga un contrato con U. Católica, el que podría —quizás— cancelar. Se estima que Fernando Riera, tendrá que resolverse en los próximos días, ya que Racing le solicita una decisión, si se quiere, en carácter urgente.

Y con respecto a la posible contratación de Riera por parte de Racing hay que anotar la reacción poco favorable que en algún ambiente argentino ella ha tenido. Esto, porque la situación económica del instituto trasandino sería pésima, como que incluso hay jugadores que están impagos de sus sueldos. Y no se entiende que mientras esto ocurre a Riera, se le pueda ofrecer un contrato en tan suculentas condiciones económicas

En circulación la revista oficial de Audax Italiano

Ya está en circulación el primer número de la revista oficial del Club Sportivo Audax Italiano, que en un esfuerzo por tomar contacto con sus asociados y simpatizantes, ha editado la entidad de calle Lira.

La publicación, de llamativo formato, contiene un buen material periodístico-deportivo y reportajes a las ramas del Club de Colonia y entrevistas a las principales figuras de ayer y de hoy, que han defendido los colores verde y blanco de la institución.

Esta revista es dirigida por el colega Gustavo Aguirre y cuenta con la colaboración de periodistas como Sergio Livingstone, Hugo Gasc, Juan Carlos Franco, Carlos Valdés Jaña y otros, lo que garantiza la seriedad del material.

Hemos recibido un ejemplar de este número uno, y hemos podido comprobar la buena diagramación, el excelente material gráfico y la calidad de su material, por lo que la directiva de Audax Italiano debe estar satisfecha del éxito de su iniciativa.

Los socios y simpatizantes del Club, pueden adquirir la revista en las dependencias de la sede social de calle Lira y con los dirigentes de las distintas ramas.

Club Sergio Vergara en exitosa campaña

Una campaña a todas luces sobresaliente está cumpliendo en la actual competencia de fútbol de la Asociación Metropolitana el antiguo club deportivo Sergio Vergara.

En lo transcurrido del torneo, que son ya doce fechas, se mantiene en calidad de invicto con su primer cuadro, al paso que el tercero habiendo perdido un solo encuentro, se mantiene puntero en las tres divisiones. En cuanto al puntaje total, también éste le es favorable, ocupando por tal razón el primer lugar en el evento.

Con Rattin y A. Rojas par[...] cuadro argentino a Parag[...]

BUENOS AIRES, 5.— (UPI).— Tal como estaba previsto, esta mañana, a las 6.43, viajó por vía aérea hacia Asunción el seleccionado nacional de fútbol, que el próximo domingo se medirá con la del Paraguay, en el partido desquite por las eliminatorias del Torneo Mundial, que se disputará el año próximo en Londres.

La delegación está presidida por el titular de la AFA, doctor Francisco Perette, y la integran el director técnico José M[...], los médicos Félix Ve[...] Alejandro Pittaluga, el preparador físico Rodolfo [...]rrecillas, el kinesiólogo José Martínez y algunos delegados.

La nómina de los jugadores es: Vieytes, Die[...]na, Roma, Rattin, [...] Rojas, Leonardi, Sar[...] Navarro, Ferreiro, Be[...] De la Mata, Ramos D[...]do, Onega, Artime, [...] Albrecht, Rendo, V[...] Mesiano y Carone.

FOTO-FUTBOL HACE MILLONARIOS:

MAÑANA; SEGUNDO SORTEO SEMANAL CON VALIOSOS PREMIOS

Mañana a las 12 horas, en el hall de LA NACION se llevará a efecto el segundo sorteo semanal del concurso FOTO-FUTBOL, y que con el mejor de los éxitos se sigue realizando.

Participan en el concurso FOTO-FUTBOL, lectores de todo el país, muchos de los cuales han estado enviando nutrida correspondencia a BUZON DE FOTO-FUTBOL. Personal especialmente destacado para tal objeto responde las cartas y da a conocer las soluciones que esperan los concursantes, especialmente en lo que dice relación con las bases.

Hacemos presente a nuestros lectores, que se sortearán los números canjeados entre el 26 y 31 de julio.

LOS PREMIOS

Aparte de la imponente lista de premios que en forma reiterada hemos dado a conocer a través de estas columnas, figuran valiosos estímulos semanales, y que son precisamente los que entrarán mañana al sorteo.

Estos premios son los siguientes:

Un par de zapatos "ALONSO DRIBLING", de CASA ALONSO E HIJOS, de Alameda Nº 2815; un delantal JULIN SERRA, de San Antonio Nº 559 y Diagonal Cervantes Nº 684; un disco 45" single, donado por RADIOLANDIA, de JOSE RICART y CIA., de Diagonal Cervantes Nº 806; fotos a todo color de su equipo favorito, y almuerzos o comidas del Restaurante GERMANIA, de Alameda Nº 2823.

PREMIOS FINALES

Los premios finales del extraordinario concurso FOTO-FUTBOL son los siguientes:

Un auto FIAT, último modelo, distribuido por ANTIVERO.

Un televisor GELOSO, distribuido por BONACIC Y CARO.

Doce pelotas de fútbol SUPER SEDERAP, de 28 cascos cada una, donadas por ATILIO PAREDES GALAZ y sus tres populares negocios comerciales.

Planchas eléctricas y discos long play, de RADIOLANDIA, de JOSE RICART Y CIA.

Diez juegos de cuchillería de la Fábrica MIAMI, para seis personas cada uno.

Delantales y overoles de JULIN SERRA, y colecciones de libros de fino empaste, de novelas de famosos autores, donados por Librería RENACIMIENTO, de Estado 50, y Alameda 937, local 5.

Aparte de esto, ya nuestros lectores se impusieron que FOTO-FUTBOL, conjuntamente con la Empresa de Turismo WHIPPLE, donaron dos pasajes, ida y vuelta, a Ecuador, para presenciar en Guayaquil y Santiago de Chile, los dos cotejos correspondientes a las eliminatorias del Mundial de Fútbol.

Todo esto demuestra, entonces, fehacientemente, que FOTO-FUTBOL es el más millonario de los concursos de cuantos se efectúan en nuestro país.



PREMIADO EN EL SORTEO SEMANAL DE FOTO-FUTBOL.— José Colom, de Maruri N.o 287, se adjudicó un par de zapatos "ALONSO DRIBLING", donados por CASA ALONSO E HIJOS, de Alameda N.o 2815, una vez realizado el primer sorteo semanal del millonario concurso FOTO-FUTBOL. Palmiro Alonso, propietario de la firma comercial donante del premio, hace entrega al señor Colom, del flamante par de zapatos "ALONSO DRIBLING".

...bl. Blanqueado ...ntero: Barrancas

...a meritoria actuación ...e cumpliendo en la com...ncia oficial de fútbol de la ...ciación de Las Barrancas, ...pular Club Deportivo Po...ción Blanqueado.

...sta este momento se man... como puntero e invicto ...ertamen, habiendo derro... en su último compromiso ...b Ciudad Jardín Lo Pra... 1 x 0 en 3a.; 3 x 2 en 2a. ...x 0 en 1a.

...cuadro de honor que en... Sergio Guerrero actuó ...la siguiente alineación: ...e Chamorro; Juan Cami...oberto Figueroa y Antonio ...ro; Oscar Acosta y José ...orro; Marín Yevenes, ...so Chamorro, Juan Gon... y Julio Palacios.

...osiguiendo con su actua... en el certamen oficial ...nquino Población Blan...do, cita para el domingo ...s 14 horas, en su cancha ...n Pablo Nº 5760, a los ju...res de sus tres equipos.

...s buenas victorias ...l Stgo. Juniors

...dos excelentes rivales ven...el Club Deportivo Santia...Juniors, en el corto espa...de dos días.

...n efecto, el sábado recién ...do derrotó con sus dos ...s de fútbol al deportivo ...e Cabrera, en la cancha ...Escuela de Carabineros. ...en 2a. y 2 x 1 en 1a.. Al ...siguiente en la cancha Nº ...del Estadio Nacional de...ron al Deportivo Dos ...nos, por la cuenta de 1x0 ...egunda y 3x0 en primera. ...cuadro de honor presen...en esta última ocasión ...o integrado por: Raúl ...lez, Antonio González, ...Torres, Néstor Chour...José Moreno, Tito Se...Juan Rodríguez, Miguel ...s, Héctor Cruz y Ma...onzález.

...irectivos del Santiago ... informan a los clubes ...een jugar los días do... en la mañana en la ...HA Nº 17, del Estadio ...al, que escriban a calle ... Nº 2421.

...bién aceptan jugar los ...s en la tarde, pero para ...a no tienen cancha dis...e.

...ar rayuela desea ...ión Cerro Navia

...usca de aficionados que ... de la práctica del crio...porte de la rayuela, an...os integrantes del Club ... Cerro Navia.

...a entidad cuenta con bue...canchas en su sede social ...alle Pichilemu 6505 (Cerro ...a).

...s clubes interesados en ...ar esta clase de compro...s deben ponerse en con...con dirigentes del Unión ...o Navia. La locomoción ...conveniente es el micro ...ocho-ENDESA; o bien, la ...e Mapocho.

EN LA PALMILLA SIGUE MAÑANA TORNEO INTERNO DE FUTBOL "LA NACION"

Con todo entusiasmo la directiva del Deportivo LA NACION, prosigue con su Campeonato Interno de Fútbol 1965, en su cancha ubicada en La Palmilla número 1207, mañana sábado se jugarán tres partidos, bajo el siguiente programa: A las 14.20 horas, Los Leones con Chile-Textil; de semifondo, Administración con Nocturno B., y de fondo, el gran clásico de la fecha, Scudetto con Repartidores F. C.

En el partido Administración con Nocturno B., la candidata a Reina de la Simpatía, señorita Silvia Rojo P., que puntea hasta la fecha con 1.500 votos, dará el puntapié inicial del partido. Mañana daremos más detalles de esta gran tarde deportiva.

La directiva del Club Deportivo LA NACION, agradece a las casas comerciales por su valiosa cooperación con nuestro deportivo, ya que hemos recibido donaciones para este gran campeonato interno de fútbol 1965, tales como Uriarte y Garmendia, Optica Nacional, General INSA, Antonio Ferreira M., Ricardo Ricart, Alonso e Hijos, Ricardo Olivares, Salomón Sack Ltda., Héctor Alarcón, Efraín de la Fuente, Compañía de Tabacos, Paul J. Zschau, Juan de Rosa Ventura, Dirección General de Deportes del Estado, Marcos Chamúdes, Fernando Claro Salas, Embotelladora Andina, Enrique Guendelman, Asociación de Autobuseros de Santiago, Federación de Básquetbol de Chile, Laboratorio García, y otras casas y firmas comerciales que han ofrecido su valioso concurso para este Campeonato Interno de Fútbol 1965.



Postula a Reinado

SILVIA ROJO P., candidata a reina que representa al Deportivo Administración, y cuyo primer escrutinio ganó con 1.500 votos. Mañana dará el puntapié inicial del partido que sostendrá.. Administración con Nocturno B.

ENTRENADORES AMATEURS DE FUTBOL TIENEN HOY UNA REUNION GENERAL

La Asociación de Entrenadores de Fútbol Amateur, cita para hoy a una reunión general a todos sus socios, a las 20 y 20,30 horas, en primera y segunda citación.

La tabla a tratar será la siguiente: Cuenta de tesorería. Información amplia de la labor de la institución ante la Dirección de Deportes del Estado y el apoyo y respaldo a esta acción. Además asuntos varios, de sumo interés.

Se encarece la asistencia y puntualidad en cumplimiento con lo acordado con la Dirección de Deportes del Estado.

Con Arco Iris juega Dep. Teniente Godoy

Los integrantes del Deportivo Teniente Godoy, que participan en la competencia de fútbol denominada Copa Carlos Fanta, que organiza la Asociación Santiago de Fútbol, jugarán este domingo. Su rival será el deportivo Arco Iris y ambos se enfrentarán desde las 14 horas en la cancha Nº 5 del Estadio Nacional.

EUGENIO MENDEZ



No era cosa fácil jugar en la punta derecha de Wanderers, especialmente si se consideraba que Reinaldo Riquelme, sin ser brillante, era una pieza vital, junto a Jesús Picó, como entregala.

Eugenio Méndez apareció una vez en ese costado y se adueñó del puesto. Los hinchas porteños dijeron entonces: "tenemos wing para rato... y además, será el mejor de todos".

Paralela a la ascensión de Méndez, surgían en la "U" Araya, y en Everton, Arancibia. De los tres podía esperarse el futuro titular del combinado chileno. Primero fue Araya, y últimamente Méndez, los que llenaron el lugar que un día perteneciera a Cua Cuá Hormazábal o a Mario Moreno. Arancibia, muy joven aún, tendrá que esperar su oportunidad.

Méndez y su partido frente a Colombia, dijeron la última palabra: se trata de un excelente jugador, con brillante presente y con esperanzas de un porvenir aún mayor.

Méndez, será otro de los cracks que los hinchas recortarán e insertarán en las cartillas de promoción de FOTO-FUTBOL, el concurso que hace millonarios.

REGIONAL CENTRAL:

GRAN MATCH SOSTENDRA BATA CON UNION CEPOL

Con el encuentro más importante del campeonato de fútbol el Regional Zona Central, que sostendrán el domingo en Peñaflor, Bata y Unión Cepol, se cerrará la primera rueda del certamen. Ambos rivales han acumulado 19 puntos a su haber, en doce partidos, y comandan la tabla de posiciones.

La campaña de los peñaflorinos siempre animadores de este campeonato es mucho más elocuente que su rival, ya que hasta el momento no ha conocido las derrotas. Su record anota 8 victorias y sólo cinco empates. Unión Cepol, por su parte, encumbrado este año a primera división ha dado la gran sorpresa al ubicarse en esta expectante posición con 8 triunfos, 3 empates y sólo 1 derrota. Dirigirá el match el árbitro Diego Gimeno y actuará como director de turno, Elías Ríos.

Otro match de perfiles también atrayente es el que librarán en la localidad de Malloco, Lautaro y el team local. Ambos están en tercer lugar, con 14 puntos. Arbitrará, Luis Alvarez; director de turno, Gustavo González.

Los restantes partidos son los siguientes: En Melipilla: Ignacio Serrano con Insa, árbitro, Jaime Meneses; director, Eduardo Rivas. En Los Cerrillos, cancha LAN-Chile: Walter Müller con LAN-Chile; árbitro, Carlos Hamamé; director, Orlando Salas. En Maipú: Andarivel con Fatucén; árbitro, Arnaldo Marín; director, Eduardo Pino. En San Vicente: General Velásquez con Mademsa; árbitro, Jorge Yáñez; director, Walter Pérez. En Rengo: Guillermo Guzmán con Aviación; árbitro, Jorge Canales; director Luis Escanilla.

Fundado en Macul Dep. Bello Horizonte

Sólo el 1.º de agosto fue fundado el club deportivo Bello Horizonte, que está formado por antiguos defensores del popular deportivo Benito Hamamé.

Esta nueva entidad tiene planes bastante ambiciosos, que la llevarán, sin duda, a una rápida superación. Por lo pronto, cuenta con cancha propia, la cual queda ubicada en calle Los Olmos, frente a Federico Lathrop, en terrenos que han sido cedidos por la CORVI. Su directiva efectiva está integrada como sigue: presidente, Ramón Rivera; vicepresidente, Angel Bernal; tesorero, Eduardo Morales; protesorero, Carlos Cisternas; secretario, Ernesto Díaz; prosecretario, Carlos Godoy; directores: Arturo Cortés, Humberto González, Sergio Acevedo y Miguel Zúñiga.

3) Aves, animales y pájaros

GRANJA MANQUEHUE HA RENOvado totalmente sus reproductores y ofrece pollitos de un día: Rhode, Plymouth, Broiler, New Hampshire, hembritas, patitos Pekín y Rouen. Alimentos. Compañía 1271, fono 83591.
A-20-III-66|3

4) Automóviles, garajes y vehículos

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? entregue a Jorsacor su automóvil, Avenida Bulnes 367.
C. GP. 4|31

VENDO CITRONETA 1965, 18 H. P. cuatro puertas, 20.000 kilómetros. Verla en Alonso Ovalle N.o 1561, interior, señora Elsa. Tratar en Alonso Ovalle N.o 1556, cualquier hora con el señor Luis Naranjo.
Z. 9|4

TAXI-MOTOR. RECAMBIO. DODge 1941. Tratar, Isidora Errázuriz N.o 2398.
A. 14|4.

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor. Avenida Bulnes 367.
C. 31|4.

JORSACOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas. Avenida Bulnes 367.
C. 31|4.

7) Arriendos buscados

SEÑOR PROPIETARIO. DISPOnemos de clientes seleccionados con informes bancarios para arrendar su propiedad sin costo para usted. Nuestras oficinas, Bandera 140-F-5.o piso Oficinas 52-53.
C. 19|7.

8) Arriendos Ofrecidos

SEÑOR ARRENDATARIO. DISPOnemos de casas, departamentos, Bungalow en todos los sectores. Bandera 140-F Oficina 53 y 52, 5.o piso.
C. 19|8.

9) Compraventas varias

VENDO MAQUINA DE TEJER FUJI, modelo NS-5, como nueva, se enseña su manejo. Carlos Hurtado 2485 (por Einstein, altura 1325).
Z. 31|9.

COMPRO LIBROS, DISCOS. FONO 88224.
A. 21|9

SE VENDE REFRIGERADOR MAdemsa de 9 pies, E° 900. Huérfanos 1044, Of. 144. Horas de oficina.
A. 6|19.

VENDO ZAPATO SKI, DOBLE 40-41, E°70,00, Marabedíes 1420-G paralela Avenida Egaña. Ñuñoa.
A. 6|9

VENDO OCASION MAQUINA DE tejer, casi nueva, semiindustrial sólo E° 920. Manuel Rodríguez 354-B.
A. 7|9

VENDO TERRAJA 1|2" A 2", PAra cañería. San Antonio 446, Of. 3.
A. 7|9.

10) Construcción y sus materiales

PARA CORTINAS METALICAS, puertas plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio atención a provincias, atención especial para zona terremoto. Solicite cotizaciones módicas a Rivadeneira. Arturo Prat 1444, Teléfono 568171, Casilla 5106, Santiago.
C-12|10

INSTALACIONES ALCANTARIllado, personal autorizado, fono 398435.
A-7|10

14) Estatutos y legales

SOLICITAN MERCED DE AGUA. Excmo. Sr. Presidente de la República. Jorge Díaz de Valdés Hurtado, chileno, abogado, agricultor, carnet N° 751286 de Santiago, inscripción electoral N° 192 Reg. 28 de Ñuñoa, Rol Contribuyente N° 11563 de Santiago, y su cónyuge Emiliana Mascaró Rodríguez, chilena, sin profesión, carnet N° 28661 de Ñuñoa, inscripción electoral N° 93 Sec. 177 de Ñuñoa, ambos domiciliados en esta ciudad, calle Luis Beltrán N° 1647, a V.E. con todo respeto decimos: Que de conformidad con las disposiciones contenidas en el Código de Aguas actualmente en vigencia, venimos en solicitar una merced de agua para uso agrícola proporcionando al efecto los siguientes datos: Las aguas que se desean extraer son subterráneas y pasan por el predio de nuestro dominio que deseamos regar, ubicado aproximadamente a dos kilómetros al norte de la Población El Guanaco, de la comuna de Conchalí, del departamento de Santiago. Deseamos extraer una cantidad de 30 litros por segundo, que se destinará al regadío del predio de nuestro dominio denominado Hijuela El Cerro del Guanaco. La extracción se hará por medio de pozo que denominamos "Mirasol", utilizándose bombas centrífugas elevadoras accionadas por motor eléctrico, entregándose el agua directamente o almacenándose transitoriamente en un estanque de 1.300 m3 y desde ahí conducida por tuberías y canales hasta los terrenos de nuestro predio que se regarán, el cual tiene una extensión útil de 28 hectáreas más o menos de superficie plana o con pendientes y lomajes. Este terreno, lugar de la ubicación de las obras, está situado al norte de la Población El Guanaco, de la comuna de Conchalí, provincia y departamento de Santiago, y deslindes: Norte: con camino y deslinde con la Hijuela poniente de El Guanaco y cerros del mismo predio; Oriente, con la hacienda Conchalí, hoy chacra El Rosal cerro de por medio; Poniente, con hijuela poniente de El Guanaco, camino público al Guanaco Alto de por medio, y al Sur, con hijuela Las Casas del Guanaco. La merced de agua, que se solicita es de uso permanente y lo es en proporción de un 70% para don Jorge Díaz de Valdés Hurtado y del 30% restante para doña Emiliana Mascaró Rodríguez, conforme a sus respectivos derechos en el predio. Se acompaña un estudio preliminar de las obras, el que contiene un croquis de situación, una memoria explicativa, el presupuesto del costo de las obras aproximado y copia de la inscripción de dominio en el Conservador de Bienes Raíces. En mérito de lo expuesto y antecedentes que se adjuntan rogamos a V. E. acoger la presente solicitud. Es gracia.
A. 6|14

EN SANTIAGO, CON FECHA 2 de agosto de 1965, a las 15 horas, se renovó la directiva del Sindicato Profesional de Choferes de Microbuses "Providencia Los Leones", ante la presencia del Inspector del Trabajo, señor Hermo Núñez Rebolledo, quedando constituida de la siguiente manera: presidente, Jorge J. Soto Brañes; secretario, Carlos Zelada Muñoz; tesorero, Juvenal Bravo Pezoa; directores, Agustín Reinoso Ortiz y Luis Liberona Sendoya. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.— El secretario.
A 6|14

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago, veintinueve julio 1965, declaró que don Fernando Quintero Vallejo sin profesión, domiciliado calle Alberto Henckel 2354, no tiene la libre administración de sus bienes. Expediente: 25.903 "Quintero, Rosario con Quintero, Fernando".— Secretario.
A. 6|14.

14) Estatutos y legales

REF.: SOLICITA MERCED DE agua subterránea — Santiago Saez Frosini, carnet de identidad N.o 323068, de Valparaíso, domiciliado para estos efectos en calle San Martín N.o 368 de Valparaíso, en su calidad de Gerente de la Cooperativa de Viviendas "Dieciocho de Septiembre", personalidad jurídica N.o 874, según Decreto Supremo N.o 874 de 16 de julio de 1963, integrada en su mayoría por personal de la Armada Nacional, con terrenos adquiridos en la Comuna de Limache, en calle Dieciocho de Septiembre, a tres cuadras al sur de la calle República, a U. S., respetuosamente expone: a) Que la Cooperativa de Viviendas que dirige está integrada por personas de limitados recursos económicos. b) Que en esas condiciones no pueden costear la urbanización normal que las autoridades exigen. c) Que por dichas razones pretende acogerse a las normas técnicas dictaminadas por el Supremo Gobierno para pequeñas comunidades, en el D. S. N.o 94 del Ministerio de Salud, de 3 de junio de 1963. d) Que los cooperados, en su gran mayoría, quedan incluidos dentro del núcleo damnificado por el último sismo que afectó esta provincia. Y en atención a lo expuesto y a lo estatuido en el Código de Aguas, Ley N.o 9.909, Libro Segundo, título I, viene en solicitar una merced de agua subterránea para lo cual declara: 1.o) Se desea captar parte de las aguas subterráneas que escurren bajo los terrenos que posee la Cooperativa en la calle Dieciocho de Septiembre, a tres cuadras al sur de la calle República de la ciudad de Limache, dependiente del Departamento de Valparaíso. 2.o) Atendiendo sólo al mejoramiento del standard sanitario de la población se solicita una merced de 10,0|lts. seg. 3.o) El agua que se extraiga se destinará exclusivamente para bebida y servicios sanitarios de la Cooperativa. Ella estará integrada en última etapa por 300 viviendas, distribuidas en los terrenos ya individualizados (se adjunta plano de loteo aprobado por la Ilustre Municipalidad de Limache). Se ha estimado un consumo medio de 200 lts|habi día. 4.o) Tratándose en este caso de agua para el servicio de la población cooperada, ella será conducida, desde el punto de captación, a través de cañerías, hasta un estanque de regulación de donde, a través de cañerías que irán por las calles de la propia población, se distribuirá a las diferentes viviendas. La extensión de esta red tendrá una longitud de 1.850 metros lineales. 5.o) La captación, que en todas sus partes se atendrá a lo que establezca el "Servicio Nacional de Salud", quedará ubicada, como se esquematiza en el plano adjunto, a 10 metros de la calle La Concepción, determinada por el Plano Regulador de la ciudad. 6.o) Puesto que la totalidad de las obras quedan incluidas dentro de los terrenos de la Cooperativa no es necesario imponer servidumbre alguna. 7.o) El aforo de los pozos construidos en esos terrenos, a 20 metros de profundidad, en un período de sequía como han sido los meses de enero y febrero del año en curso nos permiten asegurar un escurrimiento de 29,6 lts|sg. 8.o) A la fecha de presentación de esta solicitud no se conocen otros aprovechamientos, aguas abajo, de la napa que se solicita captar. 9.o) Por las razones de uso indicadas se solicita que esta merced sea de ejercicio permanente permanentemente continuo. Es gracia. Al señor Enrique Vicente V., Intendente de la Provincia, Valparaíso.— Intendencia de Valparaíso. Valparaíso, 21 de junio de 1965.— N.o 1.206. Háganse las publicaciones a que se refiere el artículo 261 del Código de Aguas, aprobado por Decreto N.o 2.310, de 12 de abril de 1951, modificado por Ley N.o 11.471, de 15 de diciembre de 1953, por tres veces consecutivas, dentro del plazo de sesenta días en un diario o periódico de la localidad, si lo hubiere; en uno de la cabecera de la provincia y en uno de Santiago, todo por cuenta del interesado.— Anótese.— Enrique Vicente Vicente, Intendente de Valparaíso; Germán Rodríguez Ortiz, secretario-abogado.
A. 6|14

TERCER JUZGADO CIVIL.— AUtos nulidad matrimonio N.o 1529-64, Ponce Manríquez, Luis Alberto con Galdames, Otilia, ordenóse notificar a la demandada mencionada, auto de prueba siguiente: Santiago, veintitrés de julio de mil novecientos sesenta y cinco. Se recibe la causa a prueba por el término legal y se fija como hecho controvertido el siguiente: domicilio y residencia de los contrayente al momento de la celebración del matrimonio y en los tres meses anteriores a la manifestación— Fernández, Retamal, subrogante.
A. 6|14.

NOTIFICACION. TERCER JUZGAdo Civil Mayor Cuantía. Autos rol 328-65. "Estay Raúl y otros con Amor, Dolores". Celebración Asamblea Copropietarios Edificio Huérfanos 714, se dictó siguiente resolución: Santiago, veintiséis de julio de mil novecientos sesenta y cinco. Vistos: se recibe la causa a prueba y se fijan como hechos sobre los que debe recaer, los siguientes: 1° Forma en que la demandada ha desempeñado sus funciones como administradora; 2° Si ha efectuado las reparaciones que ha podido necesitar el edificio; 3° Si la administradora ha pagado oportunamente las cuentas de luz, agua y demás servicios, a fin de mantener la propiedad en condiciones de servir a los comuneros en buena forma; 4° Si la misma demandada se ha preocupado de cobrar a los propietarios sus cuentas de servicios comunes; 5° Si la demandada ha rendido oportunamente cuenta de su administración. La testimonial se recibirá en las audiencias de los dos últimos días del probatorio, a las 15.30 horas. Sin perjuicio de lo anterior, y en mérito de la facultad que le concede el Tribunal la Ley de Pisos y Departamentos, que lo autoriza para adoptar medidas que conduzcan al funcionamiento regular del edificio, se declara: Que, mientras se resuelve esta causa, se suspende de sus funciones de Administradora a la demandada doña Dolores Amor y que, en su reemplazo y mientras dure su suspensión, se designa como Administrador a los copropietarios Sres. Miguel Norero Tassara, Alberto Lavín Godoy y Marta Herrera Palacios, quienes deberán actuar en conjunto y dentro de las facultades que la ley determina, y debiendo rendir cuenta de sus administración al término de sus funciones, o dentro de un año, si ella tuviera más duración. Eduardo Avello, Juez; Eduardo Fernández, Secretario.
A. 6|14

QUIEBRA: PEDRO ALONSO ROBles. Juzgado Civil de Mayor Cuantía San Miguel. Resolución 27 de julio 1965, fijó fecha cesación de pagos en día 10 de julio 1961.
C. 7|14.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas.
GP. C. H|O.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consultas República N.o 68 Santiago. Teléfono 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas.
GP. 11|12

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 58. Fono 68828.
H|O. C. PG.

DR. VARAS ESPEJO.
Medicina interna, Endocrinología. Exclusivamente sábados: 3 a 6 P. M.
Mac Iver 175, Dpto. 36. Teléfono 397580.
GP. 8-11

DR. ZOLTAN BERNATH.
Enfermedades alérgicas, Asma crónica. Consultas de 3 a 7 P. M., en Pedro León Ugalde 96, Depto. 73 (por Moneda 1360). Teléfono 86369.
GP. 2-1.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X.
Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez, Avenida Bulnes 377, Departamento 605. Fono 67176.
GP. 30-I

OPTICAS

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica ANDRES HAMMERSLEY Bandera 183 (Subterráneo). Fono 88243
C 21-I-66 GP

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O. C. GP.

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040, Of. 1203. Fono 64837. Consultas: 6-7.30 P. M. Sábados: 12-13 P. M.
GP. 11|8

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria, Edificio Waldorf. Ahumada 131, Oficina 915. Fono 60828.

PEDICUROS

AVILES
Cummings 662. Fono 65842. Indoloro. También domicilios. Curso bajo supervigilancia médica.
GP. 8-8.

TRADUCTORES

BURLEIGH
Traducciones técnicas, científicas, jurídicas, comerciales, literarias. Inglés, francés-castellano, castellano, francés-inglés. Teléfono 495332.
GP. 19|8

UNIVERSIDAD INTERNACIONAL. Idiomas, técnico-profesionales. Valentín Letelier veinte (junto Ministerio Educación).
A. GP. 5|9

VETERINARIOS

DR. L. SCHMIDT HERMAN
Animales Menores
Exclusivamente Medicina General. Enfermedades Infecciosas (Distemper), Piel (Eczemas) Sírvase reservar su hora con anticipación. Monjitas 667 — Teléfono 392877.
GP. 14|VIII

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda N.o 1137, Oficina 78. Teléfono 80813.
H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A". Fono 84844. Horas 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales Ahumada 131. Oficina 318. Teléfono 88387.
GP. 9-7

JORGE BAEZA E.
Abogado.
Juicios matrimonio. Alimentos. Cheques. Herencias. Teatinos 371. Teléfono 66470.
GP. 2-9.

CONTADORES

J. E. ALVAREZ I.
Oficina Contable.
Teatinos 371 — Primer piso. Oficina 57.
GP.11|8

AGUIRRE Y MORENO
Contadores
(Consulta gratis)
Huérfanos 1223, oficina 16 (2.o piso), teléfono 88091)
GP. 10-2.o-66

CONTABILIDADES
PRISCILIANO ORTIZ
Bellavista 7166, V. Mackenna. Paradero 12 1|2, Florida.
GP. 2-9.

Educación

INSTITUTOS HUMANIDADES BACHILLERATOS
Valentín Letelier veinte.
21|VIII GP.

SALVE SU AÑO ESCOLAR con Dina Merino. Recuperación, humanidades, preparatorias, bachilleratos. Estudio en el Liceo Dina Merino, Gran Avenida 4525, Paradero 9 1|2
A. GP. 5|9

EDITORIAL PEDAGOGICA Valentín Letelier veinte (junto Ministerio Educación).
A. GP. 5|9

INSTITUTOS FISICA, BIOquímica. Matemáticas, idiomas, letras. Valentín Letelier veinte — 88315.
A. GP. 5|9

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA. 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Dr. FROIMOVICH. Fono 90536 sábados abierto todo el día.
GP. 11|12

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702.
GP. 30|t

Prótesis dentales, soldaduras reparaciones inmediatas.

CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 30|t

Dr. AGUILAR
Dentista
Atiende diariamente en Alameda 2458. Fono 97904
GP. 27-VI-66

DR. OSVALDO MAHU
Cirujano-Dentista. Placas. Extracciones. Reparaciones. Arturo Prat 798. Lunes a viernes, 3-9.
GP. 9-8.

JUAN I. PUPKIN
Cirujano Dentista
Providencia 165, Depto. 12. Atención: 3 1|2 - 8. Fono 496913.
GP. 9-9

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rapidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. 67378.
GP. 31-8.

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central". Com-

RESTAURACIONES URGENTES, Placas, puentes, reparaciones Clínica Dental "Central". Compañía 1068, oficina 1103 — 85702.
C. GP. 31|9

Fotografías

FOTOCOPIAS AL MINUTO DE facturas y documentos. Huérfanos 1223, Oficina 18, segundo piso.
GP.-18-1-66.

"FOTO FLASH"
Toda clase fotografías a domicilio. Atención permanente, domingos y festivos. Fono 62005 San Diego 170, Dpto. E
GP. 25-1.o-66.

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI N.o 15563, Banco del Estado, perteneciente a Sergio Sobarzzo Sepúlveda, queda nula por aviso correspondiente.
Z-8|14

POSESION EFECTIVA.— POR resolución Juzgado Buin de 30 de julio de 1965, concediόse posesión efectiva herencia testamentaria doña Zoila Rosa Quiroga Garay, a don Rogelio Valencia Quiroga y doña Verdecira Arias Reyes. Buin 3 agosto 1965.— La secretaria.
A-6-7-9|14

NOTIFICACION Y REQUERImiento. El Banco Hipotecario de Chile, Institución Crédito, domiciliado en Estado N° 91, piso 2°, Santiago, demandó ante 5° Juzgado Civil Mayor Cuantía esta capital, a don Carlos Gutiérrez Mujica, agricultor, domiciliado en Jesuitas N° 759 y Seminario N° 272, Santiago, solicitando, en lo principal, requerirlo le pague dentro 30 días la suma de E° 3.825, por dividendos insolutos, más los que se devenguen posteriormente, intereses penales y costas, de obligación hipotecaria primitiva de E° 15.000 en bonos diez con seis por ciento, constituida escritura 10 mayo 1960, ante Echeverría Vial, con garantía fundo "La Cruz de San Antonio" o "Hijuela Segunda Hacienda Los Cardos", en comuna Peralillo, departamento Santa Cruz, bajo apercibimiento Decreto Fuerza Ley 252, de 4 abril 1960. Primer otrosí, no designa depositario por ahora. Segundo otrosí, patrocinio. Iltma. Corte designó este Tribunal conocer juicio, quien proveyó: "Santiago, 30 de octubre de 1964. A lo principal, notifíquese; al primero y segundo otrosíes, téngase presente. Cuantía E° 3.825. Papel de E° 0,24. N° 4956-64. Hernán Cereceda Bravo. L. Manterola A., secretario". Después Banco solicitó notificar y requerir por avisos al señor Gutiérrez, en diarios LA NACION y "El Mercurio", de Santiago, y correspondiente del Diario Oficial, en lo principal; y en otrosí pidió que demandado designe domicilio radio urbano Santiago dentro plazo emplazamiento, accediendo el Tribunal por resoluciones de 13 abril 1965 y de 28 julio 1965. En consecuencia notifico a don Carlos Gutiérrez Mujica resoluciones indicadas y requiero, conforme peticiones del demandante, le pague dentro 30 días lo cobrado en la demanda, y lo apercibo designe domicilio en término emplazamiento dentro radio urbano Santiago Luis Manterola Avila, Secretario.
A. 6|14

QUIEBRA: SOCIEDAD INDUSTRIA Lanera Vistoria S. A. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, por resolución de fecha 20 de marzo de 1965 se declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación, figurando, para la completación de la nómina, el siguiente crédito: Sucesión Julio Arriagada e Hijos, E° 16.236,85, valista, letras de cambio.
C. 6, 7 y 9|14.

QUIEBRA: SOCIEDAD DE DISTRIbución y Ventas Ltda. "Ordiven". Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, por resolución de fecha 11 de junio de 1965, figurando los siguientes créditos: Valistas reconocidos: Fernando Pimenteu Díaz, E° 710,04. Preferentes reconocidos: no hubo. Valistas impugnados: Alimentos Knorr Ltda., E° 3.504,70. Preferentes impugnados: no hubo.
C. 6, 7 y 9|14.

QUIEBRA: SOCIEDAD COMERCIAL e Industrial Victoria Ltda.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, por resolución de fecha 19 de julio de 1965 se tuvo ampliada la nómina de créditos reconocidos con los siguientes créditos: Fisco, E° 4.136,06, preferente; Gotlieb y Schacfer, E° 239,03, valista.
C. 6, 7 y 9|14.

POR RESOLUCION JUZGADO LEtras San Bernardo, de 30 de julio último, se concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Héctor Oscar Valdés Quinteros, a sus hijos legítimos Iris María y Omar Nelson Valdés Alegría, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, María Dudomilia Alegría Morales. San Bernardo, 5 de agosto de 1965.— La Secretaria.
A. 6, 7 y 9|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Luis Antonio Siri Verdugo a Amaro Humberto Siri Verdugo.— Secretario.
A. 6, 7 y 9|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— 10 actual, 15 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Mario Humberto Peralta Jorquera.— Secretario.
A. 6, 7 y 9|14.

CITACION.— EL SINDICATO PROfesional de Matarifes del Matadero Municipal de Stgo., cita a reunión a sus socios en su sede social, Germán Riesco 1941, para el día 12 de agosto del presente año, a las 9 horas, en primera y segunda citación. Tabla: Renovación de directiva para el período 1965-1966.
A. 8|14.

EXTRACTO.— SEGUNDO JUZGAdo de Letras de Temuco, causa N.o 24.832 declaró por sentencia de 4 de mayo de 1965, nulidad de matrimonio celebrado el 9 de abril de mil novecientos veintisiete entre Manuel Navarrete Vega y Leonor del Carmen Bustos Malverde, ante Oficial Registro Civil Lautaro, declaróse nulidad por incompetente Oficial de Registro Civil Lautaro, fecha celebración contrayentes tenían domicilio y residencia en Cabrero el demandante y en Portezuelo de Ñuble, la demandada. Ordenóse consultar la referida sentencia. Resolución, 13 de julio ordenóse notificar demandada por avisos extractados. Consecuencia notifico a Leonor del Carmen Bustos Malverde, referida sentencia. Ester Valencia.— Secretario.
A. 6|14.

POSESION EFECTIVA. — POR resolución Juzgado Buin, 30 de julio 1965 concediéronse posesiones efectivas intestada de doña Rosario Ramírez Ortiz y testamentaria de don Abraham Moreno Salinas a Aída del Socorro, Joaquín Gustavo Luzmira del Rosario, Jorge Leopoldo, Carmen Rosa, Berta Ana Luisa y Eduardo Alberto Moreno Ramírez, y a los descendientes legítimos de don Medardo Alberto Moreno Ramírez, llamado Leopoldo, Rebeca y Augusto Moreno Alvarez éste último fallecido y representado por sus hijos Eliana del Carmen, Oscar Antonio, Víctor Esmeraldo, Luis Osvaldo e Hilda Isabel Moreno, y a los descendientes de don Oscar Gilberto Moreno Ramírez, fallecido, sus hijos María Elisa Carlos Abelardo, Laura Elsa, Víctor Gilberto, Silvia Romualda, Francisco Eugenio, Sergio Angel y Mario Bernardo Moreno Gárate. Buin, 3 agosto 1965.— La secretaria.
A. 6, 7 y 9|14.

EL SABADO 7 PRESENTE, 11 HOras, practicaré en mi oficina inventario solemne, bienes motivos usufructo en favor Dina Geril Muñoz de conformidad resolución Juzgado Letras San Bernardo, recaída antes "Muñoz Geril", sobre alimentos y división comunidad.— San Bernardo, agosto de 1965 La secretaria.
A. 6|14.

NOTIFICACION. — AUTOS N.o 8323 autorización salir del país menores Stuven Marambio, por resolución 5 de agosto ordenóse publicar un aviso diario "La Nación" auto prueba sobre conveniencia menores viajen a Estados Unidos por un año e informe servicio social sobre mismo punto.
A. 6|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque N.o 3754650, del Banco Sud Americano, queda nulo por haber dado el aviso correspondiente.
A. 6|14.

SEGUNDO JUZGADO DE LETRAS de Menores nombramiento curador menores Juan Alejandro y Ariel Ramón Alegría Vergara cítase audiencia parientes día 19 de agosto, a las 14.15 horas. — Secretaria.
Z 6|14

POR HABERSE EXTRAVIADO EL cheque en blanco N.o DW-0234950, del Banco Crédito e Inversiones, sucursal Plaza Bulnes, quedo nulo por haberse dado el aviso correspondiente en el citado Banco.
A. 8|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI 7782, Banco Estado, Suc. Bandera, nula por aviso.
A. 8|14.

PUBLICACION EN EXTRACTO.— Sociedad Cooperativa de Servicio Buses Matadero-Palma, en formación, de Santiago, constituida con fecha 14 de abril de 1965, según consta de escritura pública ante Notario de Santiago, don Eduardo González Abbott, de fecha 21 de julio de 1965. Está compuesta por ciento cinco socios fundadores y su profesión u oficio propietarios de micros, pertenecientes a la localidad de San Miguel, Departamento Pedro Aguirre Cerda, calle Vargas Bustos N.o 1061, que suscriben 30.000 acciones de E° 10 cada uno. Objeto o finalidad: prestación servicios a la comunidad. Domicilio: Calle Vargas Bustos N.o 1061, de San Miguel, Departamento Pedro Aguirre Cerda. Duración: indefinida. Capital suscrito: E° 300.000. Capital pagado: E° 45.200. No hay distribución de las ganancias y excedentes, por tratarse de Cooperativa en formación. Directorio provisional. Consejeros propietarios, señores Ernesto Cisternas Solís, Luis Reinoso Silva, Elías Núñez Romero, Fernando Pinto González, Manuel Rebolledo Núñez, y suplentes, señores Guillermo Arias Vásquez, Luis Arriagada Arriagada y Ciro Cubillos Jiménez. Junta de Vigilancia, propietarios señores Luis Navarro Mendoza, Sigifredo Poblete Sepúlveda y Víctor Narváez Gutiérrez; y suplentes señores Edwin Becker Garrido, Rubén García Pereira y Jorge Collao Collao; y gerente provisional, señor Oscar Carreño Montenegro.
A-7|14

CHEQUE SERIE A.Z.I. N.o 8353976, Banco del Estado Nacional del Trabajo por E° 300, se dio orden de no pago.
A. 7|14.

14) Estatutos y legales.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— Cítase audiencia 7 actual, 10 horas, parientes menor Carlos Roberto Arriaga Muñoz, fin deliberar curatela.— Secretario.
A. 6|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Luis Hermenegildo Recabarren del Canto a Isabel del Carmen y Juan Casto Recabarren Rivas, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Martina Rivas Fernández.
A. 8|14.

SOLICITA MERCED DE AGUAS subterráneas. Juan Dagorret D., en representación de Manufacturas J. Dagorret S. A., propietario del sitio ubicado en Avenida Pedro Aguirre Cerda 4255, al señor Intendente de Santiago, respetuosamente expone: Deseo constituir una merced de aguas subterráneas de 50 lts.|seg. de ejercicio permanente y continuo de la napa del sistema hidrográfico del río Mapocho. Las aguas se usarán en el proceso industrial y en el consumo doméstico. Las aguas serán conducidas hasta el lugar de aprovechamiento sin necesidad de establecer servidumbres de ninguna especie y serán restituidas al Canjón de la Aguada. La obra de captación consiste en dos pozos que se construirán según la siguiente situación: S1: a 70 metros de la Avenida Pedro Aguirre Cerda y a 73 metros del Zanjón de la Aguada; S2: a 32 metros del Zanjón de la Aguada y a 43 metros del S1. Se acompañan documentos exigidos por el Código de Aguas.
A 6|14

EN RENCA EL 29 DE JUNIO 1965 Ante la Inspectora del Trabajo, señorita Nancy Olivares, el Sindicato Profesional EE. PP., Tejidos Caupolicán S. A., Fábrica Renca, A. Pepper 1464, renovó su directiva 1965-1966, presidente, Arturo Morales M.; secretario, José Herrera L.; Tesorero, Alfonso Jara V.; directores, Héctor Vidal G., y Luis Lazo G., se hace la presente publicación en conformidad al artículo 378 del Código del Trabajo.
A. 7|14.

POR HABER SIDO SUSTRAIDO el cheque N.o 00950 por E° 193, del Banco del Estado Oficina Central. Cuenta 69593, queda nulo al haberse dado el aviso correspondiente.
A. 7|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta Ahorro N.o 74230, Banco del Estado Ñuñoa, perteneciente a Iliana del C. Martínez Molina, queda nula por aviso correspondiente.
A-7|14

QUIEBRA LABORATORIO LUSAN S. A. Juzgado Civil Mayor Cuantía de San Miguel. Resolución 27 de julio 1965, amplió nómina créditos reconocidos con siguiente acreencia: Fisco Chileno 2.114,90 escudos, preferente art. 2472, N.o 6 Código Civil.
C-7|14

QUIEBRA LABORATORIO LUSAN S. A. Juzgado Civil Mayor Cuantía, San Miguel. Resolución 27 de julio 1965, tuvo por propuesta fecha cesación de pagos el 29 noviembre 1961.
C-7|14

CUARTO JUZGADO LETRAS, MAyor Cuantía Lo Civil Santiago, por sentencia 30 marzo 1965, causa No 170.276 "Fisco con Tassara, Enrique", expropiación, fijó en E° 407,36 justiprecio inmueble denominado Lote 2 en Cuadro y Plano de Expropiaciones para Aeródromo Internacional Pudahuel, ubicado Comuna Renca, de este departamento y provincia, con frente camino público Lo Ovalle. En cumplimiento artículo 919 del Código de Procedimiento Civil, notifico terceros interesados para que hagan valer derechos dentro plazo legal.— Secretario.
C-5-9-12-16|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 3 agosto 1965, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Sebastián Ramos Galindo a cónyuge sobreviviente Filomena Reyes Salasar.— Secretaria.
A. 7|14.

POR RESOLUCION FECHA 28 DIciembre 1964, del Juzgado Letras San Bernardo, se concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Blanca Elena Basualto Saldía, a su cónyuge Emilio Ferrari Lanesa, y por resolución de 28 abril año curso, se amplió auto anterior, concediendo también la posesión efectiva de Elena Basualto Saldía, a su hijo Daniel Ferrari Basualto. Se fija para inventario solemne a practicarse en el Oficio de la señorita Secretaria, el 6 del presente, 12 horas.— San Bernardo, 4 de agosto de 1965.— La Secretaria.
A. 7|14.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 31 julio 1965, concedió posesión efectiva herencias intestada de Jovina Yupanqui Arriaza y testada de Pedro Arriaza Avaria al cesionario Juan Cortesi Giacamozzi.— Secretaria.
A 7|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI 9022, perteneciente Eliana Celis Ruz,, queda nula por aviso.
A 7|14

QUIEBRA SOC. LANGER Y CIA. Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago.— Por resolución de fecha 11 de junio de 1965, el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, tuvo por ampliada la nómina de créditos reconocidos en la quiebra de la Soc. Jorge Langer y Cía. con el crédito valista de don Severo Valderrama Castro, por E° 4.080.— El secretario.
C 7|14

QUIEBRA ISRAEL GAYSINSKY y Cía. Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía.— Por resolución de fecha 28 de abril de 1965, el Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, tuvo por propuesta como fecha de cesación de pagos el día 3 de mayo de 1962, que corresponde al vencimiento de la letra de cambio por E°550, incluida en la verificación de fojas 88 de don Víctor Carmine Zúñiga.— El secretario.
C. 7|14

CITASE A ASAMBLEA GENERAL a los compañeros repartidores de suscripciones de "El Mercurio", para el día 11 de agosto del presente año para constituir Sindicato. Local: 10 de Julio N.o 778, a las 19 horas.
A-8|14

14) Estatutos y le...

15) Fabricas diver...

18) Instrucción y Educación.

20) L... U...

21) M... y ...

NOTAS SOCIALES

...TE EN EL CLUB DE CARABINEROS.—



...n los salones del Club de Carabineros se efectuó ayer el té mensual del Club de Ayuda Infantil que integran las esposas de los jefes y oficiales de Carabineros. En esta oportunidad fueron incorporadas al directorio de la entidad, en calidad de miembros honorarios, las señoras María Ruiz Tagle de Frei, Ana Fresno de Leighton y María Luisa Velasco de Hamilton. EN EL GRABADO, vemos, durante la reunión, a las señoras Patricia Leighton de Huerta, María Ruiz Tagle de Frei, Daisy de Chinchón y María Luisa Velasco de Hamilton

...E EN HOTEL CRILLON.—

La Sociedad de Beneficencia de Señoras ...io-Palestinas, ofrecerá hoy un té en el ...el Crillon, en honor de la señora Mutia Keylani, esposa del Embajador de Siria. ... adhesiones se reciben en el teléfono ...715.

...LMUERZO.—

El Ministro de Relaciones Exteriores, señor ...briel Valdés Subercaseaux, ofrecerá el próximo martes un almuerzo en el Palacio Cousiño, al Embajador de Yugoslavia, señor ...anco Karadzole, con motivo de su alejamiento del país.

DOÑA LAURA MAHAN GERMAIN

Inesperadamente ha fallecido en Lima, ciudad donde residía, doña Laura Mahan Germain. Era hija de don Benjamín Mahan, ...ien vivió varios años en Valparaíso. Su ...ceso lleva el duelo a antiguas y distinguidas familias de Viña del Mar, Santiago y Perú. Sus restos fueron sepultados privadamente en Lima.

...MISA.—

Hoy, a las 19.30 horas, se oficiará en memoria de la señorita Angela Errázuriz Barros una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia de San Francisco.

...PROXIMO MATRIMONIO.—

El domingo 15 del presente será bendecido, a las 17 horas, en la Parroquia del Sagrado Corazón, de Providencia, el matrimonio de la señorita María Cristina de la Cruz Varela con el señor Fernando Millán Cortés-Monroy.

COCTEL.—

La señora Amanda Brieba de Lorca reunió el sábado pasado, en su residencia, a un grupo íntimo de sus relaciones, en un coctel, con motivo de su cumpleaños.

HOMENAJE A ECUADOR.—

Circula la siguiente invitación:

—El Instituto Chileno-Ecuatoriano tiene el placer de invitar a Ud. a la velada que, en homenaje al CVLI aniversario patrio de la República del Ecuador, se efectuará el lunes 9 de agosto, a las 19 horas, en el Club de la Unión. (Salón de Actos, 4.º piso.)

EXPOSICION DE OLEOS DE MANUEL CASANOVA VICUÑA.—

En la Sala Previsión del Banco de Chile, San Antonio N.º 327, subterráneo, continúa con gran éxito la exhibición de óleos del notable pintor Manuel Casanova Vicuña. Esta exposición podrá visitarse sólo hasta mañana en la tarde.

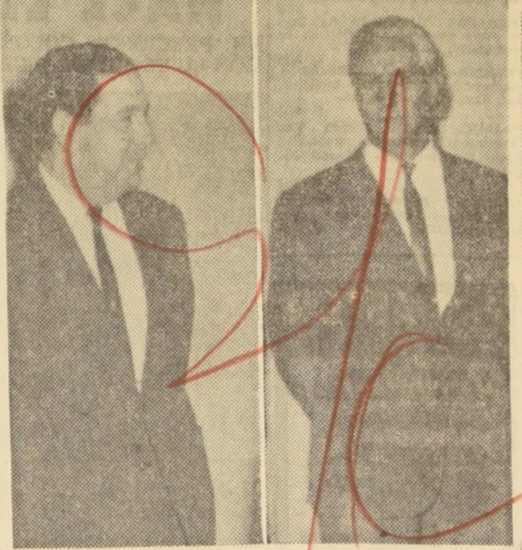
MATRIMONIO.—

Ha sido bendecido privadamente el matrimonio de la señorita María Angélica Moya Nieto con el señor Guillermo Monila Baeza.

BAZAR DE CARIDAD, TECHO SAN IGNACIO-ALONSO OVALLE.—

La Corporación TECHO San Ignacio, Alonso Ovalle, organizará una venta-bazar en la Población Lo Valledor Norte. Los padres, ex alumnos y simpatizantes de esta obra, podrán enviar el Colegio San Ignacio, Alonso Ovalle 1452, ropa, menaje, muebles, lo antes posible, o bien llamar a los fonos 251036 ó 484407 indicando su donación, para ser retirada desde su domicilio.

NUEVA MESA DIRECTIVA DEL COLEGIO DE INGENIEROS DE CHILE



Ing. JORGE GAMIO GUTIERREZ, Vicepresidente del Colegio de Ingenieros. | Ing. MARIO DURAN MORALES, reelegido Presidente del Colegio de Ingenieros.

En sesión especial efectuada ayer, el Consejo General en pleno eligió por unanimidad su nueva Mesa Directiva, la que quedó constituida como sigue:

Presidente: MARIO DURAN MORALES (reelegido), Ingeniero Civil; Vicepresidente: JORGE GAMIO GUTIERREZ, Ingeniero Comercial, y Secretario-Tesorero: HUGO HINRICHSEN MERINO, Ingeniero Civil.

Partida del Embajador de Francia.-



A LAS 17.55 HORAS DE AYER se embarcó rumbo a París a bordo del Jet Convair 990 de Aerolíneas Peruanas, el ex Embajador de Francia en Santiago, señor Christian Auboyneau, quien regresa a su patria para asumir un nuevo cargo en Quai d'Orsay. Fue despedido por el Subjefe del Protocolo, señor Enrique Carvallo, y por el Edecán Naval de la Presidencia de la República y numerosos diplomáticos y relaciones sociales. EN EL GRABADO, aparecen, al centro, el señor Christian Auboyneau, acompañado por un funcionario de la Embajada de Francia (a la derecha), y el segundo Comandante del Aeropuerto, señor Gustavo Hameau.

PREMIO ACERO DEL PACIFICO

CAP

Llámase a concurso a los pintores menores de 35 años del país, para optar al "Premio Acero del Pacífico", del presente año, el cual se regirá por las bases que siguen:

1. Se otorgarán dos premios de adquisición de Eº 3.000 y Eº 2.000 cada uno.
2. Cada concursante podrá presentar hasta tres obras, las cuales deberán enviar al Museo de Arte Contemporáneo de la Universidad de Chile (Quinta Normal), entre el 25 y el 28 de agosto de 1965.
3. Los premios serán discernidos en la primera semana del mes de septiembre, por un jurado compuesto por los Decanos de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile y Facultad de Arquitectura de la Universidad Católica de Chile, o sus reemplazantes; por un crítico, que designará el Círculo de Críticos de Arte de Santiago, y un representante de la Sociedad Amigos del Museo y de la Compañía de Acero del Pacífico S. A., elegido en forma conjunta por ambas instituciones.
4. Una vez discernidos los premios, las obras presentadas serán expuestas al público en las salas del Museo.
5. Los premios no podrán ser declarados desiertos ni divididos.
6. La primera obra premiada será donada al Museo de Arte Contemporáneo de la Universidad de Chile y la segunda, a la Sociedad Amigos del Museo.
7. La exposición de las obras será inaugurada el día 10 de septiembre.
8. La organización de este concurso y su reglamentación están a cargo de la Sociedad Amigos del Museo de Arte Contemporáneo de la Universidad de Chile. Mayores informes pueden solicitarse a ella.

SANTIAGO, julio de 1965.

SOCIEDAD AMIGOS DEL MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO

CAMARA DE DIPUTADOS

SECRETARIA

POR ACUERDO DE LA H. COMISION DE POLICIA INTERIOR Y REGLAMENTO, SE LLAMA A CONCURSO DE ANTECEDENTES PARA PROVEER UN CARGO DE AYUDANTE DE CONTADOR EN LA TESORERIA DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS:

CONDICIONES

1º Tener no más de 30 años de edad

2º Título de Contador expedido por un Instituto reconocido por el Estado

3º Antecedentes personales

LOS ANTECEDENTES SE ENTREGARAN EN LA TESORERIA DE LA H. CAMARA ENTRE EL LUNES 9 Y EL VIERNES 13 INCLUSIVE, DEL PRESENTE MES.

Santiago, 6 de agosto de 1965.

El Secretario

SEGUNDA CUOTA

IMPUESTO 5%

Se pone en conocimiento de los interesados que por disposición del Decreto de Hacienda Nº 2.021 ha sido prorrogado hasta el dia 9 del mes en curso el plazo para recibir la Segunda Cuota del Impuesto del 5% a que están afectas las empresas industriales, mineras, agrícolas y comerciales.

ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMO

AVISOS ECONOMICOS

24) Máquinas de escribir.

COMPRO MAQUINAS DE ESCRIBIR, sumadoras, calculadoras. Pago bien. Bandera 517. Teléfono 85479.
C. 31|24

VENDO MAQUINA DE ESCRIBIR y sumadora. Bandera 517.
C. 31|24

COMPRO MAQUINA DE ESCRIBIR portátil, sumadora o calculadora. Fono 497288.
C. 31|24

VENDO MAQUINA DE ESCRIBIR portátil y sumadora. Rodó 1912, por Bilbao, altura 2100.
C. 31|24

REPARACIONES DE MAQUINAS de escribir, sumadoras, calculadoras. Llévelas "Talleres Continental". Bandera 517, teléfono 85479.
C. 31|24

30) Muebles y útiles.

FABRICA SOMIERES Y MUEBLES, Franklin N.o 359.
C. 30|9

MUEBLES, FRANKLIN 359.
C. 8|30

CATRES, FRANKLIN 359.
C. 8|30

SOMIERES, FRANKLIN 359.
C. 8|30

COLCHONES, FRANKLIN 359.
C. 8|30

MARQUESAS, FRANKLIN 359.
C. 8|30

VELADORES, FRANKLIN 359.
C. 8|30

ROPEROS, FRANKLIN 359.
C. 8|30

33) Negocios venden

VENDO FABRICA DE TEJIDOS en plena producción. Dirigirse a N. H. A. casilla 81-D.
C 8|21

TRASPASO LOCAL COMERCIAL. Avda. Matta 384.
C. 31|33

36) Ocupaciones buscan

SEÑORITA MODISTA, SE OFRECE para coser a domicilio. Obra completa. Tarapacá 1180. Tintorería Windsor.
Z. 8|36.

37) Ocupaciones ofrecen.

EMPLEADA TODO SERVICIO, tres personas. Muy buen sueldo. Recomendaciones. Libreta. Avda. Vitacura 3470, esq. Sancho de la Hoz.
A. 6|37

NECESITO SEÑORA O SEÑORITA que sepa hacer juguetes en género. En lo posible presentarse con muestras, en Carlos Antúnez Nº 1831, Depto. 407.
Z. 6|34

38) Peinados, belleza y modas.

"ARMANDINI", LAVADO, CORTE y peinado, sólo Eº 1, únicamente presentando este aviso. Ahumada 131. "Armandini".
A. 15 Sept.|38

PELUQUERIA "RUDY". CABALLEROS, niños. Especialidades en corte tijera, navaja. San Diego 963, local 38, Galería Sur.
C. 14|38

SALON DE BELLEZA "MARIA". Especialidades en tintura, cortes de pelo, permanentes. Precios módicos. San Diego 935, local 34, Galería Sur.
C. 14|38

SE RECIBEN TRANSFORMACIONES y arreglos. Tenderini 19.
C. 31|38

HECHURAS FINAS EN 48 HORAS. Berta Rojas Müller. Tenderini 19, teléfono N.o 392291.
C. 31|38

CREMA DE BELLEZA CUATRO en una de "Eva King". Limpia, protege, suaviza, embellece. La Sensación 1965.
C. 31|38

PELUQUERIA LJUBA, ATENDIDA por expertas coloristas, peinados, masajes, corte, ondulación, maquillaje. Arturo Prat 715, Local 20. Atención de 9-19 horas.
A. 19|38

ACADEMIA "ALICE", CURSOS completos de peluquería, tinturas modernas, etcétera; enseñanza práctica. Matrícula abierta todo el año. Teatinos 666, departamento 11.
C. 18|31.

40) Propiedades venden

Eº 80.000 VENDO PROPIEDAD EN el Arrayán Las Condes, 31.850 m2 de terreno. Edificio, 6 dormitorios, 3 baños completos, living con chimenea, comedor, dependencias, teléfono, luz eléctrica, gas, etc. Camino El Bajo N.o 1940. Facilidades de pago sin reajuste. Tratar Agustinas 972, Of. 912 de 11 a 12.
A. 9|40.

47) Radios y Discos

LAS MEJORES REPARACIONES DE radios de Santiago las ejecutan en Ejército 310, esquina de Grajales.
C 23|47

35 AÑOS DE EXPERIENCIA AL servicio de su radio. Ejército 310.
C 23|47

REPARACIONES DE RADIOS, transistores en Ejército 310.
C 23|47

ARRIENDO PARA FIESTAS, CASAMIENTOS, equipos amplificadores. Guirnaldas para iluminaciones instaladas. San Pablo 1741. Fono 97316.

SI SU RADIO DESEA ARREGLAR a "Telradio Service", la debe llevar. Reparaciones de radios de todas las marcas. Tocadiscos, radio a transistores, 15 años de experiencia en el ramo, seriedad. Responsabilidad, garantía "Telradio Service" Arturo Prat 883. Fono 382424.
C. 2-1966|47.

48) Remates y citaciones

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía.— Remate.— Audiencia veinte del presente, quince y media horas, se rematarán por el Corredor de la Bolsa de Comercio, señor Teodoro Werth, las acciones N.os 328 y 371, de la Sociedad Club Hípico de Santiago, embargadas en autos ejecutivos 840-65, caratulados "Krauss Rusque, Boris, con Malandre Mustakis, John. Demás antecedentes en Secretaría — Fernández, Secretario.
A. 7|48.

EL VIERNES 6 DE AGOSTO DE 1965, a las 15 horas, en calle Chacabuco N.o 763, Remataré por orden del Sexto Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio Mandel con Pérez Carlos: una marquesa cromada con somier de huinchas. —Nicanor Marticorena Pereira martillero público.
C. 6|48.

NOMINA DE CONSIGNATARIOS del remate de calle Chacabuco N.o 763, a efectuarse el viernes 6 de los corrientes, a las 15 horas: Manuel Martínez, Eugenio Robles, Pedro Herrera, Waldo Duarte, Eulogio Robles, Florentino Valdés, Luis Aguilar, Teodora Yanopulos, Lisandro Tornería, Juan Puyol, Conrado Egaña, Alexander Khom, León Kleinkopff, Ismael Santo, Humberto Espinoza, María Peters, Cosméticos Bárbara Lee, Torres y Cía., Sebastián Faila, Lorenzo Zúñiga, Heriberto Sánchez, Rita Vergara Hugo Moreno, Lucio Aulestia, Heriberto Ileim, Hugo Fleischmann, Luisa Plaza, Angélica Castillo, Semillería El Labrador, Antonio Silva, Gabriel Piña, Pedro Bolgeri y Manuel García.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.
C. 5|48.

48) Remates y citaciones

REMATE CASIMIRES.— ORDEN Antonio Ceruzzi, Bandera 865. Hoy, 11 y 6 tarde.— Manuel Montero, Martillero Público.
A. 51|48.

SOCIEDAD AGRICOLA Y COMERCIAL Chile S. A.— Citación.— Santiago, 3 de agosto de 1965.— Por acuerdo de Directorio se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad Agrícola y Comercial Chile S. A., para el día 13 de agosto de 1965, que se celebrará en Huérfanos 1044, Of. 114, Santiago, a las 19 horas en segunda citación, a fin de pronunciarse sobre la cuenta del Directorio, sobre el Inventario y Balance al 31 de diciembre de 1964; elegir cinco directores; designar Inspectores de Cuentas; tratar y resolver todos los asuntos que de conformidad a la ley o a los estatutos, corresponde conocer a la Junta Ordinaria de Accionistas. Se cita a Junta General Extraordinaria que se reunirá en el mismo día y lugar, a continuación de la Junta General Ordinaria, para tratar y resolver de la reforma de los estatutos; liquidación anticipada de la Sociedad; nombrar Junta Liquidadora; acordar la fusión con otra sociedad y todo lo que sea menester para el cumplimiento de los acuerdos. Por tratarse de una segunda citación se sesionará con los accionistas que concurran.— Sergio Cantuarias Vivian, presidente. — CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS. — Santiago, 3 de agosto de 1965.— Para los efectos de las Juntas Generales Ordinaria y Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad Agrícola y Comercial Chile S. A., citadas para el día 13 de agosto de 1965, a las 19 horas, en segunda citación, continuará cerrado el Registro de Accionistas desde el 19 de julio de 1965 hasta la fecha de las Juntas, inclusive. Los poderes para asistir a las Juntas podrán ser registrados en la gerencia antes de las 12 horas del día anterior a la Junta, en Huérfanos 1044, Of. 114, Santiago. — p. Leonidas de la Maza, director-gerente.
A. 6|48.

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía.— Remate.— Audiencia veinte presente, dieciséis horas, se rematará propiedad calle Vicuña Rozas N.o 5775-5779. Rol Tesorería Quinta Normal N.o 2345-4, embargada en autos ejecutivos 3209-62, "Mallea Mallea, Mario, con Cofré Díaz, Claudio". Mínimum será actual avalúo fiscal, Eº 2.013. Boleta 10 o|o mínimum o dinero efectivo. Saldo precio se consignará dentro tercero día, de la subasta. Gastos producto del remate serán cargo subastador. Demás antecedentes en Secretaría.— Secretario.
A. 7|48.

CITACION. — SE CITA A LAS alumnas de la Escuela Normal de La Serena, a una reunión general que se realizará el viernes 6 de agosto, a las 18.45 horas, en el Club Colonia, calle Huérfanos 979 9.o piso. TABLA: Participación en la celebración del 75 aniversario de la Escuela Normal, o sea, las bodas de diamante.
A. 6|48.

REMATE SEMANAL DE MENAJES de casa, viernes 6 de agosto a las 3.30 de la tarde, Compañía 1518, por orden de los señores Alberto del Solar, Jorge Gatica, Cecilia Carrasco, Manuel Araya, Graciela de Ruiz, Emilio Castro, Laura González, Ludmira Lira, Francisco Santa María, Waldo Brucher, Elisa Meza de Ferreiro, Jorge Ivens, Luis Cosnelli Rebeco, Rolly Duarte, Clemente Sauré Suc. Ligth, María de Arocena, Hipólito López, Luisa F. de Miño, Catalina Ossa, Adriana Barrog, Marín E. González, Ricardo Cerda, Amada Cortés, Berta Guerrero, Olga Saavedra, Sergio Navarro. A la vista: Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete. Martilleros Públicos.
C-6|48

REMATE DEL MENAJE DE CASA por orden de Andreu Richarsson, C. Martínez, L. Meléndez, G. Rodríguez, L. Latorre, P. García, F. Gana N. Olivares, R. Valenzuela. Mañana sábado 7, de agosto, a las 16 horas, en calle Luz 0376.— Jorge Balmaceda A., martillero público.
C. 7|48.

51) Servicio para el hogar.

GAS LICUADO, ARTURO PRAT N.o 1999.
C. 28|51.

COCINAS Y TRANSFORMACIONES, Arturo Prat 1999.
C. 28|51.

GAS CAÑERIA, ARTURO PRAT N.o 1999.
C. 28|51.

GAS PARAFINA, ARTURO PRAT N.o 1999.
C. 28|51.

REPUESTOS Y REPARACIONES, Arturo Prat 1999.
C. 28|51.

COCINA Eº 60, ARTURO PRAT N.o 1999.
C. 28|51.

¿COLCHONES? CASA MESIAS San Diego 137.
C. 31|51.

¿MARQUESAS? CASA MESIAS San Diego 137.
C. 31|51.

¿SOMIERES? CASA MESIAS San Diego 137.
C. 31|51.

PROVEEDORA DE SEMINARIOS, conventos, fundos. Precios especiales. San Diego 137. Fono 63636
C. 31|51.

MEDIAS "CASA LOLO", BRASIL 24.
C. 3|51

CALCETINES, "CASA LOLO". Brasil 24.
C. 3|51

DELANTALITOS NIÑITAS "CASA Lolo, Brasil 24.
C. 3|51

ROPA INTERIOR PARA SEÑORA, "Casa Lolo", Brasil 24.
C. 3|51

PRECIOS DE FABRICA "CASA Lolo", Brasil 24.
C. 3|51

SEÑORA ADRIANA TEJIDOS A palillo, todo punto. Ochavagavía 4856.
A. 7|51

52) Talleres diversos

TIMBRES DE GOMA Y METAL rápidos, grabados, calados, H. Garetto e hijos Ltda. Nueva York 55. Arturo Prat 253.
A-5|VIII|52

MEDICO DE CATRES, REPARACIONES de catres, sommieres metálicos, Arturo Prat 347.
C-31|52

MEDICO DE LOS CATRES.— REPARACIONES de catres, somieres metálicos, nacionales e importados. Arturo Prat 347.
C. 8|52

GAS LICUADO POR SOLO Eº 100, Transforme su cocina. Arturo Prat N.o 1085.
C. 5-II-1966|52.

TRANSFORMACION A GAS LICUADO, cocinas, califont, estufas, San Pablo 1444.
C. 5-II-1966|52.

55) Citaciones Cías. de Bomberos

11a. COMPAGNIA DI POMPIERI, "Pompa Italia".— D'Ordine del Sig. Capitano convocasi la Compagnia ad esercizio per venerdì 6 C.M., alle ore 21.30. Punto di riunione: In Caserna. Tenuta di lavoro.— L'Aiutante.
O. 6|55.

CUERPO DE BOMBEROS DE RENCA.— Primera Compañía "Deber y Abnegación". Bomba Miguel Varas A.— Por orden del señor Director, cito a la Compañía a reunión ordinaria a efectuarse hoy a las 22 horas.—El secretario.
O. 6|55.

53) Varios no clasificados

RELOJERIA Y JOYERIA LUIS Orellana. Ejecuto toda clase de composturas. San Diego 965, local 9, y San Diego 1021.
C. 14|32

FERNANDO PEREZ ARRIAGADA, Grabador. Fono 84276. San Diego 119. Local 22.
C. 12|53.

RELOJERIA Y JOYERIA "LA Americana", de Córdova. Composturas de relojes, joyas y fantasías. Argollas para novios. Todo trabajo es garantido. Pasaje Matte 346, Santiago.
C. 15|53

"CASA MAR BLAS", MARIA DE Blasco. Ofrece artículos finos. Pasaje Matte, Quiosco 388, fono 94997.
C. 15|53

¡¡SANITARIOS!! PRECIOS ANTIGUOS; baños revestir, Eº 110; lavatorio pedestal, 95; escusados silenciosos, 115; salas baño colores, lavaplatos, gran surtido, Eº 65; muebles cocina madera, metálicos, Mademsa; califonts, cocinas gas licuado; cañerías, botiquines, entrega inmediata. Arturo Prat 1491.
A. 18|53.

"CLINICA-CAPILAR-ENNAILET". Arturo Prat 1016, Santiago. Ofrece a Ud., un tratamiento para la pelo, calvicie total y quemaduras, calvicie único en Chile, caída de Tratamientos garantidos. "Horario especial para caballeros". "Reserve su hora", sólo se atienden diez, tratamiento diarios".
C. 1.o|VIII-1966|53.

Enseñe a sus niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la LUZ VERDE al frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

58) Joyerías

ARGOLLAS PARA NOVIOS DESDE 30 mil pesos el par, relojería de confianza, San Diego 351.
C. 3|58

REGALOS PARA LOS SANTOS y otras ocasiones. Relojería de confianza, San Diego 351.
C. 2|58

"MARCEL JOYAS". ARGOLLAS compromisos, variados modelos. San Diego 119, local 127.
C 9|15

"MARCEL JOYAS". SOMOS FABRICANTES, Precios económicos. San Diego 119, local 127. "Marcel Joyas".
C 9|15

"MARCEL JOYAS". FABRICACIÓN joyas en general. San Diego 119, local 127.
C 9|15

HAYLEY MILLS AL ASTOR! DERROCHANDO LA MAS CONTAGIOSA ALEGRIA. ESTRENO DE

"NACE EL AMOR"

EN PRECIOSOS COLORES, ROMANTICA... Y CON SU TOQUE DE PICARESCA PIMIENTA.



Estos "hombres de mar" que se disponen a embarcar son los protagonistas de la romántica comedia que distribuye Universal en tecnicolor, "NACE EL AMOR", en otras palabras John Mills, su hija Hayley Mills y James MacArthur.

CINES COMUNALES

EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066, anexo 88).— Beneficio del Centro de Madres Raquel Reichel de Marín.

MAIPU, 5 de abril 19 (571530).— Maipú.— Rotativo desde las 17 horas: Cairo, Imperio de gansters. Noticiario.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: La fuga de los caballos blancos, Por fin París.

NACIONAL, (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: Cristo Negro, Reto al destino, La guarida del hampa.

PLAZA (Puente Alto).— Rotativo desde las 16 horas: 55 días en Pekín, Toque algo profesor.

PLAZA (Talagante).— Rotativo desde las 17 horas: Una mujer de la calle, El salario del pecado, mayores de 21 años.

SANTIAGO (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: Servidumbre humana, La señal de la muerte, mayores de 18 años.

SANTIAGO (San Bernardo).— Rotativo desde las ... Esa clase de mujer, ... pe Valiente. Mayores ... años.

Varias compañías ... busca de un ...

El Instituto de ... su fallo del XX C... Obras Teatrales no ... bre del autor que ... "Mención Honrosa" ... que las bases de ... permite abrir los ... rrespondientes que ... al autor. Esto se ... mente cuando se ... Premio Unico. Se ... el autor se identifi... cuenta, ya que es ... ble que su obra ... interesados para su ... tación.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

POBLACION "SAN BERNARDO", PRIMERA ETAPA, DE SAN BERNARDO

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "SAN BERNARDO", PRIMERA ETAPA de San Bernardo, compuesta de 126 viviendas y 4 locales comerciales con viviendas, con un total de 5.992 m2.
Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y los de Segunda Categoría del referido Registro, que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento, cuya solicitud de participación en la referida Propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.
ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 28 de julio hasta el día 12 de agosto de 1965, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, tercer piso.
ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 12 de agosto de 1965, a las 17 horas, en la misma oficina.
APERTURA DE PROPUESTAS: El día 23 de agosto de 1965, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, tercer piso.

•

POBLACION "REMODELACION TALCAHUANO", MANZANAS 74 y 76, DE TALCAHUANO

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Remodelación Talcahuano" Manzanas 74 y 76, de Talcahuano, compuesta de 62 departamentos, tipo OP 78; 24 departamentos tipo NS 68; 1 departamento de Conserje, y 21 locales comerciales, con una superficie total construida de 11.725,54 m2.
Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y los de Segunda Categoría del referido Registro que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento, cuya solicitud de participación en la referida Propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.
ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 30 de julio hasta el día 12 de agosto, en la oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, tercer piso.
ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 12 de agosto de 1965, a las 17 horas, en la misma oficina.
APERTURA DE PROPUESTAS: El día 24 de agosto a las 16.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, tercer piso.

•

EQUIPAMIENTO COMUNITARIO DE POBLACION "JUAN ANTONIO RIOS", DE LA COMUNA DE RENCA, DE SANTIAGO

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de las obras de Equipamiento Comunitario de la Población "Juan Antonio Ríos", de la Comuna de Renca, de Santiago, que se compone de: Edificio Servicios Públicos, Centro de Desarrollo Comunitario. Escuela con Kindergarten y Gimnasio, Casa Cuidador, Camarines y Graderías para campo deportivo, con una superficie construida aproximada de 7.869 m2., sin incluir las Graderías de 800 m2.
Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y los de Segunda Categoría del referido Registro que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento, cuya solicitud de participación en la referida Propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.
ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 30 de julio hasta el día 12 de agosto, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, tercer piso.
ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 12 de agosto de 1965, a las 17 horas, en la misma oficina.
APERTURA DE PROPUESTAS: El día 25 de agosto, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, tercer piso.

•

EDIFICIO "CAPREMER", EN TALCAHUANO

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de un Edificio para Agencia Capremer en Talcahuano, compuesto de un Local para la Agencia Capremer y 8 departamentos, con un total de 998,63 m2. Además se consulta un subterráneo con una superficie edificada total de 60,87 m2.
Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera y Segunda Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y los de Tercera Categoría del referido Registro, que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento, cuya solicitud de participación en la referida Propuesta, haya sido informada favorablemente por la Institución.
ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 28 de julio hasta el día 6 de agosto en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, tercer piso.
ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 6 de agosto, a las 17 horas, en la misma oficina.
APERTURA DE PROPUESTAS: El día 20 de agosto de 1965, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, 3er. piso.

•

POBLACION "JUANITA AGUIRRE DE AGUIRRE CERDA", SECTORES 4B y 2A, COMUNA DE CONCHALI, DE SANTIAGO

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de la Población "Juanita Aguirre de Aguirre Cerda" Sectores 4B y 2A de la Comuna de Conchalí, de Santiago, compuesta de: Sector 4B, 451 viviendas tipo 104 y obras de Pavimentación, con un total de 18.693,95 m2. y Sector 2A, 311 viviendas tipo 201 y 19 viviendas tipo 104 y obras de Pavimentación y Colector Aguas Lluvias con un total de 18.072,45 m2.
Podrán participar los Contratistas inscritos en el Registro Especial de la Institución, que cuenten con la capacidad económica libre y que hayan sido oportunamente invitados.
ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 22 de julio hasta el día 6 de agosto, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, tercer piso.
ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 6 de agosto de 1965, a las 17 horas en la misma oficina.
APERTURA DE PROPUESTAS: El día 19 de agosto, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, 3er. piso.

•

POBLACION "PUENTE ALTO", RADICACION 2, SECTORES A y B, DE PUENTE ALTO

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "PUENTE ALTO". RADICACION 2, SECTORES A y B, de Puente Alto, compuesta de: Sector A, 294 viviendas y 2 locales comerciales con vivienda, con un total de 11.652,20 m2., y Sector B, 278 viviendas y 4 locales comerciales con viviendas, con un total de 11.258,36 m2.
Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y los de Segunda Categoría del referido Registro que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento, cuya solicitud de participación en la referida Propuesta, haya sido informada favorablemente por la Institución.
ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 28 de julio hasta el día 12 de agosto de 1965, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, tercer piso.
ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 12 de agosto de 1965, a las 17 horas, en la misma oficina.
APERTURA DE PROPUESTAS: El día 24 de agosto de 1965, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, tercer piso.

•

POBLACION "CHACRA SANTA JULIA SUR" RADICACION, SECTORES 1 Y 2, COMUNA DE ÑUÑOA, DE SANTIAGO.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Chacra Santa Julia Sur" Radicación, Sectores 1 y 2, Comuna de Ñuñoa, de Santiago, compuesta de: Sector 1, con 386 viviendas y cuatro locales comerciales con vivienda, y Sector 2, trescientas viviendas y la urbanización de 185 sitios.
Podrán participar los Contratistas inscritos en el Registro Especial de la Institución, que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento y que hayan sido oportunamente invitados.
ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 9 de agosto hasta el día 23 de agosto en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, 3er. piso.
ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 23 de agosto de 1965, a las ... horas, en la misma oficina.
APERTURA DE PROPUESTAS: El día ... de septiembre de 1965, a las 16.30 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, 3er. piso.

•

POBLACION "CHACRA SANTA JULIA SUR" RADICACION, SECTORES 3 Y 4, COMUNA DE ÑUÑOA, DE SANTIAGO

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Chacra Santa Julia Sur" Radicación, Sectores 3 y 4, de la Comuna de Ñuñoa, de Santiago, compuesta de: Sector 3, con 322 viviendas y 8 locales comerciales con vivienda, y Sector 4, 336 viviendas y 4 locales comerciales con vivienda.
Podrán participar los Contratistas inscritos en el Registro Especial de la Institución, que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento y que hayan sido oportunamente invitados.
ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 16 de agosto hasta el día 30 de agosto en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, 3er. piso.
ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 30 de agosto de 1965, a las ... horas, en la misma oficina.
APERTURA DE PROPUESTAS: El día ... de septiembre de 1965, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, 3er. piso.

•

EJECUCION TABIQUERIAS EN POBLACION "MINISTRO M. RENGIFO", DE BUIN.

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de Tabiquerías en Población "Ministro M. Rengifo", de Buin.
Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categorías del Registro para Construcción de Edificios que no Constituyan Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.
ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 4 de agosto hasta el día 9 de agosto, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, 3er. piso.
ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 9 de agosto de 1965, a las ... horas, en la misma oficina.
APERTURA DE PROPUESTAS: El día ... de agosto, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, 3er. piso.

•

EJECUCION RED DE COLECTORES DE AGUAS-LLUVIAS EN POBLACION "NEPTUNO", COMUNA DE BARRANCAS, DE SANTIAGO.

Se solicitan propuestas para la ejecución de Red de Colectores de Aguas-Lluvias, ... Población "Neptuno", de la Comuna de Barrancas, de Santiago.
Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera, Segunda, Tercera, Cuarta ... Quinta Categorías del Registro para Trabajos de Urbanización, Especialidad Obras Comunitarias, de la Institución, y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.
ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 4 de agosto hasta el día 10 de agosto en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, 3er. piso.
ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 10 de agosto de 1965, a las ... horas, en la misma oficina.
APERTURA DE PROPUESTAS: El día ... de agosto, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, 3er. piso.

El Vicepresidente Ejecutivo

"SANTA JUANA", DE GEORGE B. SHAW

La nueva presencia en Chile de Roberto A. Tálice, presidente de la Sociedad General de Autores Argentinos (ARGENTORES), nos trae otra vez la amigable sonrisa de un amigo de verdad, que no pierde ocasión de visitarnos y que conoce a fondo nuestro movimiento escénico. Tálice, autor de numerosas obras, "Sábado de pecado" y muchas docenas de comedias de fino humor o de alcance poético, es un hombre integral de teatro, que se ha interesado siempre, no sólo por el movimiento teatral rioplatense, sino por obras e intérpretes de toda la América Latina.

Su cordialidad lo ha hecho vincularse a nuestra gente de prensa y de teatro. Orador y charlista, de fácil palabra y espontánea creación, Roberto A. Tálice es un digno representante de la intelectualidad del país vecino. Invitado por el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile a una de las representaciones de "Santa Juana", de George Bernard Shaw, en el Teatro Antonio Varas, no pudo dejar de expresar su opinión por escrito, antes de abandonar tierra chilena y que reproducimos aquí in extenso.

OPINA ROBERTO A. TALICE

He sido espectador de varias versiones de "Santa Juana", algunas de ellas en idioma castellano. En ocasión de realizarse en Santiago de Chile la reunión plenaria de 1965 del Consejo Panamericano de la CISAC (Confederación Internacional de Sociedades de Autores y Compositores) coincidente con la celebración del cincuentenario de SATCH, he presenciado la mejor versión de esa obra de Shaw que haya podido ver en mis cincuenta años de teatro: la ofrecida en el escenario del Antonio Varas por el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile.

Tan categórica afirmación responde cabalmente a los singulares méritos del espectáculo. La dirección ha orquestado adecuadamente los valores humanos y técnicos, armonizándolos y aprovechándolos con excepcional equilibrio y mesurado juicio que no restan brillantez e ímpetu a la versión, llevada con brioso ritmo que dinamiza la acción dramática, no obstante el texto exhuberantemente dialéctico del combativo y polémico Bernard. La dirección ha guardado fidelidad aleccionadora, conceptual y formalmente, a la creación original. No la ha traicionado en ningún momento y la ha enriquecido en todos sus detalles. Ha logrado sorpresivos efectos sin incurrir en deliberados efectismos. Y ha clarificado el texto sin distorsionarlo.

La interpretación revela raros méritos de inteligencia y comprensión de los actores. Las tonalidades e inflexiones de voces, la plasticidad de los movimientos, el armónico desplazamiento, la seguridad y firmeza en gestos, en actitudes, revelan laborioso estudio, responsabilidad individual y de equipo en una fervorosa conjunción de esfuerzo y de voluntades. Lograda, cálida, la interpretación cobra contemporánea vibración humana sin perder historicidad rigurosa ni ubicuidad de época.

La escenografía no ha podido ser más práctica y hábilmente resuelta sin mengua del sentido estético de la puesta en escena y la ambiciosa grandiosidad del espectáculo. Y de la misma iluminación revela un depurado sentido artístico que dignifica su funcionalidad.

Sorprendente es que en algunos juicios críticos de la prensa santiaguina se hayan retaceado elogios a tan sorprendente espectáculo. Resulta inexplicable esa antinomia, ese desencuentro, tal vez contradicción. ¿O es que el arbolito ha impedido ver la majestad y belleza del bosque? Porque, en mi concepto, el espectáculo del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile honra la escena latinoamericana. Su importancia, su jerarquía, sus logros, lo hacen digno de figurar entre los mejores de cualesquiera y de todos los centros teatrales más evolucionados del mundo. Y resulta emocionante pensar que en una latitud meridional del planeta, muy próxima a la Antártida, si Bernard Shaw redivivo presenciara ésta no menos emocionante versión de su "Santa Juana", de seguro, también, se daría a la emoción olvidando, por un momento, el sarcasmo de la sonrisa en su barbada faz mefistofélica".

"CARNAVAL EN EL HIELO", HOY EN ANTOFAGASTA; 11, EN CHUQUICAMATA

Desde Antofagasta nos llegan entusiastas referencias del magnífico y merecido suceso que marca en sus actuaciones el brillante "CARNAVAL EN EL HIELO", de Jack Kelly, tan muy aplaudido en especial por el mundo infantil norteño, pues nuestros niños ven desfilar en el hielo a todos los personajes arrancados de las películas de dibujos animados de Hollywood, de Walt Disney, tales como el Hermano Conejo, Ratón Aerodinámico, el Gato Félix, el Conejito Blas, los indios comanches "Caras Pintadas", y otros.

Desde los suntuosos y encantadores valses de Struass, las vienesas a los tangos-comparsitas, cuecas chilenas, los rocks, swings, todo en una magnífica matización de cuadros, desfila en el "CARNAVAL EN EL HIELO", culminando los actos artísticos acrobáticos de las solistas y el grupo de rutilantes icettes The Five Marions Sisters (Las Cinco Hermanas Marion) que aportan sugestiva elegancia y encanto femenino al excepcional espectáculo.

Jerry Flynn, director internacional, comanda la gran Orquesta "Sonorama", que ilustra los motivos musicales de "CARNAVAL EN EL HIELO", conjunto juvenil, simpático y agradable, que gusta por su variedad, elegancia y capacidad técnica.

En el magnífico y céntrico local del Estadio Sokol, de Antofagasta el "CARNAVAL EN EL HIELO" debutará hoy miércoles 4 actuando consecutivamente hasta el domingo inclusive en Antofagasta, donde reina justificado interés y entusiasmo por conocer este novedoso y original espectáculo en el hielo, absolutamente inédito para las familias del Norte de Chile.

En Antofagasta se presentarán nuevas fantasías y revistas en el hielo con nuevo personal artístico, donde están actuando desde el miércoles 4 al domingo 8 de agosto inclusive, satisfaciendo así a miles de espectadores que no alcanzarán a conocer el "CARNAVAL EN EL HIELO", en su primera temporada.

En Chuquicamata, en el Gimnasio Deportivo debutarán el miércoles 11 hasta el domingo 15 inclusive.



NORMA KRETZELL y SALLY ASCHER, hermosas solistas danzarinas en el hielo, que hoy actúan en Antofagasta correspondiendo dignamente a la curiosidad antofagastina, deseosa por conocer este nuevo grupo de exponentes del Octavo Arte.

NUEVO GRAN ELENCO "BUFFALO BILL CIRCUS" 1965, EN ALAMEDA 1461, EL VIERNES 27

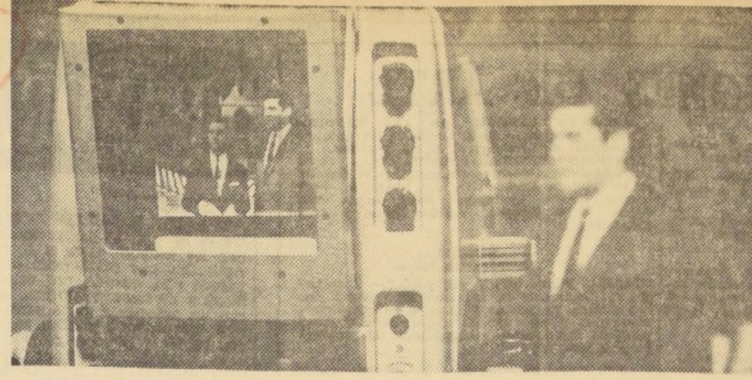
Se encuentra en Santiago, procedente de Buenos Aires, el director circense Mr. Alex Morris, del "BUFFALO BILL CIRCUS" 1965, la conocida organización estadounidense que también actúa en los territorios de Argentina, Uruguay y Brasil, y que en Santiago ha cimentado su nombre a través de tres exitosas temporadas anteriores en el céntrico recinto bajo carpa moderna, Alameda 1461, entre Amunátegui y San Martín.

Alex Morris está disponiendo los preparativos de su próxima temporada en Santiago, programada con el laudable propósito de acrecentar los programas de festejos de las gloriosas fechas de la Independencia Nacional chilena.

Con un show totalmente renovado, conservándose la gran atracción del "Performing Wild Animals" del capitán Frank Marek, menagerie de leones africanos, camellos, ponies de Shetland y caballos árabes, el "BUFFALO BILL CIRCUS" 1965 brindará atracciones de gran calidad, tales como "Los 3 Williams", equilibristas en bicicletas de todos tipos diferentes, las más grandes a las minúsculas, The Angelos, dúo Dollie and Tommy, estrellas equilibristas skater-rollers (sobre patines rodantes), troupe trapecistas españoles "Los Castillas" con el gracioso Chaplin Volador: Charles Teddy, alambrista a gran altura, conjunto acrobático Familia Seis Hnos. Palmas (tres señoritas y tres acróbatas), que ejecutan impresionantes proezas del gran circo moderno en base a demostraciones gimnásticas de agilidad y destreza que por su ritmo y elegancia harán suceso en Santiago, repitiendo sus éxitos de Argentina.

Un divertido grupo de clowns, payasos musicales, tonies y excéntricos de Chile adornarán las fiestas del "BUFFALO BILL 1965", cuyo espectáculo es ágil y liviano, con los acompañamientos musicales de la gran orquesta Rock-Twist Blue Boys del director Rey Flynn, que por primera vez actuará en nuestra capital.

El Nuevo Circo 1965, en Alameda 1461, se inaugurará el viernes 27 de agosto, manteniéndose durante el mes de septiembre —Fiestas Patrias— inclusive.



ARTURO MILLAN Y ENRIQUE MALUENDA aparecen juntos en la pantalla televisora del Canal 8 de Lima. Maluenda cosecha en estos momentos, merecidos triunfos en la televisión peruana. Fue premiado como el mejor animador extranjero.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— 18.30 horas: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, "Santa Juana", de G. B. Shaw.
CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— 19 horas: Teatro de Ensayo U. C. "Casimiro Vico Primer Actor, de Armando Moock.
CALLEJON, (Mac Iver 273).— Epitafio para Jorge Dillon.
MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19 y 22 horas: Cía. Leguía-Córdova: "Que vienen los yanquis", de Luis Garreaud-Leguía.
MONEDA, Moneda 920 (31477).— 19 y 22 horas: Cía. Américo Vargas-Pury Durante: La Mamma, de Andrés Rapussin.
PETIT REX Huérfanos 735 — (31144).— 19 horas Club de Teatro con Ana González-Héctor Noguera: "La Adivina".
LA COMEDIA, Merced 349 (391523). — 19 horas: Ictus presenta. La maña.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio N.o 1249 (50657).— 19.30 y 22.30 horas: Cía de Revistas Humoresque.
PICARESQUE, Recoleta 348 — (372606).— Strip Tease.

CINES

HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 14, 16.15, 19 y 22 hrs.: Fuera de la ley del matrimonio. Italiana, comedia. Mayores de 21 años).
BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16, 19 y 22 hrs.: Lo que son las mujeres. Inglesa. Comedia. Mayores de 21 años.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 — (498061).— 15.45, 19.15 y 22.20: La revista Metro G. Mayer de la comedia, mayores y menores.
CINE ESPAÑA (Estado y Huérfanos).— 14, 16.15, 19 y 22 horas: Saeta del ruiseñor. Española. Comedia. Musical. Colores. Mayores de 14 años.
CENTRAL Huérfanos 930 — (33555).— 13.15, 19 y 22: Temerario rescate. EE. UU. Walt Disney. Acción. Aventura. Mayores y menores.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 13.45, 16, 18.45 y 21.45 hrs.: Espejismo. (EE.UU., suspenso. Primer Premio San Sebastián 1965. Mayores de 14 años).
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026). — 19 y 22 hrs.: Hablemos de mujeres. Italiana. Cómica. Mayores de 21 años.
EL GOLF, Avenida Apoquindo 614 (480046).— 19.15 y 22.15 hrs.: Nuestro primer amor. Alemana. Comedia. Mayores y menores.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 14.45, 18.30 y 22.15 horas: La caída del Imperio Romano, Not. y Agregados. Mayores y menores.
HUERFANOS (Huérfanos 930 - (33555).— 15.15, 19 y 22 hrs.: Nuestro primer amor. Alemana. Comedia. Mayores y menores.
KING, Huérfanos 840 (32838). — 15.15 19 y 22 horas: Hablemos de mujeres. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años.
LAS CONDES, Noruega 6316 — (484067).— 19.15 y 22.15 hrs.: La brigada de los valientes. Noticiario. Agregados. EE.UU. Colores. Aventuras. Mayores de 18 años.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116). — 18.45 y 22 horas: Amor entre sombras. Inglesa. Suspenso. Mayores de 14 años.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 14, 16, 19 y 22 horas: La adorable idiota, francesa, comedia, mayores de 14 años.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 — (481981).— 18.45 y 22.15 horas: Años de relámpagos día de redobles. EE. UU. Documental. Mayores y Menores.
METRO, Bandero 137 (83361).— 15, 19 y 22 horas: Revistas M. G. M. de la comedia, mayores y menores.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19.15 y 22.15 hrs.: Scotland Yard Nº 1. Inglesa. Policial. Suspenso. Mayores y menores.
PEDRO DE VALDIVIA, P. de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22.15 horas: Perro mundo N.o 2. Italiana, discritiva. Mayores de 21 años.
REGINA, Vicuña Mackenna 624.— (36097).— 18.45 y 22.15 hrs.: Hablemos de mujeres. Italiana. Cómica. Mayores 21 años.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144) — 15, 19 y 22 hrs.: El sirviente. Mayores de 21 años.
SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.45 y 22.15 horas: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm.
WINDSOR (Moneda 1025 (89761). — 14, 16.15, 19 y 22 horas: Espejismo. EE. UU. Suspenso. Mayores de 14 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA (Av. B. O'Higgins 2987 — 91254).— 13 horas: Pasión en el desierto. El beso amargo. Las amantes del ministro.
ARTURO ALESSANDRI (Av. B. O'Higgins 2879 — 96848). Rotativo desde las 11 horas: Un loco con suerte. EE.UU Cómica. Menores.
ALCAZAR, Brasil 373, (80122). — Rot. desde las 13 horas: El veneno del deseo. La carga preciosa. Los vencedores.
AMERICA (Ñuble 390—52443). Rotativo desde las 14 horas. Tom Jones. Un trío de terror Rebelión del hampa.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811) — Rotativo desde las 14 horas ¿Tengo el derecho de matar? Primos queridos. La tizona del rey.
AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51456).— Rotativo desde las 15 horas: Se levanta el viento. Cenizas sin gloria. La hora fatídica.
AL HUE (Población Dávila).— Rotativo desde las 14 horas Madriguera del vicio. Ciclón con faldas. Marcado por un destino.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 — (31787).— Rotativo desde las 14 horas: Cincuenta y cinco días en Pekín. Caos en Scotland Yard.
BLANCO ENCALADA Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Cuando hierve la sangre. Luz en la playa. Muchacho de Durango.
CARRERA.— CERRADO POR MODERNIZACION.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rot. desde las 11 horas: Scotland Yard. Inglesa. Policial. Mayores y menores.
CINELANDIA, Puente 540 (67532) — Rotativo desde las 13 horas: El amor llegó a Jalisco. Así era Pedro Infante.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas. Su única salida. Acción. Mayores de 15 años.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— Rotativo desde las 13 horas: Frente al destino. El esqueleto. La tumba hindú.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: La brigada de los valientes. EE.UU. Acción. Mayores de 18 años.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Rotativo desde las 14 horas. Piratas de Monterey. Los siete invencibles. El castigo de Frankestein.
DANTE, J. Washington 26 (494359). Rot. desde las 14 horas: La séptima aurora. Not. y Agregados.
ESMERALDA San Diego 1035 — (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Los hermanos Karamazov. Pistolas del diablo. Para atrapar un espía.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 11 horas. Lobos en el rebaño. Francesa. Policial. Mayores de 18 años.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: Esclavo de la avaricia. La pantera rosa. Hombre de verdad.
HOLLYWOOD (Av Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Perseo, el invencible. Historia de un estafador. Capitán Uracán. La última vez que vi París.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — Rotativo desde las 10.30 horas: El tren. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores y menores.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4177 (92188).— Rotativo desde las 14 horas: ¿Tengo el derecho de matar Cuatro confesiones. Ese cuerpo tan deseado.
IMPERIO, Estado 235 (397960). — Rot. desde las 11 horas: La querida. Sueca. Drama. Mayores de 21 años.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). — Rotativo desde las 15 horas: No me manden flores. Cuatreros. Sibila.
LAUTARO, Carmen Mena 602 — Rot. desde las 15 horas: El jorobado. El puma. Préstame tu marido.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) — Rotativo desde las 14 horas: Detective a bordo. Los lanceros negros. A la caza del rinoceronte.
LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181) — Rot. desde las 14 hrs.: Su pecado fue jugar. Los 7 invencibles. Yo fui una callejera.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657) — Rotativo desde las 13 horas: La señora y sus maridos. La verdad oculta. Amor y deseo. Sinopsis.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Rotativo desde las 14 horas. Diversión en Acapulco. El profesor chiflado. La lanza rota.
MARCONI, Manuel Montt 032 — (42867).— Rotativo desde las 14 hrs.: Cuéntame tu vida. Can-Cán francés. Laberinto trágico.
MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 10 horas: Revista M.G.M. de la Comedia. Mayores y Menores.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — Rotativo desde las 13 horas: El jeque rojo. Los seductores. Calor de verano. Ella era irresistible.
MISTRAL, San Diego 279 (63994) — Rotativo desde las 13 horas: El cuervo. Capitán Huracán. Vicio y virtud.
MODERNO, Gran Avenida 6544 — (353 La Cisterna).— Rotativo desde las 13 hrs. POPULAR: Los dioses vencidos. David y Betsabé. Afuera sopla el viento. Llegaron los Beatles. El demonio nos gobierna.
MONACO Arturo Prat 715 (382845) —Rotativo desde las 13 horas: La isla del pecado. Vivir su vida. Placeres de soltero.
MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 14 hrs.: El gabinete del Dr. Galigari. Tumulto en alta mar. El poder y la pasión.
NACIONAL Independencia 801 — (370594).— Rotativo desde las 13 hrs.: ¿Tengo el derecho de matar? Primos queridos. La tizona del rey.
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins — 139 (392749).— Rotativo desde las 14 hrs.: Los dos seductores. El deporte predilecto del hombre. Mayores de 21 años.
NILO, Monjitas 879 (392078). — Rot. 4desde las 13 horas: El gran Caruso. EE. UU. Musical. Mayores y Menores.
O'HIGGINS San Pablo 2285 (86929) — Rotativo desde las 14 horas: Tom Jones. Un trío de terror. La rebelión del hampa.
PALACE OVALLE, Iquique 6698 — Rot. desde las 14 hrs. POPULAR: Llegaron los Beatles. David y Betsabé. Fin de la inocencia. Pasaporte a la deshonra. Verde es la evidencia.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021 — Rot. desde las 14 hrs.: El submarino sembró la muerte. Avance de la retaguardia.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) Rot. desde las 13 horas: Los maniáticos. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 — (34816).— Rotativo desde las 14 horas: 55 días en Pekín. Caos en Scotland Yard.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas, Blanca Nieves y los 3 chiflados. El mercader del terror. El caballero audaz. Lo amores de Salambó.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) —Rotativo desde las 14 horas. Centauro. Lección de amor. Yo amo, tú amas.
REAL, Compañía 1040 (65555). — Rot. desde las 11 horas: La brigada de los valientes. Not. y Agregados. EE. UU. Aventuras. Mayores de 18 años.
REPUBLICA, República 239 (93613) — Rotativo desde las 13 horas: La isla del pecado. Placeres de soltero. Vivir su vida.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: Rica, bonita y casadera. Papá Ganso.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rot. desde las 11 horas: Deshojando la margarita. Un sólo verano de felicidad. Mayores de 21 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rot. desde las 13 horas: Sin aliento. El cínico. Not. Mayores de 21 años.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas: Diversión en Acapulco. El profesor chiflado. La lanza rota.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809). — Rotativo desde las 11 horas: La flecha de oro. EE. UU., aventuras. Mayores y menores.
SAN ANTONIO, San Antonio 253 (33605).— Rotativo desde las 11 horas: La jaula del amor. Not. y agregados.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) — Rotativo desde las 14 horas. Los invasores vikingos. Los recién casados.
SAN MARTIN, Av. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 11 horas: El secreto de Tommy. El cielo y la tierra.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 — (51262).— Rotativo desde las 14 horas: El balcón de la luna. Juana Gallo. Azahares rojos.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Rotativo desde las 13.15 horas Pecado de juventud. Mayores de 21 años.
SAO PAULO, Merced 772 (397946) — Rotativo desde las 11 horas. Los maniáticos. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años.
SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 13 horas. Pasiones en el desierto. El beso amargo. Las amantes del ministro.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 11 horas. Paz para el que nace. Not. y agregados. EXTRA: Viaje de S. E., don Eduardo Frei por Europa.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — Rotativo desde las 11 horas. La vida caliente. Italiana. Drama. Mayores de 21 años.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Rotativo desde las 14 horas: Yo amo tú amas. Centauro. Lección de amor.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: Los dioses vencidos. Lo que la tierra hereda. Los Vikingos. El castigo de Frankestein.
VICTORIA Huérfanos 827 (30021) — Rotativo desde las 13.15 horas El sirviente. Mayores de 21 años.
YORK, Ahumada 166 (66687). — Rotativo desde las 11 horas: América, América. EE.UU. Drama. Mayores de 18 años.

Disco-Charla Juvenil

por ALFA

ENRIQUE MALUENDA, el conocido discjockey chileno que animaba "Auto-Servicio Musical", en Radio Cruz del Sur, es hoy la primera figura de la televisión peruana. Arturo Millán, que hizo de corresponsal nuestro, nos cuenta de la activa labor que realiza nuestro compatriota. Enrique anima y dirige un conocido programa de TV en el Canal 8 y, además, se desempeña como activo jefe de ventas del sello Virrey. Nos cuenta Arturo que el trabajo de Enrique Maluenda es abrumador, pero muy bien recompensado. Que gracias a la popularidad de la cual goza le fue obsequiado el famoso Inca de Oro como el mejor animador extranjero de TV, y que cuenta con una sintonía-visión verdaderamente envidiable. Felicitaciones muy sinceras a este chileno pat'e perro.

PATRICIO MORAN está feliz con su nuevo plan de trabajo. Ahora no tiene un minuto de descanso para atender a todos sus compromisos. Este mes cumple actuaciones en Portales y con mucho éxito. El gordito dio al fin donde estaba la falla de su estancamiento artístico.

UNA COMEDIA MUSICAL de proporciones, es la que está preparando el patilludo Pepe Gallinato al frente de un gran elenco. Ya figuran los nombres de María Teresa, Jorge Rebel, María Eugenia, Larry Wilson, Silvia Olivares (que no es ninguna cantante, sino la secretaria del tramitador Camilo Fernández), Pat Henry, Myriam Luz y otras estrellas de primerísimo cartel. La comedia verá la luz en el Teatro Opera, y tan sólo una vez por semana. Es de esperar que el éxito sea completo.

OSCAR ARRIAGADA cosechó merecidos aplausos en Valparaíso. Una selección de temas instrumentados gustó a rabiar. Y tan eufórico fue el ambiente, que tuvo que repetir su número una y otra vez (over and over again, como dirían Los Beatles).

GILBERT BECAUD es, sin duda, un astro consumado. Uno nunca sabe con qué sorpresa se topará en sus nuevas grabaciones. Nadie puede ignorar la calidad y originalidad de "Nathalie", "La naranja" y la canción de moda de estos días: "Viene de lejos". Las tres son completamente diferentes, pero realizadas con maestría. Esta última se refiere a un diálogo entre Jesús y una pequeña de corta edad. Ella le pregunta si es bonito donde él vive: él le responde que sí. Si sabe dibujar: también. Que si no tiene frío: que no. Que, qué tiene en sus manos: nada. La pequeña vuelve a insistir y la respuesta es: nada...

Y pensar que el astro francés estuvo viviendo muchos años en Chile, y no supimos entonces valorar su talento...

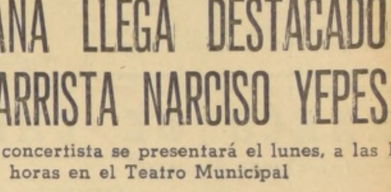
LOS DEL PILAR, conjunto ganador del segundo y tercer premio del Festival Universitario de la Canción, es la nueva adquisición del sello Caracol. Antonio Contreras prometió hacernos escuchar la primicia.

Y, a todo esto, ¿qué será de Los Primos y Marianela? Tendremos que volver donde Antonio para preguntarle...

LAS CUATRO BRUJAS están en Hollywood. No es ninguna broma. Ellas, de su puño y letra, me acaban de enviar una colorida tarjeta donde me cuentan de "las fabulosas presentaciones" que han cumplido en boite y televisión. También me dicen que en forma casual conocieron personalmente al actor de sus sueños, Rock Hudson, y que luego deben viajar a la ciudad de Los Angeles. Nuestros deseos son que todo siga viento en popa.

PATRICIO DEL SOLAR es otro de los astros de moda. Está imponiendo rápidamente "Por favor", del discjockey Juan Carlos Gil, y con mucha aceptación del público juvenil. Este mes debe integrar una jira con rumbo a las heladas tierras de Punta Arenas. ¡Suerte, Pato!

Y eso es todo por hoy, amigos.



MAÑANA LLEGA DESTACADO GUITARRISTA NARCISO YEPES

El notable concertista se presentará el lunes, a las 19 horas en el Teatro Municipal

Para mañana sábado se anuncia la llegada a Santiago del guitarrista clásico español NARCISO YEPES, procedente de Mendoza, Argentina, donde realizó una serie de conciertos.

Narciso Yepes se presentara en un único concierto en Santiago el día lunes 9 a las 19 horas, en el Teatro Municipal, bajo los auspicios de la Embajada de España y de la I. Municipalidad de Santiago. En esta oportunidad, Narciso Yepes ofrecerá nuevas obras, desconocidas en Chile, como "Cinco piezas del libro "LE TRESOR D'ORPHE" de Antoine Francisque; "Colecticio de la tablatura italiana para Laud del Renacimiento (Anónimo); "Suite de Bruselas para Laud Barroco" de J. S. Bach; Suite de Homenaje de Vicente Asencio; "Zarabanda" de Francis Poulenc; "Tiento" de Mauricio Ohana; "Suite para guitarra, de Salvador Bacarisse y de Manuel de Falla, "Hommage au tombeau de Debussy".

LAS CUATRO BRUJAS, LUZ ELIANA, LOS RAMBLERS, TRIO HERMANOS ARRIAGADA, RAFAEL PERALTA, GRAN SHOW DE PERSONALIDADES.. DOMINGO 8 "TEATRO CAUPOLICAN"

DOMINGO 8, GRAN DESPEDIDA PAT HENRY, EL REY TWISTERO

Estando próximo a viajar a la TV y radios de Lima, Perú, el conocido y popular artista cantor twistero **PAT HENRY**, será homenajeado el próximo domingo 8 en el Teatro Caupolicán, mediante un gran show-festival que presentarán Fernando y Enrique Luco y destinado a un gran suceso artístico, pues Discos-Odeón harán entrega de un magnífico trofeo-souvenir y actuarán calificados valores nacionales.

Haciendo marco a **PAT HENRY** y sus DIABLOS AZULES, actuarán los TRES HNOS. ARRIAGADA (creadores de Nathalia, que acaba de ser prohibida en el Perú); LOS RAMBLERS, notable orquesta twistera número uno de Chile; LUZ ELIANA, la cantante más aplaudida por la juventud capitalina; RAFAEL PERALTA; LAS CUATRO BRUJAS, de reciente éxito consagratorio en Estados Unidos; JORGE REVEL "Pisco y Limón"; dúo cómico OLGUITA VILLANUEVA-PEPE OLIVARES; y los grandes astros del folklore LOS DE SANTIAGO.

PAT HENRY, por última vez en Chile actuará acompañado por la notable orquesta del Sello Odeón.

Los boletos numerados se entregan desde hoy a Eº 4 platea baja numerada; y Eº 1 —UN ESCUDO— balcones generales 2º piso del "Caupolicán".

LUZ ELIANA, creadora de "Aunque Sé", "Aquel Beso" y "En Mi Mundo", que junto a Pat Henry, el domingo 8 hará suceso en el 'Caupolicán".

TRIO ALAMBRISTAS WALTER ALLES BROS, DEBUTARAN VIERNES 27, NUEVO CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS 1965", TEATRO CAUPOLICAN

A fines del presente mes, el viernes 27, en noche de gala fecha tradicional, el **NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1965**, reaparecerá en el redondel luminoso del Teatro Caupolicán, inaugurando su 28º nuevo programa anual, que consulta renovaciones artísticas, provenientes del principal circo del mundo, "Ringling Barnun and Bailey Circus", de Estados Unidos.

Al efecto, viajará a Santiago Walter Alles, gran alambrista equilibrista en el "wire" alambre tenso alto y "único" acróbata en el mundo capaz de efectuar con precisión matemática el triple salto mortal en el aire con triple voltereta de rotación. Walter Alles actúa con sus bonitísimas hermanas, Rosalind y Maribel, que aportan magnetismo femenino, hechizo y también facultades artísticas en su difícil e impresionante acto.

El Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1965, nos brindará un mosaico internacional de amplio vuelo; porque, además, lucirá brillantes actos franceses del Cirque D'Hivier de París, tales como "Dafne y Apolo", gimnásticos plásticos, exaltación de la belleza del cuerpo femenino, "LES DORVAL", elegantes equilibristas aéreos rollistas, "Les Ortanis", cuarteto de clowns excéntricos musicales franceses, alegre combinación musical de chic, fino humorismo y picardía, "Dick y Marvel", magos ilusionistas con un conjunto de palomas multicolores del Africa ecuatorial; Monsieur Curdiss, excéntrico borrachito que saca licor y más licor de todas partes, prodigio de transformismos y prestidigitación, nuevo conjunto aéreo trapecistas vuelistas mexicanos "Los cinco hermanos Gómez Sánchez", del Circo Atayde, de México; Gimar, trapecista suicida pendiente desde la cúpula del "Caupolicán". Los 5 Hnos. Valencia, acróbatas saltadores, The Mitchell Bross, fantásticos equilibristas a gran velocidad sobre patines-rolles; Chaplin Malabarista, un clown que une las piruetas, los chistes cómicos con la destreza de malabares, y domador alemán Franz Schumann, con Jumbo y Dumbo, los elefantes favoritos de los niños.

Las notas cómicas con los graciosos clowns y cómicos de la Nueva Ola, Chamaco, Cumparsita, Cucharita, Cremino, Pildorita, Platanito y Resorte.

LA NACION

VIERNES 6 DE AGOSTO DE 196[illegible]
SANTIAGO DE CHILE

FUERZA AEREA DE CHILE ... SU HISTORIA

por el Coronel de Aviación

E. Flores A.

11.— No obstante, estos pequeños inconvenientes, el entusiasmo de Emilio Edwards no experimentó el menor desfallecimiento. Sin embargo, influencias familiares obligaron a que el intrépido aeronauta abandonara sus actividades aéreas, regresando posteriormente a Chile. Mientras tanto, Sánchez Besa ya de regreso en Francia, dio comienzo a las pruebas de vuelo del primer aeroplano de sus invención, un biplano parecido en su estructura al Voisin, que dio resultados muy halagüeños. Estaba provisto de un motor E. N. V. de 8 cilindros en V, de 60 HP y fué piloteado por Pequet en la Segunda Semana de Aviación, verificada en Reims (Champagne), en julio de 1910. De esta manera, se entabló entre los constructores la competencia por el tipo de avión monoplano y biplano. Este ultimo pertenecía a Sánchez Besa.

(Continuará)

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 3,160	E° 3,170
Libra	" 8,848	" 8,876
Dólar a futuro ..	" 3,342	" 3,352
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	E° 3,740	E° 3,750
Libra	" 10,472	" 10,500

Santiago, 5 de Agosto de 1965.

EXPOSICIONES DE ARTE

GALERIAS DE ARTE

Abiertas de 10.30 a 13 horas, de lunes a sábado; y de 16.30 a 20 horas, de lunes a viernes.

CENTRO BRASILEÑO DE VALPARAISO.— Calle Condell 1443. Exposición del bibliófilo y grabador español Manuel Segalá.

BEAUX ARTS. — Bandera 183, subterráneo. Oleos de Diego José Fontecilla, hasta el 7 de agosto.

CARMEN WAUGH.— Bandera 121, segundo piso. Dibujos de Federico Assler. Funciona ininterrumpidamente hasta las 19 horas, excepto los sábados, que cierra a las 12 horas. Hasta 16 de agosto.

VANGUARDIA.— Merced 313. Muestra de la Pintura de Caballete de 1 pintor, Patricio de la O. Está abierta hasta las 20.30 horas, incluso los sábados. Hasta el 14 de agosto.

PATIO, ARTE LATINOAMERICANO.— Avda. Providencia 1652, 26 óleos y 15 pasteles, antiguos y recientes de Oscar Trepte. Del 28 de julio al 10 de agosto.

SALAS DE EXPOSICIONES

CIRCULO DE PERIODISTAS.— Amunátegui 31, tercer piso. Oleos de Arnoldo Canales. Hasta el 14 de agosto. Abierto de 17 a 20 horas.

BANCO DE CHILE.— Huérfanos 972, entrepiso. Oleos de Berta Orrego, del 2 al 7 de agosto.

SALA LIBERTAD. — Mac Iver 142, entrepiso. Dibujos de Florentino García; del 20 de julio al 7 de agosto. Es la primera exposición individual, a los 74 años, de este artista de la generación del año 13.

UNIVERSIDAD DE CHILE.— Alameda esquina de Arturo Prat. Altos de la Librería Universitaria. Pinturas de Carmen Silva. Se inaugura el 27 del presente.

INSTITUTO CULTURAL DE LAS CONDES.— Avenida Apoquindo 6570. Grabados de Graciela Fuenzalida. Se inaugura el 29 del presente.

INSTITUTO CULTURAL PROVIDENCIA.— Avda. Providencia 2652. Cuadros premiados en el Concurso de Pintura CRAV 1965, con obras de Gracia Barrios, Ricardo Irarrázaval, Pedro Bernal, Celina Gálvez, Jaime González, Patricia Israel y Aníbal Ortiz Pozo.

MUSEOS
Cerrados los lunes

MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE.— Cienfuegos 56. Biblioteca de documentación pedagogica con Galería de bustos y retratos de educadores nacionales y extranjeros. Exposiciones y Artes plásticas dedidacadas esencialmente al alumnado y profesorado.

ARTE CONTEMPORANEO. — Quinta Normal. Retrospectiva del pintor y escultor argentino, Juan del Prete. Se exhiben 170 pinturas y 20 esculturas; del 10 de julio al 8 de agosto. Horario. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas. Martes a sábados de 14 a 19 horas.

ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. Colección permanente de arte popular americano y chileno. Horario: Domingos y festivos, de 15 a 18 horas; martes y viernes, de 10 a 12.30 horas; y de 15 a 18.30 horas. Los sábados sólo hasta las 18 horas.

NACIONAL DE BELLAS ARTES. — Palacio de Bellas Artes. Parque Forestal. Colección de obras antiguas y modernas, nacionales y extranjeras. Pintura Barroca europea de la colección Wittgenstein. Horario: Domingos y festivos de 15 a 18 horas; martes a sábado de 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas.

NACIONAL DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. Colecciones de arte primitivo, africano y americano; americano precolombino, pascuense y prehistórico chileno. Horario: Domingos y festivos de 15 a 18 horas; martes a sábado, de 9 a 12 horas; y de 15 a 18.30.

PANORAMA CULTURAL

II SALON DE ARTES APLICADAS.— Entre el 24 y el 27 del presente mes se reciben los trabajos para el II Salón de Artes Aplicadas, que tanto éxito alcanzara en el pasado año, cuando, por primera vez en la historia de nuestra pintura, se independizaron las artesanías de la pintura y la escultura, adquiriendo perfiles propios. El Salón, que tendrá galardones para los participantes, tales como el Premio de Honor "José Perotti" y otros, será inaugurado el 14 de septiembre próximo en el Museo de Arte Contemporáneo (Quinta Normal), lugar donde se reciben los trabajos en las técnicas de Arte del Fuego, Arte de la Madera, Artes Gráficas, Cerámica y Textiles, de 15 a 20 horas, durante los días anunciados.

GALERIA MARTA FAZ.— Próximamente se inaugurará una muestra del pintor peruano Fernando de Szyszlo. "Serie sobre la Ejecución de Tupac Amaru". Fernando de Szyszlo llegará a nuestra capital, donde piensa dar charlas sobre arte y conocer nuestro panorama plástico. El pintor peruano se dirigirá enseguida a EE. UU., invitado por la Universidad de Yale.

CICLO DE CONFERENCIAS.— Hoy finalizará el ciclo de conferencias sobre "Los Grandes Problemas de la Literatura Moderna", que está dictando el Dr. Charles Moeller, catedrático de la Universidad de Lovaina, a invitación del Departamento de Extensión Cultural y la Facultad de Teología de la Universidad Católica. En esta oportunidad hablará sobre "Cómo presentar a Dios al hombre moderno". La charla es en castellano y se llevará a cabo en el Salón de Honor de esta Universidad, a las 19 horas.

FUNCION DE CINE ARTE.— Hoy, a las 19 horas, se efectuará una función de cine arte en el Instituto Cultural de Pro[...] Providencia 2653, con el siguiente pro[...] "Actualidades Francesas", tres pel[...] colores: "André Masson y los cuatro [...] tos", el pintor trabajando en su taller; [...] Chagall", una visión de su pintura, y [...] logne", castillos y paisajes.

POESIA Y POETAS DE CHILE.— [...] mado por la Casa de la Cultura de [...] guel, hoy, en el local del Sindicato [...] sa, Chiloé 4625, a las 20 horas, el [...] Diego Muñoz ofrecerá una interesa[...] ferencia acerca de "Poesía y poetas [...] res de Chile", con participación de [...] lenzuela, interpretando poesía. En[...] bre.

CONFERENCIA SOBRE YOGA.— [...] auditorium del Ministerio de Obras [...] se efectuará hoy, a las 19.30 horas, [...] ferencia del maestro Sri Shivapre[...] acerca de "Religión Universal y C[...] cial en Yoga".

CHARLAS PARA APODERADOS.— [...] Salón Teatro del Liceo N.o 1 de [...] Compañía esquina de Amunátegui, [...] zará hoy una charla para padres [...] rados auspiciada por la Asociación [...] de Orientadores. El acto se realiza[...] 19 horas, con el tema "Personalidad [...] lescente", del orientador Jorge Cés[...]

Sinfónica Pablo Casals, bajo la dire[...] inician en el Canal 9 de Televisi[...] Universidad de Chile los Concier[...] Sinfónica Pablo Cassals, bajo la dire[...] maestro Rafael Vidales. El programa [...] consulta la Obertura "Don Giova[...] Mozart, y la Séptima Sinfonía de [...] ven. El programa será a las 22.30 [...]

Maura Br[...]

Informaciones Comerciales

MERCADO BURSATIL

Nuevamente la plaza bursátil en el día de ayer se desenvolvió con un volúmen muy restringido de operaciones causando nuevas pérdidas en casi la totalidad de sus rubros. Banco de Chile, Banco Español, Banco Sud Americano, Cervecerías, Renta Urbana, Vapores, Colcura, Melón y Cholguán, fueron los valores más transados.

Los Bonos Hipotecarios moderadamente activos mantuvieron sus cotizaciones.

El volúmen de operaciones ascendió a 325.904 acciones transadas en Santiago, 67.839 acciones transadas en Valparaíso y 4.641 E° Nominales en Bonos.

El cierre acusó 6 alzas contra 25 bajas, tendencia de baja.

FONDO CRECINCO ... ... 1.975.—
CAPITALES UNIDOS ... ... 2.148.—

PRECIOS AL CIERRE

BONOS E° NOMINALES

Deuda Interna 7-1, 84% c
Garantía F., 7-1, 84 c
Pavimentación 7-1, 84 c
Municip. Santiago, 8-1, 46 n
Bco. Estado 6 3|4, 75 v
Bco. Estado 10-6, 85 c
Hipot. Chile 6-1, 64 t
Hipot. Chile 10-6, 75 t

BANARIAS

Central, 6.000 n
Concepción, 130 t
Constitución, 98 c
Continental, 9 1|2 n
Crédito, 98 n
Chile, 264 t
Edwards, 33 1|2 v
Español, 100 t
Hipotecario, 77 n
Israelita, 115 n
Italiano, 9 n
Nacional del Trabajo, 10 1|2 n
O'Higgins, 9 1|2 n
Osorno, 220 t
Pacífico, 8 n
Panamericano, 90 n
S. Americano, 21 t
Talca, 296 n

MINERAS

Andacollo, 2 n
Aucanquilcha, 35 n
Chañaral, 25 c
Cerro Grande, 600 n
Delirio Punitaqui, 10 1|2 n
Disputada, 65 1|2 t
Espino, 10 n
Lota-Schwager, 7 t
Merceditas, 1 1|2 n
Minas y ert., 29 n
Monserrat, 15 n
Ocuri, 150 n
Oruro, 25 n
Presidenta, 9 n
Punta de Lobos, 10 v
Tamaya, 4 c
Tocopilla, 300 n
Totoral, 30 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Agric. Chilena, 30 1|2 n
Aisén, 853 n
Aysén, 853 n
Carampangue, 12 n
Cisnes, 378 3|4 n
Colcura, 35 t
Copihue, 32 1| 2n
Gente Grande, 90 t
Laguna Blanca, 155 n
La R. Sofruco, 153 n
Rupanco, 80 n

Tierra del Fuego, 65 c
Viña . y Toro, 130 n
Wagner Stein, 19 n

SALITRERAS

Anglo Lautaro —A—, 4.650 t
Anglo Lautaro —C—, 455 t
Iquique Port., 40 t
Iquique Nom., 40 v

TEXTILES

Bellavista Tomé, 70 n
Caupolicán, 12 1|4 n
Chiteco, 21 3|4 n
Fiap, 40 n
Paños Concepción, 3 1|4 n
Paños de Tomé, 33 n
Rayonhil, 14 1|2 n
Sedylán —A—, 2 3|4 n
Sedylán —B—, 2 n
Sumar, 120 c
Tejidos El Salto, 1 n
Textil Progreso, 36 n
Textil Viña, 4 n
Vestex, 13 n
Victoria P. Alto, 8 n
Yarur, 255 t

INDUSTRIALES Y VARIAS

Arrocera Ega, 10 n
Bima, 9 n
Carozzi, 21 OCV
Cementos Bío-Bío, 90 t
Cervecerías, 69 t
Club de Golf, 75.000 n
Club Hípico, 410.000 n
Club de Polo, 13.500 n
Codina, 292 v
Cola, 335 n
Cía. Industrial, 34 c
Copec, 26 1|2 c
Cristalerías Ch., 12 7|8 n
Chilectra, 49 n
Distribuidora Talca, 14 c
Electricidad Ind., 9 t
Embotelladora And., 24 v
Eperva, 106 c
Farmo uímica, 5 3|4 t
Fósforos, 45 n
Gas de Santiago, 25 1|2 c
Hucke Hermanos, 70 n
Industrias Varias, 8 n
Inmob. Esmeralda, 61 c

Inmob. Huelén, 275 t
Insa, 245 t
Interamericana, 3 1|2 t
Interoceánica, 42 v
La Rural, 18 v
Loza de Penco, 34 t
Lucchetti, 8 v
Maderas Cholguán, 8 t
Marinetti, 23 c
Melón, 138 t
Muelles P. V., 4 n
Naviera Arauco, 17 t
Naviera Coronel, 15 1|2 t
Pacífico Sur, 32 t
Papales y Cartones, 106 c
Pesquera Iquique, 16 1|2 n
Pizarreño, 110 v
Polpaico, 175 n
Quimifarm, 150 t
Refractarios L., 4 c
Refinería de Viña, 93 n
Renta Urbana, 66 t
Saavedra Benard, 23 n
Sanitas, 5 n
Soprole —B—, 1.000 t
Tabacos, 115 v
Tattersall, 70 t
Teléfonos, 12 1|2 c
Termas Panimávida, 9 1|8 c
Vapores, 81 t
Vidrios Planos, 11 t
Volcán, 50 n

METALURGICAS

Cap, 178 c
Cap —D—, 408 n
Cic, 150 t
Cobre Cerrillos, 100 n
Elecmetal, 250 v
Fensa, 100 t
ndac, 8 3|8 v
Indesa, 2 1|2 tR
Madeco, 36 t
Mademsa, 45 v
Mecánica Ind., 8 1|2 n
Socometal, 35 n

SEGUROS

Chilena Consolidada, 28 n
Marítima, 18 n

En el Cierre de ayer se publicó Marítima a 28. Precio que correspondía a Chilena Consolidada.

Indice General de Precios de Acciones 1.890,8

TRANSACCIONES

Transacciones Stgo.	325.904
Transacciones Valpso	67.839
Bonos E° Nominales	4.641

£ Por Tonelada Precio del Cobre en Londres — Toneladas Largas.

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA:
£ 444. 0.0 Comp. ..	DISPONIBLE	£ .. ..
" 445. 0.0 Vend. ..		" .. ..
" 21.10.0 ALZA. ..	FLUCTUACION	" .. ..
" 429. 0.0 Comp. ..	A 90 DIAS	" .. ..
" 430. 0.0 Vend. ..		" .. ..
" 19. 0.0 ALZA. ..	FLUCTUACION	" .. ..
" MUY FIRME ...	TENDENCIA	" .. ..
" 1.500 Tons. Largas.	VENTAS	" .. ..

Cotizaciones de Acciones

300	Bco. Estado 10-6 85
135	Hipot. Chile 6-1 64
1.250	Hipot. Chile 10-675
280	Bco. Concepción 130
1.000	Bco. Chile 267
200	Bco. Chile OD. 267
100	Bco. Chile 267
100	Bco. Chile 266
4.250	Bco. Chile 265
700	Bco. Chile 264
600	Bco. Osorno 220
25.027	Bco. Sud Am. 21
2.000	Disputada OD. 65 1|2
11.700	Lota 7
5.000	P. de Lobos 10
28.300	Colcura 35
2.468	T. del Fuego 65
81	T. del Fuego 66
1.000	T. del Fuego 65
100	Lautaro A. 4.600
500	Lautaro A. 4.650
1.000	Lautaro C. 455
2.500	Iquique Port. 40
200	Cervezas 70
1.700	Cervezas 69
1.700	Copec 26 1|2
4.000	Distr. Talca 14
2.600	Gas Stgo. OD. 25 1|2
1.400	Insa 245
707	Interoceánica 42
1.000	La Rural 18
7.000	Loza de Penco 34
1.229	Mad. Cholguán 8
12.000	Melón 138
1.000	Nav. Coronel 15 1|2
178	Pacífico Sur 32
6	Pacífico Sur OD. 32
6.302	Pacífico Sur 32
200	Quimifarm OD. 150
5	Soprole B. 1.000
200	Tattersall 70
400	Vapores 80
3.000	Vapores 81
4.264	Cap 178
400	Elecmetal 265
1.200	Elecmetal 250
1.796	Fensa 100
670	Madeco 35 ½
3.000	Madeco 36

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES

1.—Utiliza la mano izquierda mejor que la derecha.
5.—Ultima letra del alfabeto griego.
10.—Juntaba una cosa con otra.
12.—Novillo de dos años.
13.—Barra de metal en bruto.
14.—Artículo.
16.—Faltándole la B última, judío que entró con Jesús en la Tierra de Promisión (Biblia).
17.—Cabello blanco.
18.—Percibí un perfume por medio del olfato.
19.—Uno de los hijos de Jacob (Biblia).
20.—Empresa Teléfonos.
21.—Flojo, descuidado.
23.—Vocal repetida.
24.—Tercer estómago del rumiante.
27.—En los ferrocarriles, acera a lo largo de la vía.
30.—Altar.
31.—Uno más uno.
32.—Guarida del oso.
34.—Sufrir, padecer.
36.—Obras Benéficas.
37.—Mes primero del año civil.
39.—Escuelas Cristianas.
41.—Recipiente de piedra y mármol que sirve para los bautizos en las iglesias.
44.—Distraído, alelado.
45.—Suelo de una habitación.
47.—Lago de Italia.
48.—Apellido.
49.—Fruto del peral (Inv.)
50.—En América, sombrero de Jipijapa (Inv.)
51.—Mano cerrada.
52.—Prendas de vestir.
53.—Batracio (Pl.)

VERTICALES

1.—Compone una rotura de una tela.
2.—Cristiano griego que reconoce la supremacía del Papa.
3.—Manifiestan alegría por medio de la risa.
4.—Canal de desagüe de la bomba, en marina.
6.—(La) Ciudad Santa para los musulmanes.
7.—Cuadros de hortalizas.
8.—Barco para transportar de América a España, los productos de oro y plata del Perú y México.
9.—Parte más sobresaliente del tejado.
11.—Acción y efecto de moler
14.—Parte inferior de la espalda que corresponde a los riñones.
15.—Roba en pequeño al comprar.
21.—Atreviere.
22.—De ondear.
25.—Adverbio de cantidad.
26.—Labre la tierra con el arado.
28.—Cualidad.
29.—Pronombre demostrativo.
32.—Jefe espiritual de una diócesis.
33.—Semilla grande de la que se hace un licor.
34.—Parte delantera de una embarcación.
35.—Descripción de un asunto.
36.—Poner opio.
38.—Tiempo que se vive.
40.—Masa pequeña de nieve trabada, que cae al nevar (Pl).
42.—Membrana que cubre el cuerpo humano (Inv).
43.—Hace mal de ojo.
45.—Sumo pontífice de la Iglesia Católica.
46.—Villa de España.

RESULTADO DEL PUZZLE DE AYER

JUAN MARINO — POR SAM LE[...]



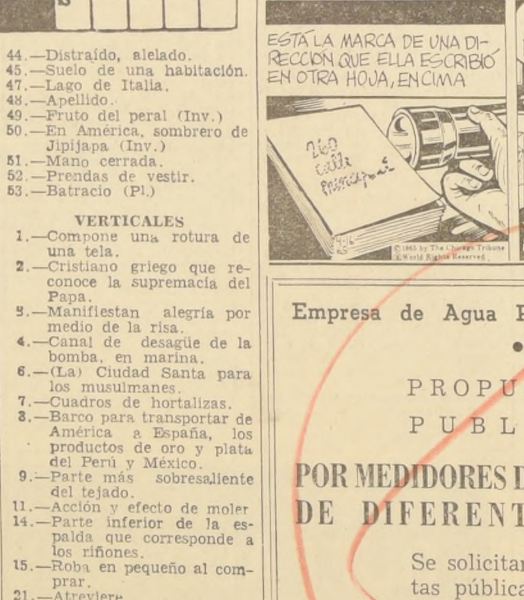
TARZAN — por Edgar Rice Bur[...]





TIENES QUE PEDIR A [...] QUE TE DEJE A MI [...] COMO ESCLAVA TUYA.

DICK TRACY — POR CHESTER GOU[...]









Quintero, La Playa de las Cien Playas

FERROCARRILES DEL ESTADO

Señor Turista Esto Vale Su Moneda

El cambio de monedas, según el cuadro siguiente, demuestra una restricción en las transacciones de algunas monedas, especialmente de países americanos.

EN ESCUDOS (E°)

MONEDA	PAIS	Comprador	Vendedor
EUROPEAS			
Libra	Inglaterra	10,404	10,555
Franco	Francia	0,763	0,775
Franco	Bélgica	Sin transacción	0,075
Franco	Suiza	0,86	0,87
Peseta	España	Sin transacción	0,065
Lira	Italia	Sin transacción	Sin transacción
Marco	Alemania Occ.	0,937	0,958
Florín	Holanda	Sin transacción	Sin transacción
AMERICA DEL NORTE			
Dólar	Estados Unidos	3,735	3,799
Dólar	Canadá	Sin transacción	Sin transacción
AMERICA DEL SUR			
Nacional	Argentina	0,02	0,022
Sol	Perú	0,137	0,48
Cruceiro	Brasil	0,0023	0,0023
Bolívar	Venezuela	Sin transacción	Sin transacción
Sucre	Ecuador	Sin transacción	Sin transacción
Guaraní	Paraguay	Sin transacción	Sin transacción
Peso	Colombia	Sin transacción	Sin transacción
Peso	Bolivia	Sin transacción	Sin transacción
Peso	Uruguay	0,060	0,080

INFORME OFICIAL, GENTILEZA DEL BANCO CENTRAL DE CHILE
(RESUMEN DE TRANSACCIONES DEL CAMBIO DE CORREDORES)



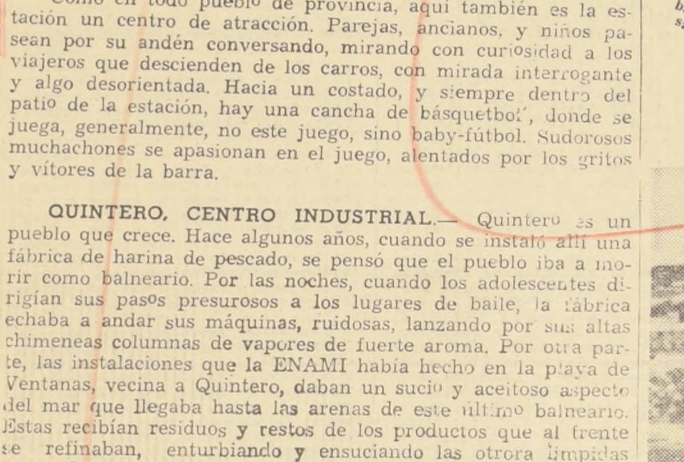
Un gran paisaje de nuestro sur. Un volcán mostrando su furia embellece el paraje. Al frente un hotel. A ellos se llega por cómodos coches de los FF. CC. del Estado.

Quizá si el invierno sea aún muy frío como para ir a la playa en un fin de semana; sin embargo, la excursión no dejaría de tener sus encantos. Las lloviznas matinales, el viento que enrosca las olas, y las desiertas arenas, atraen a un buen número de personas que buscan la tranquilidad que en verano no encuentran en ningún balneario.

Quintero es una de las playas más hermosas de Chile. Durante los meses de enero, febrero y marzo es tan concurrida como El Quisco o Cartagena. Pero en invierno todo es diferente. La actividad disminuye pero no desaparece. No es un pueblo que renazca sólo con el calor del sol cada verano; está permanentemente respirando.

RUMBO AL MAR.—Quintero y sus playas vecinas tienen fácil acceso por ferrocarril. Sólo pocas horas bastan para llegar hasta él, aproximadamente cuatro. Renca, Quilicura, Colina, campos verdes que ya conocemos tanto, nos despiden en nuestro viaje al mar. Estamos internándonos en el valle, acercándonos a las montañas azules que parecen aprisionarnos. Luego pasamos por Batuco, y por Tiltil, donde vemos —cerca de la vía— un monolito que indica el lugar donde fue asesinado el guerrillero Manuel Rodríguez. Las estaciones se suceden rápidamente. Es casi imposible recordarse de todas, y, sin embargo, todas son particularmente hermosas.

UN PUEBLO EN EBULLICION.— Al llegar a la estación de Quintero, tenemos la impresión de haber arribado a un lugar definitivo, para quedarse. No es una estación como cualquier otra. La línea férrea aquí se acaba. Pareciera como que



el pueblo quisiera aprisionar a todo forastero que se baja de uno de los tantos trenes que llegan allí, piteando y humeantes, para no dejarlos partir más. Luego de haber vivido algunos días en Quintero, aquel forastero tampoco querrá irse.

Como en todo pueblo de provincia, aquí también es la estación un centro de atracción. Parejas, ancianos, y niños pasean por su andén conversando, mirando con curiosidad a los viajeros que descienden de los carros, con mirada interrogante y algo desorientada. Hacia un costado, y siempre dentro del patio de la estación, hay una cancha de básquetbol, donde se juega, generalmente, no este juego, sino baby-fútbol. Sudorosos muchachones se apasionan en el juego, alentados por los gritos y vítores de la barra.

QUINTERO, CENTRO INDUSTRIAL.— Quintero es un pueblo que crece. Hace algunos años, cuando se instaló allí una fábrica de harina de pescado, se pensó que el pueblo iba a morir como balneario. Por las noches, cuando los adolescentes dirigían sus pasos presurosos a los lugares de baile, la fábrica echaba a andar sus máquinas, ruidosas, lanzando por sus altas chimeneas columnas de vapores de fuerte aroma. Por otra parte, las instalaciones que la ENAMI había hecho en la playa de Ventanas, vecina a Quintero, daban un sucio y aceitoso aspecto del mar que llegaba hasta las arenas de este último balneario. Estas recibían residuos y restos de los productos que al frente se refinaban, enturbiando y ensuciando las otrora límpidas aguas. Los pesimistas sólo daban algunos años de vida a Quintero. Poco a poco, sin embargo, todo cambió.

LA PLAYA DE LAS MULTIPLES PLAYAS.— Quintero está situado en el extremo de una amplia bahía, que abriga a una multitud de pequeñas y grandes playas. El Durazno, Las Conchitas, Los Pescadores, son algunas de las muchas que están en Quintero. Más allá, acercándose a Ventanas, está la extensa playa de Loncura, donde en verano, largas filas de micros se estacionan, descargando a ansiosos santiaguinos que pueden gozar del sol y del mar sólo en los fines de semana. Ríen, juegan, se zambullen una, dos y tres veces, para luego —al anochecer— retornar agotados, pero felices, a la capital.

Casi frente a Quintero, atravesando la bahía está el pueblo de Ventanas. Contrasta su tipo de construcción, primitivo, hecho en muchos casos de adobe, con la floreciente y moderna población de los empleados de la ENAMI. Pero Ventanas es un pueblo alegre, lleno de vida, en cuyos alrededores se instalan verdaderos campamentos de veraneantes, que gustan de su mar frío y de sus arenas blancas.

Al otro lado de la [illegible] está en un extremo de la ba-



Pescadores, aproximándose a bahía Horcón, muy cerca de Quintero. La playa de esta bahía es de una extraordinaria grandiosidad y belleza. Debe agregarse a ello que el turista goza de una mesa de mariscos abundante, pues estas aguas los tienen de todas las especies.



comienzan las playas de las aguas verdes, Maitencillo, Cachagua, Zapallar y Papudo.

LA PLAYA DE LOS ENAMORADOS.—Uno de los paseos más populares de verano en Quintero, lo constituye la visita a la "Playa de los Enamorados". No es muy lejos del pueblo mismo, y para llegar a ella, hay que pasar por otras playas, igualmente hermosas.

Ahora en invierno, quizá no tenemos la alegría del sol, pero el mar, embravecido por el impulso del viento, tiene mucho más vida. Hay que pasar primero por la playa del Durazno. En enero y febrero, éste es el punto de reunión de los veraneantes, quienes se agrupan en sus arenas, o bien, se instalan en su casino para gustar de una empanada de mariscos al tiempo que escuchan alguna melodía de moda. Más allá, hay un roquerío seguido de arenas duras y siempre húmedas, donde se arriendan botes. "La Rosita", "El Tiburón" y otros, surcan las aguas impulsados por juveniles remeros.



HACIA LA CUEVA DEL PIRATA.—Quintero es una caleta de pescadores que ha crecido. Pero no porque se hayan instalado fábricas, o hayan surgido negocios, el pueblo ha perdido algo de su personalidad. Por las noches, cuando el mar en verano está aún conservando el calor del día, grandes barcazas surcan las aguas iluminadas por la luna, y se dirigen a la "Cueva del Pirata".

Cuenta la leyenda que en los tiempos de la Colonia, cuando piratas ingleses navegaban los mares asaltando naves de otras naciones, para apoderarse de los botines, un pirata llegó a la bahía de Quintero buscando momentáneo resguardo. Acosado por sus atacantes, escondió en una cueva formada por una entrada natural en las rocas, un tesoro. Nunca volvió en su busca. Ahora el mar penetra en esta cueva, y azota su entrada con olas espumosas. Turistas y pescadores ríen, pero piensan si quizás, como puede saberse, sea cierto lo del tesoro...



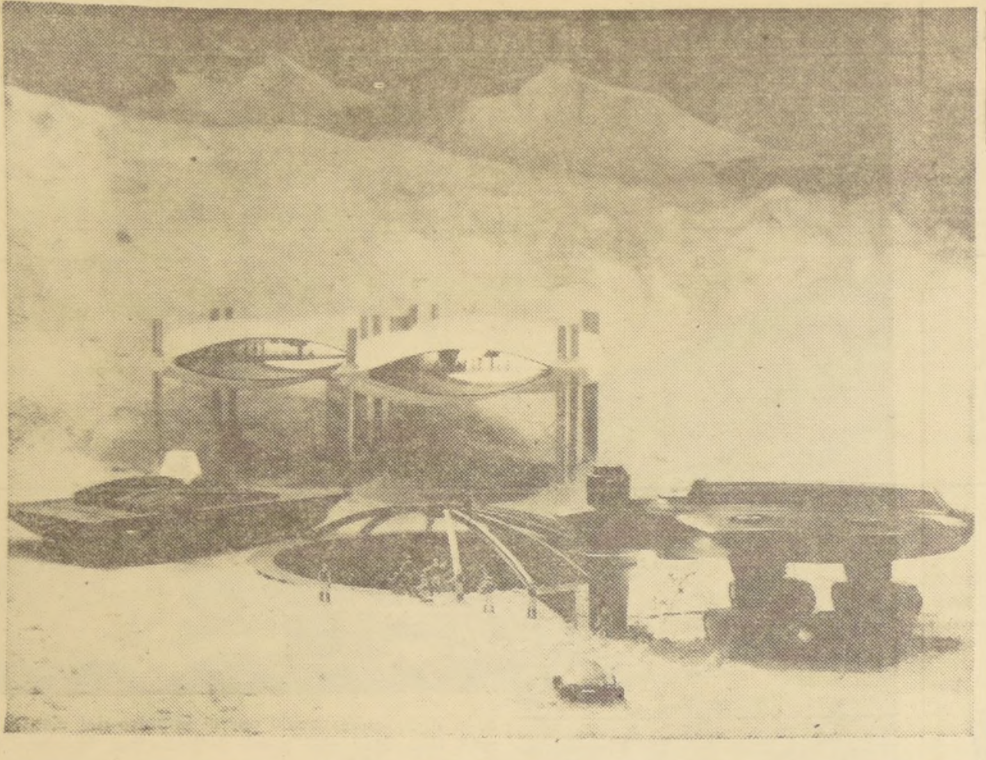
BASE ESPECIAL DE LA FACH.—Otra de las atracciones de este balneario es una Base especial que ha instalado la Fuerza Aérea de Chile. Además del cine, esta Base ofrece varios otros entretenimientos a los veraneantes. Imponentes aviones, pequeños hidroaviones, están a la vista del público, que los mira con ojos profanos y asombrados.

También son estos aviadores eximios deportistas, que sostienen arduos y combativos partidos de básquetbol, baby-fútbol y fútbol, ante el entusiasmo de los asistentes.

En verano, los bañistas, que se estiran perezosamente en [illegible]

Las aguas tranquilas de las playas de Quintero, son una atracción turística. Miles de personas, en los días de sol, las visitan y se solazan en ellas. El grabado muestra una vista de la ya famosa Playa de "El Papagayo", de ese balneario.

En el Futurama de la Feria Mundial de Nueva York, se puede observar esta escena. Representa una visión futura de la forma en que podrán realizarse investigaciones científicas en la Antártida. Sobre pilastras, a la izquierda, iluminados, se ven los aposentos de los científicos y sus ayudantes. A la derecha, una gigantesca máquina horada la nieve.



Gotas de Chilenidad en Nueva York

La Antártica, vasta, peligrosa, inescrutable, con vientos que parecen no terminar, con páramos congelados, con sus montañas cubiertas de un sudario permanente de hielo, con sus costas inhóspitas, desnudas, que no se abren al hombre con gesto de bienvenida.

Y luego el mar, no ese mar que todos conocemos, de horizontes ilimitados y por sobre cuya superficie las naciones pretenden trazar imaginarias líneas de derecho.

LA ANTARTICA FUTURA

No. No pienso en esa Antártica ni en ese mar. Pienso en la Antártica del futuro transformada en un laboratorio permanente de investigación climática. Pienso en el mar transformado en una hacienda, en un gigantesco latifundio, donde todas las etapas de la reforma agraria han sido ya superadas, y donde todos los esfuerzos están orientados en una sola dirección: dar más y mejores alimentos al hombre.

LA FERIA MUNDIAL

Son apenas dos visiones del futuro que brinda el espectáculo extraordinario del Futurama en la Feria Mundial de Nueva York.

Porque es, sin duda, la Feria Mundial lo que hay que ver con mayor urgencia actualmente en Nueva York, esa ciudad enorme, de nueve millones de habitantes y que es, en sí misma, un espectáculo permanente y diferente en cualquier época del año.

La Feria Mundial, que abrió sus puertas en abril de 1964, las cerrará definitivamente en octubre de este año. Pero quienes la hayan visitado, continuarán hablando de ella durante muchos años.

Pero para el turista auténtico, para aquél que desea conocer y ver cosas nuevas cada día y a cada momento, Nueva York es también un paraíso.

COMO LLEGAR A NUEVA YORK

Son muchas las maneras de llegar a Nueva York. Para el extranjero, la forma tradicional fue durante muchos años la llegada en barco y la contemplación desde la borda de la Estatua de la Libertad, frente a la punta de Manhatten.

Para el viajero moderno, y sobre todo para el sudamericano, la forma más rápida y cómoda de llegar a Nueva York, es por vía aérea. Para este viajero, desde Santiago de Chile, el medio más directo para llegar a Nueva York, fue subir en Los Cerrillos a uno de los modernos Cuadrijets DC-8 de El Interamericano de Panagra. Sin cambiar de avión, y en poco más de catorce horas de viaje llegaba al aeropuerto John F. Kennedy.

Nueva York es una ciudad enorme. Fuera de su población permanente, tiene una inmensa población flotante, de miles y miles de viajeros —comerciantes o turistas— que llegan constantemente. Naturalmente, cuenta con gran cantidad de hoteles, y nadie creería que es posible no encontrar habitación en un hotel inmediatamente. A este viajero, sin embargo, le ocurrió exactamente esto, por no hacer reservas con la debida anticipación. Ocurría, es cierto, que era la época en que llegan a Nueva York los jefes de adquisiciones de todas las tiendas de todos los Estados Unidos, los "Buyers", a hacer sus pedidos de modas otoñales, para ponerlas a la venta en sus negocios en septiembre y octubre próximo. Y los hoteles más conocidos estaban totalmente llenos.

EN EL CENTRO

Sin embargo, gracias a la intervención directa de Louis J. García, Director de Relaciones Públicas de Panagra, y de Charles Gillette, vicepresidente de la Oficina de Turismo y Visitantes de Nueva York, encontré una cómoda habitación en el Hotel Henry Hudson, a dos cuadras del Central Park, y a un precio hecho a la medida de un turista de clase media, sin muchos dólares que gastar.

Charles Gillette siente un afecto especial hacia Chile. Estuvo aquí a principios de año, acompañando en su jira por Sudamérica a la Reina de la Feria Mundial y del Festival de Verano de Nueva York, su simpática Majestad Gladys Moir. Las visitas que hicieron a la Dirección de Turismo y a los Alcaldes de Santiago, Valparaíso y Viña del Mar, dejaron en ellos, junto con las demostraciones de simpatía del público chileno, una grata y perdurable impresión. De ella se benefició este viajero imprevisor.

UN GRAN AUXILIAR

Si el turista no ha hecho sus arreglos de viaje a través de una agencia de viajes, que es una de las mejores formas de no encontrar problemas mecánicos como el anotado, cuando le ocurre algún percance de esta naturaleza, siempre puede recurrir a la línea aérea que lo transportó para solucionar muchos de sus problemas.

Instalado ya en el hotel, este turista que ama a su país, procedió a sacar de su maleta las pocas botellas de vino blanco y de vino tinto que había llevado para obsequiárselas a algunos amigos de Nueva York. No eran muchas, pero bastaban para dejar algunas gotas de chilenidad en esa ciudad que es un mundo por derecho propio.

EL VINO CHILENO

El vino chileno es muy apreciado y... poco conocido. En Nueva York se encuentra en las botillerías, pero no a la vista, sino escondido, oculto entre las mercaderías de poca salida. Al viajero le da la impresión que, además de una campaña intensa de propaganda por parte de los productores de vinos, haría también falta que llegaran a esas botillerías muchos más chilenos a pedir vino chileno. El dueño del negocio sintió inmediatamente el desafío que había en la sorpresa de este viajero al ver tan pocas botellas a la vista, e inmediatamente le ordenó a uno de sus ayudantes que trajera más botellas de la bodega.

PRODUCTOS DIVERSOS

Pero el hecho de que se encuentren vinos chilenos en Nueva York es una indicación de que allí se puede encontrar todo lo que se produce en todo el mundo. Esa misma noche, recorriendo las calles de la ciudad, pude ver en algunas vitrinas que se ofrecía a la venta harinas especiales del Pakistán para hacer un cierto tipo de tartaletas; dátiles de Egipto y de El Líbano; aceites de oliva de las más diversas marcas, traídos de Italia y de España. Algunos de ellos se conocieron en épocas pasadas en Chile, pero ya no se ven. Y toda esta variedad inmensa de alimentos importados están allí, al alcance de la mano y a precios similares a los productos parecidos norteamericanos.

G. V.



COMO UN GIGANTESCO insecto, un tractor enteramente articulado, capaz de vencer casi cualquier obstáculo del terreno, avanza por sobre la superficie de la luna hacia un centro de comunicaciones en el Futurama de la Feria Mundial de Nueva York. Los viajeros del futuro, en este viaje de imaginación, pueden ver como vehículos semejantes...



PIRATAS EN LAS COSTAS CHILENAS

La hermosa y amplia bahía de la Herradura de Coquimbo tuvo entre los siglos XVI y XVIII una notable atracción para los corsarios y piratas, que venían de Inglaterra y Holanda, naciones que miraban con muy malos ojos las conquistas de España y su dominio de los mares.

El primer corsario que apareció por las costas chilenas fue Drake. Después vinieron Bartolomé Sharp, Eduardo Davis, Jordes y otros.

Coquimbo y La Serena estuvieron siempre con la mirada atenta hacia el mar, temerosos de los ataques piratas que en varias ocasiones debieron soportar. Finalmente triunfaron sobre los temibles aventureros con sus fortificaciones y armas siempre listas para la defensa.

Se dice que los piratas enterraron un valioso tesoro en Guayacán, bahía vecina a la de Coquimbo. Este botín sigue siendo buscado hasta el día de hoy.

RIO DE JANEIRO, SEDE DE SIMPOSIOS DE TURISMO

ENTRE EL 12 y 16 de este mes se efectuará en Río de Janeiro, Brasil, el Congreso Nacional de la "Asociación Interparlamentaria de Turismo", con "Simposios", al que concurrirán representantes de todos los países americanos y observadores de varios Estados europeos.

Las materias que serán tratadas en este Congreso son de especialísima importancia para la coordinación de las actividades turísticas del continente.

TRADUCCIONES OFICIALES

Desde luego, de conformidad con lo resuelto por la entidad organizadora, todos los documentos que se presenten al Congreso, como las conclusiones que se obtengan, serán traducidos a las cuatro lenguas oficiales de los "Simposios de Turismo", es decir, al español, inglés, francés y portugués.

De igual forma, los debates serán simultáneamente traducidos a los cuatro idiomas

MATERIAS QUE SERAN CONSIDERADAS

Durante el desarrollo de los "Simposios de Turismo" se tratarán las siguientes materias, con la indicación del nombre de sus relatores:

1.o) INTERCAMBIO TURISTICO ENTRE LAS AMERICAS.— Relator, señor Carlos V. Pellerano, Director Ejecutivo de la **South American Travel Organization** (S.A.T.O.).

2.o) DERROTEROS TURISTICOS PARA AMERICA DEL SUR.— Relator, Embajador Julio César Villegas, Presidente de la **Organización Turística Oficial Sud Americana** (O.T.O.S.A.).

3.o) EL TURISMO Y LA MISION DE LOS PARLAMENTOS.— Relator, Senador Héctor Payssé Reyes, de la República Oriental del Uruguay.

4.o) EL TURISMO EUROPEO PARA LAS AMERICAS.— Relator, señor Roberto C. Lonati, Secretario General de la **Unión International des Organismes Officiels de Tourisme** (U.I.O.O.T.).

5.o) PROVIDENCIAS A TOMAR, EN EL BRASIL, PARA EL INCREMENTO DEL TURISMO NACIONAL E INTERNACIONAL.— Relator, Doctor Edgard Chagas Dória, Secretario General del **Touring Club del Brasil**.

FANTASTICO PLAN DE PROPAGANDA AL TURISMO NACIONAL

Los planteamientos de la Dirección de Turismo, en diversos aspectos de la promoción de esta industria, están contenidos en las reuniones que se realizan en ese servicio, con la participación de representantes de las actividades privadas. Se ha señalado que la cooperación de éstas es indispensable para el auge del turismo nacional.

Es en estas condiciones que la Dirección del ramo celebra permanentes reuniones con miembros de los sectores privados, entre los que se cuentan los ejecutivos de organismos que agrupan agencias de viajes, jefes de relaciones publicas, empresas de transporte aéreo, representantes de órganos de publicidad, especializados, etc.

En la última reunión realizada por la Comisión de Publicidad de la Dirección de Turismo, se abordaron materias de importante valor para el desarrollo de los planes y programas estatales.

A ella concurrieron los representantes que se indican, señores, René Pairoa Epple, Director de Turismo, quien la presidió; Fernando Guzmán, Jefe de Relaciones Públicas de LAN-Chile; Santiago Faz, Jefe de Tráfico de LAN-Chile; Mario Litvak, Presidente de la Asociación de Empresas de Turismo y Agencias de Viajes; Jorge Valdivieso, Director de la Asociación de Empresas de Turismo y Agencias de Viajes; Jorge Espejo, Jefe de la Sección Propaganda y Turismo de los FF. CC. del E. Jorge del Solar, Gerente de Publicidad Condor; Francisco Olivares, Secretario Abogado de la Asociación Chilena de Hoteles, Restaurantes y Similares; Tito Belledone, Jefe de Relaciones Públicas de Canadián Pacific; Jack Loue, por la Revista "This is Chile"; María Elvira Huidobro y H. Candia por Magazine de Turismo del Diario "La Nación"; Jaime Silva Silva, Jefe del Departamento de Informaciones y Publicidad de la Dirección de Turismo; y Luis Larraín Saavedra, funcionario de la Dirección de Turismo que actuó como secretario de la Comisión.

En la reunión, se consideró la promoción internacional del turismo chileno, a través del "The Miami Herald", órgano que ofrece su publicidad señalando condiciones, antecedentes técnicos y valores.

Se estimó necesario auspiciar la promoción turística de nuestro país en el Estado de California, Los Angeles, a través de los órganos de publicidad, considerando a "The Time" y "The Examiner", en Los Angeles. Asimismo, se estudió considerar como órganos publicitarios para este objetivo a "The New York Time" y "The Travelers Trade" por estimar que ambos alcanzan a un público bastante importante, sin ser publicidad especializada en turismo.

[...] Departamento de Turismo y Propaganda de los FF. CC. del E., que le ha proporcionado afiches de su propiedad, ha podido hacer frente a la emergencia. Los afiches indicados, consisten en un motivo de nieve y otro campestre y son ampliamente aceptados y recomendados.

A este respecto se acordó reeditar 10.000 ejemplares de cada uno de los motivos expuestos que serán proporcionalmente de cargo de las Empresas Transportadoras a medida de las necesidades que cada una de ellas indique y el saldo de cargo de la Dirección de Turismo.

Se designará, además, una subcomisión de afiches con el objeto de tratar todo lo relacionado con las leyendas supletorias que sea necesario introducir para los efectos de que las Empresas adquirentes consideren su propaganda adecuada, manteniéndose, naturalmente, las que son inherentes al afiche.

El Director señor Pairoa manifestó su opinión favorable para reeditar el Mapa Folklórico realizado por la Empresa de FF. CC. del E., pues se estima de gran impacto en el elemento escolar que se está adoctrinando para que se realice turismo nacional.

Hubo también consenso para afrontar en la medida de las posibilidades, la política mexicana de publicidad, a base de ediciones o reediciones de millones de ejemplares de afiches o folletos.

Una de las preocupaciones de la Dirección de Turismo, que quedó de manifiesto en la reunión de la Comisión de Publicidad, es la de obtener la edición de un folleto que sirva de guía para el "gourmet" y para los turistas, acerca de los platos típicos criollos, muchos de los cuales —incluso— son poco conocidos por los mismos chilenos.

El representantes de la Asociación Hotelera expresó que dicho organismo había considerado importante una mayor inversión en propaganda, para cuyo efecto, ellos estaban dispuestos a aumentar del 1 al 2% el impuesto de turismo, sobre las facturas expedidas, siempre que lo que se recaude se invierta en tal rubro, en forma exclusiva.

El representante de la Asociación Ho- ticas internacionales, se consideró la necesidad de abocarse a esta materia, para que Chile tuviera difusión en el exterior. Se señaló que podría considerarse a la revista denominada "Red Book", para este efecto.

El Director de Turismo, señor René Pairoa, al referirse al Magazine de Turismo, que edita "La Nación", expresó que era un importante aporte a estas actividades y solicitó a todos los presentes, especialmente, transportadores, hoteleros, etc., que le prestarán el máximo de colaboración económica e informativa, para que en sus próximas ediciones siguiera [...]

EL PARQUE Cousiño, que está ligado a la vida de la capital chilena por los lazos de una indudable predilección, es dueño de una ignorada historia. Es una creencia muy generalizada que el Parque Cousiño fue donado al Fisco graciosamente, para que se le destinara a campo de ejercicios militares.

No es así.

Veamos lo que dicen los documentos.

A fines de 1842, el Ministro de Guerra y Marina, de entonces, don José Santiago Aldunate, hizo presente la necesidad de adquirir una extensión de terreno para dedicarlo a campo de ejercicios y maniobras militares.

Ateniéndose a estos propósitos del Gobierno, los señores Santiago Montt, Francisco Vergara y Juan Francisco Castro ofrecieron en venta al Fisco sus chacras situadas entre los siguientes deslindes: al norte, el Camino de Cintura; al sur, el Zanjón de la Aguada; al oriente, la actual Avenida Viel; y al poniente, el Callejón de Padura la primera de dichas chacras, o sea, la de don Santiago Montt, estaba ubicada al oriente del Callejón de Padura, desde el Canal de San Miguel hasta el Zanjón de la Aguada; seguían en la misma dirección las de los otros dos caballeros citados.

LAS CONDICIONES DE LA COMPRAVENTA

Las escrituras fueron extendidas el 20 de enero de 1843 ante el escribano de hacienda (hoy se llaman notarios), don



El Parque Cousiño, enclavado en la capital, es uno de los más bellos paseos santiaguinos. El grabado muestra la laguna del Parque.

BIO BIO QUIERE TENER TURISTAS

En una reunión efectuada en la Municipalidad de Los Angeles, se acordó —con la asistencia de las autoridades de todas las comunas de la provincia de Bío Bío— hacer llegar a la Dirección de Turismo, una nómina completa de los lugares destacados de la zona, para que ellos sean incluidos en los planes a nivel provincial, que dicha Dirección tiene programados.

Pocos Viajeros Conocen el Parque Cousiño, Una Joya Metropolitana Para los Turistas

Gabriel Muñoz. Actuó en representación del Fisco, por disposición del Ministro señor Aldunate, el Comisario General, don Estanislao Medina. Los vendedores comparecieron personalmente. Don Santiago Montt vendió su chacra en 21.658 pesos y un cuartillo de reales; don Francisco Vergara, en 32.179 pesos y tres y medio reales, y don Juan Francisco Castro, en 19.773 pesos y 5 reales. La extensión de las tres chacras era de 139 cuadras.

FORMACION DE UNA SOLA PROPIEDAD

Colindantes con las propiedades adquiridas, el Fisco poseía una chacra más pequeña —de 20 cuadras— que había adquirido con anterioridad por compra a don Vicente Ovalle. Con estas cuatro extensiones de terreno se formó lo que pasó a llamarse, desde entonces, el "Campo de Marte", en evidente reminiscencia parisiense.

El 23 de enero de 1843 el señor Benjamín Viel fue designado para reconocer los terrenos vendidos al Fisco, y días más tarde daba cuenta por medio de un certificado que todo estaba conforme con los planos que se le habían entregado.

El mismo señor Viel procedió a confeccionar nuevos planos, los que junto con los estudios y otros documentos, excepto las escrituras, quedaron en poder del Gobierno hasta el 29 de agosto de ese año 1843, fecha en que desaparecieron misteriosamente de la Tesorería Fiscal de Santiago.

DATOS CURIOSOS

Las escrituras que se extendieron con motivo de esta adquisición fiscal, están redactadas con la ortografía de la época y su caligrafía ofrece no pocas dificultades para la lectura. Se hicieron en papel de segunda clase, que en 1843 valía dos reales la hoja.

Los terrenos adquiridos eran tan extensos, que en su radio se levantaron los siguientes edificios públicos: Escuela Militar, Parque General del Ejército (hoy Arsenales), Cuartel de la Artillería (Regimiento Tacna), Presidio Urbano, Penitenciaría, Fábrica de Cartuchos (Famae) y Quinta del Instituto Nacional.

En los planos que se mandaron reconstruir al Consejo de Defensa Fiscal, por decreto de 4 de diciembre de 1905, figuran en las calles y terrenos adyacentes innumerables sitios y propiedades que no tienen dueños u ocupantes conocidos. No sería raro que si se efectuara un estudio minucioso, resultara siendo el Fisco el propietario de esos terrenos.

POR QUE SE LLAMA "PARQUE COUSIÑO"

En el año 1870, durante la administración del Presidente Pérez, y siendo Ministro del Interior don Francisco Echaurren, surgió en el Gobierno la iniciativa de formar en estos vastos terrenos un parque para esparcimiento del pueblo, conservando, naturalmente, la primera disposición de que seguiría sirviendo de campo militar.

El señor Luis Cousiño, persona dotada de un alto espíritu público, se ofreció entonces para ejecutar los trabajos de hermoseamiento del parque en proyecto.

Por decreto del 26 de enero de 1870 se autorizó la celebración de un acuerdo que en su parte pertinente dice: "El Comandante del Cuerpo de Ingenieros entregará a don Luis Cousiño los terrenos del Campo de Marte, incluso sus alamedas, para que ejecute en ellos los trabajos indicados en el plano de don Manuel Arana, reservándose para campo de maniobras un espacio elíptico de 600 metros de norte a sur y 45 de este a oeste.

"Desde la fecha de la entrega quedan a cuenta del señor Cousiño la conservación y riego de los planteles. El señor Cousiño podrá hacer las modificaciones que estime convenientes, y la Municipalidad queda obligada a proporcionar los árboles y el agua suficiente para la formación de lagos y bosques, hasta la fecha en que lo entregará terminado totalmente el señor Cousiño".

Se fijó para esa entrega el plazo de tres años, y se estableció que ella debería hacerse a la Municipalidad de Santiago.

Algún acuerdo municipal inspirado en la gratitud por los buenos servicios del señor Cousiño o una simple tradición hizo que el Campo de Marte cambiara su nombre por el de Parque Cousiño.

LA HISTORIA DE ESE CAMPO ESTA LLENA DE EPISODIOS PINTORESCOS

TRUCHAS DE HASTA 14 KILOS SE DAN EN RIOS Y LAGOS DEL SUR

El paraíso de los pescadores deportivos está ubicado en la zona comprendida entre las provincias de Concepción y Llanquihue, donde los múltiples ríos y lagos permiten —además de la belleza del paisaje— realizar una faena satisfactoria. La cantidad de peces y las distintas variedades constituyen, para los pescadores, un mundo maravilloso que les apasiona.

Las especies salmonídeas, como la trucha arcoiris, el salmofario, la trucha cabeza de oro, la trucha tranquila, existen en toda la región y en cantidad abundante. Incluso, hay truchas que llegan a pesar hasta 14 kilos y algunas son de más de 80 centímetros.

Sitios ideales para la pesca, son la Laguna del Maule y el Salto del Laja.

Mas al sur, nos encontramos con lagos, ya internacionalmente conocidos por los turistas, como los de Villarrica, Riñihue, Ranco, Puyehue, Rupanco, Llanquihue, Todos los Santos, etc.

Llegar a ellos es fácil. Desde Santiago, en ferrocarril o por medio de cómodos microbuses y desde las ciudades más próximas, por medio de autobuses, taxibuses y automóviles.

En los grandes ríos de estas regiones y en sus lagos, la pesca se efectúa en cómodos botes a vela, dirigidos por expertos, lo que otorga al turista la posibilidad de una jornada agradable y tranquila.

Entre los ríos hay algunos famosos, como el Rahue, en Osorno; el Río Bueno, en cuya desembocadura se obtiene el róbalo; el Río Pilmaiquén, con sus grandes rápidos; el Río Coihueco, afluente del Rahue; el Gol Gol, pequeño río cordillerano, que desagüa en el Lago Puyehue; el Maullín, el Puelo, que desemboca en el [illegible] más de los nombrados, hay una enorme variedad de otros ríos pequeños que ofrecen al pescador incontables oportunidades para su deporte favorito.

EL DEPORTISTA EXTRANJERO

Sin lugar a dudas, el turista norteamericano, que tiene un conocimiento muy completo a través de Agencias de Viajes, es el que goza de mayor entusiasmo de este deporte. Desde Estados Unidos vienen caravanas a la región de Los Lagos, para deleitarse en este deporte.

Tienen ellos grandes ventajas pues, los Ferrocarriles del Estado les proporcionan adecuado transporte, en cómodos "rápidos" y pueden gozar de buenos hoteles en las zonas mencionadas, que están a cargo de Honsa y de la Organización Nacional Hotelera.

La divulgación de la pesca deportiva en nuestro país tiene una especial importancia, puesto que sectores que están especializados en esta promoción, han publicado en Estados Unidos y algunos países europeos, revistas y folletos descriptivos de estas regiones y de las ventajas que existen para llegar a ellas.

Es tanto el entusiasmo que la pesca deportiva significa en los turistas norteamericanos que muchos de ellos traen sus propias embarcaciones y sus elementos, para permanecer varias semanas en esta práctica. Algunos más entusiastas aún, además de embarcaciones y elementos, gozan del paisaje instalando campamentos a la orilla de los ríos y lagos, lo que les permite apreciar la magnificencia del paisaje, que es extraordinario. Conjuntamente con ello, filman y toman fotografías que luego son distribuidas entre los clubes de pesca de los Estados Unidos y entre los aficiona-

¡APALEANDO!

En el diario "La Concordia" de Arica, el comentarista "Mirón", publicó en su columna "¿Apaleando se hace turismo?", un sabroso comentario de la falta de criterio que tienen quienes actúan en ese puerto, para tratar a los que van en busca de descanso y solaz.

Reproducimos estos comentarios porque, en realidad, ellos son expresión de la protesta de muchos ante la inoperancia de las autoridades que tienen la obligación de velar porque en el turismo exista la mayor comprensión y el menor abuso posible, de acuerdo con lo que "Mirón" expresa.

El texto de este comentario, es el siguiente:

"Paseando en una lancha por la bahía me cobraron Eº 0,30; pero a una persona que subía a un barco le cobraron Eº 2, y como de ese mismo barco bajaron dos personas a tierra, les cobraron a los dos Eº 10. Ninguno de ellos traía equipaje, porque si lo traen, bueno, no podrían haber conocido Arica. Como ven, tal es el saludo que le hacemos al turista.

—oOo—

Nos tomamos unos Gin con Gin en un negocio que está en el camino de Azapa: Eº 6, cada uno. En la tarde fuimos a Tacna, y por esos mismos tragos, eso sí que con Gin importado, inglés para más detalle, pagamos solamente por cada uno Eº 1,50. Los locales más o menos iguales de categoría y con el agravante de lo que nos afecta el cambio a Eº 0,20 el Sol. Los turistas que la pillen se van a ir a Tacna a dejar sus divisas, con la promoción turística que Arica hace.

—oOo—

Un taxista por ir a dejar a una pasajera a Tacna para tomar el avión cobró Eº 70. La pasajera prefirió perder su pasaje aéreo pues le costaba más barato que la carrera que tenía que pagar de 56 kilómetros a Tacna.

—oOo—

Un cortero del muelle por bajar una maleta del embarcadero al taxi que esperaba a la entrada del Puerto, en un perfecto inglés dijo al viajero: "One dólar, mister", y el mister, calladamente pagó one dollar. ¿Qué le esperaba a ese turista cuando cayera en manos del taxista y del resto de la agresiva fauna ariqueña?

—oOo—

Estos ejemplos que se detallan más arriba no son para que sean seguidos por otros, sino que para poner atajo al desenfreno con que se "apalea" a los turistas que nos visitan. Atraigámoslos; no les hagamos la vida imposible. Procuremos que vuelvan y ojalá con otros acompañantes".

Frente a hechos como éste, la Dirección de Turismo ha reaccionado enérgicamente y ha solicitado a los organismos competentes que adopten las medidas que sean necesarias para impedir que con ello se lesione una importante fuente de entradas.

EL PRIMER EJERCITO QUE TUVO CHILE

Luego de producirse el establecimiento de la Primera Junta Nacional de Gobierno, el 18 de septiembre de 1810, con fecha 31 de octubre, se tomó el acuerdo de organizar el primer batallón de infantería de la naciente República.

La iniciativa comenzó a realizarse a mediados de diciembre del mismo año, cuando el capitán don Juan Mackenna presentó un plan completo para crear el Ejército Chileno. Es-



te, en sus principios, contó con 950 granaderos, 300 húsares a caballo y 300 artilleros.

Sus filas fueron aumentando para defender a la Patria Vieja, hasta que se produjo el Desastre de Rancagua y el éxodo de los patriotas a Mendoza, pero regresaron triunfalmente en las filas del Ejército Libertador.

MAÑANA LLEGA UN EXPERTO ESPAÑOL

Mañana sábado llegarán a Santiago, procedentes de Montevideo, Uruguay, el Subsecretario del Ministerio de Informaciones y Turismo de España, señor Pío Cabanillas, y los funcionarios de esa misma entidad, señores Abilio Bernaldo de Quiroz y Juan José Alonso.

Permanecerán en la capital hasta el 10 del presente, para proseguir a Río de Janeiro, Brasil, donde concurrirán al Congreso Interparlamentario de Turismo.

Durante su permanencia en Santiago, celebrarán entrevistas con au-

Nacido en el corazón del pueblo y sujeto a técnicas que se heredan de padres a hijos, el Arte Popular Chileno, utilizando los materiales más simples y modestos, logra interpretar con aparente ingenuidad el más acendrado sentido de la nacionalidad.

A través del Arte Popular Chileno se expresan pequeñas regiones de la Patria, costumbres antiquísimas, tradiciones de familia y nobles materiales en los que no se habría parado mientes si no hubieran sido utilizados por el anónimo artista folklórico.

LOS CENTROS DE LA CREACION POPULAR

Aunque bien pudiera decirse que prácticamente en toda ciudad de Chile habita algún artista popular, debemos precisar que hay ciertas regiones o lugares que se han caracterizado por ser cuna de grandes artistas populares, que han formado verdaderas escuelas con características formales bien determinadas.

A vuelo de pájaro, podemos precisar desordenadamente los siguientes lugares que han adquirido justa fama por la calidad de su arte folklórico: Pomaire, lugar cercano a Melipilla; Quinchamalí, en los alrededores de Chillán; sin olvidar Talagante, Malloco, Colina, Alhué, Cauquenes, Florida, poblado cercano a Concepción, Coquimbo y Combarbalá. También son dignos de citar Cucao, Rari, Putra, Santa Cruz, cerca de San Fernando, San Marcos en la provincia de Coquimbo, Peñaflor, en el departamento de Talagante y Castro en la Isla de Chiloé.



El arte popular chileno comprende, desde las realizaciones de los indígenas de Rapa Nui hasta los tallados en astas o cuernos efectuados por los presos de las cárceles. Mayor calidad artística tiene la cerámica efectuada por los creadores tradicionales de las zonas agrícolas del país.

El Misterio del Arte Popular Chileno Seduce a los Viajeros

Todos los lugares citados son o debieran ser centro de peregrinar turístico, pues en verdad hay pocas cosas tan interesantes como ver trabajar a los artistas populares chilenos o más bien ver cómo ocultan o disimulan los secretos que han heredado de sus padres y abuelos.

INDUSTRIAS FAMILIARES Y SECRETOS HERMETICOS

Prácticamente los grandes artistas populares pertenecen o se agrupan en torno a familias, que utilizan procedimientos y técnicas que se van traspasando de generación en generación.

Es interesante apreciar la sicología de estas familias. Por regla general viven una existencia muy humilde, pero no es extraño que "bajo el colchón" o en "cántaro enterrado" guarden pequeñas fortunas. Generalmente son acogedores y criollazos, buenos cantores y tocadores de guitarra y arpa. Guardan y gustan ricas chichas, vinos de fabricación casera y licores y mistelas preparadas según recetas largo tiempo olvidadas. Sus casas se abren para recibir al visitante, dando motivo para verdaderas fiestas criollas. Pero junto a este espíritu abierto, debemos destacar el secreto hermético con que rodean su trabajo, ocultando la naturaleza de los materiales que utilizan y las diferentes etapas de su trabajo creador. Por eso no es extraño que desaparecida una familia desaparezca el arte. Así por ejemplo, "en Peñaflor, departamento de Talagante, hubo a fines del siglo pasado una familia de campesinos de apellido Triviños, que fue famosa por su habilidad para fabricar a mano frenos de caballería. El renombre que alcanzaron estos frenos traspasó las fronteras, y no es raro aún que los hacendados dueños de tan preciadas prendas las luzcan con orgullosa ostentación" Sin embargo, desaparecida la familia Triviños, murió con el último de ellos, el secreto de su artesanía.

LOS MAS VARIADOS MATERIALES

Según se trate de cerámica, cestería, tejidos, tallados, etc., los artistas populares utilizan los más modestos y sencillos materiales, sujetos a un secreto tratamiento especial.

Así, por las manos de los artistas populares pasan rojas o blancas arcillas; ...

... como la manzanilla mariquita, el pangue, el arrayán, el maqui, el quintral, la romaza, el boldo, la quila, etc.

En cada región y para cada tipo de creación los artistas populares utilizan materiales distintos, cuál de ellos más modesto y cuál de ellos más maleable en las manos de estos artífices prodigiosos.

LA MOTIVACION ARTISTICA

El Arte Popular Chileno es simple, tal vez primitivo y carente de un alto vuelo imaginativo. Por eso "Chile ofrece para su estudio artístico popular un campo más reducido que el que otorgan países americanos como México, Perú y Bolivia, donde el ancestro indígena es notablemente ostensible. En nuestro territorio es dable constatar que su arte es propio del mestizo, y por tanto de la influencia peninsular y nativa, desde hace siglos. De este maridaje indígeno-español ha salido esta expresión del saber popular que tan bien caracteriza al pueblo chileno".

"A diferencia del arte culto o puro en sí, que crea el gusto por lo bello en su más alta concepción, el arte popular aguoiza el ingenio, de continuo en objetos de utilidad práctica, de uso diario y que es menester para sus faenas domésticas. Se hace indispensable anotar que el arte popular es creación personal del artífice, sujeta ésta a la medida del genio de la persona que la ejecuta; y no entra en este proceso formativo de la belleza encuentros o concepciones de alta índole síquica o de elaboración mental profunda. Distintivo, también, de esta manifestación folklórica es la satisfacción personal subjetiva que experimenta el artista mientras trabaja y da término a la obra que maneja entre manos, como un producto suyo, tan propio, que le impulsa a guardarlo consigo y presentarlo con orgullo no igualado, cuando así lo solicitan quienes se interesan por su labor manual".

Finalmente, digamos que en la alfarería y el tallado priman motivos de inspiración zoo y antropomorfas y los motivos campesinos o históricos, que para ser interpretados requieren de quien los admira "una posición sencilla, libre de ambages de arte erudito, por cuanto la creación popular impresiona de manera directa a un sentimiento patrio, aproximando lo nacional, lo autóctono, las reminiscencias que han estado dormidas, a la retina y sentimiento del que lo experimenta".

UN POCO DE HISTORIA

Haciendo historia, debemos destacar que el arte de la cestería chilena tiene ...

... mimbre, haciendo resaltar los trabajos con teñidos de caprichosos colores.

En la Colonia y los primeros años de la República, fueron famosas las "cerámicas de las monjas", muy apetecidas por los personajes de la época. Tales obras eran "significativas miniaturas perfumadas que se ofrecían, no para la venta al público, sino para regalo de sus benefactores y síndicos. Sin embargo, esta técnica escondida la obtuvieron ciertas familias ajenas a los ajetreos religiosos, y la fueron transmitiendo por herencia a sus sucesores. Testimonio de esto fue Sara Gutiérrez, una verdadera artífice y proveedora de sus mejores trabajos a la Sección Folklore del Museo Histórico Nacional, y quien tuvo por conducta no divulgar el secreto aromatizado de la loza por temor a la ceguedad que produce en sus artífices".

LA CERAMICA POPULAR

Dos centros disputan la primacía en materia de Cerámica Popular. Son **Pomaire**, cerca de Melipilla, y **Quinchamalí**, en los alrededores de Chillán.

La loza de Pomaire presenta una gran variedad de creaciones en greda roja y negra, colores que se obtienen por cocimiento de las obras en paja de trigo. Quinchamalí ofrece trabajos en los que se advierte un mejor pulido y una mayor riqueza de expresión. En Talagante, la loza capta motivos campesinos y se caracteriza por el hermoso colorido que se le imprime gracias a esmaltes especiales.

Gracias a la obra de los artífices populares, prácticamente no hay hogar chileno donde no se utilicen **lebrillos, callanas**, pailas, ollas, maceteros y otros utensilios para adorno o uso casero. En los grandes fundos chilenos, finalmente, aún es posible encontrar grandes **tinajas o botijas**, hechas de greda roja, destinadas la mayoría al adorno de los grandes parques o a guardar cereales y licores espiritosos.

LA CESTERIA

Ya sea realizadas en quilineja, coihue, en mimbre o en paja de trigo o en fibra, desde antiguo se trabaja con primor la cestería criolla, dando justa fama a sus lugares de origen: Panimávida, Rari, Hualqui, Cucao, Alhué, Cocalán, Santa Cruz, Lo Salinas, etc.

Estas creaciones artísticas van desde los canastos o cestos, hasta las hermosas miniaturas y recias chupallas.

Su colorido también es diverso: desde el color natural, amarillo dorado, hasta el rojo violento o el verde intenso, que se utiliza en las franjas de adorno.

TRABAJOS EN CRIN Y PAJA

En la región de Linares se confeccionan canastillos y flores utilizando la fibra de la **coihuera** y la crin vegetal y animal. Aquí se fabrican también collares, rosarios, platillos, pulseras, canastillos, etc., pintados de morado, verde, rosa, rojo y negro.

En la zona central se trabajan con esmero las famosas chupallas de paja, empleando la paja de trigo trenzada o la fibra de palma. En San Fernando se confecciona el famoso sombrero hicano, caracterizado por un pompón que cuelga al lado, y en vez de cinta lleva enrollados cordones de lana multicolor alrededor de la copa. En Maule, el antiguo bonete, es notable por la terminación de su copa en forma cónica.



Realizadas en greda, las piezas de cerámica de Pomaire y Quinchamalí, han adquirido gran prestigio en Chile y el extranjero. Todas estas obras son realizadas por artistas populares, que se transmiten sus secretos técnicos de generación en generación.

JAHUEL, RINCON PARADISIACO

"**Jahuel, Rincón Paradisíaco**" fue el título del artículo que en 1963 publicara don Enrique Gajardo Villarroel, para referirse a esta región de inconmesurable proyecciones enclavada en la provincia de Aconcagua.

Y, realmente, es Jahuel un lugar paradisíaco. La belleza del paisaje, la hermosura de sus bosques, la tranquilidad y paz de la región, animan el espíritu y llaman a la meditación y al descanso.

Pero dejemos que sea el articulista mencionado quien nos dé la descripción de este bello paraje. Así expresa en una parte del artículo citado:

"De todo esto encontramos en el Valle de Aconcagua, donde el contraste es violento entre la fertilidad de la llanura y la aridez de los cerros. El riego y la tierra de migajón profundo hacen milagros Todos los matices del verde se observan en estos campos, según sea la hortaliza que se cultiva, y contrasta con el amarillo dorado de las espigas del trigo o de la cebada.

El camino desde Llay Llay a Los Andes es uno de los más pintorescos de la región. A medida que se avanza, los cerros se van convirtiendo en montañas y éstas en cordilleras, anunciando el gran macizo de los Andes, que se extiende detras de cadenas que avanzan hacia el valle en series casi paralelas, como si la Cordillera de los Andes se hubiese derretido en parte en épocas geológicas pasadas.

El camino al balneario o Termas de Jahuel está entre San Felipe y Los Andes. Es un camino típicamente de campo chileno bordeado por zarzamoras cactus, álamos y eucaliptos. Los pueblos de Santa María y Santa Filomena son los más importantes del trayecto. El primero de ellos saca de dudas de inmediato al viajero sobre su importancia cuando dice: "Santa María, 500 habitantes". El segundo es apenas un villorio en que la vida parece haberse detenido en 1810 ó 1830, pero que haría las delicias de un paisajista porque cada rincón de la aldea es un cuadro, sin que falte el nonagenario sentado en el umbral de su rancho o la viejecita del cuento de hadas o el gato tomando el sol en lo alto de una tapia.

A medida que se avanza en dirección a Jahuel, el paisaje se hace más agreste y los campos y los cerros se ven secos. Al fondo, en medio de esa aridez, aparece en lo alto de la montaña un gran manchón verde, un tupido bosque de toda clase de árboles, entre los que predominan los álamos, los eucaliptos y los pinos. Algunos techos asoman por entre el follaje. Un camino pavimentado que bordea una pequeña cuesta nos conduce hasta el hotel, formado en varios pabellones en medio de un parque cubierto de flores, por todas partes y de las más variadas clases. Se han aprovechado admirablemente los accidentes del terreno para construir senderos que conducen a los puntos más interesantes del balneario, tales como la gruta donde se venera una Virgen colocada allí en 1942, por don Evaristo Santos, un español que se enamoró de Jahuel y sentó aquí sus reales por largos años; el bosque de los quillayes y el de los arrayanes; las mesetas, parte plana en lo alto del cerro donde existe una cancha de aviación, muy usada por pequeños aviones en otra época y que ha caído en desuso debido a su mal estado.

Jahuel, más que un bosque es una selva enmarañada de los árboles y arbustos más variados. Aquí se encuentran álamos, eucaliptos, pinos, cipreses, pino oregón, pimientos, palmeras, olmo, acacio, jacarandá, maitén, arrayán, quillay, nelia, párquinson, maqui, ciruelo de color, sauce llorón, leucacia, cañaveral, espino, etc.

Y agrega más adelante:

"Las termas de Jahuel tienen más de cien años de existencia. Antiguamente la temporada duraba cuatro meses y el hotel tenía capacidad para sesenta personas. Hoy día se albergan más de doscientas en cinco pabellones. En 1912 se instaló una fábrica para industrializar el agua mineral, la que abastece a la provincia de Aconcagua. Primitivamente se llegaba a las termas en coche y los pasajeros debían alumbrarse en las noches con velas. Hoy día, el confort moderno hace fácil y grata la existencia en este rincón que es como un pedazo de paraíso enclavado en la montaña".

Teniendo al fondo un bosque de añosos árboles, se puede observar la entrada a Jahuel. La belleza de este parque de entrada, contribuye a dar una visión de grata emoción al viajero que llega.



El Pabellón Nuevo del Hotel de Jahuel, se ve en el grabado. Aquí está el estacionamiento de automóviles, que contribuye a hacer más cómoda la permanencia en Jahuel.

Puerto Varas, hermosa y progresista ciudad de la Provincia de Llanquihue, es uno de los centros turísticos más admirables del país

La superficie del Departamento de Puerto Varas, con sus comunas de Puerto Varas, Fresia y Frutillar, es de 3.500 kilómetros cuadrados y la población excede de los 45.000 habitantes.

Las fuentes económicas de Puerto Varas son la ganadería y la agricultura. Hay buena producción de trigo, papas, lino, miel, cera, mantequilla, etc. además de aserraderos, molinos y fábricas. Tres ferias de animales transan no menos de 160.000 reses en el año.

Entre sus expresiones turísticas, podemos mencionar a los lagos Llanquihue y Todos los Santos o Esmeralda, entre muchos y los volcanes Osorno y Calbuco.

Hotel "Puerto Varas": Centro para el Turismo en el Sur

Al lago Todos los Santos, que está a 10 kilómetros al oriente del Lago Llanquihue, se llega por el camino que orilla el río Peulla, desde el que se divisa el volcán Osorno y hacia el oriente, los grandes cerros Puntiagudo, Techado y Tronador.

COMO LLEGAR DESDE SANTIAGO

Las vías de comunicación desde Santiago son expeditas y cómodas y los medios para llegar a Puerto Varas revisten iguales características.

Desde la capital, se llega por ferrocarril, en automotores en cerca de 10 horas; por vía aérea y por cómodos microbuses de diversas líneas. Desde Puerto Varas parte la combinación ferroviaria internacional a través del paso "Pérez Rosales".

UN GRAN HOTEL PARA EL TURISMO

La Hotelera Nacional Sociedad Anónima, prestigiada entidad hotelera del país, tiene en Puerto Varas un hermoso Hotel que lleva el nombre de: "Puerto Varas".

Está levantado en una superficie de 22.998 hectáreas y la edificación misma del Hotel tiene 13.814 metros cuadrados.

El "Hotel Puerto Varas" posee 80 habitaciones dobles con 192 camas y su ubicación está frente a la Estación de los Ferrocarriles del Estado.

CARACTERISTICAS DEL HOTEL

Las características del Hotel pueden resumirse en los siguientes aspectos: posee calefacción, agua caliente y baños privados.

La cercanía de Puerto Montt permite que el "Hotel Puerto Varas" sea el centro de reunión para viajar a esa ciudad, donde se hacen "tours" para visitar la Isla Tenglo, en la cual se goza del típico curanto, plato autóctono y favorito en toda la región.

REBAJAS DE PRECIOS

El Hotel Puerto Varas, de acuerdo con la política turística de **HONSA**, mantiene los precios rebajados para pasajeros, en Eº 22 por persona, incluyendo la pensión.

VISITAS TURISTICAS

HONSA, desde el Hotel Puerto Varas, prepara "tours" hacia los lagos y grandes ríos, tanto para conocer la belleza del paisaje, como para pesca deportiva y yachting, lo que constituye un agrado para el turista.

De esta manera, el "Hotel Puerto Varas" se ha constituido en uno de los centros turísticos preferidos de esa importante zona de Chile.

CHILE, LA CAPITAL MUNDIAL DEL PAISAJE

EL TURISMO es un asunto netamente humano; es un espectáculo, es una atención, es un recreo, es un paseo, es una afluencia selecta a lo dilecto; es un acopio de voluntades que se asocian para hacer posible la contemplación de lo maravilloso elevado al étaxis; es propagación, divulgación, cuidado, esmero, consideración, delicadeza, disposición de servicio; es belleza, comodidad, regocijo, gentileza y orgullo entre otras muchas virtudes de bienestar sumadas a los dones de la Naturaleza.

El Turismo no es una explotación, ni del hombre que sirve, ni del que acepta el servicio. No debe verse el Turismo como negocio. De hecho es un doble beneficio para el que goza del refinamiento y para quien lo propicia; pero esto es una consecuencia natural de las cosas.

Si consideramos al Turismo como la falsa idea preconcebida de ver en la explotación del visitante —nacional o extranjero— un negocio limpio, mondo y lirondo, caemos en un grave error de matar aquello que fomentamos.

Nosotros pugnamos por un cambio radical de actitudes. Queremos que se le mire al turista y se le trate como a un invitado —no gratuito, pero tampoco explotado— sino que debe pagar justamente por aquello que recibe.

Y ese visitante podrá entonces quedarse mayor tiempo en la Capital Mundial del Paisaje —que es Chile— con mayor placer, con múltiples satisfacciones y se convertirá en un propagandista gratuito de nuestra convivencia para volver y recomendar las excelencias de su estancia, con lo cual todos ganaremos, poniendo al alcance de los más modestos un confort digno de los mejores centros de Turismo del mundo.

UN HOTEL DE "HONSA" PARA CHILE: HOTEL "PUERTO VARAS"



El Hotel Puerto Varas, ubicado en la ciudad del mismo nombre, es uno de los centros más importantes de promoción turística de la Provincia de Llanquihue.

ANDACOLLO, UN FILON DE ORO

La fama de Andacollo como región aurífera es muy antigua. Se sabe que el año 1607, el Presidente Gobernador de Chile, don Ramón García Carrasco, le llamó "río de oro". En la actualidad esta región de la provincia de Coquimbo sigue siendo un filón de oro.

El pequeño pueblo de Andacollo está situado en el faldeo de una extensa loma. Allí se venera a Nuestra Señora del Rosario de Andacollo, imagen que goza de mística fama en el país y en las naciones vecinas. Se encuentra en una gran basílica de estilo bizantino y en su honor se realizan ceremonias típicas, en las que participan sus "chinos" cantores y danzarines, vestidos con prendas estrambóticas y de llamativo colorido.



En la Guerra del Pacífico, Barcos de la "Sud Americana" Defendieron a Chile

Las primeras operaciones de la Compañía... [illegible] pores nació bajo este nombre a la vida jurídica el 9 de octubre de 1872, de la fusión de la Compañía Nacional de Vapores (fundada en 1864) con la Compañía Chilena de Vapores (fundada en 1870).

A la época de su fundación, los vapores de la Compañía tenían un tonelaje total de 12.400 toneladas, H. P. 1.890 y una dotación de 572 tripulantes.

LOS PRIMEROS PASOS

Las primeras operaciones de la Compañía fueron las del comercio de cabotaje al sur de Chile y puertos fluviales. Las apartadas regiones de Valdivia, Llanquihue y Chiloé, tuvieron más de 40 años en los vapores de la Compañía Sudamericana de Vapores el único medio regular de comunicación con el resto del país.

En 1873 la Compañía amplió su radio de acción hasta El Callao y el norte del Perú, y más tarde hasta Guayaquil.

En 1874 inauguró sus viajes directos de Valparaíso a Panamá, combinándolos con los intinerarios de naves extranjeras a puertos europeos, los cuales salían desde Colón, debiendo efectuarse en consecuencia el trasbordo de carga en Panamá.

Los servicios prestados por las naves de la Compañía Sudamericana de Vapores durante la Guerra del Pacífico (1879-82), fueron inmensos y entre ellos se destacó el transporte de tropas.

Finalizada la guerra en mayo de 1882, reanudó sus servicios con líneas a puertos del sur de Chile hasta Chiloé, y Valparaíso-El Callao.

El 16 de junio de 1888, la Compañía extendió nuevamente sus servicios hasta Panamá y Centroamérica, y luego hasta San Francisco, California. Estas líneas tuvieron corta vida debido a la fuerte competencia.

Durante la guerra de 1914 y ante la casi absoluta ausencia de naves norteamericanas y europeas en nuestras costas, la Compañía debió atender en forma casi exclusiva las necesidades del comercio chileno.

EL "LIMARI" FUE UN "LIDER"

Abierto el Canal de Panamá, en 1914, el "Limarí" de la Compañía Sudamericana de Vapores fue el primer vapor chileno en hacer la travesía. Con ésto quedó extendido el servicio hasta Colón, en el Caribe, y luego, en 1920, hasta Nueva York. Esta línea se mantuvo sólo algunos meses, siendo sustituída por un servicio a puertos europeos en 1921. En 1922 se reanudó el servicio hasta Nueva York, el cual se mantuvo hasta 1931, época de la aguda crisis económica mundial. En 1938, la Compañía reinició su servicio a Europa con tres motonaves. Este debió ser interrumpido con motivo del estallido de la Segunda Guerra Mundial, y se le sustituyó por otro a Nueva York, vía La Habana. Este tráfico, a su vez, tuvo que desplazarse a Nueva Orleans, en razón de los peligros de la guerra submarina.

EN LA II GUERRA

Durante la Segunda Guerra Mundial, y como una contribución a la causa de los aliados, la Compañía entregó a USA sus tres motonaves nuevas, "Copiapó", "Imperial" y "Aconcagua", a cambio de las cuales recibió barcos fletados de inferior calidad para continuar sus tráficos y la promesa de USA de vender a la Compañía, una vez finalizada la guerra, cuatro naves tipo C-2.

En 1946, la Compañía adquirió dichos buques tipo C-2, de 9.980 toneladas deadweight c/u., que tomaron el nombre de "Copiapó", "Aconcagua", "Imperial" y "Maipo", el primero de los cuales fue construido en 1943 y los restantes en 1944. Estas naves continúan a la fecha sirviendo la línea de Nueva York y demás puertos del Atlántico de USA y serán reemplazados por cuatro buques actualmente en construcción en astilleros japoneses (Ishikawajima-Narima Heavy Industries Co. Ltd.).

En 1955, la Compañía recibió los barcos "Lebu" y "Andalién", de 10.672 toneladas deadweight c/u., que fueron construidos en los astilleros franceses de La Loire y que en la actualidad continúan sirviendo la línea a Europa, conjuntamente con los barcos fletados "Nordholm", de 8.650 toneladas y "Nordlimt", de 8.675 toneladas. El tráfico en buques metaleros de cargamentos completos a granel, fue primitivamente servido por el "Tofo" y "Romeral", que la Compañía mandó construir en Inglaterra en 1951 y 1953, respectivamente, y que tenían, cada uno, un tonelaje de 9.645 toneladas deadweight. Estos barcos fueron reemplazados, en 1960, por el "Elqui" y el "Illapel", de 17.264 tons. deadweight c/u. que fueron construidos en los Astilleros Blohm and Voss A. G. de Hamburgo. El servicio a puertos de USA en el Golfo de México es atendido en la actualidad, por las motonaves "Maule" y "Lircay", adquiridas por la Compañía durante el Ejercicio 1961/62, de 7.000 tons. deadweight c/u., y además por el barco fletado "Nordfarer", de 8.900 tons. deadweight.

UNA GRAN COMPAÑIA

Como se desprende de lo dicho, el tonelaje total deadweight de la flota de propiedad de la Compañía, a la fecha, es de 109.752 toneladas y el total del tonelaje deadweight de los barcos fletados es de 26.225.

Desde 1937 hasta 1941 la Compañía actuó como Agentes Generales en Chile de las naves de la empresa japonesa Nippon Yusen Kaisha. Con posterioridad, en 1957, dicha empresa reanudó su tráfico a Chile y, pese a que existían numerosos interesados, la Compañía fue nuevamente favorecida con su nombramiento de Agentes Generales para Chile, situación que mantiene hasta la fecha.

La Compañía actúa, también, como Agentes Generales en Chile de las naves de la empresa norteamericana Global Bulk Transport Corporation...

guía turística

LINEAS AEREAS (AIR LINES)

—LAN-Chile	Agustinas / Morandé
—Aerolíneas Argentinas	Moneda 1124
—Air France	Agustinas 1025
—Braniff	Huérfanos 1117
—B.O.A.C.	Agustinas 1243
—K.L.M.	Agustinas 802
—Panagra	Morandé 315
—SAS	Agustinas 1337
—Aerolíneas Peruanas	Agustinas 1109
—Lufthansa	Agustinas 1070
—Iberia L.A.E.	Agustinas 1118
—ALITALIA	Bandera 70
—Canadian Pacific	Hotel Carrera
—Panair Do Brasil	Huérfanos 1176-8

COMPAÑIAS NAVIERAS (NAVY AGENCIES)

—Cía. Sud Americana	Agustinas 1235
—Cía. Inglesa de Vap.	Agustinas 1066
—ITALMAR	U. Central 1046
—Cía. Real Holandesa de Vapores	Huérfanos 1311
—Emp. Marítima del E.	Moneda 1160
—Grace Line	Morandé 315
—Interoceánica	Bandera 131

COMUNICACIONES (COMUNICATIONS)

—Correo Central	Plaza de Armas
—Cirsa	Moneda - La Bolsa
—Telégrafos del Estado	Morandé 147
—All American Cables	Agustinas 1065
—West Coast Cable	Bandera 156
—Vía Transradio	Bandera 168
—Telégrafo Comercial	Monjitas 757

HOTELES Y BARES (HOTELS)

Lujo Carrera	Teatinos 180
Lujo Crillon	Agustinas 1025
1a. A. City	Compañía 1063
1a. A. Panamericano	Rosa Rodríguez 1314
1a. A. Lehner	Portal Fernández Concha 960
1a. A. Santa Lucía	Huérfanos 779
1a. A. Gran Palace	Huérfanos 1171
1a. A. Emperador	Av. B. O'Higgins 853
1a. B. Savoy	Ahumada 165
1a. B. Sao Paulo	San Antonio 357
1a. B. Kent	Huérfanos 878
1a. B. Gran Hotel	Avenida España 24
1a. B. Ritz	Estado 248
1a. B. Lido	Huérfanos 682
1a. B. Cervantes	Morandé 631
1a. B. Real	Alameda 2876
1a. B. Victoria	Huérfanos 801
1a. B. Splendid	Estado 360
2a. España	Morandé 510
2a. Hotel de France	Puente 530
2a. Residencial Londres	Londres 54
2a. Palace	San Alfonso 16
2a. Claridge	Ahumada 47
2a. Maury	Tarapacá 1112
2a. Windsor	Alameda 763
2a. Mundial	La Bolsa 87
2a. Albión	Ahumada 95
2a. Bidart	Nueva York 9
2a. Bristol	Presidente Balmaceda 1114
2a. Plaza	Ahumada 83

PERIODICOS (NEWS PAPERS)

—La Nación	Agustinas 1269
—El Mercurio	Compañía / Morandé
—Diario Ilustrado	Moneda 1158
—Clarín	Gálvez 114
—La Tercera	Moneda 754
—South Pacific Mail	Serrano 444
—Ultima Hora	Tenderini 171

CONSULADOS (CONSULATES)

—Alemania Federal	Agustinas 785
—Argentina	Av. Vicuña Mackena 41
—Arabe Unida, República	Triana 865
—Bolivia	Pdte. Ríos 6
—Colombia	Av. B. O'Higgins 1175
—Cuba	R. Carnicer 81
—Dinamarca	U. Central 1010
—Ecuador	Merced 106
—España	Ahumada 370
—EE. UU. de N. A.	Agustinas 1343
—Finlandia	Agustinas 1070
—Grecia	Agustinas 925
—Guatemala	Huérfanos 886
—Islandia	H. de Aguirre
—Líbano	Compañía 1968
—Nicaragua	Amunátegui 73
—Noruega	Santo Domingo 615
—Panamá	Pdte. Ríos 6
—Paraguay	Agustinas 1350
—Perú	Ahumada 6
—Portugal	San Antonio 390
—Uruguay	Ahumada 254

MUSEOS (MUSEUMS)

—B. Vicuña Mackenna	A. Vicuña Mackenna 94-A
—Arte Popular	Cerro Sta. Lucía
—Museo Histórico Nac.	Miraflores 50
—Museo Nac. de B. A.	P. Forestal
—Museo Ped. de Chile	Dieciocho 145

I. CULTURALES (CULTURAL INSTITUTES)

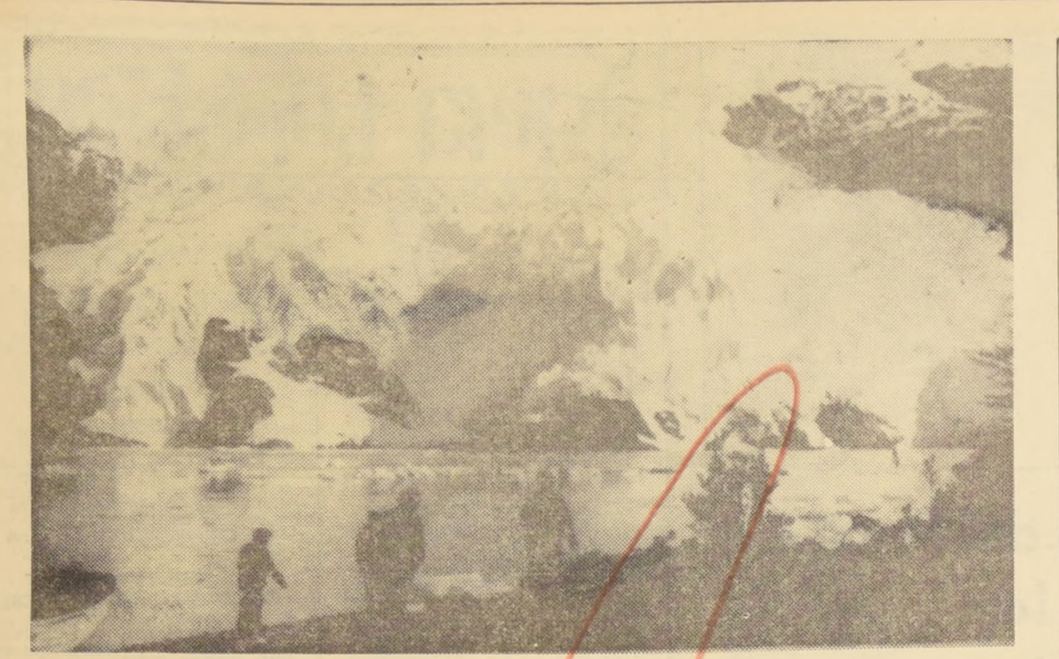
—Inst. de Cultura Hispana	Amunátegui 447
—Inst. Chileno-Francés de Cultura	Agustinas 719
—Inst. Chileno-Israelí de Cultura	Bandera 172
—Inst. Chileno-Japonés de Cultura	Estado 235
—Inst. Chileno-Norteamericano de Cultura	Moneda 1467
—Inst. Chileno-Soviético de Cultura	Lord Cochrane 265
—Inst. Chileno-Chino de Cultura	Huérfanos 652
—Inst. Chileno-Británico de Cultura	Teatinos 307
—Inst. Chileno-Alemán de Cultura	Esmeralda 650

I. DEPORTIVAS (SPORT INSTITUTIONS)

—Dirección de Deportes del Estado	Pdte. Ríos 6
—Federación de Fútbol de Chile	Huérfanos 1535
—Federación Aérea	Huérfanos 1147
—Federación Atlética	S. Francisco 259
—Federación de Básquetbol	Compañía 1630
—Federación de Boxeo	Sn. Antonio 427
—Federación de Tenis	Compañía 1630
—Federación de Esquí y Andinismo	Compañía 1630
—Federación de Tiro al Blanco	Blanco Encalada 1550
—Federación Estadio Caupolicán	San Diego 858
—Gimnasio Federación de Básquetbol	Nataniel 167
—Estadio Nacional	Av. Grecia
—Consejo Nacional de Deportes	Compañía 1630

DIRECCIONES VARIAS

—Municipalidad de Santiago	Plaza de Armas
—Congreso Nacional	Compañía / Bandera
—Aduana	Morandé 672
—Identificación y Pas.	Gral. Mackenna
—Intendencia de Stgo.	Morandé con Moneda
—Palacio Presidencial	P. de la Moneda
—Ministerio del Interior	P. de la Moneda
—Ministerio de RR. EE.	P. de la Moneda
—Depto. de Extranjería	P. de la Moneda
—Of. de Informaciones de la Presidencia	P. de la Moneda
—Dirección Nacional de Turismo	Catedral 1155
—Instituto de Turismo e Intérpretes	Pdte. Bulnes 177
—Asistencia Pública	Sn. Francisco 85
—Automóvil Club de Chile	Sn. Antonio 220
—Rotary Internacional	Agustinas 1111
—Fed. de Caza y Pesca	Brasil 204
—Teatro Municipal	Agustinas / San Antonio
—Biblioteca Nacional	Av. B. O'Higgins / Mac Iver
—Univers. de Chile	Av. B. O'Higgins 1058
—Escuela de Derecho	Pío Nono / Bellavista
—Universidad Católica de Chile	Av. B. O'Higgins / Portugal
—Centro Argentino	Miraflores 285
—Centro Catalán	Merced 738
—Centro Vasco	Av. Vicuña Mackenna 547



El Fiordo de Agostini, ubicado en Tierra del Fuego, provincia de Magallanes, es el bello espectáculo que presenta el grabado.

Punta Arenas, El Ensueño Blanco

Es Magallanes uno de los puntos de mayor belleza del continente americano, además de ser el paso obligado de centenares de naves mercantes que desde el Pacífico van al Atlántico y viceversa. Es Punta Arenas una ciudad en la que se confunden las lenguas de todo el mundo y su sabor a sabana blanca, le da un aspecto de impresionante belleza.

EL ESTRECHO DE MAGALLANES

Basta recordar que era el Estrecho de Magallanes antes de habilitarse el Canal de Panamá. Era el paso de todos los barcos del Mundo, que querían cruzar hasta el Pacífico. Fue descubierto en 1520, por Hernando de Magallanes, denominándolo Todos los Santos. Se cambió el nombre por el de su descubridor, posteriormente.

O'Higgins, antes de morir, pronunció su nombre: ¡Magallanes... Se cumplió lo que pudo ser una profecía del héroe al tomarse posesión de toda la zona, durante el Gobierno de Manuel Bulnes.

CARACTERISTICAS

Antes de señalar las características de la provincia, podemos declarar que hay varias maneras de visitarla. Por vía aérea, en cinco horas desde Santiago; por ferrocarril, hasta Puerto Montt, para seguir en barco, en un delicioso crucero de seis días, por los canales australes; por vía marítima directa y desde el exterior, viniendo desde el Atlántico cruzando el Estrecho.

La provincia tiene unos 140 mil kilómetros cuadrados, sin contar, lógicamente, el territorio antártico. Su población es superior a los 73 mil habitantes.

Punta Arenas tiene tres cauces de navegación: el Estrecho, el Messier y el Concepción.

Debe agregarse, además, que hay importantes redes camineras que unen a Punta Arenas con las ciudades australes de Argentina y con el resto de las ciudades chilenas, que forman parte de la provincia de Magallanes.

Numerosos ríos de la región permiten una pesca deportiva intensa. Entre éstos se destacan los ríos Baguales, Serrano, Las Minas, Tres Pasos, Casas Viejas, Rubens. En Tierra del Fuego están los ríos De Oro y Grande.

Los lagos de la región, imponentes y apropiados para la pesca, son el Dickson, Sarmiento y Balmaceda y en Tierra del Fuego, el Serrano, Fagnano y Laguna Deseada.

... quebrado por bosques de grandeza singular. Existen bosques vírgenes de cipreses, hayas y magnolios y de un impresionante verdor.

A ello debe agregarse la presencia de grandes ventisqueros, cuyos muros de impresionante altura poseen bloques azulados y blancos, que llegan hasta la misma orilla del mar.

La existencia de fiordos en enorme cantidad hacen más hermosa aún la visión. Tanto es que se puede decir con propiedad que esta zona, nada tiene que envidiarle a los más bellos paisajes suizos o noruegos.

HOTELES, PATINAJE, SKI

Punta Arenas cuenta con varios hoteles, que prestan gran comodidad al visitante, todos ellos muy confortables y de agrado.

En el período de invierno, la práctica del patinaje en hielo se hace en lagunas heladas, en medio del gran entusiasmo de la juventud.

En cuanto al ski, hay canchas que permiten efectuar bajadas con desnivel de varios centenares de metros, contándose con el bello Ski-Lift de más de 400 metros de largo. La temporada de ski, se inicia en mayo y finaliza en el mes de septiembre.

TURISMO AUSTRAL

En las descripciones anteriores hemos podido comprobar que esta región es privilegiada para esta actividad.

El turismo terrestre cuenta con espléndidas carreteras. Una de ellas que parte desde la capital de la provincia a Puerto Natales (254 kms.), pasa por diversos puntos de verdadero interés y belleza. Desde Puerto Natales hacia el N. O. se pueden visitar los siguientes lugares de gran atracción turística:

—**Sección Laguna Azul**, de la Sociedad Ganadera Río Paine.

—**Sección Laguna Amarga**, de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, hasta el puente colgante sobre el Río Paine y las Torres del Paine, Cascadas, Lagos y valles maravillosos.

—**Sección Pudeto**, en la confluencia de los lagos Nordenskjold y Pehoe; salto grande del Río Paine, etc.

—**Sección Lazo**, camino orilla del Lago Sarmiento; vista de la Cordillera del Paine.

—**Cueva Grande del Milodón**, se encuentra ubicada a 20 kilómetros de Puerto Natales, por buen camino.

La zona de los canales, que se encuentra a 80 millas marinas de Punta Arenas, se puede visitar y recorrer en barcos, desde donde es posible apreciar los fiordos plenos de magníficos motivos de atracción; los más dignos de visitar son:

El Fiordo D'Agostini, 90 millas de Punta Arenas, con un largo de aproximadamente 18 millas y un ancho entre 2 y 3 millas, salvo su extremo sur donde se bifurca en un ancho de menos de media milla.

El Fiordo Contralmirante Martínez es vecino al anterior y tiene un gran número de imponentes ventisqueros. Próxima se encuentra una gran ensenada, a cuya vera están los límites del lago Sarmiento. Allí hay apacibles y bucólicos paisajes donde se puede desembarcar y recorrer los alrededores.

A 70 millas de Punta Arenas se encuentra el **Canal Gabriel** que corre de Este a Oeste y con paso al Seno del Almirantazgo, donde es posible visitar la Bahía de Brookes, y el seno Ainsworth, que posee el ventisquero más grande de Tierra del Fuego, el canal Marinelly y el fiordo Parry y que cuentan también con imponentes y majestuosos ventisqueros.

Otras de las atracciones de gran interés para el aficionado es la pesca, que es muy abundante, especialmente en las riberas de los ríos Rubens y Penitente, distante 150 kms. de la capital de la provincia. Las principales especies que allí existen son la Trucha Marrón (Trutta Fario); el salmón del Atlántico (Salmo Salar), pejerreyes y otros.

En los ríos Chabunco, Agua Fresca, Tres Brazos, a corta distancia de Punta Arenas, se ha logrado extraer salmones cuyo peso fluctúa entre los 5 y 10 kilos y en cantidades apreciables.

En la zona del Lago Toro de Ultima Esperanza, en sus ríos y afluentes, hay aún mayor variedad de especies y más abundantes en cantidad y peso.



★

Pucón, Centro de Atracciones

Basándose en el interés que existe por difundir las regiones que, potencialmente, pueden ser base del turismo en nuestro país, la Junta Vecinal de Pucón envió a la Dirección de Turismo un importante estudio sobre lo recursos de esa región.

Como es sabido, dicha zona, en la Provincia de Cautín, posee importantes lagos y regiones de singular belleza aptas para esta actividad. De acuerdo con los planteamientos hechos por dicho organismo a la Dirección, se sugiere se active la construcción de moteles y refugios, dar protección a la flora y fauna regionales e incrementar la artesanía autóctona, puesto que ...

El Llamado de la Montaña

CAJONES CORDILLERANOS CHILENOS ATRAEN A LOS ANDINISTAS DE TODO EL MUNDO

El deporte de media y alta montaña, según algunos, parecería estar poco desarrollado en nuestro país. Nada más erróneo. Podrá haber poca información al respecto, pero el chileno ama la montaña y practica este deporte con entusiasmo. Sus cultores sobrepasan en número a los de muchos otros deportes.

El andinismo cuenta con tantos adeptos como el ski. Los andinistas se agrupan en instituciones, en las que generalmente existen ambas ramas —ski y andinismo— llegando estos clubes en todo el territorio a exceder de un centenar.

Estos centros forman parte de la Federación de Ski, la que está asociada a la Federación Internacional y a la Federación de Andinismo, que está afiliada a la Unión Internacional de Alpinismo.

Un andinista, inicia el escalamiento de una peligrosa falda de un cerro, cerca de Santiago. Esta faena, es parte del entrenamiento a que son sometidos.

CULTORES Y ANDINISMO

Puede decirse que el andinismo se generó en el excursionismo. Al principio, ésta era la práctica. Más tarde los cultores de esta actividad se dieron cuenta que era diferente el uno del otro, ya que para dominar el primero se necesitan condiciones físicas especiales, someterse a las diferencias de climas y mantenerse física y moralmente en excepcional estado. Este tipo de deportista tiene una responsabilidad extraordinaria, en la cual es básico poseer el sentido de compañerismo.

PREPARACION DEL ANDINISTA

Los organismos dirigentes del andinismo se preocupan de preparar a los cultores dotándolos de adecuados conocimientos, a través de charlas, proyecciones cinematográficas y cursos, dictados por Escuelas de Alta Montaña y de Escalamiento, realizándose —además— prácticas en el terreno, a cargo de expertos fogueados.

LA GRAN FOGATA

Una vez al año, la Federación de Andinismo reúne a todos sus clubes afiliados en un gran campamento. Ahí se enciende la "fogata andina", que es como un símbolo del deporte y que dura mientras dura la asamblea.

PARQUES NACIONALES

Las autoridades del andinismo están preocupados por la creación de Parques Nacionales, que permitan el libre acceso a los deportistas, levantando cadenas de refugios estratégicamente inmediatos a las montañas clásicas. Por otra parte, se difunden entre los andinistas las principales nociones científicas que les son necesarias, además de aquellas que se relacionan con los fenómenos biológicos y psíquicos, que experimenta el individuo al ascender a grandes alturas, determinando su examen médico previo a toda expedición o intento de importancia.

El hallazgo de la momia en el cerro El Plomo, hecho acaecido en 1957, dio impulso, además, a estudios arqueológicos y antropológicos, que han permitido convertir el deporte de montaña en Chile en un auxiliar valioso de investigación científica.

PRIMERAS CUMBRES

De entonces a esta parte, la bitácora andinística ha registrado incontables ascensiones, valiosas "primeras cumbres" y laboriosas escaladas, con famas de inaccesibles algunas, donde la técnica y el empleo de cuerdas, grampones, clavijas y picotas es indispensable; y también expediciones de importancia, como la del Payne, en 1954, las Cº Arenales y Hielos Continentales Norte en 1958-59, chileno - japonesa, y Sur con el inglés Shipton, y con Tillman en 1960; nombrando sólo las más recientes. Representantes chilenos han actuado también en el exterior —Argentina, Brasil, Colombia, Cordillera Real de Bolivia, EE. UU. y México—, aportando a veces actos culturales y exposiciones del paisaje andino; y en los Himalayas, con la Expedición Argentina al Dhaulagiri, 1954, además de otras en el Viejo Mundo cuyos datos no recordamos.

LLAMADO DE LA MONTAÑA

La inquietud andinista revive en cada temporada, obedeciendo al llamado de la montaña. Por los cajones cordilleranos aparecen de nuevo las extrañas vestimentas y las voluminosas mochilas que portan los entusiastas que buscan un objetivo, situado en el alto mundo de las nieves eternas, de los campos de penitentes, de los risqueríos y del ave soberana. Y al caer la tarde de un día cualquiera del estío, aparecerá una pequeña carpa anaranjada o blanca en el silente corazón de la montaña, indicando que hay allí un puñado de muchachos que se apronta para intentar a la mañana siguiente la conquista de la cumbre que tiene por delante.



La Naturaleza Ha Sido Pródiga con Ancud

La Isla Grande de Chiloé es para el turismo un sector de incontables ventajas y bellezas. Son sus habitantes gentes entusiastas, que miran esta industria con elevado interés y que esperan que —en breve lapso— pueda ser posible que esta isla se incorpore, plenamente, a esta actividad.

Tal propósito es orientado, con decisión, por el Rotary Club de Ancud, entidad fundada el año 1948, la que cuenta con una moderna casa e instalaciones cómodas.

COMO LLEGAR A CHILOE

Para llegar a la Isla Grande de Chiloé hay medios cómodos y agradables. Desde luego, por vía aérea hasta Puerto Montt, para embarcarse en el ferryboat. Por tren desde Santiago, lo que tiene la ventaja para el viajero de ir conociendo plenamente los paisajes del sur.

ATRACTIVOS TURISTICOS DE CHILOE

Los atractivos turísticos de la Isla, son considerables. En particular, los encontramos en la región de Ancud, que presenta espectáculos naturales, a la vez que la combinación de las obras ejecutadas por el hombre. La naturaleza ha sido pródiga con Ancud.

Frente a Ancud se extiende el mar ... en toda época del año.

Entre los muchos sectores bellos de la zona pueden nombrarse Yuste, Guapilacuy, Agüi, Corona, Chaicura, Nal, Catruman, Isla Doña Sebastiana, Punta Dina, Pullinque, Calle, Guabún, Mar Brava, Pilluco, Pauldeo. Al este de Ancud está el Cerro Guaihuén, desde el cual se presenta el hermoso panorama de volcanes y la Cordillera, en toda su majestuosidad.

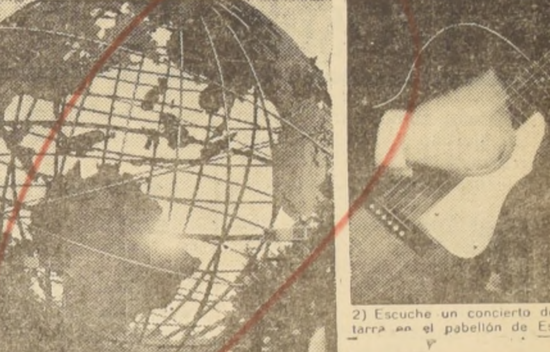
PESCA DEPORTIVA

Especial mención merece la pesca deportiva, en las cercanías de Ancud. Ahí está el Río Pudeto, su estuario, donde ella se practica y de los ríos tributarios de este, como son los denominados Negro, Quichitué, San Antonio, Mechaico y Yanco, donde se logran hermosas piezas de truchas, arco iris, truchas salmonadas, salmofarios y robalos de mar.

Otras actuaciones son la presencia de lobos marinos, que llegan muy cerca del estuario de Pudeto, y la caza de patos y otras especies que abundan notablemente en la zona.

Agréguese, por otra parte, la producción de ostras, ya que existe una estación de ostricultura.

La ley llamada de Puerto Libre, ha permitido que Ancud y sus pueblos adyacentes tengan ventajas y sean un imán ...



1) La imponente Unisfera con el lema de la Feria: "Hacia la Paz por la Comprensión".
(Unisfera presentada por United Steel Co. New York World's Fair Corp.)

2) Escuche un concierto de guitarra en el pabellón de España.

3) Vea toda la Feria desde lo alto del monorriel. ¡No se pierda este grandioso espectáculo!



4) Contemple la famosa "Pietá" de Miguel Angel.



Una columna de humo se eleva desde el cráter del Volcán Calbuco, cuya impresionante mole, puede apreciarse en el grabado.

Suspenso y Emoción Frente a los Lagos y Volcanes del Sur

Los lagos y los volcanes de Chile tienen el encanto del asombro y el suspenso para quienes llegan hasta sus aledaños. Adentrándose en ellos la hermosura de sus paisajes conmueve el espíritu y deja la emoción eterna de una inconmensurable belleza.

Así son los lagos y los volcanes de Chile en la zona sur.

ALGUNOS EXPONENTES.— No hay exageración alguna al decir que Puerto Varas, por ejemplo, es subyugante, ya que tiene como asiento de su personalidad pueblerina al lago Llanquihue. Ciudad y lago constituyen una unidad que enhiestamente se alzan para la "gran visión del turista.

El lago Llanquihue está rodeado de una forestación multicolor asombrosa. Es surcado por pequeños barcos que cruzan lugares como Ensenada y Puerto Octay y conducen caravanas de entusiastas de lo bello, que no se cansan de navegar durante horas y días.

"TODOS LOS SANTOS"— En las muy heladísimas aguas del río Petrohué nace el lago "Todos los Santos". Elevadas lomas, cuajadas de una floresta formada por bosques casi impenetrables, lo rodean, Por sus aguas, de un verde intenso, muchos le laman el lago Esmeralda. Es surcado por embarcaciones y yates, para agrado de los visitantes.

Otros lagos constituyen el complemento de los anteriores, también en Osorno. Son el Puyehue y el Rupanco.

El Puyehue está a unos ochenta kilómetros de Osorno y junto a él existen unas hermosas termas, desde donde se pueden apreciar bellas cascadas.

El Rupanco posee termas de reconocidas cualidades medicinales y cuenta en sus alrededores con enormes bosques.

Cerca de la ciudad de La Unión, se encuentra el Lago Ranco, que tiene una superficie de 400 kilómetros cuadrados. Este lago posee numerosas islas e islotes, entre las cuales se puede mencionar la de Colcuma, en la que hay una importante crianza de venados y ciervos, de exquisita carne, la que es solicitada por los lujosos hoteles de la región.

Además en las cercanían del lago, existen azufreras, que como espectáculos, son indescriptibles, al margen de la pesca intensiva del salmón.

MAS AL SUR.— La provincia de Valdivia es, aún, más afortunada por sus lagos. Iniciando el viaje desde Lanco, hay una cadena de grandes lagos, de gran belleza, entre los que se puede mencionar el Panguipulli, el Calafquén, el Pellaifa, el Pirihueico, el Riñihue y otros.

No podemos dejar de mencionar el Villarrica, que impresiona con su inmenso espejo de agua de variantes colores. Además de gozarse en él de la pesca, dado que es riquísimo en salmones, se realizan impresionantes campeonatos, especialmente de esquí acuático, a los que concurren numerosos deportistas extranjeros.

EL COLLICO Y EL BUDI.— En la región de Temuco se encuentran otros lagos de belleza incomparable. Entre éstos podemos mencionar el lago Collico, con una extensión de diez kilómetros por cinco de ancho, con gran vegetación ribereña y que permite una agradable navegación de yates y otras embarcaciones menores.

También está en la región el lago Budi, que se caracteriza por la abundancia de cisnes de cuello negro y otras aves, entre las que se destaca la huala, con sus gritos lastimosos. En las riberas del Budi, hay abundancia de perdices, torcazas, palomas y zorzales, lo que permite agradables jornadas para los cazadores aficionados.

GRANDES VOLCANES.— Entre nuestros volcanes del sur, es preciso mencionar al Osorno, considerado como el más hermoso espectáculo que presenta nuestra cordillera. El Villarrica, con sus dos mil 840 metros de altura. En Cautín, pueden nombrarse a los volcanes Llaima, Lanín y Quetrupillán. El de mayor altura, es el Lani, con 3.774 metros de altura.

En los faldeos del Llaima, se encuentra el parque de araucarias "Los Paraguas", donde — a su vez — se encuentran las canchas de esquí del Club Llaima.

En los faldeos del Volcán Llaima, está el famoso Parque Nacional de "Los Paraguas", donde existe una de las excelentes canchas de ski, del sur chileno.

Teniendo como telón de fondo el Volcán Osorno, se observa una escena del Lago Todos los Santos o Esmeralda, uno de los más hermosos de Chile.

II SEMANA NACIONAL DEL TURISMO

Entre el 22 y el 28 de Noviembre de este año se efectuará, en nuestra capital, la II Semana Nacional del Turismo, que está siendo organizada por la Corporación de Empleados de Turismo de Chile.

Se ha recibido ya la adhesión de más de cincuenta ciudades, lo que dará a este torneo realce y gran importancia.

PARTICIPACION COLECTIVA

Destaca la Corporación que especial trascendencia tendrá la participación de Intendencias, Gobernaciones, Municipalidades, prensa, radio y televisión, y que de esta forma dicho acto tendrá resonancia amplia en Chile y sus conclusiones serán consideradas en otros países.

APOYO DE HOTELES Y TRANSPORTADORES

Hoteleros y transportadores han ofrecido su más amplia ayuda, lo que se traducirá en una rebaja en sus tarifas normales de un 25%.

CURSOS DE ESPECIALIZACION

Con el objeto de cooperar ampliamente a la II Semana del Turismo, la Corporación de Empleados mantiene funcionando cinco cursos de idioma y cuatro de especialización (tráfico aéreo, marítimo, for fait y geografía), como aporte a la capacitación profesonal de Agente de Viajes.

El Presidente de la Corporación, es el señor Enrique Gundermann y las oficinas para recibir adhesiones se encuentran ubicadas en Agustinas 1070, oficina 133.

US$ 6.000.000 COSTARA EL ACONCAGUA II

Recientemente, en los Astilleros de Ishikawajima-Harima Heavy Industries Ltd., Aioi, Japón, se realizó la ceremonia de botadura del "Aconcagua II", la primera de las cuatro naves que encargó construir la Compañía Sud Americana de Vapores, en mayo del año pasado a los Astilleros mencionados.

Esta nave, como las tres restantes en construcción, tendrá un tonelaje deadweight de 11.620 toneladas, con un andar de 20 nudos y una potencia de máquinas de 15.000 HP. Las nuevas naves serán destinadas a reemplazar a los cuatro barcos C-2, "Aconcagua", "Imperial", "Maipo" y "Copiapó", actualmente en servicio entre puertos chilenos y los de la costa atlántica de Estados Unidos. Las características de las nuevas naves superan a los barcos que actualmente operan en el tráfico, ya que cuentan con un espacio para transporte de carga refrigerada de 103.000 pies cúbicos y 530.000 pies cúbicos para carga no refrigerada, disponiendo además de una pluma con capacidad de 80 toneladas.

Con lo anteriormente dicho podemos señalar que se triplicará el volumen actualmente disponible para carga refrigerada y se aumentará en un 20% el de carga no refrigerada.

El "Aconcagua II", que según queda dicho ya se encuentra a flote en aguas japonesas, representa para la Compañía Sud Americana de Vapores una inversión de US$ 5.900.000, lo que significa un total de US$ 23.600.000 para las cuatro naves gemelas en construcción, suma que será financiada directamente por la Empresa.

Farellones, Centro Turístico De Categoría Mundial; Planes

SANTIAGO vive apegado a la Cordillera. Constituyen elementos inseparables. El macizo andino es como un telón de fondo para la gran ciudad. Pero, pocos son los que sienten la atracción de la montaña. La ven inaccesible. Pronto estará al alcance de la mano de todo el mundo. Recientemente llegaron a feliz término las gestiones de formación de la "Sociedad de Telesféricos y Moteles "Farellones". Y esto se celebró con un coctel en el Club de la Unión. Víctor Gidi Zacarías, presidente de la nueva organización, nos informó: "Nuestra intención es que Farellones sea un centro turístico de categoría mundial y que contribuya en forma efectiva al desarrollo del esquí y de otros deportes de montaña, permitiendo el acceso a él de todos. El telesférico y los moteles que construiremos son nuestra solución. El primero reducirá en 20 kilómetros el trayecto desde las puertas de Las Condes. Evitará todo el sinuoso camino que hay que recorrer desde Yerbas Locas a Farellones". Las obras tendrán un costo aproximadamente a un millón 300 mil dólares. La autorización de importación del telesférirco desde Suiza se encuentra pendiente en el Banco Central, pero a punto de quedar terminada su tramitación. Farellones estará así al alcance de todos los santiaguinos y turistas que nos visiten. En Yerbas Locas, de donde partirá, se construirá, además, una playa de estacionamiento, y desde allí sólo serán cinco minutos de viaje por el aire. En el acto de ayer estuvieron presentes los Subsecretarios de Hacienda e Interior, Andrés Zaldívar y Juan Hamilton; el Subdirector de Deportes del Estado, coronel Barros; su colega de Turismo, Raúl Prieto; el diputado Felix Godoy, presidente de la Comisión de Deportes de la Cámara; el Alcalde de Las Condes, Alvaro Salamero, y otras altas autoridades y personeros de la empresa privada, quienes departieron ampliamente con el presidente de la nueva sociedad, con el autor del proyecto, el arquitecto Martín Lira, y el representante de la firma que construirá el telesférico, Francisco Riesco.— (De "Las Ultimas Noticias", 31 de julio de 1965.)

Un grupo de entusiastas empuja un vehículo en las cercanías de Farellones, donde han concurrido para gozar de los agrados del deporte blanco.



El Deporte Traerá Turistas

El Campeonato Mundial de Fútbol de 1962 significó para Chile la visita de miles de turistas, venidos de todas partes del mundo, con los consiguientes beneficios para el país.

En aquella oportunidad llegaron viajeros del Japón, de Corea y hasta de Etiopía. No hubo mayores dificultades en cuanto a alojamiento y atenciones se refiere, no obstante no contarse con los programas que, en estos momentos, están en carpeta en la Dirección Nacional de Turismo.

TRES AÑOS DESPUES

En el año en curso y en el próximo tendrán lugar, en distintas ciudades de Chile, varias competencias internacionales, de enorme arrastre popular, que incidirán en los propósitos especiales de las autoridades y que permitirán comprobar hasta donde son efectivos y positivos los recursos que se pondrán en práctica.

ELIMINATORIAS 1965

La primera oportunidad que tendrán la Dirección de Turismo y las entidades privadas de hacer funcionar sus programas de atención a los visitantes, se presentará en pocos días más, con motivo de las eliminatorios del Campeonato Mundial de Fútbol 1966, entre las selecciones de Chile y Ecuador. El domingo 15, Guayaquil será escenario del primer partido y el domingo 22, el Estadio Nacional de Santiago, del segundo y último.

Las noticias que tenemos hasta el momento nos permiten asegurar que aficionados ecuatorianos y peruanos se preparan en gran número, para trasladarse a Chile, utilizando todos los medios de transporte, barcos y aviones y los buses de la Empresa de "TURISMO Wipple". Estos hacen periódicamente viajes entre nuestro país y Perú y Ecuador, contribuyendo, notablemente, al desarrollo del turismo.

En el aspecto interno habrá gran movimiento y desde las provincias del norte vendrán a la capital miles de personas entusiastas del fútbol.

OTROS CERTAMENES

Al decir más arriba que el deporte traerá turistas a Chile no nos hemos referido solamente a las eliminatorias del Campeonato Mundial de Londres. Hemos tomado en consideración el certamen amateur de futbol que se afectuará a fines del año en Arica, el torneo sudamericano de futbol amateur que tendrá lugar en nuestro país a comienzo de 1966; el campeonato mundial de basquetbol, organizado por la Federación Chilena, el mundial de tiro al blanco y el mundial de sky, en Portillo.

Además de todos estas competencias tendrán lugar varios torneos internacionales y matches de futbol entre nuestra selección y las de paises del Atlántico y del Pacífico.

Frente a este sensacional programa deportivo múltiple, las autoridades del turismo chileno tendrán oportunidad, repetimos, de probar su capacidad organizadora, a la vez que establecer precios razonables para alojamientos y viajes, así como también evitar abusos y especulaciones con los visitantes extranjeros.



Este es el interior del bus-palacio de la Empresa de Turismo Whipple, que mañana parte con rumbo a Guayaquil, llevando una entusiasta caravana de turistas chilenos, ansiosos de asistir al match Chile-Ecuador, por las eliminatorias del

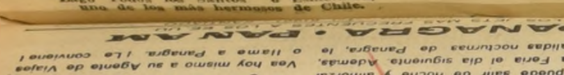
A Ecuador En Buses Palacios

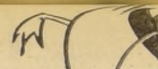
En buses, que son verdaderos palacios rodantes, todos pertenecientes a la Empresa de Turismo Whipple, parten mañana y el domingo rumbo a Guayaquil caravanas de aficionados chilenos, ansiosos de presenciar el primer partido que la selección nacional de fútbol sostendrá, el 15 del presente, con el cuadro representativo del Ecuador. Este encuentro, como se sabe, corresponde a la eliminatoria del Campeonato Mundial de Londres. El segundo partido debe jugarse en el Estadio Nacional de Santiago, el domingo 22.

Los buses de la Empresa Whipple han sacrificado la capacidad por la comodidad de sus pasajeros. Son sólo 32 los que viajarán mañana y otros tantos el domingo. Las máquinas han sido especialmente construídas; tienen aire acondicionado, asientos de avión, bar para comidas frías y calientes, servicio de toilette, luces individuales y bodegas herméticamente cerradas para el equipaje.

Jugado el primer match entre Chile y Ecuador, los buses partirán al día siguiente, es decir el lunes 16, rumbo a nuestro país y, según se nos informa, suman centenares los aficionados ecuatorianos y peruanos que ya están preparados para venir a Santiago. La Whipple, representante de *"Turismo Expreso **Pullman S. A."**, ha tomado toda clase de medidas para aumentar su dotación de máquinas y también para estar en las puertas del Estadio Nacional el mismo domingo 22, a las 14 horas.*

La mencionada organización ha empezado a cumplir así su convenio con la Dirección de Turismo, en el sentido de poner toda su capacidad a disposición de ésta a fin de promover la venida de grandes grupos de viajeros.





Compañía Sudamericana de Vapores

Imperial II al ser botado al agua en Astilleros Japoneses, donde se completa su construcción, junto con otras tres naves de iguales características para C. S. A. V.

Sus naves atienden el comercio exterior de Chile con Europa, Estados Unidos y el Golfo de México, con las mismas tarifas de las Empresas competidoras Sus servicios no significan recargo al comercio exportador o importador.

Edición de 16 Págs.

LA NACION

Santiago, Chile, 6 de Agosto de 1965

Magazine Turismo

FARELLONES, CENTRO DE ATRACCION MUNDIAL



...tiene en Farellones, uno de los centros turísticos de mayor atracción, tanto para extranjeros como chilenos. Por